

# ONCE MINISTROS SECUESTRADOS POR LOS PALESTINOS

ASISTIAN EN VIENA A LA REUNION DE LOS PAISES EXPORTADORES DE PETROLEO

EL JEFE DEL COMANDO TERRORISTA PODRIA SER EL FAMOSO "CARLOS", BUSCADO POR LA INTERPOL



Un miembro de la delegación kuwaití, herido, camina entre varios policías. A la derecha, un policía vigila, metralleta en mano, la sede de la OPEP. (Europa y Cifra.)

A las once cuarenta y cinco de ayer, cinco hombres y una mujer, armados con metralletas y cargados con bombas de mano, irrumpieron, disparando, en el Bing Center de Viena, donde tiene su sede la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), donde se celebraba una importante reunión ministerial. Once ministros de otros tantos países productores de hidrocarburos fueron encerrados en una

habitación a oscuras y maniatados por los secuestradores, que se identificaron como guerrilleros palestinos, aunque varios de ellos son de origen suramericano. El jefe se llama "Carlos" y se especula con la posibilidad de que se trate del famoso terrorista que viene siendo buscado, desde hace meses, por la Policía Internacional. En los primeros momentos murieron dos hombres, un policía austriaco y un agente

de protección de nacionalidad kuwaití. También fueron heridas otras personas, entre ellas uno de los secuestradores, quien se encuentra en grave estado en un hospital vienés. Toda la Policía de la capital austriaca fue movilizada y ha sido acordonado el céntrico perímetro urbano, frente a la Universidad, en el que se están desarrollando los trágicos acontecimientos.

(Información en pág. 8.)

## Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID

DIRECTOR: LUCIO DEL ALAMO URRUTIA

4 páginas • 10 pesetas • Lunes 22 de diciembre de 1975

## TERMINA LA SUBLEVACION MILITAR EN ARGENTINA

La Presidenta de la República Argentina ha sido informada de las condiciones de rendición



La Presidenta saluda desde un balcón de la Casa Rosada. (Europa Press.)

BUENOS AIRES. (Efe.)—El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Orlando Agosti, informó a la Presidenta de la República, a las siete y media de la tarde de ayer (23.30 hora española), de las condiciones negociadas con los jefes rebeldes para la rendición de la base aérea de Morón, en las proximidades de Buenos Aires, que se sublevó contra el Gobierno en la mañana del jue-

ves último. Se ignoran las bases del presunto acuerdo, pero se afirma que el jefe rebelde, general de brigada Jesús Capellini, sería el único sancionado y que recibiría asilo político en un país vecino.

La noticia ha sido difundida rápidamente por las emisoras de radio y por las agencias nacionales de noticias. (Información en pág. 8.)

## EL GOBIERNO ACTUAL Y EL ANTERIOR, EN LA ZARZUELA

### RECIBIERON FELICITACIONES DE PASCUA DE LOS REYES

MADRID, 21. (Cifra.)—En la mañana de hoy Sus Majestades los Reyes han recibido, en el palacio de la Zarzuela, al presidente de las Cortes Españolas y al Gobierno, acompañados de sus respectivas esposas.

Por la tarde, a las diecinueve treinta, Sus Majestades recibieron asimismo al anterior presidente de las Cortes y a los miembros del anterior Gabinete, también acompañados de sus esposas.

Tales visitas tenían como objeto la felicitación de Pascuas por parte de Sus Majestades, quienes departieron larga y cordialmente con sus ilustres invitados.

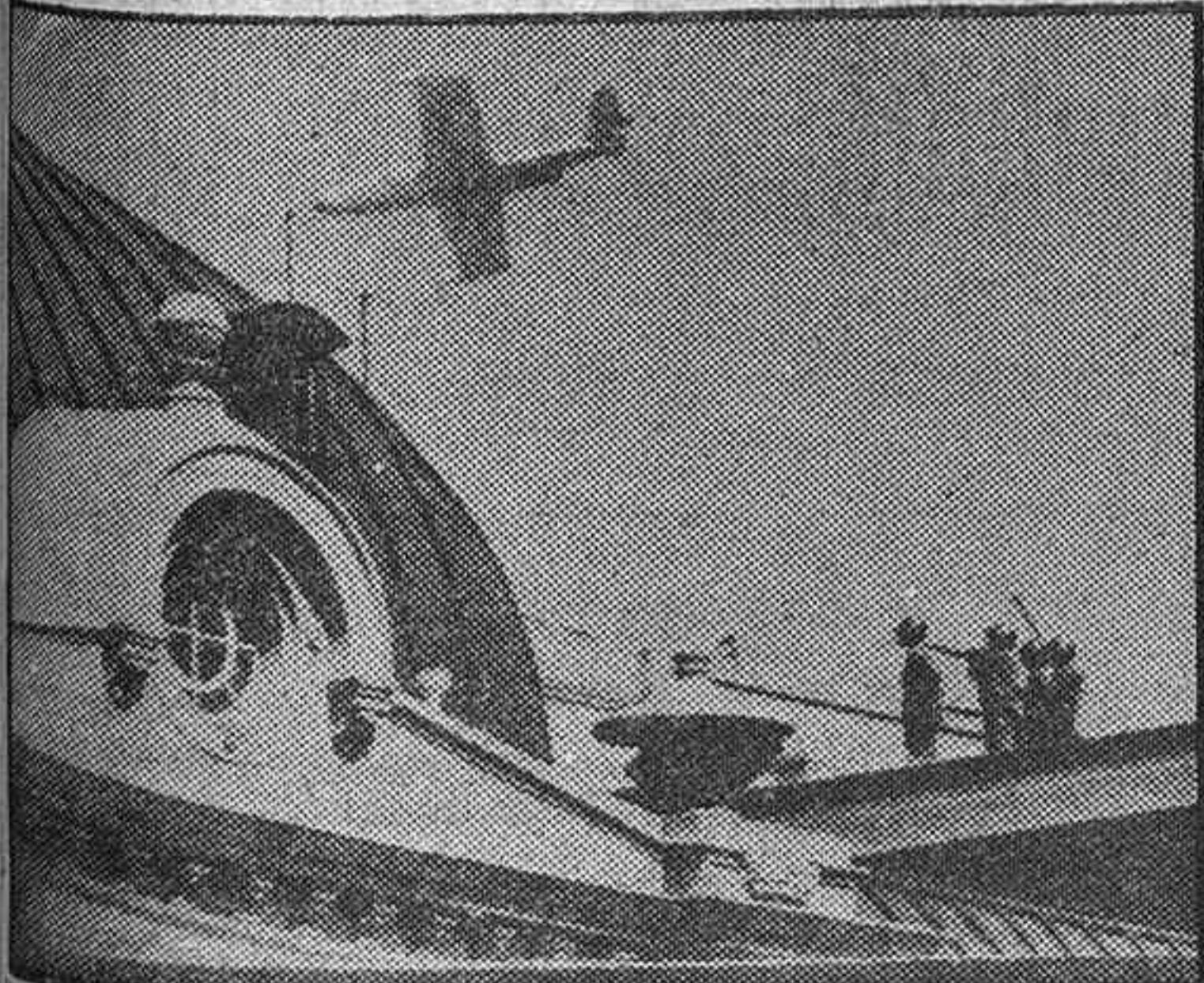
## REAL MADRID Y ATLETICO, CAMPEONES DE INVIERNO

### EN VALENCIA, OTRO TROPEZON DEL BARCELONA

Juango, árbitro en el estadio Casanova: "Me retiro; no puedo más"

EL RAYO VENCIO BRILLANTEMENTE AL CASTELLON  
Mariano Haro ganó el Cross de Granollers

(Amplia información en páginas deportivas)



Soldados leales contemplan en Morón las evoluciones de un avión rebelde. (Europa Press.)



A primera hora de la mañana de hoy, según las últimas noticias llegadas a nuestra Redacción, una comisión de taxistas de Madrid visitará al ministro de Relaciones Sindicales, señor Martín Villa.

Un portavoz de los taxistas anuncia esta noche que, de no obtener satisfacción a sus demandas, volverían hoy mismo al paro. Un servicio ciudadano, siempre importante, podría quedar así bloqueado precisamente en vísperas de Navidad. (Información en la página 14.)

Los taxistas visitarán esta mañana a Martín Villa  
Si no hay arreglo, volverán a la huelga

# ACABO EL LUTO OFICIAL POR

- Asistió la viuda del Caudillo, señora de Meirás.
- En la misma fecha se conmemoró el segundo aniversario del asesinato del duque de Carrero Blanco.



La viuda de Franco abandona la basílica entre don Juan Carlos y doña Sofía. (Foto Europa Press.)

El sábado, 20 de diciembre, coincidieron, históricamente, la terminación de los treinta días de luto oficial por la muerte del Generalísimo Francisco Franco y el segundo aniversario del asesinato del almirante Carrero Blanco.

Ante la tumba del Caudillo, que es ya lugar de peregrinación de millones de españoles y de extranjeros, se celebraron solemnes funerales que estuvieron presididos por Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos I y doña Sofía, y a los que asistieron, con el Gobierno, las más altas personalidades de la política, de la economía y de la cultura del país.

En lugar preferente, doña Carmen Polo, viuda de Franco, señora de Meirás, sus hijos y nietos.

Los Reyes hicieron entrada en la basílica bajo palio y besaron el "lignum crucis" que les presentó el abad de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, don Luis María de Lojendio, ilustre historiador y antiguo director de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores.

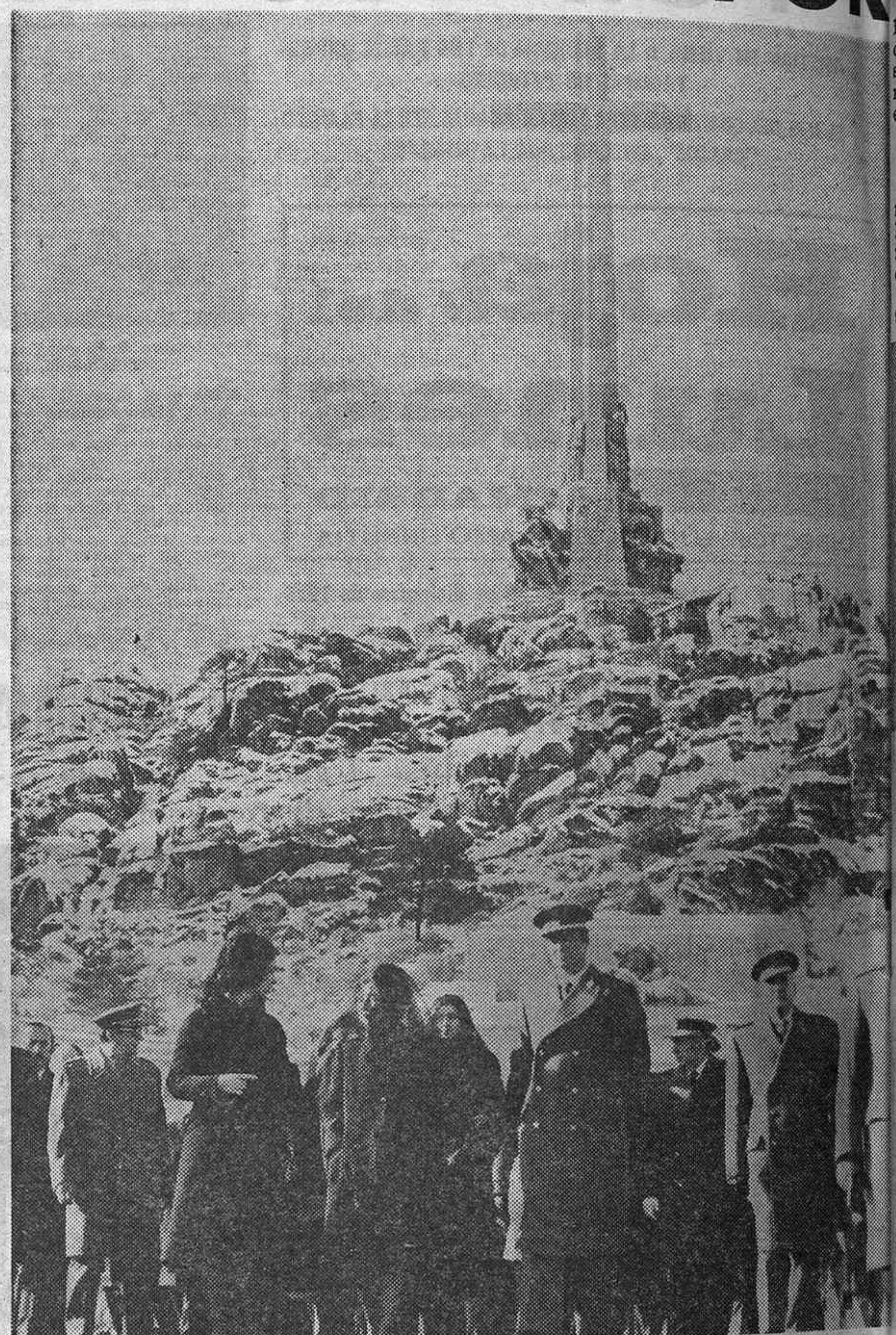
Terminado el funeral, se rezó un responso ante la sepultura de Francisco Franco, sobre la que había numerosas coronas.

## FLORES PARA CARRERO BLANCO

También en la mañana del sábado, y en la iglesia

parroquial de San Francisco de Borja, en la calle de Serrano, esquina a Maldonado, el templo del que había salido, minutos antes de su muerte, el capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco, se celebró otro funeral, al que asistieron su viuda, doña Carmen Pichot, y sus hijos, así como una gran cantidad de fieles.

A la salida del acto religioso la Junta Municipal del distrito de Salamanca, presidida por el procurador en Cortes don Ezequiel Puig Maestro-Amado, depositó una corona de flores en



Sus Majestades, en compañía de doña Carmen Polo, abandonan la basílica. (Foto Cifra.)

el lugar en el que se produjo el atentado criminal contra el hombre que en aquel momento, como leal colaborador del Caudillo, ejercía las funciones de jefe del Gobierno español.

## DOS FECHAS UNIDAS PARA LA HISTORIA

La coincidencia de las dos fechas es todo un símbolo, porque en ellas se une el recuerdo a dos hombres que protagonizaron un largo

período en la historia de nuestra nación.

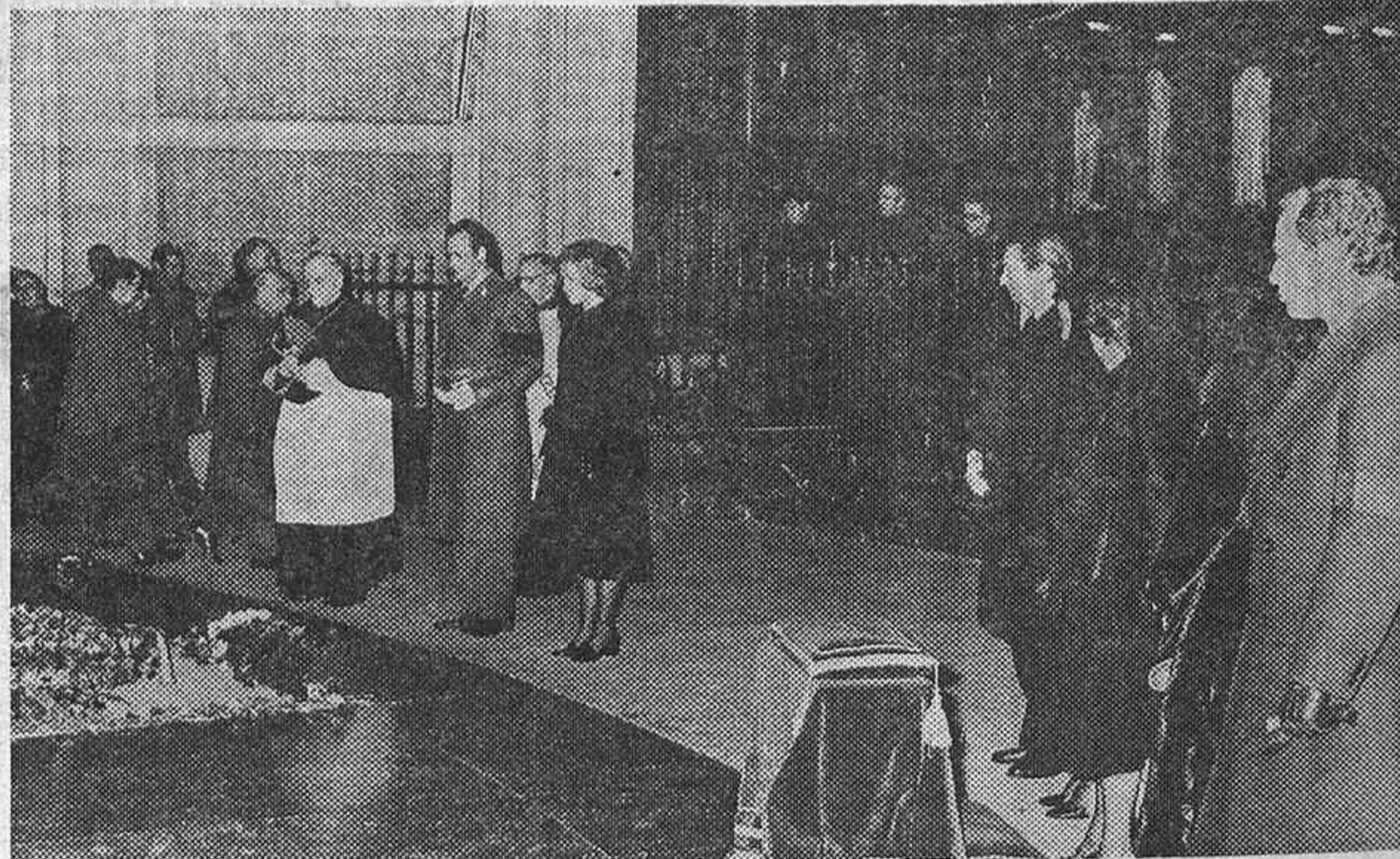
Franco, el General ilustre que ofreció su existencia al servicio de la comunidad española. Carrero, el servidor más fiel y entregado de la política de Franco.

Tras ellos queda una parte importante de nuestras vidas. Después se abre un período nuevo, que es posible sólo por el sacrificio de que estos dos hombres dieron prueba constante.

El tiempo pasa y pasa muy rápidamente. Los acontecimientos se suceden en la política española. Todo gracias a que Franco dejó "atados y bien atados" los cauces constitucionales.

Perfeccionar las estructuras, abrir nuevos cauces de libertad a la participación de todos los españoles, penetrar en los entresijos de la construcción de la unidad europea, serán la nueva tarea.

Pero no se parte de cero. El pasado es la condición del futuro. Y ese pasado es



Los Reyes, ante la tumba del Generalísimo. (Cifra Gráfica.)

# FRANCO

Franco y es Carrero, los dos hombres que el sábado se vieron unidos, una vez más, en el recuerdo y en la estimación cordial.

## FIN DEL LUTO NACIONAL

Los treinta días de luto nacional, decretados por Su Majestad el Rey en homenaje a Franco, terminaron el sábado.

Las banderas estuvieron treinta días a media asta

en todos los centros oficiales, y fueron muchos los madrileños que mantuvieron colgadas, con crespones negros, en sus balcones durante todo este tiempo.

Los funcionarios del Estado usaron corbatas negras y la oficialidad del Ejército y los integrantes de las Fuerzas de Orden Público y de la Policía Municipal portaron brazaletes de luto.

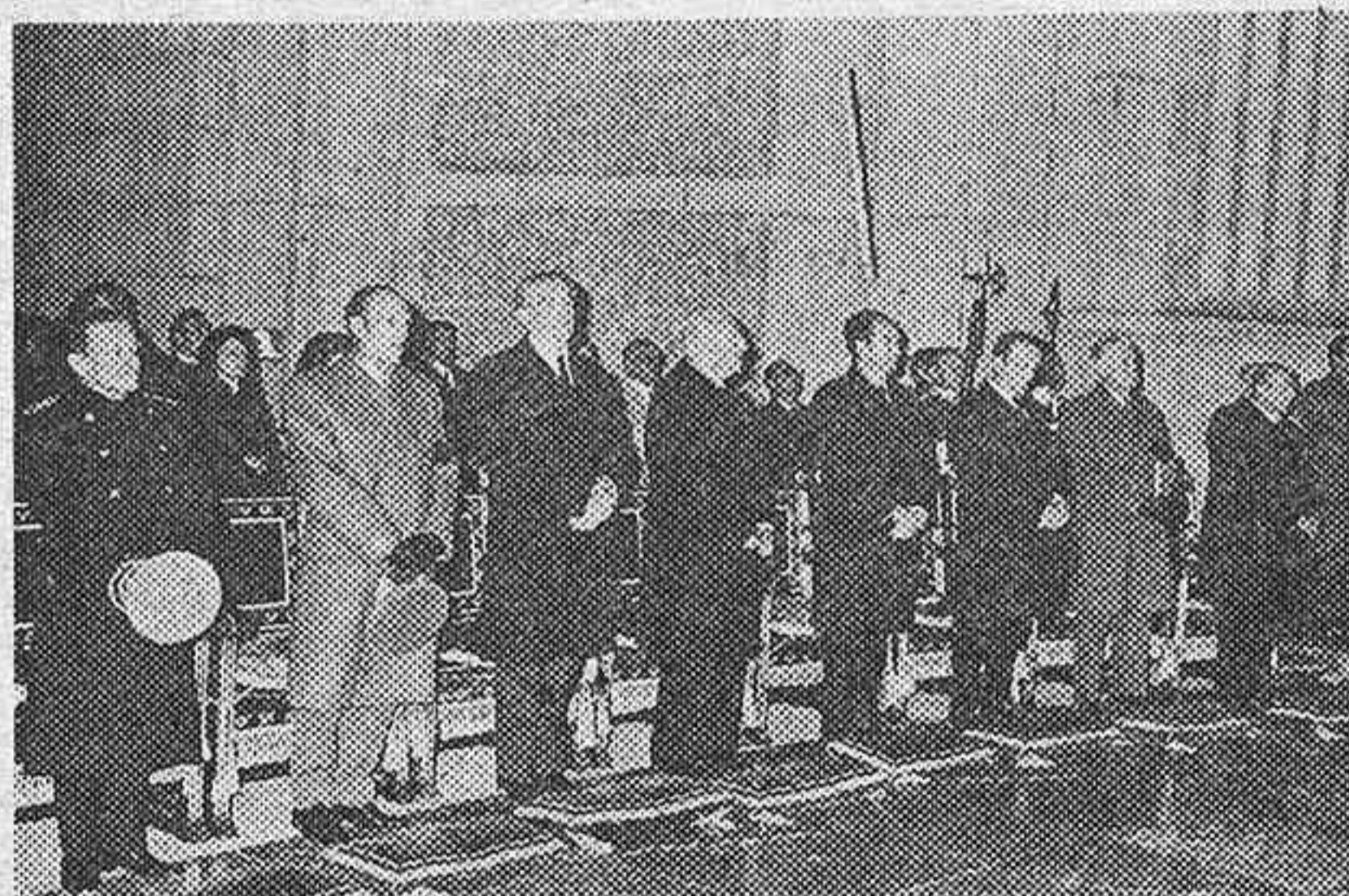
## Anteayer, solemnes funerales junto a la tumba, presididos por los Reyes

Hoy, lunes, vuelve la normalidad. El luto oficial ha terminado, pero Franco, y junto a él Carrero, seguirá en el recuerdo de todos los que le aclamaron en vida y siguen siendo leales en la muerte.

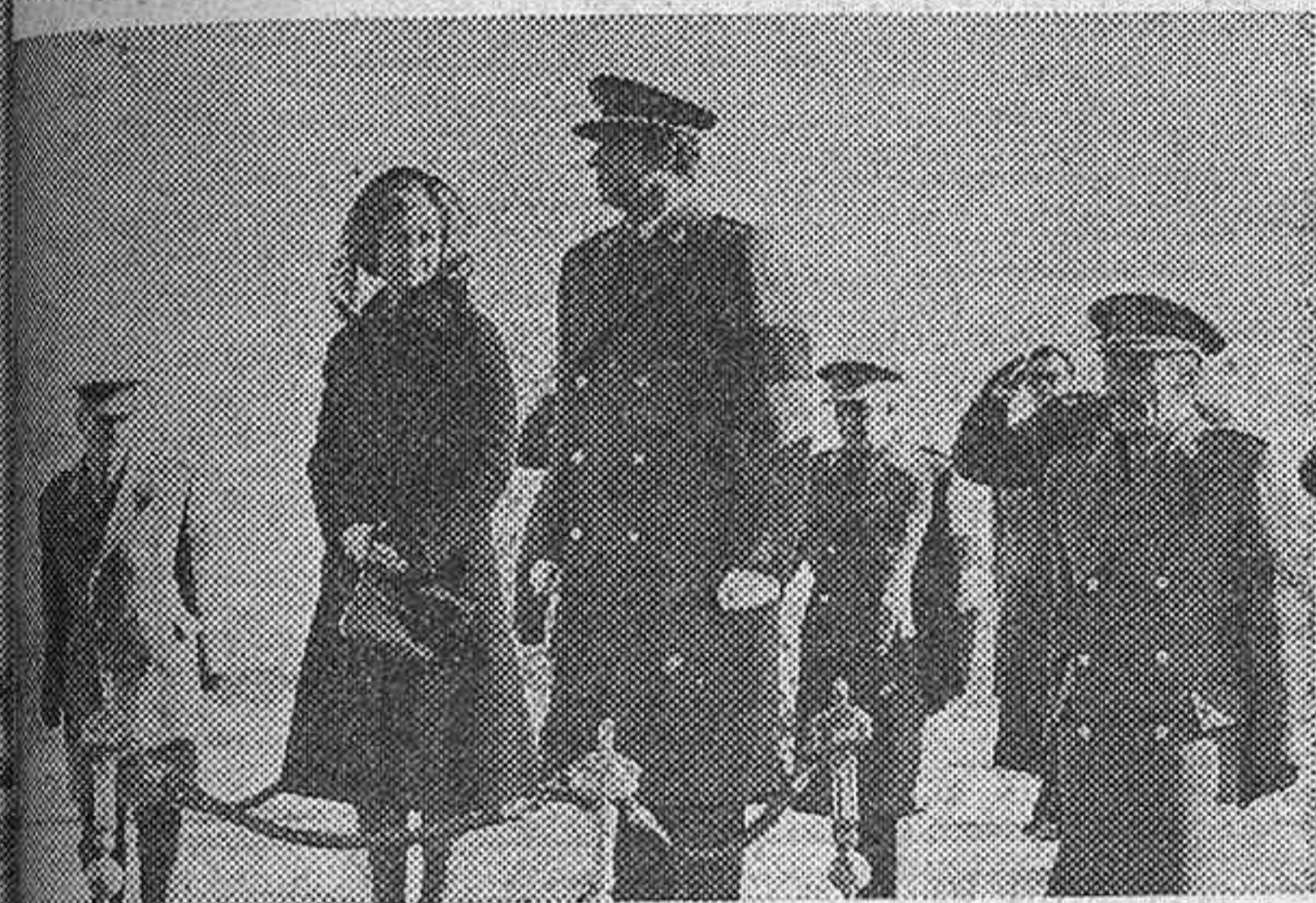
## Funeral por el alma del Caudillo en el monasterio de la Encarnación

Un solemne funeral por el alma del Caudillo se ha celebrado en el monasterio de la Encarnación, organizado por el Patronato del citado monasterio, del que su excelencia el generalísimo Franco era patrón.

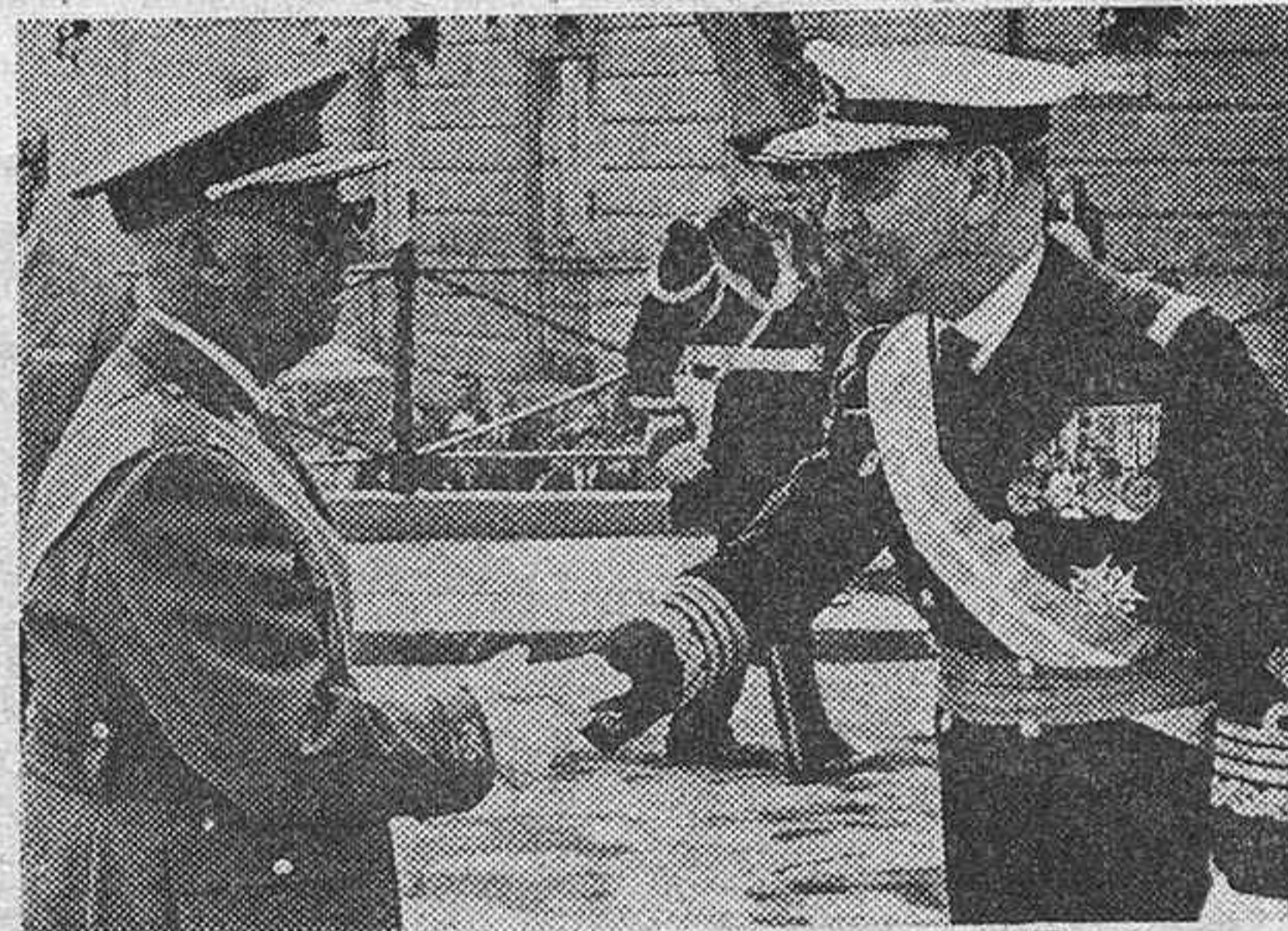
Presidió el consejero delegado del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuertes de Villavicencio, quien ostentaba la representación de la familia del generalísimo, y asistieron los miembros del Consejo del Patrimonio, secretario de la gerencia y otras altas personalidades.



Miembros del Gobierno durante el funeral. (Foto Europa Press.)



Los Reyes escuchan el himno nacional. (Cifra Gráfica.)



El almirante Carrero saluda al Generalísimo Franco. (Foto Europa Press.)



Doña Carmen Polo con su hija, su yerno y sus nietos. (Foto Cifra.)



Don Luis Carrero Blanco con su esposa. (Foto Europa Press.)



El almirante Carrero jura su cargo de presidente del Gobierno español. (Foto Cifra Gráfica.)



Los hijos de Carrero Blanco y un nieto durante los funerales. (Foto Cifra.)

# EN NOCHEBUENA, MENSAJE DEL REY A TODOS LOS ESPAÑOLES

- La intensa primera semana del primer Gobierno de la Monarquía.
- Ha quedado abierta una nueva expectativa política.

Semana del 15 al 21 de diciembre de 1975. Auténtica y verdadera primera semana política de la Monarquía. Puestos a evaluar, los datos se acumulan con infinidad de matices y el balance final es prometedor y esperanzado. Por lo pronto, el propio presidente del Gobierno, don Carlos Arias, comparecerá en breve ante las Cortes para exponer ante ellas las líneas maestras del programa político emprendido. La semana—importante y controvertida semana política—había comenzado protagonizada por los propios miembros del Gobierno, primer Gabinete de la Corona, en la mañana del mismo lunes. La expectación y expectativa es-

para solicitar la amnistía, junto a las declaraciones de diversos políticos de todas las tendencias, ocupan un capítulo representativo en la crónica de esta intensa semana que estuvo jalonada por las intervenciones de entrantes y salientes en las tomas de posesión de los nuevos equipos ministeriales. El viernes, con una nueva y larga reunión del Gobierno, presidida por don Carlos Arias, se confirmaban los nombramientos de cargos para los equipos ministeriales, y al final, el titular de Información y Turismo, don Adolfo Martín Gamero, ofrecía a los periodistas "toda clase de facilidades para el diálogo abierto y sin reservas

para solicitar la amnistía, junto a las declaraciones de diversos políticos de todas las tendencias, ocupan un capítulo representativo en la crónica de esta intensa semana que estuvo jalonada por las intervenciones de entrantes y salientes en las tomas de posesión de los nuevos equipos ministeriales. El viernes, con una nueva y larga reunión del Gobierno, presidida por don Carlos Arias, se confirmaban los nombramientos de cargos para los equipos ministeriales, y al final, el titular de Información y Turismo, don Adolfo Martín Gamero, ofrecía a los periodistas "toda clase de facilidades para el diálogo abierto y sin reservas

para solicitar la amnistía, junto a las declaraciones de diversos políticos de todas las tendencias, ocupan un capítulo representativo en la crónica de esta intensa semana que estuvo jalonada por las intervenciones de entrantes y salientes en las tomas de posesión de los nuevos equipos ministeriales. El viernes, con una nueva y larga reunión del Gobierno, presidida por don Carlos Arias, se confirmaban los nombramientos de cargos para los equipos ministeriales, y al final, el titular de Información y Turismo, don Adolfo Martín Gamero, ofrecía a los periodistas "toda clase de facilidades para el diálogo abierto y sin reservas



Palabras de don Manuel Fraga en la jura de los nuevos cargos del Departamento de Gobernación. (Europa Press.)

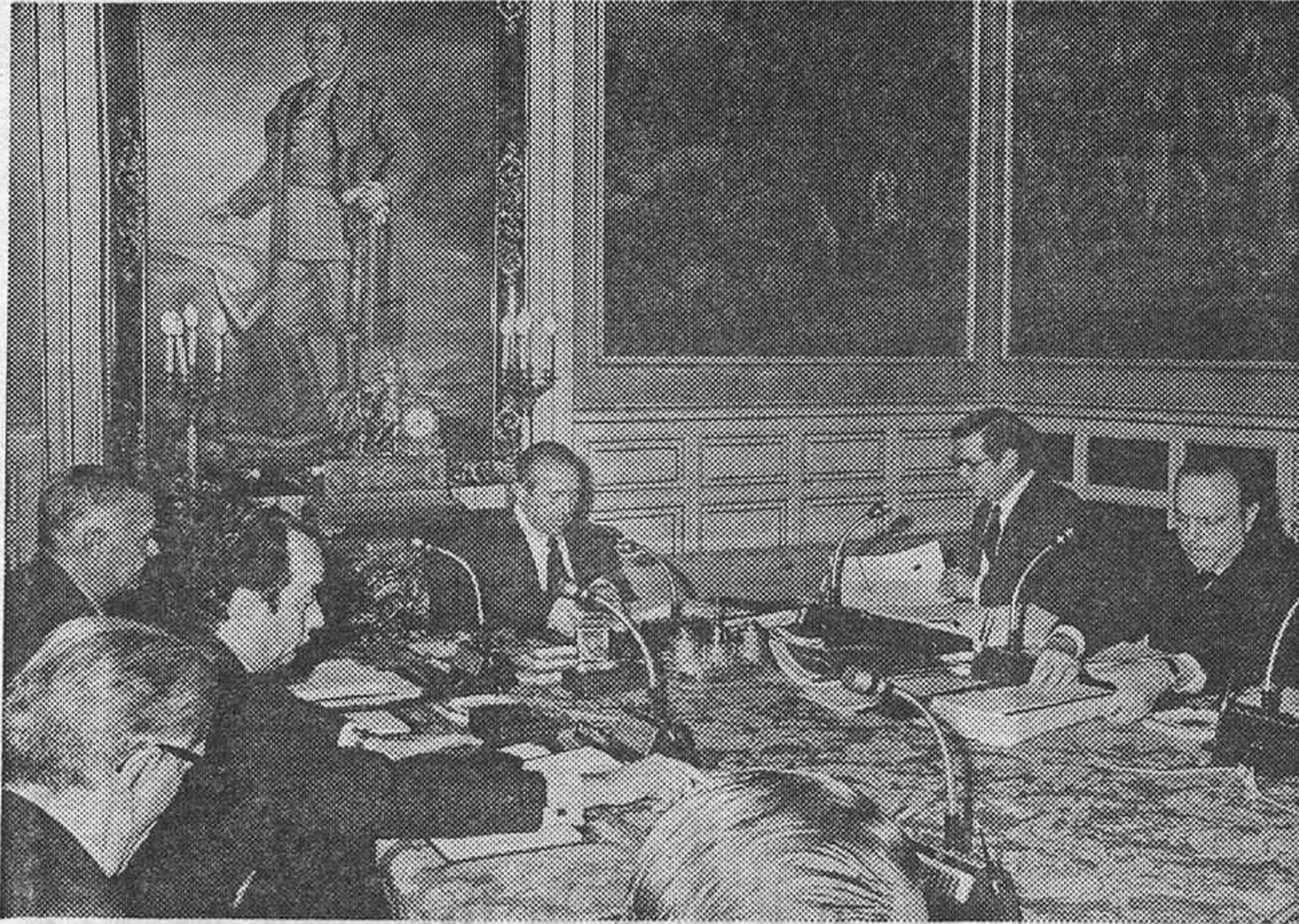
a la sociedad sin aceptar ninguna ley". "Estimo que es deber de todos—añadió—el contribuir a que esta etapa que comienza se base en una vida pública abierta, digna y responsable."

### MENSAJE DEL REY

La semana se cerró con dos fechas para el recuerdo. El segundo aniversario de la muerte del almirante Carrero Blanco y el cumplimiento del primer mes tras el fallecimiento de Franco. En el Valle de los Caídos, Sus Majestades los Reyes de España presidieron un solemne funeral por el alma del Generalísimo, con lo que terminaron también los

treinta días de luto oficial decretados tras su muerte. A la ceremonia asistió su viuda, doña Carmen Polo; sus hijos y nietos, además de todo el Gobierno, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, cardenal arzobispo de Madrid y otras personalidades.

Antes de que termine el año, el día 24 por la noche, el Rey don Juan Carlos se dirigirá al país por radio y televisión en esta nueva Nochebuena en que por primera vez el Rey se dirigirá directamente a todos los españoles desde su proclamación ante las Cortes. Sobre el contenido de su alocución se abre ahora una nueva expectativa.



Don Carlos Arias presidió el Consejo de Ministros, el pasado viernes, en el Palacio de la Presidencia. (Europa Press.)

taban puestas en la esperada declaración programática. El Rey presidió la reunión del Consejo de Ministros, a la que aportaron el peso fundamental de los "borradores" los dos titulares con mayor cometido político—interior y exterior—del Gabinete y se movió la pluma de Garrigues, también embajador como Fraga y Arelliza.

El enunciado de propósitos—más que programa de Gobierno, que vendrá después—planteó la concordia de todos en un orden democrático y justo, con otorgamiento de prioridad a la ampliación de las libertades y derechos ciudadanos, en especial el derecho de asociación y el perfeccionamiento de las instituciones representativas para ensanchar su base y para que el conjunto de nuestro ordenamiento jurídico-político tienda a una mayor homogeneidad con la comunidad occidental. "El Gobierno se propone perseverar en la construcción de una democracia española que no pueda ser dañada por ninguna amenaza totalitaria."

### PROTAGONISMO INTERNACIONAL

Esa misma mañana del lunes, el cardenal don Vicente Enrique

país comparecía alineado con los industrializados, asumiendo un protagonismo fruto conjunto de la acertada gestión diplomática llevada a cabo y de la indudable repercusión política que los acontecimientos de las últimas semanas han tenido en el exterior. Los términos económicos de la Conferencia—"una nueva etapa de la historia económica del mundo podría empezar aquí, en este lugar y en estos días"—tuvieron el complemento de las entrevistas y declaraciones que, al más alto nivel, desarrolló Arelliza en París, al tiempo que en España se devolvían pasaportes, se producían declaraciones públicas de indultados y las cenas políticas volvían a recobrar, si no su masiva concurrencia, sí una significativa y personal importancia.

### CONTESTACION EN LAS CORTES

Las manifestaciones de Arelliza en París—"en 1976, elecciones por sufragio universal"—, algo que todavía no sabíamos de fronteras adentro los españoles, tendrían inmediato eco en todos los medios informativos y políticos del país, y una referencia al dirigente comunista Santiago Carrillo daría lugar a un acalorado debate en la Comisión de Presupuestos y en la de Trabajo de las Cortes, que sin duda zanjará la intervención del Presidente del Gobierno ante la Cámara legislativa.

Al margen de este tema, el viaje del ministro concitó la unanimidad en el reconocimiento exterior de la política española. "A situación nueva, relaciones nuevas y métodos nuevos. Es natural que nuestras relaciones con los demás, con todos los demás, evolucionen y se modifiquen de manera tan armoniosa y positiva como sea posible", diría el ministro.

Los paros laborales y presencias a distintos niveles sociales

que es necesario exista en bien de la información del país".

### SEGURIDAD Y VIOLENCIA

De los actos de toma de posesión tuvieron mayor contenido explícito los del ministro del Ejército y del vicepresidente para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación. Dijo el teniente general don Félix Álvarez-Arenas: "Vigilancia y alerta frente a los enemigos de España, de dentro y de fuera. Para ello, reforzar nuestra unidad, tener nuestra disciplina, entrega total de todos, pensando siempre en España antes que en nosotros mismos. Entrega total, dedicación plena, con la mente siempre fija en el cumplimiento de nuestra clara y precisa misión como norte y guía de todas nuestras acciones."

Por su parte, don Manuel Fraga afirmó que quienes recurran a la violencia para ventajas personales o quienes aspiren a utilizarla como medio de cambiar el orden social para sus causas deben saber que se encontrarán con un poder decidido, tanto más puesto que se ofrece a estudiar y poner en marcha las reformas necesarias. "Sé y proclamo—añadió en otro momento de su intervención al referirse a las fuerzas de orden público—que tenemos unas instituciones ejemplares y unos hombres de primera categoría. Es mi deber pedirles que redoblen sus virtudes tradicionales, de espíritu, de servicio, de energía y de disciplina. En la lucha permanente por el orden, la justicia y el derecho me tendrán no sólo a su frente, sino en verdad a su lado; nunca detrás."

La seguridad—señaló el señor Fraga—será para todos los que quieran aceptarla como principio de la convivencia. Se distinguirá cuidadosamente entre "el adversario que legítimamente defiende una causa o una opción de poder, y el enemigo, que hace la guerra

## ESPAÑA DESDE LAS CORTES

# RESISTE AL TIEMPO Y A LA HISTORIA

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

Querido director: En la tarde del 2 de octubre pasado, la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas inició la discusión del proyecto de ley de relaciones laborales, que tiene 31 artículos. En aquella fecha era Jefe del Estado el Generalísimo Franco y cierta parte del mundo internacional se había encrespado contra España, en las enervadas de Europa y en algunas esquinas americanas. "Es un proyecto de ley importante y trascendente", se dijo en la sala de sesiones. Y sus señorías comenzaron los debates.

Mediado el mes de octubre, se hizo pública la enfermedad del Jefe del Estado, y el corazón de los españoles empezó a latir ante las noticias médicas que procedían del palacio de El Pardo, con los mismos síntomas de arritmia del corazón del ilustre enfermo. Se fue agravando la enfermedad de Generalísimo, España empezó a velar en torno al lecho en el que agonizaba, en un combate interminable, Francisco Franco. La Comisión de Trabajo seguía a su ritmo habitual, que era, y es, el de discutirlo todo sobre el proyecto de ley de relaciones laborales.

Comenzó la llamada "marcha verde" de Marruecos sobre el territorio del Sahara. Hubo momentos dramáticos, en los que se pudo descender una guerra. Se reunió el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, vino a Madrid el secretario general de la ONU; llegaron después, para tratar de evitar la guerra que nadie deseaba, pero que podría producirse, comisiones marroquíes, ministros argelinos y mauritanos, y viajaron a Marruecos ministros españoles. La Comisión de Trabajo proseguía el estudio del proyecto de ley de relaciones laborales.

Ante el desarrollo de la enfermedad del Generalísimo Franco, asumió los poderes de la Jefatura del Estado el Príncipe de España, que volaría, tres días después, en un gesto político y de soldado, al territorio del Sahara, para llevar consigo la presencia y la voz de la Patria. El día 20 de noviembre fallecía el Jefe del Estado, en una madrugada triste que puso luto nacional por treinta días (cumplido hace cuarenta y ocho horas). La Jefatura del Estado pasó a ser desempeñada, en nombre del sucesor, por el Consejo de Regencia. Juró ante las Cortes y fue proclamado Rey de España don Juan Carlos de Borbón. La Comisión de Trabajo continuaba discutiendo el proyecto de ley de relaciones laborales.

Cesó como presidente de las Cortes don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda, que agotaba los seis años de mandato. Le sustituyó en el cargo don Torcuato Fernández-Miranda y Hevia. Vinieron a España a los actos jubilaes de la proclamación del Rey don Juan Carlos I representantes de los países que en aquel 2 de octubre se habían encrespado frente a España. Había cambiado una escena política y se abría un nuevo horizonte. España está abandonando el Sahara. La Comisión de Trabajo seguía discutiendo el proyecto de ley de relaciones laborales.

Hace dos semanas se constituyó un nuevo Gobierno nacional, presidido por don Carlos Arias Navarro. España es observada con atención y simpatía fuera de nuestras fronteras y se le ofrecen ayudas y apoyos políticos que antes se le negaban. Está abierto otro capítulo histórico... En el aire hay música de villancicos y las fiestas navideñas se asoman a las puertas de los hogares. La Comisión de Trabajo ha dictaminado el artículo 25 del proyecto de ley de relaciones laborales.

Cuando comience enero y con él un año nuevo, la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas reanudará, el martes 13, el estudio del proyecto de ley de relaciones laborales, sin que haya nadie que pueda anticipar en qué día, mes y año terminará el estudio y discusión que comenzó el 2 de octubre de 1975.

Redacción y Administración:

Plaza del Callao, 4

TELEFONO 222 64 50

Depósito legal: M-245-1958

3.ª época

Número 1.914

Por avión:

España, 11 pesetas

Extranjero, 11 pesetas

(Más franqueo)

# "No pertenezco a ningún grupo ni tendencia política"

## DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE SEGURIDAD

BILBAO, 21.—"No estoy adscrito a ningún grupo ni tendencia política", ha manifestado el nuevo director general adjunto de Seguridad, don Antonio Zarzalejos Altarejos, a "El Correo Español-el Pueblo Vasco", periódico que publica hoy estas declaraciones.

"Con este cargo—ha dicho también el señor Zarzalejos—no voy a hacer otra cosa que proseguir con mi tarea de hombre de justicia, no es más que un paso más dentro de mi profesión."

## Moción zaragozana contra el Cuarto Plan de Desarrollo

ZARAGOZA, 21. (Cifra.)—La Diputación Provincial ha tomado en consideración una moción presentada por cinco diputados en la que se pide que se recabe del Gobierno la retirada del anteproyecto del IV Plan de Desarrollo o, subsidiariamente, la expresa declaración y compromiso de que dentro de dicho Plan no se ejecutarán obras de género alguno tendientes a legitimar la extracción de caudales fuera de la cuenca del Ebro.

También se solicita el compromiso de redactar, dentro del Plan, un programa territorial específico que proteja los naturales intereses de Aragón.

La citada moción señala que la filosofía del IV Plan había hecho concebir grandes esperanzas, pero, lastimosamente, los últimos indicios no son favorables a esas esperanzas, y su borrador presenta previsiones que en absoluto pueden ser comparadas.

"Hay bastantes indicios, según los autores de la moción, de que se trata de iniciar dentro del IV Plan las obras del trasvase Ebro-Pirineo oriental u otros igualmente recusables e ilegítimos a través de unidades de obra que reciben denominaciones ambiguas."

## EN CORDOBA

### Habrà lucha electoral por la Alcaldía

CORDOBA, 21. (Cifra.)—Tema general de las conversaciones en esta ciudad son las próximas elecciones de alcaldes y presidentes de diputación.

Se sabe que los actuales titulares en Córdoba, señores Alarcón Constant y Santolalla de La Calle, se presentarán a la reelección, y ya han entregado la documentación correspondiente en la Junta municipal del censo electoral.

Pero en lo que respecta a la alcaldía, existen rumores de que habrá otros candidatos. Uno de ellos precisamente avalado por doce concejales de los veintiuno que integran la actual Corporación municipal. Y parece ser que el nombre que se apunta como más probable candidato es el de don Antonio Cruz Conde y Conde, que ya fue en otra etapa alcalde de esta ciudad y presidente de la Diputación.

El corresponsal de Cifra ha preguntado al juez decano, don José Luis García, presidente de la Junta municipal del censo electoral, si ha habido alguna otra presentación de candidaturas a la alcaldía de Córdoba, confirmando que hasta el momento sólo existe presentada la del señor Alarcón Constant.

### Original felicitación gitana de Navidad

VALENCIA, 21. (Cifra.)—El secretario diocesano pro-gitanos ha remitido a todos sus allegados y también a los medios de difusión una original felicitación navideña, en la que exteriormente lleva una serie de grabados de las informaciones publicadas últimamente sobre el problema de chabolismo y sus repercusiones en el mundo gitano, y en su parte interior la siguiente frase tomada de la Biblia: "las raposas tienen cuevas, y las aves del cielo, nidos; pero el hijo del hombre no tiene donde caerse muerto". (Mateo, 8-21.) Navidad 1975.

## MENOS CINCO GRADOS EN LEON

### En la montaña la temperatura fue de ocho bajo cero

LEON, 21.—Después de la fortísima helada de ayer, que hizo bajar la temperatura a cinco grados bajo cero en la capital y a ocho bajo cero en la montaña, hoy luce el sol en esta ciudad, donde se registra una temperatura ambiente de cinco grados.

Soplan vientos flojos del Norte muy fríos. Siete puertos de montaña están cerrados al tránsito por causa de la nieve y en otros ocho es necesario el uso de cadenas, pero éstas se recomiendan en toda la montaña.

Millares de personas se han trasladado a las instalaciones deportivas de San Isidro y Pajares para practicar los deportes de invierno.



**RAFAEL GONZALEZ**  
Campeón mundial de alta peluquería de caballeros



**JUAN CARLOS SIGÜENZA**  
Subcampeón mundial de alta peluquería de señoras



**RAFAEL & JUAN CARLOS**  
PELUQUERIAS  
señora-caballero-niño

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, felicitan a todos sus clientes, desde HOJA DEL LUNES, deseándoles en NAVIDAD y AÑO NUEVO paz alegría y felicidad.

Plaza Conde del Valle Súchil, 12 Pa. de la Habana, 77 Velázquez, 122  
Tels. 445 49 88 y 416 41 99 Teléf. 458 72 78 Teléf. 261 05 26

# Llegó el frío

## Le interesa conocer ahora nuestras grandes colecciones de

# ABRIGOS para todos

## Moda. Calidad. Buen precio

### Para señoras

Pura lana, fantasía y lisos.

# 2.350

### Para chicas y chicos

Estilo austriaco . . . . .

# 2.295

### Para caballeros

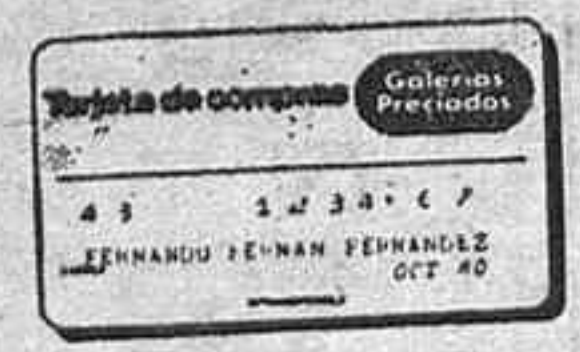
Una fila y cruzado . . . . .

# 2.975

### Para niñas y niños

Estilo austriaco:  
De 3 a 7 años . . . . .

# 1.195



Con nuestra TARJETA DE COMPRAS no es necesario llevar dinero





# SE INICIA EN PARIS EL INTENTO DE UN NUEVO ORDEN ECONOMICO MUNDIAL

## TEMA INTERNACIONAL

Por Pedro GOMEZ APARICIO

DURANTE tres días—del martes al jueves de la pasada semana—la Conferencia Internacional de Cooperación Económica, más comúnmente denominada "Conferencia Norte-Sur", ha iniciado en París la que pudiera ser la reunión internacional más importante de las últimas décadas en el caso, aún dudoso, de que consiga acuerdos unánimes, resolutivos y prácticos. Teóricamente, dos grupos de países intervienen en ella: el de los "subdesarrollados" o de los "sesenta y siete", que era el número de los considerados como "Tercer Mundo", aunque actualmente rebasa el centenar, y a los que representan en París diecinueve de entre ellos, y el de los "industrializados", que incluye a los nueve de la Comunidad Económica Europea como una unidad y con una sola representación, más Estados Unidos, Japón, Australia, Canadá, España, Suecia y Suiza. Pero del primer grupo habría que separar como subgrupo el de los que se han enriquecido con el petróleo, aun cuando no han dejado de ser "subdesarrollados", ya que no es suficiente la riqueza para desarrollarse.

En el acto de la inauguración, el Presidente francés, Giscard d'Estaing, afirmó: "Por la primera vez, el conjunto de los problemas económicos va a ser examinado a escala mundial." Sin embargo, no han querido estar presentes los países comunistas, con inclusión de China, respecto de los cuales dijo el propio Giscard en su discurso: "Os corresponderá a vosotros determinar la forma en que habrán de ser informados de nuestros trabajos o invitados a asociarse a ellos." La idea de esta trascendental Conferencia había sido sugerida hace un año por el Presidente de Francia y aceptada por las delegaciones de ambos grupos en el último Septiembre, durante la séptima Asamblea general extraordinaria de las Naciones Unidas, que redactó un documento en el que se establecen las normas generales a que la Conferencia deberá ajustarse. Con arreglo

a esas normas, la Conferencia tiene dos Copresidencias, vinculadas a Canadá y Venezuela, y cuatro Comisiones: las de Energía, Materias primas, Desarrollo y Cuestiones financieras, dotada cada una de otras dos Copresidencias: una de los "industrializados" y otra de los "subdesarrollados". Cada Comisión constará de quince miembros: cinco de los "industrializados" y diez del "Tercer Mundo". La ONU no figura en la Conferencia como tal, lo que ya ha ocasionado divergencias de fondo, pero está representada, a título de "invitado", por el Secretario general, Kurt Waldheim.

La reunión de esta semana, reservada a los Ministros de Asuntos Exteriores, tenía un estricto carácter preparatorio: el de confirmar la creación de las Cuatro Comisiones, convenir la ciudad o ciudades en que deberán actuar y acordar la constitución de un Secretariado con "competencia exclusivamente administrativa y técnica". Según las decisiones tomadas, los diez Copresidentes—los de la Conferencia y los de las Comisiones—se reunirán el 26 de Enero para fijar el orden del día de estas últimas, las cuales comenzarán el 10 de febrero sus sesiones con vistas a una nueva reunión interministerial, que no podrá reunirse antes de Diciembre de 1976 y que seguramente no será la última. Los plazos son ciertamente largos, pero, de alcanzar sus objetivos, la Conferencia puede tener especial trascendencia: se trata de instaurar en el mundo un "nuevo orden económico" en el que los países calificados de "ricos" sean menos "ricos", en beneficio de los considerados como "pobres", de manera que éstos, a su vez, sean menos "pobres". Ello con tal de que unos y otros, en aras de la concordia y del entendimiento—en resumidas cuentas, de la "cooperación"—, sepan subordinar una parte de sus intereses nacionales al interés general, lo que es empresa extremadamente ardua.

mún en Roma fijó en seis a ocho dólares barril cuando, hace dos años, no llegaba a los tres y medio. Quizá la fórmula, en este y otros aspectos de la cooperación, pudiera residir en que los países "ricos" moderasen los beneficios actuales para elevar el nivel de los más deficientemente dotados, tal como fue propugnado por la Conferencia para el Comercio y desarrollo celebrada hace seis años en Nueva Delhi. Pero si en la moral individual o nacional esa fórmula carece de efectividad, es difícil pensar que llegue a tenerla en las relaciones entre grupos de Estados.

En la Conferencia iniciada en París hay otro aspecto que suscita todo género de preocupaciones: el de que el problema de la cooperación económica ha sido planteado mucho más acusadamente en el terreno de la industrialización que en el agrícola: con esta fiebre industrializadora se podría correr el riesgo de que la producción de alimentos se comprima en vez de desarrollarse, lo que aceleraría la actual crisis mundial de un abastecimiento insuficiente.

El caso de la U. R. S. S.—y de varios de sus "satélites" europeos—es aleccionador: la industrialización ha sido causa de que un país, como Rusia, que era tradicionalmente el "granero de Europa", se haya convertido en deficitario, hasta el punto de verse hoy obligado a enormes adquisiciones de granos en los Estados Unidos. Sobre que para el "Tercer Mundo" existe otro peligro: el de que su posible industrialización se lleve a cabo sin las precauciones de una muy perfeccionada técnica en materia de contaminación, lo que, evidentemente, agravaría todavía más la penuria de alimentos con que en la actualidad se enfrenta el mundo.

**Las primeras divergencias** Aun cuando se trataba de una reunión privativamente preliminar, en París han surgido diferencias de fondo que acentúan el temor de que tan trascendental intento se quede en una Conferencia internacional más, sólo capaz de llegar finalmente a declaraciones de mero compromiso. En realidad, este primer debate discursivo no logró sofocar aquellas discrepancias.

Mientras el Secretario de Estado, Henry Kissinger, sostenía la tesis de que las continuadas subidas del precio del petróleo son la causa de la actual crisis económica mundial, por lo

que propugnó la cooperación de exportadores y consumidores para el mantenimiento del costo de la energía en un nivel "razonable", sus contradictores "tercermundistas" sostienen que el origen de la crisis en la obstinación de los países "ricos" en vivir por encima de sus posibilidades; mientras que los "industrializados" aspiran a que la Conferencia se convierta en una entidad independiente, tangencialmente unida a los organismos económicos internacionales, sostienen los "tercermundistas" que no debe emanciparse de la ONU, donde aquellos cuentan con una abrumadora mayoría. Gran Bretaña, dentro de su tradicional afán de hacer que todo gire en torno de sus excluyentes conveniencias, ha actuado por su cuenta a pesar del mandato unitarista que el Mercado Común decidió en Roma y ha ocasionado con la representación francesa un choque que acaso tenga consecuencias diplomáticas.

El peligro mayor de esta Conferencia es el de que se adueñen de ella las posiciones políticas con detrimento de las económicas. La posible orientación de los futuros debates ha sido ya trazada por el Ministro argelino de Asuntos Exteriores, Ahmed Buteflika, que ha elevado a fundamental una cuestión que parecía secundaria: la de que, para evitar que la actividad de las Comisiones sea esencialmente técnica y dé de lado los problemas políticos, han de ser detalladas e imperativas las instrucciones a que dichas Comisiones habrán de ajustarse. Sobresaliente está que, mediante un acuerdo "de compromiso", el criterio de Buteflika, afanoso de recobrar para Argelia la primacía que ha venido ostentando dentro del "Tercer Mundo" y que tan resentida quedó con los sucesos del Sahara, ha acabado por prevalecer.

**El vértigo de la industrialización** El problema tiene este planteamiento inicial: los países del "Tercer Mundo"—o una parte considerable de ellos—son, en términos generales, los poseedores de las materias primas que necesitan los "desarrollados"; en razón de los conceptos democratizadores de la Carta de las Naciones Unidas, que, dentro de la Asamblea general, reconoce la igualdad de derechos de todos los miembros sea cual sea su importancia, el peso específico de la Organización ha pasado a las manos del "Tercer Mundo". Hay rasgos relevantes: por ejemplo, el de la isla de Nauru, en el Pacífico, que, con una extensión de menos de 2.200 hectáreas (el cómputo en kilómetros cuadrados se agotaría en seguida) y una población de siete mil habitantes de los que la mitad no son autóctonos, dispone en la Asamblea general del mismo voto que los Estados Unidos o que la Unión Soviética. La consecuencia es que, de los actuales ciento cuarenta y cuatro miembros de la ONU, más de un centenar pertenecen al "Tercer Mundo".

Seguros de esa tremenda fuerza política y de la posesión de las materias primas, ya no basan su desarrollo, como antes, en las ayudas que los "industrializados" les puedan prestar, sino en la progresiva revaloriza-

ción de sus productos y en su propia y acelerada industrialización. Ya se entiende que la industrialización no depende de la voluntad de acometerla: requiere una mano de obra preparada, una masa de inversiones financieras, unos medios instrumentales idóneos y, sobre todo, una técnica. Ello, naturalmente, crea en principio una serie de dependencias recíprocas: los "subdesarrollados" disponen de una mano de obra abundante, pero sin capacitación; o pocos de ellos, como los productores de petróleo, cuentan con medios financieros abundantes, pero carecen de la técnica apropiada para las explotaciones; la industria de la inmensa mayoría de los "tercermundistas" es pobre y atrasada, y no puede avanzar si le faltan las inversiones extranjeras.

Semejante planteamiento elemental ofrece a primera vista un aspecto positivo y otro negativo. Positivo: el de que esa interdependencia ineludible podría crear el necesario ambiente para el diálogo y, finalmente, para la cooperación, que es lo que se pretende con la Conferencia de París; negativo: el antes señalado de que los países afectados supediten sus intereses nacionales a los colectivos.

Los "subdesarrollados" quisieran compatibilizar su rápida industrialización con la revalorización de sus productos primarios, y es cosa de advertir cómo la

cotización de estos productos ha aumentado en proporción muchísimo mayor que la de los industriales. La industrialización del "Tercer Mundo" es susceptible de limitar, al menos, a los "industrializados" la salida de sus manufacturas, siendo así que aquella industrialización no será posible sin la entrega, por estos últimos, de su técnica. En muy pocas palabras: los "subdesarrollados" aspiran a poseer la técnica de los "industrializados" y a producir sus propios bienes industriales, pero manteniendo el ritmo creciente de los precios de las materias primas. Es más: el "Tercer Mundo" intenta que los "industrializados" renuncien a procurarse sustitutos de las materias primas que éstos adquieren actualmente de aquél.

**Petróleo y agricultura** El "nuevo orden económico mundial" que se pretende ha encontrado por principal impulso la crisis producida por el acelerado aumento del precio del petróleo, que tantas y tan graves repercusiones económicas, sociales y aun políticas ha tenido y continúa teniendo en todos los Estados carentes de esa riqueza. Lo que dicho "orden" exige es una redistribución y una más efectiva utilización de las riquezas actuales y potenciales del mundo. Bueno es considerar, sin embargo, que, antes de que en Abril de 1974 se plantease esa cuestión en la sexta Asamblea extraordinaria de las Naciones Unidas, los países exportadores de petróleo elevaron en un trescientos a un cuatrocientos por ciento el precio de los crudos. Y conviene formularse esta pregunta: ¿están dispuestos dichos exportadores a rebajar el precio y, sobre todo, a admitir esa especie de internacionalización de las explotaciones que una auténtica "cooperación" exigiría?

Hay un hecho bien claro: Gran Bretaña, potencialmente productora de petróleo mediante los yacimientos localizados en el Mar del Norte, y los Estados Unidos, que, aunque necesitados de importar, también disponen de petróleo en abundancia, propugnan lo que se denomina "dispositivo de seguridad", es decir, el establecimiento de un "tope mínimo" de cotización que, a través de transacciones, la reciente Conferencia del Mercado Co-



## Durán

### Joyeros

Serrano, 30

Joyas únicas  
Muchas ideas en piedras preciosas  
Relojes — Plata — Marfiles — Arte  
Modelos exclusivos

## SMÖRGÅSBORD

AHORA, DE LUNES A VIERNES,  
AL MEDIODÍA Y POR LA NOCHE

**RESTAURANTE BELLMAN**  
(HOTEL SUECIA)  
MARQUES DE CASA RIERA, 4  
TELEF. 231 69 00

Con motivo de las fiestas navideñas  
se suspenderá el

## SMÖRGÅSBORD

Los días 24, 25 y 26

JOYERIA

## PEREZ FERNANDEZ

SORTIJAS Y PULSERAS PEDIDA, JOYAS  
MODERNAS, BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 (aparcamiento Plaza Mayor)  
HORTALEZA, 3

Para ver y oír BIEN



## ULLOA OPTICO

GAFAS ESPECIALES DE ARTESANIA

Central: Carmen, 14 y 15.  
Av. Albufera, 12 (P. Vallecas).  
Bravo Murillo, 153 y 256.  
Paseo de las Delicias, 16.  
Av. Donostiarra, 19.  
Paseo Extremadura, 55 y 135.  
Av. José Antonio, 16.  
Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 359.  
Argumosa, 1.  
Duque de Alba, 10.  
Hortaleza, 56.  
Luchana, 36.  
Princesa, 58.  
Serrano, 21.  
Y provincias.





LONDRES. (Efe.)—El IRA provisional emitió ayer un mensaje navideño muy poco esperanzador para los Gobiernos y ciudadanos amantes de la paz de Gran Bretaña, Irlanda del Norte y la República de Irlanda.

En un artículo publicado en el periódico republicano de Dublín "Republican News", la Jefatura del IRA provisional advirtió que incrementará su actual campaña de violencia hasta conseguir "la libertad de los prisioneros políticos".

No habrá paz hasta que no se concedan todas las peticiones de esta organización extremista—advirtió el mensajero—. Estas peticiones son: perdón para los prisioneros del IRA, el anuncio británico de la retirada de sus tropas del Ulster y el derecho del pueblo irlandés, de ambas zonas, a determinar su futuro.

La posición inglesa respecto a la amnistía es intransigente. El ministro del Interior, Roy Jenkins, aseguró la semana pasada al Parlamento, cuando en la Cámara de los Comunes se debatió el tema de la reinstauración de la pena de muerte, que "los condenados por delitos terroristas sufrirán sentencias de veinte o más años y, en muchos casos, hasta la muerte".

Los Comunes rechazaron la pena de muerte para estos delitos sólo después de que el ministro del Interior hubiera reafirmado, varias veces, que no habrá nunca amnistía para estos prisioneros.

Mientras tanto, en Irlanda del Norte la Policía y el Ejército se preparan a trabajar durante las Navidades en la captura de terroristas, tanto protestantes como católicos.

De hecho, se espera que continúe una ofensiva protestante, iniciada anteanoche por una organización que lleva por nombre Mano Rota, y que se declaró culpable de atentados cometidos en ambos lados de la frontera de las dos Irlandas, que causaron cuatro muertos.

**OFENSIVA TERRORISTA DE LOS ENEMIGOS DEL IRA**

LONDRES. (Efe.)—Una bomba colocada anoche en un incidente.

**La violencia irlandesa**

**El IRA amenaza con una Navidad sangrienta ante la intransigencia británica a sus peticiones de amnistía**

bar del barrio londinense de Kilburn, donde reside la colonia irlandesa de la capital británica, explotó y causó cinco heridos.

La diferencia con la docena de bombas que han explotado en Londres durante los últimos tres meses reside en que, por primera vez, este tipo de atentados ha sido cometido por un grupo terrorista protestante enemigo del IRA.

La Policía londinense confirmó que un hombre había llamado a la BBC para decir que los responsables de la bomba de anoche fueron los "jóvenes miembros de una unidad especial de la Asocia-

ción para la Defensa del Ulster".

Un portavoz de este grupo extremista protestante confirmó esta teoría más tarde en Belfast.

Para la Policía, el atentado de Kilburn fue un claro acto de represalia contra la población irlandesa de Londres. En el bar donde se colocó la bomba se distribuía con frecuencia prensa y material de propaganda del Sinn Féin, partido político del que se derivó el IRA.

De las cinco personas que resultaron heridas, sólo una se encuentra aún hospitalizada. Las otras cuatro, tres hombres y una mujer, sólo sufrie-

ron cortes y rasguños superficiales.

Esta bomba confirma las sospechas de la Policía—hechas públicas ayer—de que tanto en ambas Irlandas como en Inglaterra está comenzando una nueva campaña de terrorismo protestante, precisamente en un momento en que estaba cesando la actividad violenta del IRA. Hace ya más de un mes que esta organización no ha puesto una bomba en Londres.

Por otra parte, otra bomba estalló anoche en un almacén de la terminal del aeropuerto de Belfast.

La bomba fue colocada en un camión, que secuestraron cuatro hombres, los cuales obligaron al conductor a dirigirse a ese almacén, donde se produjo la explosión sin que nadie resultara herido. Ningún grupo terrorista se ha declarado aún responsable de este

**Miles de turistas atraviesan la frontera francesa hacia España**

PARIS. (Efe.)—Miles de turistas franceses, alemanes, belgas, españoles, norteafricanos, portugueses (trabajadores en Europa) han atravesado la frontera hispano-francesa ayer. Largas colas de automóviles franquearon la frontera, cuyos ocupantes planean pasar una temporada de vacaciones en España con motivo de las fiestas de Navidad y fin de año.

**Graves choques entre extremistas de izquierda y anticomunistas en Milán**

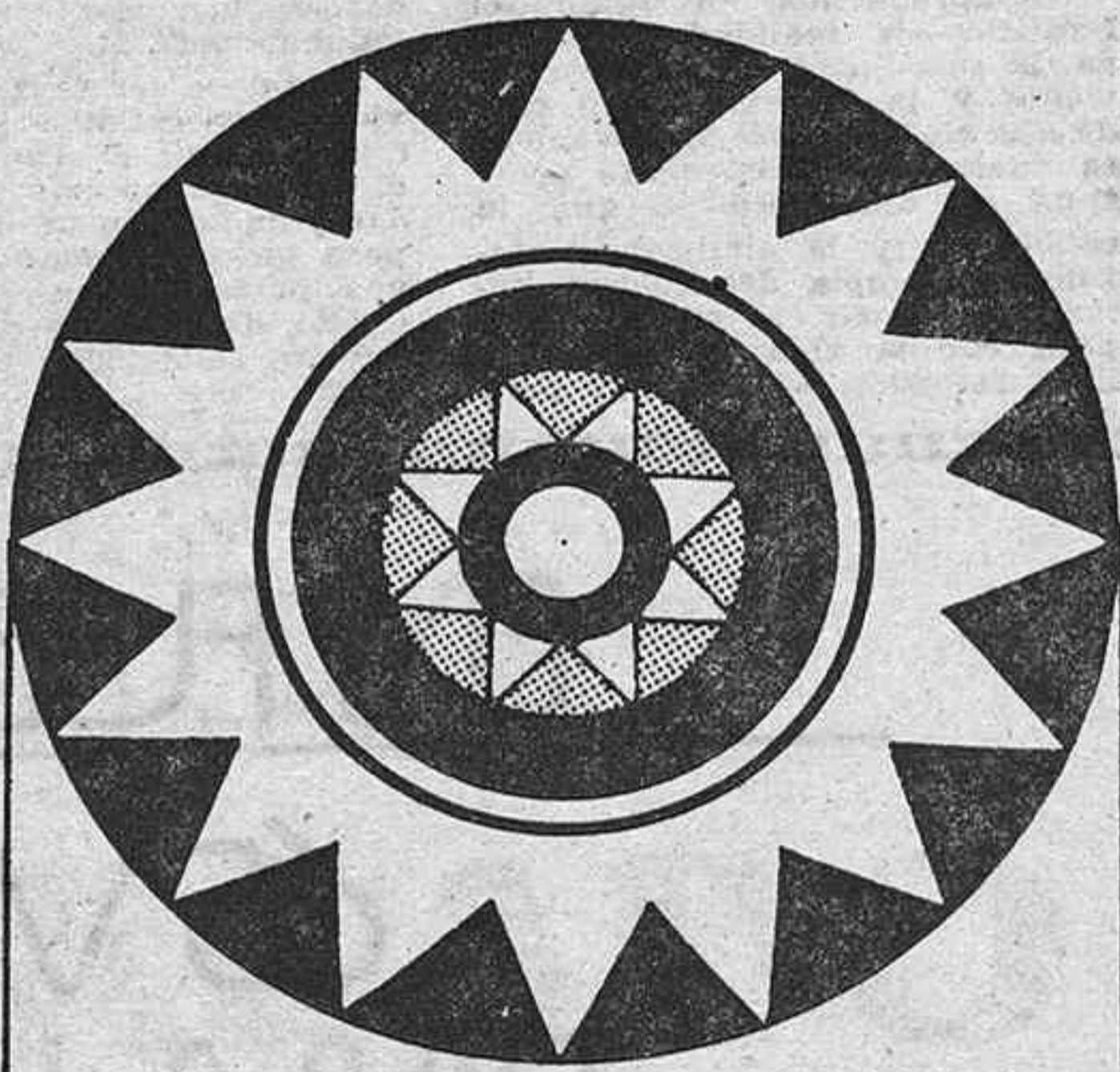
MILAN (Italia). (Efe.)—Una decena de heridos, y otras tantas detenciones, es el balance provisional de una serie de incidentes que se produjeron el sábado en diversos puntos de Milán al chocar grupos de la ultrazquierda—que protestaban contra el "primer congreso de la juventud anticomunista—contra la Policía.

Los primeros choques se produjeron en tres lugares diversos de la capital lombarda, como consecuencia de algunos actos de intolerancia política de los extremistas de izquierda contra un joven que llevaba consigo un ejemplar de "Il Secolo d'Italia", órgano de la extrema derecha. El derechista se refugió en una peluquería y los adversarios le persiguieron, provocando graves daños en el establecimiento y provocando heridas a tres personas.

Casi simultáneamente "comandos" de manifestantes atacaron a otros jóvenes en dos lugares diversos de Milán. Al intervenir la Policía, los extremistas hicieron frente a los agentes lanzando piedras y otros objetos. Las fuerzas del orden lograron dispersarles tras varias cargas.

De todas formas, la situación en Milán es de gran tensión. Más de cuatro mil jóvenes, que se habían congregado en torno al lugar donde se reúne el primer congreso de la juventud anticomunista, fuertemente protegido por la Policía y los carabinieri, iniciaron a última hora de la tarde una manifestación hacia el centro de la ciudad, donde las fuerzas de seguridad han tomado posiciones.

Uno de los diez heridos, cuya identidad se desconoce por ahora, está en grave estado. Por otra parte, diez jóvenes, todos extraparlamentarios de izquierda, han ingresado en la cárcel de San Vittore.



**Estas Fiestas, se recomienda etiqueta.**

Si quiere apuntarse un tanto en super-elegancia, le recomendamos los trajes y smokings de Gran Gala, que presentan nuestras Boutiques y Departamentos Especializados. Más de 20 modelos, clásicos o vanguardistas, a su justa medida y listos para ser llevados al instante. Con todos los complementos.



Servicio de Restaurante (abierto a mediodía) en nuestros Centros de Preciados y Princesa.

## "No puede ser feliz nuestra Navidad si no ayudamos a los necesitados de solidaridad y de amor", ha dicho ayer el Papa

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—La exaltación de la maternidad y del "prodigio de la vida incipiente en el seno materno" fue hecha ayer por el Papa en su última aparición dominical del Año Santo 1975 ante los millares de fieles y peregrinos congregados en la plaza de San Pedro.

Recordando que estamos en las puertas de la Navidad, "la fiesta de la vida humana asumida como propia por el Verbo de Dios" y que con la encarnación del Hijo de Dios "toda la naturaleza humana, toda nuestra vida, ha adquirido un nexo de unión con la divinidad".

"Comprendemos—prosiguió el Pontífice—la realidad, la belleza, la sacralidad de todo ser viviente y la reflexión que esto da a la ciencia sobre lo que somos se vuelve particularmente oportuna en esta hora en que la conciencia y la civilización definen la propia deontología humana, es decir, el propio deber para con la vida del hombre". Esta reflexión es el deber para

con aquel prodigio de la vida incipiente en el seno materno, "tabernáculo del ser ya creado como tiernísimo miembro de la humanidad, tan digno de amor y defensa cuanto más gratuito y cuanto más frágil es su aparición en el consorcio de la humana existencia".

Pablo VI, que había iniciado su alocución deseando una feliz Navidad a todos y particularmente a los niños, concluyó sus palabras exhortando a que en la festividad del nacimiento de Jesús "nos acordemos de todos los hermanos de nuestra tierra, de los pobres, especialmente de los que sufren, de los desocupados, de los marginados en cualquier forma".

No puede ser feliz nuestra Navidad, especialmente ésta, en la que concluye el Año Santo—dijo el Papa—si no está llena de piedad y de interés en ofrecer ayuda para quien, cercano o lejano, se nos presenta con el rostro de Cristo, del hombre necesitado de nuestra solidaridad y de nuestro amor.

## PRINCIPAL RESULTADO DE LAS CONVERSACIONES DE PARIS

# UN CIERTO RESPETO MUTUO ENTRE EL "NORTE" Y EL "SUR"

El diálogo Norte-Sur entre países "ricos" y "países pobres", cuyas dificultades simplemente para poderse reunir—debido a la extrema divergencia de los intereses económicos inherentes—ha pasado por una serie de convulsiones que han estado a punto de hacerle naufragar. Se llegó, sin embargo, a un principio de respeto mutuo entre países industrializados y no industrializados—incluyendo a los no industrializados productores de petróleo y otras materias primas, más próximos a los "ricos" norteamericanos que a sus vecinos pobres—, tras las divergencias entre Inglaterra y Francia, por un lado, y entre Argelia y Arabia Saudí e Irán, por otro.

Tras esta reunión, en la que el representante español, José María de Areilza, declaró que España se mantenía abierta a todo tipo de sugerencias de las formuladas hasta ahora en las diversas instancias internacionales, se planteaba el tema de la crea-

ción de cuatro comisiones encargadas, a partir del 11 de febrero, del estudio de los problemas concretos: la de Energía, la de Materias Primas, la de Desarrollo y la de Asuntos Financieros. Los argelinos han defendido en París, recogiendo el sentir de muchos países del Tercer Mundo, que las negociaciones debían ser globales y sus resultados globalmente equilibrados, subrayando así la interdependencia de las cuatro comisiones. En este orden de cosas, han de reunirse previamente los diecinueve delegados el 5 de enero de 1976 en París para terminar de definir sus posiciones y dar las instrucciones pertinentes a las delegaciones que han de seguir sus trabajos. Esta decisión, que da formalmente satisfacción a los argelinos, si no en el fondo, ha irritado a nuevas potencias económicas como Irán o Arabia Saudí, más interesadas en negociar a nivel técnico con los países industrializados que en defender frente

a éstos los intereses globales del Tercer Mundo.

### ORGANISMOS ADMITIDOS

Al mismo tiempo, se ha acordado que participen en estas discusiones, con voz pero sin voto, organismos internacionales como la Organización de las Naciones Unidas, la Organización de los Países Exportadores de Petróleo, la Agencia Internacional de Energía, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo, la Organización de Cooperación y de Desarrollo Económico, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Acuerdo General sobre las Tarifas y el Comercio, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, el Fondo Monetario Internacional, la Banca Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Sistema Económico Latino Americano.

Simultáneamente a estas conversaciones, y como todo un símbolo, doce premios Nobel, Courmand, Lipmann, Ochoa, Padde y Szent-Györgi, estadounidenses; Kastler y Lwoff, franceses; Dulbecco, Hodkin, Growfoot y Dingle, británicos; Herzberg, canadiense; y Gunnar Myrdal, sueco, dirigieron un llamamiento a la conferencia Norte-Sur invitando a los Gobiernos participantes a "detener la carrera de armamentos nucleares" y a "establecer precios estables y justos" para las materias primas como "primer paso hacia un cambio radical de actitud de las naciones industrializadas hacia las regiones subdesarrolladas".

(De nuestro Servicio de Documentación.)

## Nueva tensión en Líbano tras el asesinato del gobernador del Norte del país

BEIRUT. (Efe.)— Existe gran tensión en El Líbano como consecuencia del asesinato de un gobernador, lo que hace posible que se produzca una nueva escalada de violencias.

Fuentes de las fuerzas de seguridad dijeron anoche que el asesinato de Kasem Al Imad, gobernador del norte de Líbano, por pistoleros de Trípoli podría desencadenar una serie de matanzas en el país como medida de represalia.

Anoche se oyeron algunos disparos en el centro de Beirut. Continúan las luchas entre el barrio católico de Ain Al-Rummaneh y el distrito musulmán de Shiyah, escenario constante de violencias durante casi todo el año.

Veinte personas resultaron muertas ayer en Zahle, 50 kilómetros al este de Beirut. Fuera de estos incidentes, la mayor parte del país se mantuvo en calma.

## 5.700 MUERTOS Y 12.000 HERIDOS, BALANCE DE LA GUERRA CIVIL LIBANESA

BEIRUT. (Efe-Upi.)— Grupos de milicianos cristianos y musulmanes patrullan por las calles de esta capital, mientras en Trípoli se mantiene el ambiente de tensión producido por el asesinato del gobernador Kasem Al Imad, cometido el sábado.

En los barrios extremos de Beirut se produjeron ayer por la mañana algunos tiroteos aislados, después de los incidentes "de menor importancia" registrados en la noche del sábado.

Radio Beirut ha advertido a la población de que aquellas personas que salgan de sus casas lo harán bajo su propia responsabilidad, dado que bandas de hombres armados recorren todavía las calles de la ciudad. Esta advertencia ha bastado para que la ciudad presente un aspecto desolador.

El total de bajas habidas en esta guerra civil, iniciada hace nueve meses, es de 5.700 muertos y más de doce mil heridos.

## EN FUENLABRADA:

# 65 VIVIENDAS PARA LOS CLIENTES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



### Situación:

En Fuenlabrada, a 17 kilómetros de Madrid, una zona de intensa expansión. Dentro del conjunto LOREA/2, Bloques, 14, 15 y 16, rodeadas de zonas ajardinadas, deportivas y comerciales.

### Comunicaciones:

Autobuses con salidas próximas al metro de Carabanchel. Y por ferrocarril, estación de Atocha a Fuenlabrada.

### Características:

Los interesados deberán presentar su solicitud en nuestra Sucursal

de Fuenlabrada, Generalísimo, 32, o en la Obra Benéfico-Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, plaza de Celenque, 2, primera planta. Nuestro personal les informará ampliamente.

### Admisión de solicitudes:

Hasta las 15 horas del 10 de enero de 1976, en que finaliza el plazo de admisión.



Una tradición en vanguardia  
**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**

## Marte es geológicamente activo

● "Que haya vida en él no es del todo imposible", dice el profesor Oró

tros. Posee, además, actividad volcánica; habiéndose encontrado como mínimo unos cuatro volcanes, que, aunque actualmente están apagados, dan indicaciones de haber tenido actividad recientemente. El mayor, llamado Monte Olimpo, posee una altura de más de veintitrés kilómetros y un diámetro de cerca de quinientos kilómetros.

Se refirió a continuación a ciertas estructuras que se han considerado formadas por fenómenos de transporte de fluidos o de grandes cantidades de polvo muy fino. "En la superficie—explicó—se han observado formaciones semejantes a los surcos de los ríos

terrestres, y por otro lado, dado que el planeta posee una atmósfera muy tenue, el calentamiento superficial de las distintas áreas del planeta produce temperaturas muy variables. Vientos de una velocidad de 500 kilómetros por hora son comunes en Marte y explican las grandes tormentas que llevan el polvo a distancias de muchos kilómetros. Existen también, como resultado del transporte de gases como el dióxido de carbono y el vapor de agua, dos grandes casquetes polares; el polo Sur y el polo Norte, donde se han observado grandes capas de dióxido de carbono y posiblemente hierro. Esto últi-

mo indica que existen procesos de sedimentación."

### MARTE Y LA TIERRA

Comparando el planeta Marte con la Tierra, el profesor Oró dijo que "la gravedad del primero es relativamente pequeña para retener la hidrosfera y atmósfera, y que el agua existente en el planeta se halla situada en las capas de los polos y debajo de la superficie; muy poca en la atmósfera". Finalmente, el profesor explicó la marcha del Proyecto Viking, cuyo aterrizaje se calcula para las primeras semanas de julio de 1976, "momento en el que Marte y la Tierra se hallan prácticamente opuestos en relación al Sol y ahora estamos más o menos a mitad de camino—declaró—; la inserción de órbita ocurrirá el 19 de junio próximo y la nave permanecerá unos diez días dando vueltas alrededor del planeta y transmitiendo datos a la Tierra".

## Color en todos los canales franceses

PARIS, 21 (Efe).—Todos los canales de la televisión francesa difunden en color desde el sábado. Hasta ahora estaba reservado al segundo y tercer canales. Desde el sábado, la primera cadena emite ya en color. Una emisión especial de variedades y un espectáculo de fuegos artificiales en torno a la torre Eiffel inauguró el cromatismo de la veterana de las cadenas francesas, pero por ahora sólo medio millón de espectadores (de la región parisense) recibirán en color este primer canal. El resto la recibirán directamente dentro del año. Mientras tanto, las emisiones en color del primer canal serán captadas y retransmitidas por el tercer canal a toda Francia.

"Las probabilidades de existencia de vida en Marte son pequeñas, pero no del todo imposibles. Podría haber vida en ciertos períodos húmedos del planeta. Tanto si la hay como si no, el estudio de Marte puede ser muy importante para conocer mejor la Tierra, las causas del mantenimiento de la atmósfera y para el aumento del progreso tecnológico en beneficio de la humanidad", dijo el profesor don Juan Oró en su conferencia "Exploración del planeta Marte: Proyección del Viking", en la Fundación Juan March. En octubre pasado, el profesor Oró pronunció otras dos lecciones sobre "El origen de la vida".

### PLANETA VIVO

A su regreso de Houston, el profesor informa de algunos de los resultados obtenidos sobre la exploración del planeta Marte por la nave espacial "Mariner 9": "Antes de esta misión se creía que Marte era un planeta muerto, como la Luna o Mercurio; que se habría formado hace cuatro mil quinientos millones de años, saturado por cráteres de colisión producidos por el impacto de planetesimales y otros cuerpos celestes. Las observaciones que la aeronave "Mariner 9" indicó son la existencia en Marte de varios procesos dinámicos comparables a los que existen en la Tierra."

Subrayó que "Marte es un planeta tectónicamente vivo, por cuanto se han observado en él formaciones geológicas que sólo han podido ser producidas por movimientos "geotectónicos". Así, lo que se ha llamado el Valle Mariner tiene más de cinco mil kilómetros de largo, cientos de kilómetros de ancho y profundidades mayores de seis kilóme-

## Millares de ingleses pasarán la Navidad en España

LONDRES, (Efe).—Millares de británicos comenzaron el pasado fin de semana a salir de su país para pasar las Navidades en otros lugares de Europa, principalmente en España.

Las compañías de viajes aseguran que estas Navidades el número de turistas ha aumentado en un 10 por 100, aunque, dada la crisis económica, los británicos permanecerán menos días en el exterior, lo harán en hoteles más baratos y gastarán menos dinero en diversiones.

El aeropuerto de Heathrow se vio cerrado por la niebla en la noche de sábado al domingo y miles de pasajeros durmieron en sus salas de espera hasta que ayer por la mañana mejoró algo el tiempo y comenzaron de nuevo a salir y llegar aviones.

La compañía British Airways declaró que ha montado 54 vuelos especiales, en los que viajarán diez mil personas más de lo habitual. Los principales puntos de destino de éstos son Palma de Mallorca, Malta, Barcelona, Atenas, Málaga y Roma.

## Manifestación contra el colonialismo francés en Somalia

MOGADISCIO (Efe).—Millares de estudiantes somalíes se manifestaron ayer, a las puertas de la Embajada francesa en Mogadiscio, por los disparos hechos contra dos estudiantes en el vecino territorio francés de Los Afars y Los Issas (Somalia francesa) el jueves pasado.

Los manifestantes enarbolaban pancartas en las que condenaban el colonialismo francés. Posteriormente entregaron una nota de protesta en la Embajada francesa que decía: "El pueblo de la Somalia francesa conseguirá su independencia pronto, pese a los desesperados actos que pudiera tomar la Administración colonial."

## Atentados separatistas en Córcega

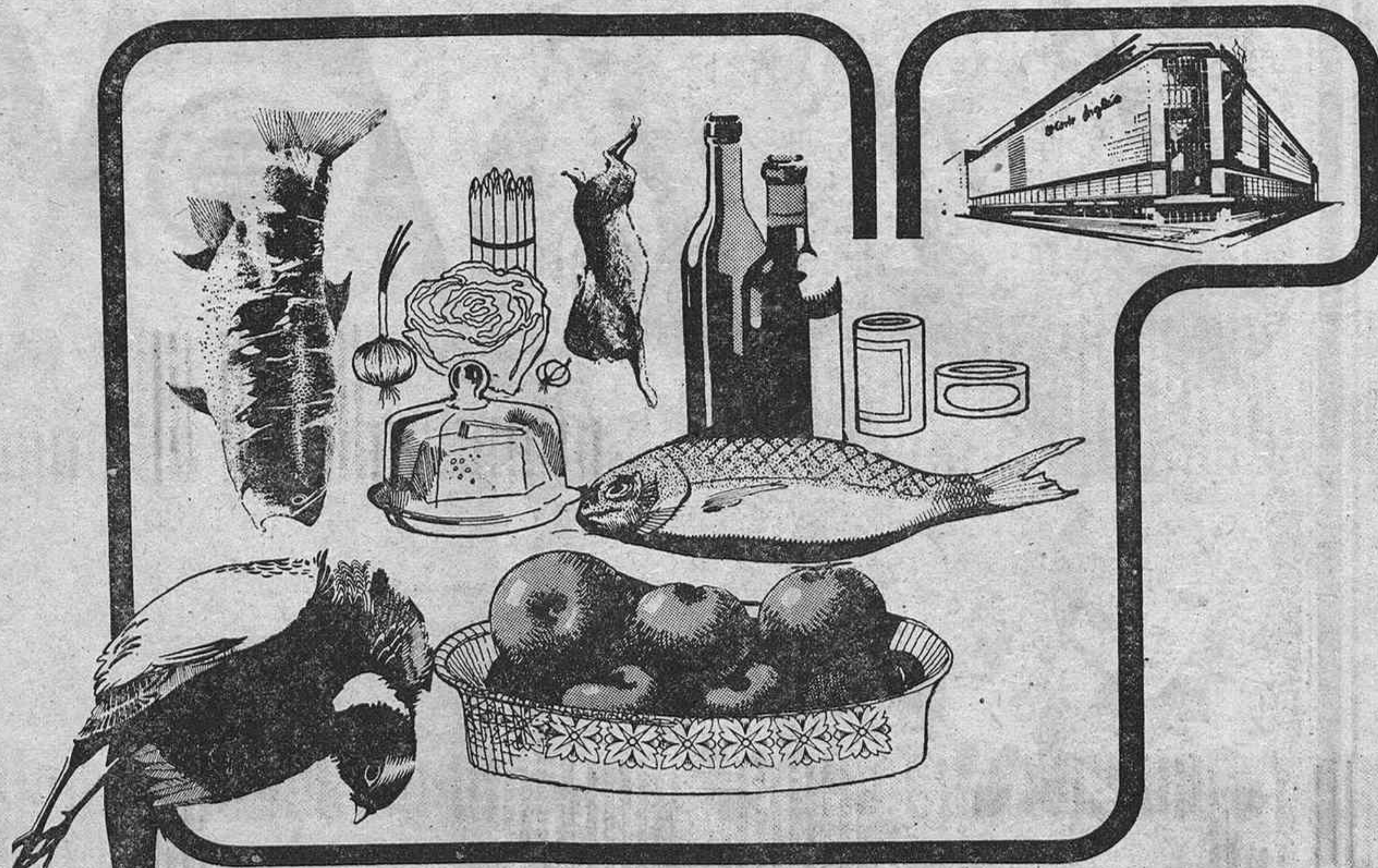
PARIS, (Efe).—Otros cuatro atentados han sido cometidos en la isla de Córcega. Los nuevos actos terroristas, reivindicados por el movimiento Córcega Libre y el FLCL (Frente Campesino Corso de Liberación), han sido dirigidos, en la noche del sábado al domingo, contra locales o domicilios de personalidades vinculadas al comercio o las finanzas de París o contra miembros de la comunidad de repatriados de Argelia.

En ninguno de los cuatro atentados, con daños considerables, hubo que lamentar víctimas.

# Importante inauguración.

## Desde hoy, en EL CORTE INGLES PRINCESA:

# SUPERMERCADO



Más de 5.000 artículos diferentes, de las primeras marcas nacionales y de importación, cuidadosamente presentadas en esta gran Boutique de la Alimentación.

Platos preparados, selectas carnes, pescados frescos, frutas y verduras, conservas, charcutería, quesos, vinos y licóres...

Todo, en una amplia escala de ajustados precios, con la garantía y el servicio de

El Corte Inglés

**SUPERMERCADO: PLANTA 6ª. PRINCESA.**

# Burbujas doradas Carta Nevada

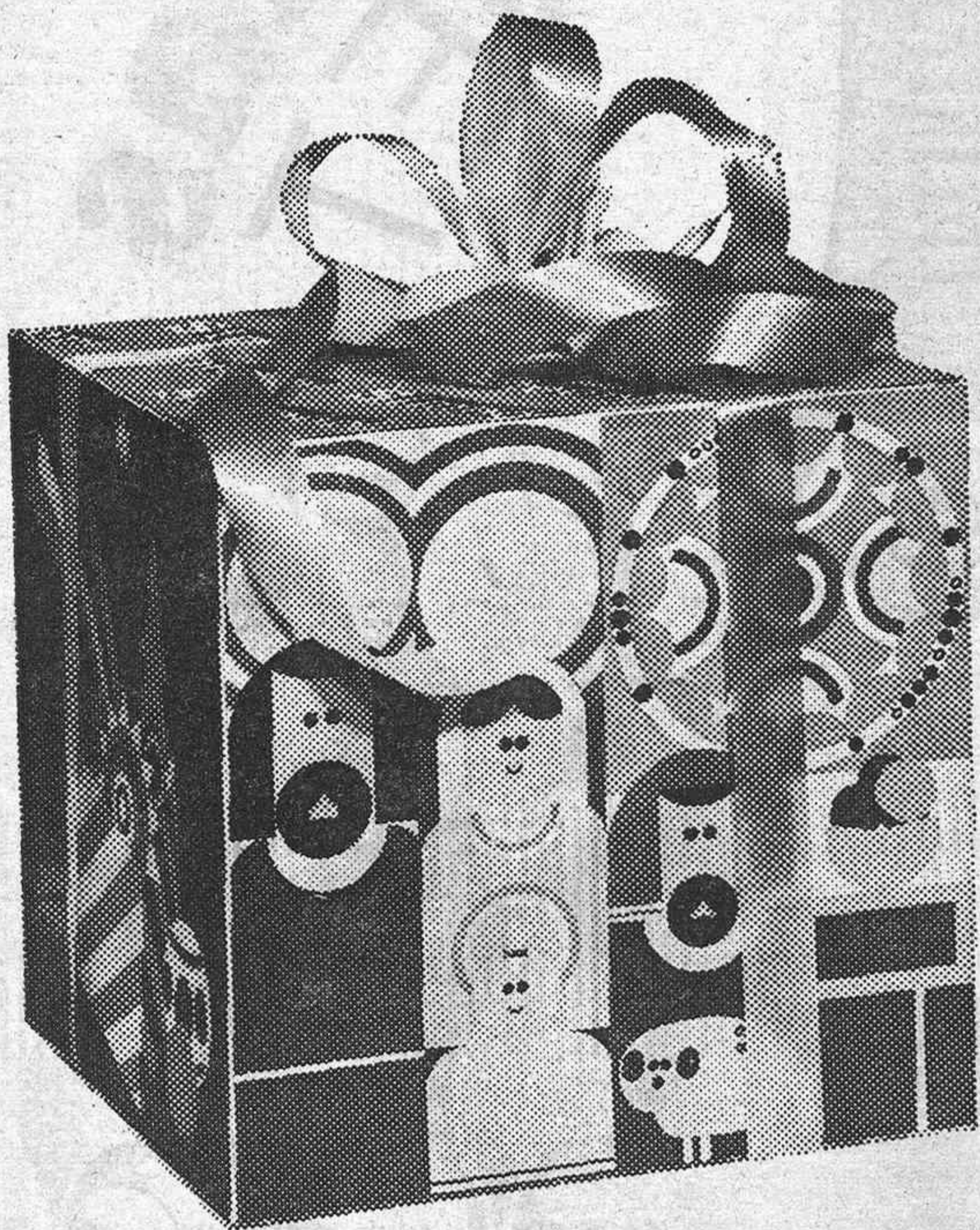


# Para estas fiestas "BOUQUET" FREIXENET

Tiempo Barcelona 1975



# TIEMPO DE NAVIDAD EN SIMEON



A todos nuestros clientes-amigos Paz y Felicidad, en estas fiestas de amor y esperanza.

Un año más SIMEON contribuye con su Gran Venta Extraordinaria. Todo para la Navidad en:

# Simeón

## Los taxistas volverán hoy a la huelga de no ser aceptadas sus reivindicaciones

Once mil setecientos taxis de los 13.000 con que cuenta Madrid trabajaron ayer domingo normalmente

Los profesionales del taxi decidieron reanudar ayer, domingo, su trabajo normal, en espera de que hoy, lunes, se dé satisfacción a sus pretensiones. De no ser así, volverán a la huelga. Por de pronto y como es sabido, el alcalde ha prometido estudiar, a la mayor brevedad, la supresión del canon de cinco mil pesetas que iba a gravar sus ingresos a partir del próximo año, "por explotación de licencia".

El noventa por ciento de los trece mil autotaxis que prestan servicio en Madrid, es decir, once mil setecientos, aproximadamente, circularon ayer domingo normalmente. No obstante, repetimos, según han acordado los pertenecientes al grupo sindical, de no ser atendidas en el día de hoy, lunes, las reivindicaciones laborales y sociales que han elevado a las autoridades, volverán a la huelga.

Parece ser, sin embargo, que el problema quedará hoy resuelto.

### LOS SUPLEMENTOS NAVIDEÑOS

La Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento, a propuesta de la Delegación de Circulación y Transportes del mismo, ha autorizado un suplemento de diez pesetas a los autotaxis y coches servicio de gran turismo sobre la tarifa normal durante estas fiestas de Navidad, fin de año y Reyes, que son: desde las siete del próximo miércoles, día 24, hasta las siete del viernes día 26; desde las siete del miércoles día 31 a las siete del viernes día 2 de enero, y desde las siete del lunes día 5 a las siete horas del miércoles día 7.

En el resumen que a continuación damos, señalamos el proceso del conflicto y las peticiones que entraña, que el viernes último tuvo su momento culminante.

### BAJADA DE BANDERA: TREINTA PESETAS

La primera reivindicación que aparece en la serie de las formuladas por estos profesionales es la de la bajada de bandera, que hasta el momento es de veinte pesetas. Pretenden ahora que se aumente en diez, es decir, que quede en treinta pesetas.

A once pesetas aspiran que ascienda el kilómetro recorrido, y a doscientas, la hora de parada. También insisten en la utilización del carril "sólo bus" y en que se les permita parar en las calles principales a petición del cliente que les alquile.

### CRONOLOGIA DE LAS PETICIONES

Como se recordará, el día 15 de febrero pasado la Agrupación de Empresarios de Autotaxis y Gran Turismo pidió autorización a la Junta Superior de Precios para elevar las tarifas del servicio de autotaxi. La Junta acordó que legalmente el expediente debería instruirse con arreglo a las disposiciones específicas es-

tablecidas por el Ayuntamiento de Madrid, para que después fuese remitido al gobernador civil para su posterior tramitación. La Comisión Municipal de Gobierno informó favorablemente las propuestas de modificación de tarifas, remitiendo, efectivamente, el informe al Gobierno Civil, ya que el Ayuntamiento carece de facultades para elevar por sí esas tarifas, o, mejor dicho, autorizarlas, tarifas que, en definitiva, deberán ser aprobadas, en su caso, por la citada Junta.

### LOS QUE PIDEN LOS ASALARIADOS

Por otra parte, y dentro de las reivindicaciones pretendidas, los trabajadores del taxi asalariados, es decir, los no propietarios del mismo ni, por tanto, empresarios, solicitan setecientas pesetas diarias en concepto de salario mínimo, treinta y seis horas de trabajo por semana en verano y cuarenta y dos durante el invierno; las pagas extras correspondientes y treinta días de vacaciones, peticiones que, naturalmente, repercuten en la empresa, por lo que el problema ofrece una doble vertiente.

### LOS CIEN TAXIS DE URGENCIA

Han sido más de diez mil los autotaxis—de los trece mil con que cuenta el servicio en Madrid—que el viernes estuvieron en paro. Sin embargo, estos profesionales del transporte público, conscientes del grave problema que la supresión total del servicio podía crear en casos de verdadera urgencia, montó este día un servicio con este carácter a base de cien vehículos, cuya utilización, siempre que esa urgencia estuviese justificada, podía ser requerida llamando a los teléfonos 7411900 (a través de radioteléfono) y 4453306, que es el de la Agrupación Provincial. En días pasados se dio, en efecto, algún caso de urgencia, que fue debidamente atendido.

### CONCLUSION: PERJUICIOS AL VECINDARIO

Concluimos con que la primera y principal víctima en todo conflicto promovido por un servicio público es el vecindario. En su nombre pedimos serenidad y eficacia para que por la parte afectada, de un lado, y la autoridad oficial, por otro, estos problemas, que tan directamente inciden en la vida de la ciudad, no vuelvan a producirse. Con la necesaria liberalidad, si se quiere, pero también con arreglo a la más estricta justicia. Como en esta ocasión ha dicho el señor García-Lomas, alcalde de Madrid, hay que buscar una solución y mantener el servicio público con todo el rigor necesario para defender al pueblo de Madrid.

### Lo que no debe ser

Los taxistas de Madrid está hoy a la expectativa sobre si las autoridades oficiales aprobarán o no sus reivindicaciones laborales y de carácter social. Nadie sabe si la balanza se inclinará de un lado u otro. Y, mientras, la amenaza, expuesta sin reservas por los promotores del conflicto, de volver hoy mismo al paro voluntario, que es paralizar un servicio público, de no ser atendidas sus pretensiones. Entre ellas, claro, aumento de tarifas y suplementos y supresión de horas de trabajo, lo que al fin repercutirá únicamente en el contra de los derechos y de la economía del usuario. Y todo esto ocurre precisamente en el umbral de fiestas familiares, entrañables, en las que, al margen de cualquier situación conflictiva, el vecindario deberá estar cumplida y especialmente atendido. Por nuestra parte, y sin tratar de profundizar en las raíces del conflicto ni dizar en la razón que mueve a pretensiones más o menos justas, pedimos sencillamente la suficiente serenidad y eficacia por ambas partes para que, una vez más, Madrid, su vecindario, no se convirtiera en la principal y única víctima de un problema cuya solución no está en sus manos.

Madrid, primera ciudad de España, nunca, y especialmente en estos días, puede dejar de utilizar un servicio que, por su carácter de público, debe permanecer inmutable. Situar a la ciudad en una coyuntura negativa al respecto sería de todo punto intolerable.

## SOCIEDAD

### BODA FERNANDEZ SANTAMARIA-ALVAREZ BERMEJO

En la iglesia de San Pedro Mártir se ha celebrado la boda de la señorita Fuencisla Alvarez Bermejo con don Francisco Manuel Fernández Santamaría, doctor ingeniero de Minas. Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña María Ceres Santamaría Temiño, y el padre de la novia, don Julio Alvarez Olalla.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron al Real Automóvil Club, donde fueron obsequiados con una cena.

### DOÑA ISABEL JORDAN

A los setenta y seis años de edad falleció en la localidad malagueña de Campillo, víctima de un ataque cardíaco, doña Isabel Jordán Fernández de Villavicencio, viuda de Moreno. El fallecimiento se produjo en la madrugada del sábado, y el entierro tuvo lugar ayer domingo. La finada era madre del periodista y comentarista político Diego Moreno Jordán, redactor de RNE de Madrid y colaborador de otros medios informativos de la capital de España.

# ANIMACION EN LAS CALLES CON MOTIVO DE LA NAVIDAD

El incremento de visitantes ha determinado la prohibición del tráfico rodado por diversas vías del centro



Abetos, pinos, guirnaldas y bolas de colores, estrellas... En plena calle de Alcalá el Ayuntamiento ha montado estos adornos para la mayor brillantez de las Pascuas navideñas. (Foto Europa Press.)

Se inauguraron las modestas pero bien pensadas iluminaciones de calles y plazas adornadas por el Ayuntamiento de Madrid con motivo de las fiestas navideñas. Sobre los grandes motivos de decoración—estrellas monumentales, fustes del alumbrado eléctrico con guirnaldas serpenteantes, etcétera—, de lo que ya dimos cuenta en días anteriores, se han sumado sencillas hiladas de luces en los árboles de calles y paseos, dando a la ciudad un alegre aspecto. Las calles de Madrid aparecen, en fin, llenas de animación, sin que el intenso frío de estos días haya hecho decrecer aquella. Son muchos los visitantes en esta coyuntura navideña, y así el Ayuntamiento, para dar mayor facilidad de circulación en los barrios céntricos, ha suprimido el tráfico rodado por la plaza de Santa Ana y en las calles del Príncipe, Núñez de Arce, Victoria, Pozo, Barcelona y Espoz y Mina, todas ellas copiosas en grandes y pequeños centros comerciales que en estos días se ven especialmente favorecidos.

## PREGON DE LA NAVIDAD

El poeta Luis López Anglada pronunció el pregon de la Navidad en un acto en el Salón de Tapices de la primera Casa Consistorial. Se refirió a la devoción mariana de la capital de España señalada en el nomenclátor de sus calles con más de cien advocaciones, y al signo cristiano de estos días, en los que se espera la renovada llegada entre los hombres, de la Virgen y el Niño Jesús en la conmemoración de

la Sagrada Familia en el Portal de Belén.

## JUGUETES A LOS HIJOS DE VENDEDORES DE PRENSA

El día 4 del próximo enero, a las cinco de la tarde, en la Agrupación Sindical de Vendedores de Prensa, reparto de juguetes a los hijos de aquellos profesionales con motivo de la festividad de los Reyes Magos.

## BELENES EN TAJAMAR

Ayer domingo se celebró en Tajamar, en presencia de personalidades del Ministerio de Educación y Ciencia y del Ayuntamiento madrileño, el tradicional concurso de Belenes, que este año ha tenido especiales y magníficas aportaciones.

## EXPOSICION HISPANO-AMERICANA DE BELENES

Está siendo muy visitada la V Exposición Hispanoamericana de Belenes organizada por la Asociación de Belenistas de Madrid, que preside don Fernando Parrilla Asensio, instalada en el Museo Nacional de Artes Decorativas—Montalbán, 12—, y que estará abierta hasta los primeros días del próximo enero.

## CONCIERTO DE ORGANOS Y CORO

Hoy lunes, a las ocho de la tarde, concierto navideño en el templo del Corazón de María (Ferraz-Marqués de Urquijo), con actuación del organista y director Marcos Vega y de la Coral Nuestra Señora de Madrid, con obras de Bach, Soler, Mub'ae, Brahms, Vega, Guridi, Gruber, Reading y anónimas y populares españolas.

## BELEN DE LOS NIÑOS SUBNORMALES

En las Escuelas Aguirre (Alcalá, 64) está expuesto al público el "Nacimiento", montado por niños subnormales. En el mismo local figuran más de dos mil trabajos realizados por ellos en pin-

tura, dibujo, alfombras, artesanía, etc., estando representadas la mayoría de las provincias, por ser sus autores alumnos de los diferentes centros y colegios de educación especial que han concurrido al XII Concurso convocado por la Asociación de Padres

Sólo una serie del gordo se quedó en Madrid (75 millones de pesetas)

## CASI DOS MIL MILLONES fueron a San Sebastián



Los niños del Colegio de San Ildefonso Gilberto Sánchez Ortiz y Antonio Rebollo Moreno cantaron el premio gordo. (Foto Europa-Press.)

El número 47107 acaparó los 75 millones del gordo. Veinticinco series del número agraciado correspondieron a San Sebastián, que se llevó casi dos mil millones de pesetas. Una de las series se vendió en Madrid, otra en Gijón y otra en Oviedo.

El premio de 75 millones de pesetas, que correspondió al número 47107, fue cantado por el niño César Rebollo Moreno, y el número premiado, por Gilberto Ortiz Sánchez. Pero el encargado de extraerlo fue Enrique Vivar Martín.

Puede decirse que el gordo de Navidad fue casi totalmente a la capital guipuzcoana. Las series se vendieron en una administración de loterías del barrio viejo de la ciudad. Las adquirió el cajero del batallón de Infantería Sicilia en su mayor parte, y el resto, la empresa de papel Typro, de San Sebastián.

Las 15 series compradas por el cajero del Batallón Sicilia se distribuyeron en participaciones de 25 pesetas entre todos los soldados, de 50 entre cabos, y los oficiales y suboficiales se quedaron con una media de 500 pesetas, a excepción del coronel del batallón, que se quedó con mil, y el cajero, con otra cantidad igual.



La huida a Egipto, en tallas de tamaño natural, es uno de los motivos ornamentales de Navidad elegidos por el Ayuntamiento para adorno de la plaza de Cibeles. (Foto Europa Press.)

de Niños Afectados de Parálisis Cerebral y Subnormales, en general (IPACYS).

Permanecerá abierto hasta el 4 de enero y puede visitarse mañana y tarde gratuitamente.

## LAS FIESTAS EN EL ZOO

En el Zoo de la Casa de Campo se ha montado un magnífico "Portal de Belén", que puede visitarse por el público. Hoy lunes, a la una de la tarde, "bautizo" de la jirafa "Valentín II", nacida en este parque, en un acto con la actuación de Tip y Coll, que actuarán de "padrinos", con María del Carmen Pérez de Lama.

## LOS MAGOS CONTESTARÁN A LAS CARTAS DE LOS NIÑOS

Los Reyes Magos, a través de la Dirección General de Correos y Telecomunicación, "contestarán" todas las cartas a ellos dirigidas y en las que aparezca el remite correspondiente, por medio de tarjetas postales que

reproducen motivos de lugares bíblicos en España. El mataseñallos hace referencia al Nazaret valenciano.

## EL TIEMPO

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA (Meteorólogo)



## Pronóstico para Madrid: Heladas

Después de los últimos temporales de lluvia, el tiempo se presenta ahora más seco y estable, con cielos despejados, tibio sol al mediodía e intensas heladas nocturnas. En la zona de la sierra hay bastante nieve y el ambiente es apropiado para la práctica de los deportes de invierno.

## Tiempo en España: Nieblas o heladas

Un potente anticiclón se refuerza sobre el golfo de Vizcaya, dejando bajo su control nuestra Península. Habrá régimen de heladas en comarcas del interior y formación de nieblas en el valle del Ebro y llanos de Urgel. Por la costa mediterránea, los vientos de Levante acumularán nubosidad con precipitaciones ocasionales.

## Noticiero meteorológico

● Estamos en los días más cortos del año, y aunque los cielos se presentan despejados, el sol nos hace solamente visitas de cumplido. En cambio, en las largas noches la tierra se enfría mucho por irradiación y se producen intensas heladas y escarchas. Precisamente estas noches tenemos luna llena, y como el aire frío es muy diáfano, se la ve brillar nitidamente; por ello algunos campesinos hacen responsable de estas heladas al simpático astro que no tiene ninguna culpa.

● En la pasada semana, los termómetros acusaron ya notables descensos, con mínimas del orden de los ocho grados bajo cero por comarcas de la meseta norte. Esto es un prólogo de la llegada del invierno astronómico, cuya entrada oficial es hoy, día 22, hacia el mediodía. Tal vez, como una compensación a la sequía otoñal, tengamos vientos de Poniente y lluvias en el próximo mes de enero, con lo cual el tiempo, una vez más, llevaría la contraria al refranero.

## Fallece don Vicente Lloréns, regente de la Editorial Católica

Víctima de cruel y rápida enfermedad ha fallecido, a la edad de sesenta y cuatro años, don Vicente Lloréns Creus, regente de talleres de La Editorial Católica, en cuyo puesto participó en la edición de HOJA DEL LUNES durante muchos años. Llevaba cuarenta y dos trabajando en la misma empresa. Deja esposa, doña Luisa Jadraque, y dos hijos, Pilar y Serafín. El entierro se efectuará esta tarde, a las cinco menos cuarto, desde la Residencia Sanitaria Francisco Franco hasta el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. Por el eterno descanso de su alma se celebrarán las siguientes misas: el día 26 de diciembre, a las siete de la tarde, en la basílica de la Virgen de Atocha, y el día 29 de este mismo mes, a las ocho treinta, en la parroquia de Nuestra Señora de la Paz. Con el mayor sentimiento acompañamos a sus familiares en este doloroso trance.

## No se despachará pan los días de Navidad y Año Nuevo

Se pone en conocimiento del público que para que los productores y empresarios panaderos puedan disfrutar con sus familiares los días de Nochebuena y fin de año, no se despachará pan durante los días de Navidad y Año Nuevo, debiendo, por tanto, adquirirse el necesario los días 24 y 31, respectivamente.

# GRAVISIMO ACCIDENTE EN GERONA

SIETE MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS EN UNA COLISION EN CADENA

La mayoría de los vehículos se incendiaron

GERONA. (Cifra.)—Siete personas han resultado muertas en una trole colisión que afectó a

## BILBAO: Obrero muerto al caer de un andamio

BILBAO. (Cifra.)—Un operario de la empresa de contratas IMI falleció al caer desde un andamio, situado a veinte metros de altura, cuando se hallaba trabajando en la factoría de Sestao de Astilleros Españoles. La víctima es Luis Sanz Plaza, de veintitrés años, natural de Torre Peñafiel (Valladolid) y con domicilio en Baracaldo.

## Mata a dos centinelas y huye de la Alemania oriental

BERLIN. (Efe.)—Un alemán oriental mató el pasado viernes a dos guardias fronterizos de la República Democrática y escapó seguidamente a la Alemania Federal, informa la agencia ADN. Según la agencia oficial de la RDA, el fugitivo es un delincuente condenado en varias ocasiones por atentados contra la moral. Las autoridades orientales han pedido a la República Federal la extradición del fugitivo. El incidente tuvo como escenario la frontera interalemana de Rottenbach-Elsfeld, en la región de Franconia, donde policías fronterizos occidentales informaron haber oído en la parte oriental unos 25 disparos.

Ni las autoridades de Berlín oriental ni los organismos oficiales de la República Federal informaron sobre la identidad del fugitivo. De momento se desconoce su paradero y tampoco si el Gobierno piensa acceder a la petición de extradición.

más de veinte vehículos, dos camiones y dos autocares cerca de la entrada Gerona-Sur, en la autopista A-17, de Barcelona a La Junquera, cerca del término municipal de Sarriá de Ter.

El rescate de los cadáveres y el salvamento de los heridos fue especialmente duro para las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico y de la Cruz Roja, ya que la mayoría de los coches se incendiaron por la violencia de la colisión en cadena.

Tráfico entre Gerona-sur y Gerona-norte, desviando a los automóviles que circulaban en dirección a Francia por el interior de la capital.

Las víctimas son: José Rigol Martín, de veinticinco años; Sebastián Luna Jurado, de dos; Lucía Jurado, de nueve; Sebastián Luna Marín, de cincuenta y uno; María López Blanqué, de cuarenta y cinco, y Manuel Moll Sánchez, de dieciocho. En un accidente que ocurrió minutos más tarde de la violenta colisión en cadena encontró asimismo la muerte, en la autopista A-17, José Mateo Garriga, de cuarenta y cuatro años de edad.

Uno de los camiones resultó destruido por las llamas y el chófer resultó carbonizado. Por lo menos ocho automóviles no han podido ser identificados porque sus placas de matrícula y documentaciones se incendiaron.

Ninguno de los pasajeros de los dos autocares afectados (uno de los cuales se dirigía a Roma) resultó herido grave.

Se cree que la causa de la triple colisión, ya que en realidad se trató de tres accidentes, fue la densa niebla, en una vaguada cercana a la autopista.

## Tres muertos al ser arrollados por un tren en Barcelona

TARRASA (Barcelona). (Cifra.)—Tres personas resultaron muertas al ser arrollado el turismo que ocupaban por un tren en el paso a nivel de la calle General Martínez Anido, de esta ciudad.

El accidente se produjo al encontrarse el vehículo en medio del paso a nivel de una línea de Renfe, cuando sólo uno de los guardabarreras estaba bajado, produciéndose tan fuerte embestida que el turismo fue arrastrado a unos doscientos cincuenta metros.

Las tres personas fallecidas —un matrimonio y un hijo de corta edad— eran: Antonio Millá Millá, de treinta años; Enriqueta Cano Consuegra, de veintiocho, y el hijo de ambos, Francisco, que sólo contaba tres años.

## NIÑO ATROPELLADO Y MUERTO POR UN TURISMO

BETERA (Valencia). (Cifra.)—Un niño que montaba en bicicleta fue atropellado y muerto por un automóvil, en el kilómetro cinco de la carretera a Olocau.

La víctima, Miguel Jiménez Montesinos, de doce años, que residía en Valencia, fue arrollado por el coche V-34.188, conducido por Vicente Pallares Leonard, también de Valencia.

## Decimosexta explosión nuclear de EE. UU. en 1975

WASHINGTON. (Efe.)—Estados Unidos anunció ayer la explosión del decimosexto ingenio nuclear de este año en un lugar subterráneo de Nevada.

Los efectos de la explosión se sintieron en Las Vegas, la capital del estado, situada a 120 kilómetros de donde se efectuó el experimento.

La potencia del ingenio nuclear es diez veces mayor que la de las bombas atómicas lanzadas contra Japón al término de la segunda guerra mundial.

## Horas de confusión en el aeropuerto de Roma por una huelga del personal

ROMA. (Efe.)—Después de muchas horas de confusión total en el aeropuerto de Roma-Fiumicino, tras una huelga del personal, el tráfico aéreo ha vuelto a funcionar poco antes de la media noche del sábado.

Un avión de las líneas aéreas nacionales que debió haber despegado del aeropuerto con destino a Palermo a las 17,15 del sábado, y que fue "ocupado" por los 110 pasajeros del mismo, pudo salir de Fiumicino estando próximo a finalizar el día.

## El hombre tiene más de tres millones de años

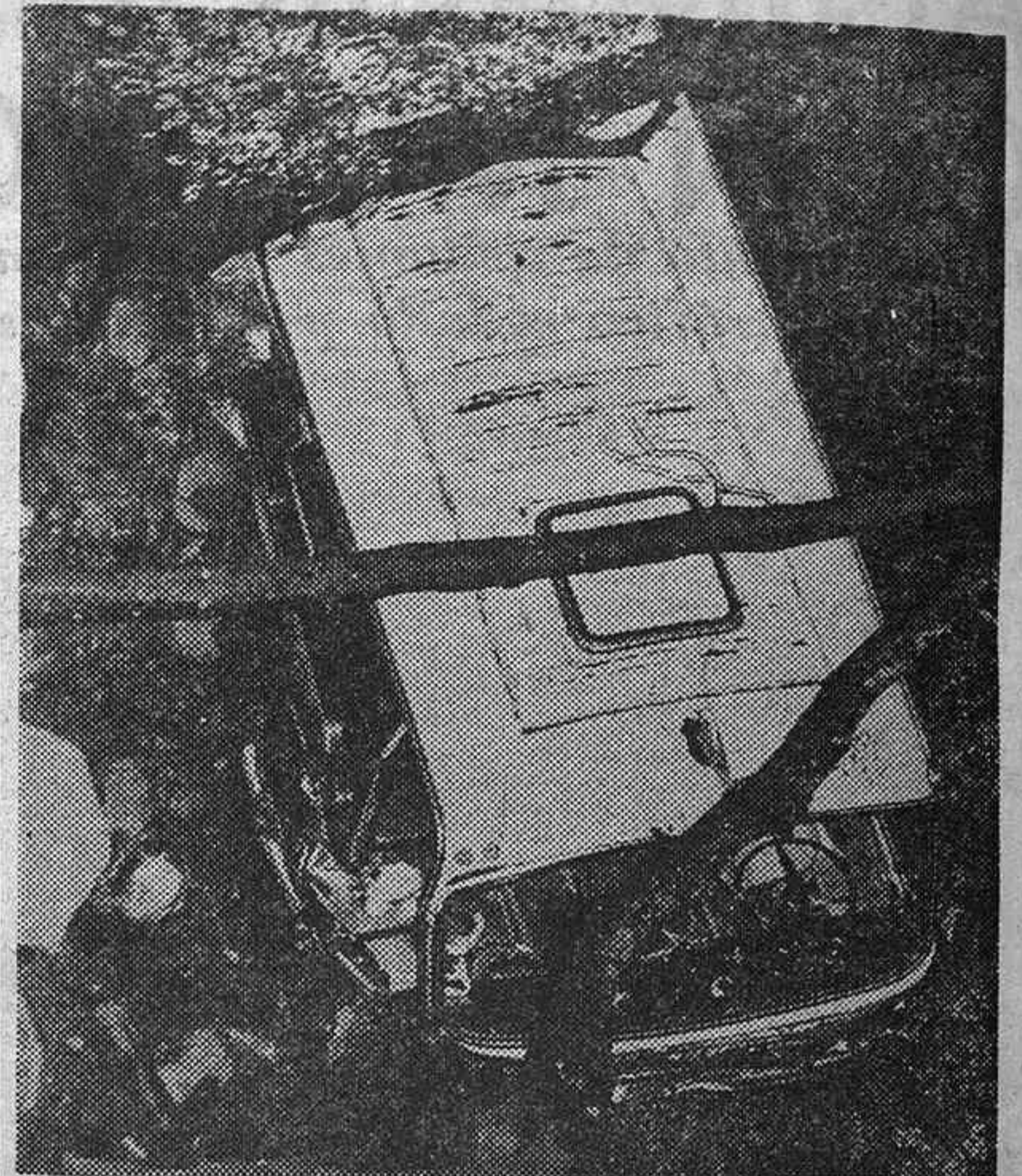
WASHINGTON. (Efe.)—Un grupo de antropólogos han encontrado nuevos elementos que apoyan la teoría de una especie humana que ya vivía en África hace más de tres millones de años.

Científicos norteamericanos y franceses han descubierto los huesos fósiles de dos niños y cuatro adultos en lo que entonces era un lago, que estaba situado al lado de una garganta rocosa.

El anuncio fue hecho en Washington por la National Geographic Society, que ya en octubre reveló los descubrimientos de la doctora Mary Leakey, en Tanzania, donde encontró restos de dientes de una especie humana de casi cuatro millones de años.

La última expedición efectuó sus descubrimientos en el gran valle del Rift, en Kenia. Los científicos han explicado que, muy posiblemente, las personas fueron sorprendidas por una súbita inundación de la garganta, próxima al lago.

## Un muerto y más de veinte heridos en este accidente



Así quedó el autobús de viajeros que hace el servicio de Palma a Deyá, en Mallorca, al salirse de la calzada en la ruta de Valdemosa y caer después por un terraplén de gran desnivel. Balance: un muerto y veintitrés heridos, de ellos tres muy graves. (Telefoto Europa Press.)

## “No es cierto que se maten perros a palos”

LOPEZ ARRUEBO, FUNDADOR DEL CENTRO DE PROTECCION ANIMAL DE CANTO BLANCO, AFIRMA TAMBIEN:

No hace muchos días que había salido una polémica a la calle. Todo el mundo tomaba postura ante un hecho increíble: se decía que la actriz Lola Gaos había dado muerte a un perro en el rodaje de la película "Furtivos". Representantes de la Sociedad Protectora de Animales se han querrelado contra José Luis Borau, director del filme. Este, con ánimo de aclarar las cosas, justificó que el doctor López Arruebo, prestigioso veterinario, había preparado al animal para que su sacrificio no fuera doloroso. Hasta aquí lo que fue noticia.

Hemos querido que el doctor López Arruebo nos aclare la verdad de lo sucedido. —Muy sencillo. Yo no he intervenido en esa escena, pero sí en otras y con otros animales. Borau no lo recordaba y por eso aludí a mí. Pero me atrevo a afirmar que el animal fue inyectado por un practicante. La denuncia es de todo punto injustificada.

### SE ELIMINAN HUMANITARIAMENTE

Asunto zanjado, pues. Pero el objeto primordial de esta entrevista era recabar la opinión de un experto acerca de los problemas que, de un tiempo a esta parte, rodean a los animales domésticos, en especial a los perros. —Es cierto que se han matado perros a palos, como se dice? —Aunque creyera en la maldad de la gente, tengo que contestar que no. Excepcionalmente, alguien ha podido hacerlo. Pero es prácticamente imposible que se maten así como procedimiento de eliminarlos.

—Lo que está claro es que se han recogido demasiados perros vagabundos. ¿Qué se ha hecho con ellos? —La mayoría han sido eliminados, pero en forma humanitaria. —¿Qué sistema se utiliza? —El mejor de todos es la cámara de gas, que los adormece con anhídrido carbónico para que ya no se vuelvan a despertar. No sufren absolutamente nada. En ciudades donde no existe este procedimiento se les pone una inyección, pero esto es más complicado.

### EL MEJOR DEL MUNDO

El doctor López Arruebo fundó hace varios años el Centro de Protección Animal de Canto Blanco. Es, sin exageraciones, el mejor del mundo en su género. —¿No es así, doctor? —Bueno, es uno de los mejores sin duda. Han venido a visitarlo expertos de los países más civilizados del mundo y, lo que es más importante, a tomar buena nota de su funcionamiento para adoptarlo. —¿Ha solucionado todos los

problemas de Madrid en este sentido?

—Casi totalmente. No puede hacer frente a la irresponsabilidad de algunas personas, pero recoge los perros vagabundos, los transporta, los aloja una semana y los elimina. Todo con los sistemas adecuados. Tres días se tienen por sí son reclamados por un dueño y otros tres por si encuentran un nuevo amo. Al séptimo van a la cámara de gas. —Había usted de irresponsabilidad. ¿Por qué?

—Por muchas cosas. En general, hay más ignorancia que mala fe. Además de que las reglamentaciones al respecto no son, a mi juicio, las más convenientes. Habría que subir los impuestos para que tuvieran perro sólo las personas con verdadero interés en ello. Ahora ocurre que, si los ayuntamientos exigen demasiado a los dueños, hay gente que prefiere desprenderse de los animales a tener que vacunarlos o preocuparse de ellos mínimamente. La irresponsabilidad tiene un extremo opuesto, y es que algunas personas perjudican a los animales con su exceso de cariño, que los lleva a acostumbrar a los perros a llevar una conducta antinatural. Son malas para los perros, por ejemplo, la calefacción, algunos alimentos, comer con cuchara, vivir en suelos encerados, etc.

### SUBIDA DE TARIFAS

—¿Hay en marcha alguna medida en busca de posibles soluciones?

—Queremos sustituir la actual chapa de identificación por un tatuaje que identifique siempre a cada perro y, en consecuencia, a su dueño. El Ayuntamiento de Madrid subirá en breve la tarifa por tenencia de animales domésticos a unas quinientas pesetas.

Ya lo saben los aficionados a los perros. El amor franciscano a los animalitos lleva camino de ser un lujo.

F. VALENZUELA

## BRASIL: Cinco muertos

BELIN (Brasil). (Efe.)—Cinco personas murieron carbonizadas cuando el pequeño monomotor que ocupaban se incendió en el momento de despegar.

El accidente ocurrió en el pequeño poblado de Agua Branca, a 600 kilómetros de Belin. Los ocupantes del aparato siniestrado eran mineros que se dirigían hacia Itufutaba, también en la provincia de Belin, para pasar las fiestas navideñas.

Este es el segundo accidente aéreo de un pequeño monomotor que se registra en la región en menos de un mes.



## EL SEÑOR DON TOMAS AMOR CRUZ MEDICO

Ha fallecido en Madrid, el día 20 de diciembre de 1975, a los sesenta y ocho años de edad, confortado con los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Petrita Azpeitia Montero; hijos, Tomás y Antonio; hijas políticas, Nieves Bonilla y Pilar Blas; hermanas, Victoria y Avelina; nietos, sobrinos y demás familia ruegan una oración por su alma.

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy, lunes, a las veinte horas, en la iglesia de los RR. PP. Dominicos, calle de Claudio Coello, 141.



EL SEÑOR

## DON ENRIQUE ABELLAN HURTADO

Falleció en Madrid el día 21 de diciembre de 1975

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, doña María Brígida Sanchidrián Jiménez; hija, Silvia, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificará hoy, día 22, a las dos menos cuarto de la tarde, desde los velatorios de Servicios Funerarios (Galileo, 39) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El funeral por su eterno descanso se celebrará (D. m.) el martes, día 23, a las doce de la mañana, en la parroquia de la Milagrosa (García de Paredes, 45).



# PERIODISTAS ANTE EL REY



Las audiencias de Su Majestad el Rey se celebran desde la pasada semana en el Palacio Real. Entre las primeras audiencias, fue señalada la del Consejo directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa. Presidía el Consejo don Lucio del Alamo y acompañaban a los periodistas el ministro Martín Villa y el presidente del Sindicato de la Información, don Faustino Ramos. El Rey subrayó la trascendencia de la tarea de los periodistas para el quehacer nacional y el futuro de España. (En la fotografía de Pablo Segura, el presidente de la Federación hace la presentación a Su Majestad de los representantes de las Asociaciones de la Prensa.)

## Cesa el director de "Cambio 16"

La empresa editora de la revista semanal "Cambio-16" ha informado del cese, por razones personales, del director de la misma, don Manuel Velasco. La empresa ha indicado que no existe crisis ninguna en la publicación y que el sucesor del señor Velasco, como responsable ante el Ministerio de Información y Turismo, será don Ricardo Utrilla, director de publicaciones de la empresa hasta ahora.

## El 1 de enero subirá el precio de los periódicos

MADRID, 21. (Cifra.)—A partir del día 1 de enero de 1976, todos los diarios españoles elevarán el precio de venta de cada ejemplar de 8 a 10 pesetas los días laborables y de 10 a 15 pesetas los domingos, según se desprende de una carta circular dirigida por el administrador general de Prensa Española a los suscriptores de "A B C", enviada con el suplemento dominical de hoy.

En la carta se justifica dicha medida por el constante incremento de los costos de fabricación de la prensa escrita y, fundamentalmente, el del precio del papel, que han "agravado hasta límites extremos la crónica crisis que sufren las empresas periodísticas de todo el mundo".

## La "F" de famoso, a Monreal Luque

Los periodistas componentes de La Tertulia, en el hotel Villa Magna, entregaron su "F" de famoso, en oro, este mes, al ex ministro de Hacienda don Alberto Monreal Luque. Le fue impuesta por el también ex ministro de Hacienda don Manuel Arburúa. Asistieron al acto los asimismo ex ministros señores Silva Muñoz y Sánchez Bella. También estuvieron presentes don Emilio Romero, el alcalde de Madrid, señor García-Lomas; don Enrique de la Mata y otras personalidades.



Entrega de la F de oro de famoso al ex ministro señor Monreal Luque

## Ultimos exámenes en la Escuela Oficial de Periodismo

Se han celebrado la semana pasada los últimos exámenes de grado en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid. En los ejercicios tomaron parte 103 alumnos y el tribunal, del que formaban parte los catedráticos y periodistas señores Martín, Asís, Tierno, Del Moral y Aparicio—primer director de la Escuela—, fue presidido por el actual rector de la misma, don Manuel Blanco Tobío. Con estos exámenes termina de funcionar la Escuela Oficial de Periodismo, que, en sus cuarenta años largos de existencia, ha preparado a 26 promociones de periodistas.

## PERIODISTAS NO ASOCIADOS

La Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España convoca a todos los periodistas inscritos en el registro oficial, con residencia en la ciudad y provincia de Madrid, que no estén inscritos en ninguna Asociación de la Prensa, para que se personen en sus oficinas, planta séptima del Palacio de la Prensa, plaza del Callao, 4, en las jornadas de la presente semana, de once a una y de diecisiete a diecinueve horas, al objeto de formular su inscripción en el censo de afiliados directos a la Federación, requisito indispensable para poder participar en la elección de sus representantes en el Consejo Directivo y en la Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España.

## Vuelve a Méjico la delegación de Efe

Don Miguel Higuera y don José Luis García Gallego, enviados de la agencia Efe en Méjico, han salido rumbo a Nueva York, en ruta hacia Méjico, donde volverán a abrir la delegación de dicha agencia, que fue cerrada a finales del pasado septiembre con motivo de la actitud antiespañola del Presidente Echeverría.

## Amnistía y libertad de información pide la Asociación de la Prensa de Barcelona

En un telegrama dirigido a Su Majestad el Rey, la Asociación de la Prensa de Barcelona ha pedido la promulgación de una amnistía general, política, sindical, religiosa, académica y administrativa, que deje sin efecto todas las sanciones impuestas o en trámite a los periodistas y a los medios de comunicación social. Desearía igualmente una normativa de garantía para los derechos humanos fundamentales: de reunión, expresión y asociación.

## El semanario "Blanco y Negro" puede convertirse en diario

En breve, parece que la revista semanal "Blanco y Negro" puede convertirse en un diario. Aparecería por la tarde, con lo que pasaría a ocupar la vacante dejada por el desaparecido "Madrid". La revista sufriría modificaciones en orden a presentarse como el suplemento semanal del nuevo periódico. Prensa Española sería la única empresa editora española, con dos diarios, uno de la mañana y otro de la tarde.

## Juan Luis Cebrián dirigirá "El País"

Don Juan Luis Cebrián Echarrí ha sido nombrado director del diario "El País", que, según sus promotores, comenzará a salir en la primavera. El presidente del Consejo de Administración, señor Ortega Spottorno, ha declarado que la decisión del nombramiento fue tomada por unanimidad entre los miembros del Consejo. El señor Cebrián es en la actualidad subdirector del diario "Informaciones".

"El País" será un periódico de la mañana, de ámbito y ambición nacional. Su inscripción fue solicitada en el Registro de Empresas Periodísticas en 1973, pero no fue admitido hasta el pasado septiembre.

## Premios convocados

Los nacionales de periodismo Francisco Franco y José Antonio Primo de Rivera, más el hispanoamericano de prensa Miguel de Cervantes. Las solicitudes deben presentarse al director general del Régimen Jurídico de Prensa dentro del mes de enero próximo.

Un grupo de amigos del desaparecido escritor y periodista César González Ruano acaba de instituir un premio con su nombre, dotado con 300.000 pesetas y de carácter anual. Los originales y cinco copias se remitirán a Mapfre Vida, paseo de Calvo Sotelo, 25, Madrid, antes del 31 de enero de 1976.

## Amplio indulto y protección para el periodismo, solicitados por el Consejo Directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa

El Consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa, reunido el pasado día 17, hizo públicos los acuerdos siguientes:

Primero.—"Solicitar del Gobierno de la nación el más amplio indulto para las penalizaciones que pesan actualmente sobre los periodistas y los medios de Prensa, en servicio de la libertad de expresión y del derecho a la información.

Segundo.—Solicitar del Gobierno las más amplias y eficaces medidas de protección al ejercicio de la profesión periodística, en evitación de que puedan repetirse incidentes como los que, en número considerable, se han producido recientemente.

Tercero.—Mostrar su disconformidad con la creciente escalada de procaçidad y mal gusto que se advierte en ciertas publicaciones, en contraste con la responsable actitud que viene ofreciendo la Prensa diaria, y alertar a todos los profesionales sobre la necesidad de dar ejemplo de ponderación y de buen estímulo, sin perjuicio de la más celosa defensa del derecho a la crítica.

El Consejo directivo se crea en el deber de recordar que, con independencia del tratamiento legal que corresponda a las transgresiones en la materia, y cuya sustanciación no es de su competencia, se alza la necesidad de ajustar la conducta profesional a las normas morales más estrictas, que prohíben los ataques a la intimidad y al honor de las personas, y que son objeto de la jurisdicción especializada del jurado de ética profesional, integrado por una representación mayoritaria de la profesión, al que tienen el derecho y el deber de acudir los órganos representativos de la misma.

Asimismo invita a los profesionales a recordar los compromisos del periodismo con la sociedad, en virtud de los cuales, paralelamente a la obligación de informar con verdad, debe atender a los de educar, formar y orientar.

## "El Alcázar" inaugura locales

El diario vespertino madrileño "El Alcázar" ha inaugurado, con un acto al que asistieron relevantes personalidades de la vida política, embajadores de países suramericanos, miembros de la Junta Nacional de la Confederación de ex Combatientes y miembros del Consejo de Redacción de DYRSA, sus nuevos locales. "El Alcázar" se halla instalado en la calle de San Romualdo y sus instalaciones fueron bendecidas por el obispo de Mérida. En unas palabras para subrayar la importancia del acto, el señor Valero Bermejo, consejero delegado de la empresa editora del diario, recaló que "El Alcázar" estará siempre al servicio de la verdad y que querría que los que en el periódico trabajan pudieran demostrar que la verdad puede ser fórmula suficiente para resolver cuantos problemas depare el futuro. Asimismo declaró su absoluta identificación con el Rey, "a quien tenemos la obligación de apoyar incondicionalmente".



El señor Jiménez Quilez presidió la ceremonia de bendición de los nuevos locales de "El Alcázar". (Foto Europa Press.)

## "Cuadernos para el Diálogo" pasa a semanario

Según acuerdo tomado en reciente reunión del Consejo de Administración de Edicusa, editora de la revista "Cuadernos para el Diálogo", ésta pasará a convertirse en semanario. Aunque no se ha determinado la fecha exacta, parece que podría ser a primeros de marzo próximo. "Cuadernos para el Diálogo" actualmente se publica una vez al mes.

## Renovación en la Junta directiva de la Agrupación de Periodistas de Información Económica

La Junta directiva de la Agrupación de Periodistas de Información Económica (APIE) ha sido parcialmente renovada en Madrid. Han sido elegidos vicepresidente, don Fernando González Urbaneja, de "Doblón"; tesorero, don Ricardo Cid Leno, de "El Economista"; y vocal, don Joaquín Estefanía.

## Constitución del Club de Periodistas Amigos de la Costa del Sol

Se ha constituido en Marbella el Club de Periodistas Amigos de la Costa del Sol, en el que se acogen profesionales españoles y extranjeros vinculados de alguna manera al desarrollo turístico, económico o cultural de esta zona. El acto, al que fueron invitados dos periodistas de todas las regiones españolas, se celebró en la sede de la Mancomunidad de Municipios y fue presidido por el alcalde de Estepona y vicepresidente de la entidad, don Francisco Marruenda Carrillo, asistido por el secretario general, don Ignacio Javier Huelin. Para el desplazamiento de los invitados se utilizó un avión, cedido por Aviacó a los medios informativos.

## Dimite la Junta directiva de la Asociación de la Prensa ovetense

Ha presentado su dimisión, con carácter irrevocable, el presidente de la Asociación de la Prensa de Oviedo, don Rubén Suárez, y todos los miembros de la Junta directiva durante la celebración de la última asamblea general. Durante la sesión, que fue muy agitada, se plantearon varios problemas; entre otros, el de las dificultades económicas con que tropieza "Hoja del Lunes", en parte ocasionadas por la competencia considerada ilícita por los periodistas ovetenses, de algunos diarios madrileños que, a pesar de las denuncias oficiales que se han presentado contra ellos, se venden en la capital del Principado los lunes por la mañana antes de que sean distribuidos en Madrid mismo, donde se respeta la exclusividad de HOJA DEL LUNES. También se discutió el conflicto laboral provocado por el cambio de talleres para la tirada del semanario, órgano de la ciudadana Asociación de la Prensa.

*Silencio...  
vamos a pedir un año  
muy feliz para usted.*



**Cajas  
de Ahorros  
Confederadas**



# ABECEDARIO

## EL ANGEL DE ANGEL

**A** Se ponga uno como se ponga, la a se abra de piernas y se planta en donde le corresponde: en el primer puesto del desfile abecedario. Y razón no le falta a la pobriña, porque dos veces, dos, la lleva—nombre y apellido—Angel de Andrés, que puso broche de sonrisa a la semana. Reunió a un grupo extenso de amigos, que fueron testigos presenciales de cómo el gobernador de Madrid, López Cancio, prendía en su solapa la gran cruz de Beneficencia. ¡Excelentísimo con trato oficial de excelencia! El Real y el "irreal" Madrid presentes. Muñoz Lusarreta, al que en vez de engordar han aligerado de silueta los éxitos teatrales y futbolísticos... Antonio Calderón—¡y Sevilla!—, que en donde esté la gente de la farándula allí está presente, con adhesión de la buena. A mi paisano Amanco le rejuvenecen los años y el bigote. Guapas "a gogó": Perla Cristal, Marujita Díaz, Paquita Rico, Lola Flores, Mikaela... Pleno de las "mi arma". (Aunque a las "mi arma" les ocurre como a los "naif": les parece peyorativo el calificativo.)

## HUMOR SE ESCRIBE CON B...

**H** Marinero, esta vez en tierra. El hombre, ese día sin mar. Anda bamboleante, como el viejo patrón de pesca al que descabalaron de su plataforma marina. Se llama Santiago Bernabéu y no podía faltar. Regalo para Angelito, el madridista número 2 (porque el primero seguirá siendo, mientras viva, Perico Chichote). Abre—¡expectación!—un paquete. ¡Y le entrega el banderín del "Atlético de Madrid"! Para que luego digan que, futbolísticamente, hay dos Madrides. Después, una placa de oro, con el escudo del Real. Bernabéu recuerda que, para amansar a la fiera, entregó a un "fifó" que llegaba a Madrid una insignia del club con brillantes. El caballero, de país socialista, se dirigió al intérprete y le preguntó: "¿Cree usted que estas piedras son buenas?" Transcritas al papel, las opiniones de Bernabéu pueden parecer exabruptos. Pero este manchego es, desde sus raíces, humorista de postín. No desmereció, tras su intervención, Evaristo Acevedo, que, como las buenas soleras, hacen mejor el vino con el tiempo.

## "CABECITAS LOCAS..."

**V** Los tópicos españoles—Lola, Sara, Forges, y nadie entienda como peyorativa la palabra típico—en portada y contraportada. Cuarenta años confiesa, treinta libros declara, un lujo nacional: Francisco Umbral. Es, y lo digo en su mejor elogio, lo que era César (¡César y todo!) González Ruano, al que sus amigos "le han puesto premio". Dice Paco: "Humorista es el que da rodeos. El que se cansa. Yo." Y nos "larga" una delicia para estos días de paz, días de amor, que algunos dedican a la holganza: "Cabecitas locas. Boquitas pintadas. Y corazonas solitarias". De José María Carandell, como buen escritor, toda una generosidad con los escritores, me llega un libro, perteneciente a la colección que él dirige: "Retrato del fascista adolescente". Antonio Prometeo (iya es compromiso llamarse así!) Moya es el nombre de este manchego, de textos autodefinidos como "progimnastas". Escritor muy a tener en cuenta. Relatos muy dignos de tener en cuenta.

ANTONIO D. OLANO

## VIVENCIALISMO DE VICTOR

**V** Despeinado, desaliñado, despreocupado... Si queréis, podéis llamarle bohemio. Y si os place, loco. Si sois justos, artista. En un sentido mucho más cálido que el dado a la palabra (te la aplicaban y te encerrabas en una torre de marfil) allá por el siglo XIX o a principios de este siglo de gracia... Santero, de ta-



llar santos. Y escultor, de esculpir relieves, bustos. No importa si madera, mármol, piedra, barro o terracota. Ha convertido su estudio en museo. Le llama "Estudio vivencialista" y busca el "acercamiento al hombre". Allí, en el 70 de Fernández de la Hoz, ha inaugurado Víctor González Gil su "exposición

retrospectiva de bustos". El vivencialismo se demuestra andando. Y Víctor, con uve, al que le importa más el triunfo de su doctrina pacífica que el suyo propio, está ahí, a vuestra espera...

## SIN TRES ASPIRACIONES

**D** "Don Balón" se llaman esas 64 páginas de las sorpresas, que edita y "aconseja" un nuevo vicio español: José María García. Quéjase amargamente de que el deporte se ha quedado "sin ministro, sin dinero y sin plan". ¡Tiempo al tiempo, don Dinámico! Mientras hay nombramientos, entretengámonos descubriendo que Miguel Muñoz no fue barato al Real Madrid: 44 millones ganados. Que casi un centenar de jugadores de "primera" actúan en la "tercera", que en teoría debiera ser "cantera". Que cien millones costará ganar la "Eurocopa", si es que se gana. ¡Y pensar que algunos se toman el fútbol a beneficio de frivolidad!

## ¡FELICIDADES!

**F** ¿Por qué no dar una prórroga de un año a esos deseos de paz y felicidad que prodigamos en estas fechas? ¿Por qué cada texto que se escribe o que se dice, a veces con regulares modos, no se convierte en el texto de los "christmas" de estas jornadas? Muy cerca de esta "noche de paz, noche de amor", el cronista desea felicidad a sus lectores. El año, permitámonos el justificado optimismo, se abre con F (de Fraga Iribarne), que es, créanlo, un "christmas" que se está abriendo con ilusión más allá de nuestras fronteras. Con esperanza entre los españoles.



## Elegancia en abrigos

El frío ya está encima. Comienza la época de los abrigos y las trincheras FLOMAR ha preparado para este otoño-invierno una gran colección que se caracteriza por su avanzada línea, por su insuperable calidad. En FLOMAR le espera una elegancia "de abrigo" para equipar a toda la familia.

# FLOMAR

Visitenos en:

AVDA. JOSE ANTONIO, 52 - PRECIADOS, 2C  
CARMEN, 21 - POSTAS, 2 - MAYOR, 3  
DUQUE DE ALBA, 15 - ATOCHA, 57 - Y EN  
ALUCHE, C/. ILLESCAS

## ¿por qué ser calvo?



Nuestros salones son lugar de cita para todo hombre que vive en vanguardia. En ellos encontrará los más modernos sistemas para lograr el peinado más adecuado a su personalidad. Disponemos de las técnicas más adelantadas de la posticaria mundial. Exponemos sus deseos y nuestro equipo de auténticos especialistas, con su gran habilidad, lograrán darle una idea exacta de lo que va a ser su futuro cabello, sin compromiso por su parte. No importa actividad o deporte que Ud. practique, ni forma o color de su pelo, estamos preparados para solucionar cualquier caso, por difícil que sea.

AVISO IMPORTANTE  
**artpel**

le garantiza la autenticidad de los postizos FLORENSA por ser concesionario exclusivo. Si las etiquetas ARPEL-FLORENSA no figuran en su postizo, usted no ha adquirido una de nuestras creaciones.



SON ADAPTADOS  
POSTIZOS Y PEINADOS POR  
**florensa artpel**  
SELECCION

CONDE DE ARANDA, 8 - Telfa. 276 47 11 - 276 62 15  
(junto calle Serrano) Parking en Plaza Colón.  
MADRID  
AVDA. JOSE ANTONIO, 534 Tel. 254 41 75  
BARCELONA  
ABIERTO INCLUSIVE SABADOS TARDE

**Teatro MARIA GUERRERO**

COMPAÑIA NACIONAL  
MARIA GUERRERO  
**HOY**  
10,15 noche,  
presenta  
**LA FERIA DE CUERNICABRA**

de  
**Alfredo Mañas**  
DIRECCION:  
**JOSE LUIS ALONSO**

Teatros Nacionales. Dirección General de Teatro y Espectáculos. Ministerio de Información y Turismo

# EL MEJOR PUERTO DE MAR

en la capital  
de España



**LAS MEJORES  
ANGULAS DE AGUINAGA  
LANGOSTAS, LUBRIGANTES y CENTOLLOS**  
(Tenemos viveros propios)

Especialidad en Ahumados:  
**SALMON, ESTURION, TRUCHA, ANGUILAS**

## PESCADERIAS CORUÑESAS

CALLE RECOLETOS, 12 - Tels. 276 92 81-2

ESMERADO SERVICIO A DOMICILIO

Nuestros pescados y mariscos ¡¡SON UNICOS!!

# El metro (de medir) cumple cien años

- La raya roja del cripton 86 ha sustituido al brazo del faraón como medida de longitud.
- S. I. (Sistema Internacional de Unidades): metro, kilo, segundo, amperio, kelvin, mol y candela.

Acaba de celebrarse en Madrid la I Asamblea Nacional de Metrología, en el primer centenario de la Convención del Metro. La firma de esta Convención constituyó un hecho trascendente en la vida de la humanidad, ya que, como se ha afirmado, la evolución cultural de los pueblos, el desarrollo de la ciencia y de la técnica, el modo de vivir de la humanidad, su formación política y su prosperidad económica, guardan íntima correlación con los sistemas de medidas empleados.

"La capacidad del hombre para medir con precisión es un índice de su grado de civilización." A lo largo de los siglos, la raya roja del cripton 86 ha sustituido al brazo del faraón como medida de longitud.

El primer prototipo del metro, cuya longitud se calculó que correspondía a la diezmillonésima parte del cuadrante del meridiano terrestre fue depositado en los archivos del imperio francés el 4 Messidor del año VII de la República francesa (22 de junio de 1799) y se reducía a una regla de platino sin inscripción ni marca alguna.

Trabajos posteriores demostraron que en la determinación del metro se habían cometido errores, lo que dio paso a la inquietud por una nueva definición pa-

ra llegar a un patrón único y universalmente admitido.

### EL GENERAL IBÁÑEZ DE IBERO

En España, la ley de 19 de julio de 1849, de Isabel II, unifica todas las medidas y pesas.

En 1869, el Gobierno francés invitó a un gran número de países para una Comisión Internacional del Metro, que se reunió en agosto de 1870.

La conferencia acordó fundar y mantener, por los países signatarios, una oficina internacional de pesas y medidas, conocida por Bureau de Sèvres, de carácter científico y permanente.

El primer presidente de la oficina de Sèvres fue el general Ibáñez de Ibero, marqués de Mulhacén, fundador del actual Instituto Geográfico y Catastral.

### SETE UNIDADES DE MEDIDA

En la XI Conferencia General de Pesas y Medidas (1960), la definición del metro, en vigor desde 1889 y basada en el prototipo internacional de platino irradiado, fue sustituida por un determinado número de longitudes de onda en el vacío de radiación correspondiente a la transición entre los niveles 2P<sub>10</sub> y 5D<sub>5</sub> del átomo de cripton 86.

Como señala Roberto Rivas, en un estudio publicado por la Comisión Nacional de Metrología y Metrotecnica, el sistema métrico merece la opinión que de él tenía Lavoisier: "Jamás nada más grande, más simple, más coherente en todas sus partes ha salido de la mano del hombre."

El incremento en la precisión de las medidas debía conducir a progresos considerables en todos los campos, y se reconoce unánimemente que la idea del metro, unidad natural, fue en su tiempo de una gran fecundidad.

En 1960, la XI Conferencia General de Pesas y Medidas adoptó el Sistema Internacional de Unidades, con la abreviatura internacional S. I., basado en siete unidades bien definidas que se convienen en considerar como independientes desde el punto de vista dimensional: el metro, el kilogramo, el segundo, el amperio, el kelvin, el mol y la candela. Estas unidades S. I. se denominan unidades básicas.

La segunda clase de unidades S. I. contiene las unidades derivadas; es decir, las unidades que pueden formarse combinando las unidades básicas según relaciones algebraicas escogidas que ligan las magnitudes correspondientes.

Manuel CALVO HERNANDO

# EL HOMBRE DE LOS MUÑECOS

GERTRUDE Stein le había dicho que escribiera como si no le fuera a leer nadie, un consejo muy difícil de seguir, sobre todo si se es un hombre, como Thornton Wilder, sobre el que han llovido las críticas. Además Wilder carecía de la arrogancia de Hemingway, otro de los subyugados por aquella mujer varonil, judía, que fue la ninfa egria de los años veinte. Hasta Picasso la retrató en aquel famoso cuadro que no se parecía nada a ella, pero del que Picasso le había dicho: "Con el tiempo te parecerás." Fue Gertrude Stein quien inventó lo de la "generación perdida", aunque me parece que quien lo inventó de verdad fue un garajista francés a quien se lo había oído la Stein. Pues bien; Wilder heredó de la generación que no se puede llamar anterior, porque apenas se lleva unos años con ella, a la Stein sobre cuyo hombro fue a llorar también, una Stein de segunda mano, a la que llevó a dar conferencias a Chicago, donde él profesaba, pero nada más.

La Stein tuvo que consolarle de sus éxitos, porque él, que tantas vueltas dio al problema del azar y del destino, fue un predestinado: cada tantos años, boom!, un libro de éxito. "El puente de San Luis Rey" le liberó de ser maestro en una pequeña ciudad provinciana y le lanzó a rodar por el mundo, infatigable viajero como Hemingway, que no fue nunca su modelo, o como Merimée, que sí lo fue. Y apenas se habían extinguido los ecos del éxito, cuando lo atrapa otra vez con una comedia, "Nuestra ciudad". Unos años más tarde el milagro se produce con "Los Idus de Marzo", esa historia romana que a él le había inspirado un episodio de su propia vida: durante la guerra fue oficial del servicio de inteligencia y estuvo en las campañas de Africa e Italia. Se le murió un amigo italiano —un poeta— que trataba de organizar la resistencia contra Mussolini. Y todo ello le llevó al problema del dictador, del César y de los enemigos del dictador, a esa especie de delicioso y estupendo documento que se lee como una novela, que es una novela y que sólo podía producir un hombre como él: un hombre que se encuentra en el filo de la navaja, en una situación patética a la que asiste como protagonista o, no importa, como mero espectador... y que se saca de la manga un raudal de conocimientos que nadie sospechaba. Porque el lloriqueante Wilder, además de lloriquear sobre el hombro de Gertrude Stein, había estudiado arqueología en Roma, de joven, de muy joven; antes de la llegada de Mussolini al poder. Eso sí que es habilidad para sacarle jugo a unos estudios académicos...

Wilder protestaría de lo que

digo. Para él la literatura es "la capacidad de observar el corazón". Pero el hecho es que la literatura es como el tiro al blanco en una feria. Tómese un asunto rebosado, rebosadísimo: "La muerte de César", "La Lima vi-reinal". Y haga usted de todo ello una historia nueva en un mundo "de bocinas y teléfonos" (la frase es de él). La verdad es que Wilder tuvo la intuición de que América se había cansado de sus novelistas-reporteros y de

que quería sentarse un poco a pensar. Preguntarse por qué pasaba todo aquello, como el hermano Junípero de "El Puente de San Luis Rey": "¿Vivimos o morimos accidentalmente o vivimos y morimos según un plan determinado?"

Algo que el hermano Junípero, que había visto caer por el precipicio a la marquesa de Montemayor y a su fiel camarera Pepita, no pudo explicarse jamás.

LALY DEL VALLE

# La prolongación de la vida humana es una realidad

Las gentes viven hoy más que en pasadas centurias; se trata de un hecho comprobado por rigurosas estadísticas. Triunfos de la higiene y de la Medicina. La ciencia, un poco hosca para los profanos y muchas veces ingrata para los técnicos, viene proporcionando notas consoladoras, encendiendo ilusiones que más pueden satisfacer el corazón de la humanidad. La idea de la vejez y de la muerte son repulsivas por condición innata. Nadie se resigna a emprender el viaje de donde no se retorna y, lo que es peor, a ir perdiendo poco, a poco la juventud.

Gracias a los descubrimientos de los sabios contemporáneos, se ve en lontananza la posibilidad de volver a los tiempos bíblicos en que Matusalén vivía novecientos años, o por lo menos lograr una terapéutica que aleje la senectud.

Los investigadores modernos coinciden en que la duración de la vida del hombre está determinada y presidida por el desarrollo de la glándula sexual. La vejez, o sea, la anulación de las funciones sexuales, precede con poca diferencia de años al momento del óbito.

Según Fleurems, en la especie humana hay posibilidades de rebasar los ciento veinte años. Dos médicos españoles, los doctores Marañón y Pozuelo, han hecho grandes estudios sobre esta materia y coinciden con los profesores extranjeros en que el límite natural de la vida debe ser más largo de lo que es. El caso de Tomás Parr, que llegó a los ciento cincuenta años y tuvo una hija de ciento tres; el de José Surrington, que murió en 1797, a los ciento sesenta años, y el del médico Politman, que pasó de los ciento cuarenta, más otros muchos más que se citan en diferentes libros, demuestra a las claras que a no ser por las circunstancias intercurrentes que proceden del exterior del organismo, el fallecimiento sólo debía realizarse pasada la centuria. El naturalista Buffon sostiene que la duración de la vida es de seis a siete veces el período de crecimiento, y este período de crecimiento no se considera terminado hasta los veinte años. Hoy está fuera de duda que las glándulas de secreción interna, al regular todas las funciones vitales, son las que orientan el crecimiento, las dimensiones de los órganos, las relaciones morfológicas, el ritmo de la vida y las circunstancias en que han de producirse la pubertad, la juventud y la vejez.

La célebre frase "De la vejez no saben los sabios más de lo que sabe el vulgo" va siendo demasiado sofisticada. Se sienten sus pasos, se atisba su llegada, se conocen sus causas. La vejez del cuerpo y la vejez del alma sabemos hoy casi todos lo que es posible saber. Si alguien está capacitado para ello son los médicos, que diariamente se asoman al corazón del hombre, y antes de leer en las arrugas de las frentes conocen la tristeza del hastío, la renunciación de los ideales, el dolor de tener que pasear ante la indiferencia del mundo el cadáver de un alma.

Precisamente hace unos años se celebró en París, y tratando todos estos temas con gran acierto, el VIII Congreso de la Organización Mundial de la Salud, en el que España estuvo representada por el médico de la Asociación de la Prensa profesor Bosch Marin y el director de la Escuela Nacional de Sanidad, profesor Primitivo de la Quintana.

Doctor J. ALVAREZ-SIERRA

## TRAJES DE FIESTA

*Celso Garcia*

**EL ESTILO EN GRANDES ALMACENES**

**GENERALISIMO, 15**  
Aparcamiento 350 coches  
**SERRANO, 52**  
Y SUCURSALES

**ULTIMA COTIZACION DE ROMERO DE TORRES**



En la sala de subastas Durán, el óleo titulado "As de espadas", firmado por Julio Romero de Torres, se cotizó por la cifra de 775.000 pesetas

En la Fundación

Juan March

**I EXPOSICION DE BECARIOS DE ARTES PLASTICAS**

Hoy se inaugura en la sede de la Fundación Juan March una exposición de becarios de artes plásticas. Con esta muestra, integrada por un total de 49 obras pertenecientes a nueve artistas, cuyo trabajo—objeto de la beca—fue aprobado en el curso pasado, la Fundación ofrece a sus becarios en este área una ocasión de exhibir sus obras en un marco adecuado.

Con el fin de exhibir la obra de los becarios más recientes, se ha invitado a participar en esta primera exposición a los nueve artistas que fueron seleccionados por el jurado correspondiente al año 1975.

Los artistas representados en esta muestra son los siguientes: José Luis Alexanco (1942), Andrés Barajas (1941), Enrique Cabildo (1947), Joaquín Chanchó (1943), Pedro Elorriaga (1936), Benet Rosell (1937), Eduardo Sánchez Beato (1948), Jordi Teixidor (1941) y Mon Vasco Pardavilla (1951).

**Pintura moderna y muebles del Siglo de Oro**

Hoy y mañana tendrá lugar en el hotel Eurobuilding la subasta de Navidad de Saskia-Sotheby's, dedicada un día a pintura y otro a una monografía del Siglo de Oro del mueble español.

Entre nombres de autores como Beruete, Regoyos, S. Valadon, Matta, Tapiés y R. Soter destaca como complemento extraordinario una sanguina de Goya, retrato de su hijo Javier, obra por demás infrecuentísima en una subasta pública.

Los diseñadores del Siglo de Oro del mueble español se caracterizan por su afición a las cosas sencillas y al lujo severo, con libertad en la interpretación de los modelos y el predominio de lo popular sobre lo aristocrático y académico, imponiendo a las corrientes que del extranjero llegaban a la Península un carácter inconfundible.

La monografía se completa con dos tablas al óleo de El Maestro de Astorga tituladas "Tránsito de la Virgen" y "El encuentro de Santa Ana y San Joaquín en la Puerta de Oro", ambas de 111 x 93 cm., dos bajorrelieves hispano-flamencos del siglo XVI y algunas tallas policromadas de los siglos XVI al XVIII.

**Exposiciones de Mampaso, M. Rivera y Valdivieso**

Por J. R. ALFARO

En esta obra actual de Mampaso predomina una intención de búsqueda, con una pintura que no sea más que pintura, fuera del tiempo y de lo que es simple evidencia. Su aspecto decorativo se produce por ese juego supremo en que concurren las formas y los colores para seducir al espectador, pero por su propia delectación.

Con la pintura de Mampaso uno llega al convencimiento de que las cosas no pueden ser de otra manera más que como las concibe el artista. Lo que parece decorativo no es simplemente decorativo. La verdad está en la trascendencia de la pintura.

La obra de Mampaso carece de anécdota, pero tampoco es absolutamente abstracta. Trabaja sobre la naturaleza, pero no con el concepto del naturalista, en el peor sentido de la palabra, sino con un sentido de los términos y con un sentido de la belleza muy particular. La obra de Mampaso surge en uno de los momentos creadores más importantes y muestra en su empeño tanta obstinación como inteligencia. Otro de los factores que hay que destacar en la obra de Mampaso es el ardor con que ha marchado a lo largo de toda su aventura artística.

En Mampaso hay un maestro del color, pero de un color contemporáneo, con unas seducciones y unas asperezas fundamentales, en un artista de su categoría. (Celini.)

**M. RIVERA**

Como en exposiciones anteriores, en esta ocasión Manuel Rivera llega también sorprendentemente renovado. Su arte, que se presenta entre la pintura y la escultura, ha experimentado, últimamente, según es sabido, una evolución para adoptar el vehículo primitivo.

Cada obra de Rivera está totalmente inventada. Son creaciones que responden a tensiones psíquicas en las que los ritmos de las formas han sido largamente meditadas. A lo largo de su producción ha mostrado siempre este artista una actitud apasionada, pero siempre dentro de una fidelidad a un sistema y de una pureza extrema que le han servido para no caer en fáciles esteticismos.

Rivera no ha sucumbido a ninguno de estos errores, porque lo mismo cuando utilizaba los procedimientos más tradicionales, como cuando ha empleado elementos de nuevas materias, lo ha hecho impulsado por una necesidad plástica, profundamente sentida y pensada.

En esta nueva exposición, Manuel Rivera nos trae los mismos enigmas y fantasmas de su universo inventado, pero con la fortuna de haber evolucionado con una libertad absoluta cuando existía el peligro de haber caído en peligros de contradicción. Toda la obra de este pintor es una sucesión de imágenes en un universo de exaltación sensorial.

En su actual exposición la obra de Rivera parece alcanzar toda su vigorosa coherencia. Ha conseguido que realidad y estilización no llegaran a disociarse. Y el sentido de la realidad penetra en la sensibilidad poética, superando muchas normas del arte y hasta de la psicología. (Juana Mordó.)

**VALDIVIESO**

Valdivieso no se ha dejado seducir nunca por las apariencias de la naturaleza. Hace milagros con las figuras o con el paisaje, transformando el espacio o reduciendo las perspectivas, con una magia de colores delicadamente vibrantes, siempre tan frescos y vivos en los primeros planos como en la lejanía.

No establece Valdivieso unas dimensiones que regulen las relaciones de las cosas entre sí, sino por medio de una atmósfera sutil y evanescente, que les hace participar de una armonía que es la que impone los tonos

necesarios para un orden plástico.

Valdivieso es uno de esos pintores que encuentran la belleza en todo lo que les rodea y saben traducir en la tela la alegría y la felicidad que han encontrado. Como fino psicólogo ha sabido evocar en sus obras, además de los sentimientos de hombre, la expresión, el encanto y lo natural de lo humano.

Ante la obra de Valdivieso, toma una conciencia de la extraordinaria mutación que ha transformado y condenado a un ritmo acelerado las exigencias de la sensibilidad moderna. Nada en nuestra época actual tiene un valor absoluto, porque nada está asentado sobre unas normas del bien hacer. Y el concepto, la idea o la novedad se imponen sobre cualquier otro valor. Es bello, eficaz y sintoma de verdadera creación todo aquello que nos libera de los hábitos y pone en cuarentena muchos de los sistemas establecidos. (Theo.)

**ARTE**

**ARTE**

Galería Juana Mordó  
CASTELLO, 7  
Teléfono 226 22 98  
**MANUEL RIVERA**

*Bisera* GENOVA, 11  
**75 años de escultura española**  
Diciembre - Enero

Galería Juana Mordó  
VILLANUEVA, 7  
Teléfono 225 11 72  
**MIGUEL CONDE**

**VERONA** y sus pintores  
le ofrecen cuadros pequeño formato para sus grandes regalos  
**VERONA** SALA DE ARTE  
SAN BERNARDO, 19

Maestros de la pintura vasca  
**Antonio de la Peña**  
Oleos de la ría de Bilbao  
**GAVAR**  
ALMAGRO, 32  
Teléf. 410 45 77

**Iolas - Velasco**  
ZURBANO, 88  
Teléfono 253 16 56  
**POL BURY**  
Esculturas móviles

**KANDINSKY**  
Centro Difusor de Arte  
**BELTRAN SEGURA**  
ALFONSO XII, 42  
Teléfono 239 20 22

**DESCAMPS**

toda la lencería de hogar en Madrid  
Calle de Recoletos, 11  
una original Boutique Descamps  
**style primrose bordier**  
Obsequio Descamps  
a los 500 primeros compradores  
Dirección: Carlos Mas (**Linogar**)



**Durán Subastas de Arte**

SERRANO, 12. TELEFONO 4013400 - MADRID-1

**SUBASTA ESPECIAL DE REYES**  
DIA 2 DE ENERO, A LAS 8 DE LA TARDE

PINTURAS DE:  
Lucas Pádlila, Mateos, Toral, Corrado Giaquinto, Beltrán Masas, Durancamps, Gregorio Prieto, Romero de Torres, Grau Sala, R. Domingo, Cristino de Vera, Courbet, Palencia, Marc Chagall, Bienbe Artia, Poy Dalmau, Martínez Ortiz, Fortuny, De Zubiaurre, Iturrino, Pascual Bueno, Benlliure, Esplandiú, Agustín Hernández, Vaquero Turcios, E. Vicente, Santiago Gabino (Escuela Aragonesa s. XVI), Grigoresco, Dalí, Van Dongen, J. Benlliure, Martín Rico, Mas y Fondevila, Moreno Villa, Chicharro, Monticelli, Urgell, Anglada Camarasa, Segrelles, Hipólito Hídalgo de Cavledes, Serra, Vila y Prades, etc., etc.

JOYERIA. — PORCELANA. — CERAMICA. — ORFEBRERIA.  
ESCULTURAS. — BRONCES. — RELOJES DE BOLSILLO. — MUEBLES. — VARIOS

# HORAS DE GALA Y ACTIVIDAD SOCIAL



dos; se maquillan con más fantasía y se adornan con más profusión que de ordinario. Perfumes, joyas, pieles figuran en las listas de sus regalos, y pueden ser, entre los primeros, "Farouche" (de Nina Ricci), "L'heure bleu" (de Guerlain), "Empreinte" (de Courrèges) o Caron, entre otros; entre las segundas, si no se puede llegar al brillante tentador, se sustituye por una obra de bisutería moderna, como las de Pepe Mateu Santaularia, sobria, en asta, madera, marfil, concha o cristal y metal dorado, niquelado, etc. Entre las terceras, si los presupuestos no alcanzan a la variedad "swakara", que recientemente presentó su quinto "show" en Madrid, trabajado por los grandes peleteros españoles Arturo, Barrios, Cirilo Fernández, Irueste, José Luis, La Perla y Villagroy, el astrakán puede suplantarse por otras de más modesto calibre, pero también confortables. Todo esto forma parte del marco, con lo que se completa el acento festivo. Una misteriosa transparencia, con aire asiático, como propone Barbara Ward con el "shiraz look", de tonos azules y verdes, en la sombra de los ojos. Un retoque de pestañas espesas y una aplicación de colorete rosa en las mejillas,

EN estas semanas una actividad febril nos sacude, y nuestras relaciones con los amigos y los familiares se reanudan y se prodigan para compensar las separaciones del resto del año. Por razón de la múltip-

licación de las reuniones sociales, se cuida todo el mundo mucho más de su apariencia: de su rostro, peinado y vestido. Las mujeres dedican algún minuto más a su arreglo personal y escogen ropajes más brillantes y luc-



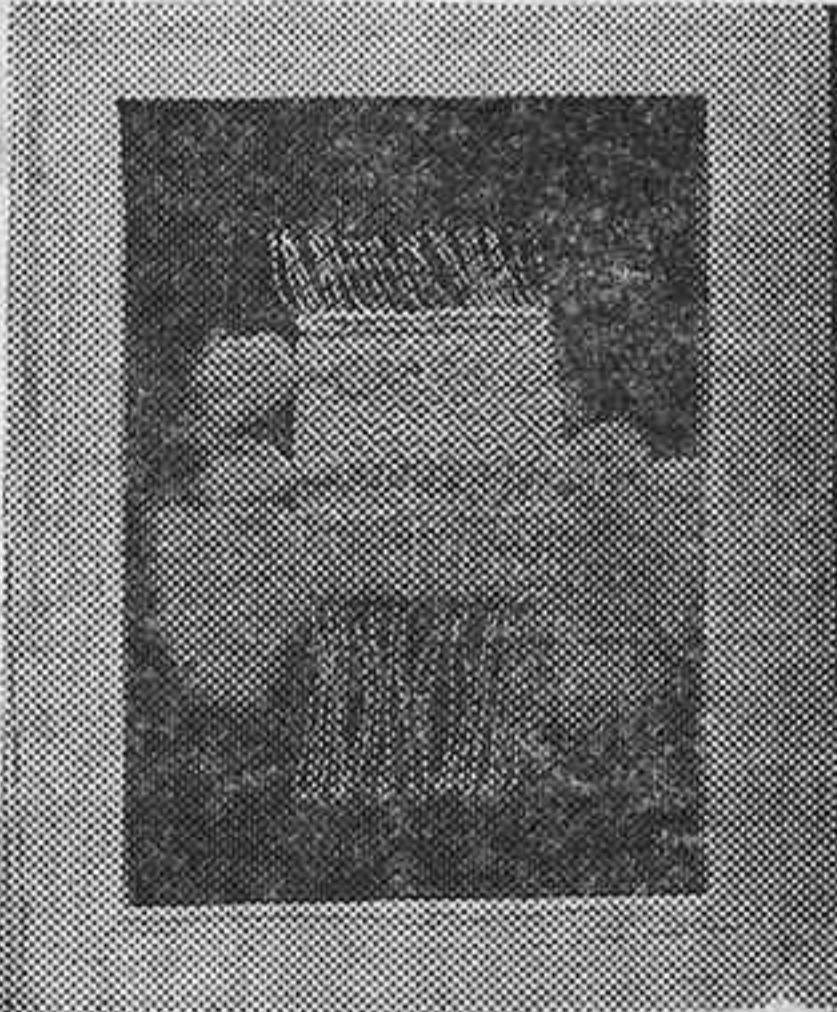
para el efecto "belle diablese", de Lancôme. Énfasis en lo alegre, por medio de los colores vivos o los tonos nacarados, y los

polvos traslúcidos del maquillaje navideño de Helena Rubinstein. Las pequeñas motas, como chispas sembradas por cabello, párpados o mejillas, acentúan el signo festivo sobre cualquier rostro. Noches de baile y tertulias amistosas; quienes asisten a ellas aportan consigo su personal presencia engalanada.

## CHRISTMAS EN LANA

### Experiencia de artistas tapiceros catalanes

Un grupo de artistas inquietos, que buscaban materiales textiles para renovación de sus obras, se pusieron en contacto con un hilador de Sabadell, con quien iniciaron una colaboración de trabajo en tapicería que ha tenido fruto en distintas formulaciones. Ahora, coincidiendo con las fechas presentes, el hilador ha dado expresión y significado a su producción convencional y, con este fin, ha encargado al grupo Trama la realización de una muestra que sirviera como



experiencia plástica y como christma navideño. Bajo el título de "Cien variaciones sobre siete tipos de lana", el equipo ha presentado unos tapices pequeños, numerados y enmarcados, realizados con lanas suaves de tonos crudos, naturales. En ellos, los creadores han querido imprimir un sentido y dejar constancia de sus preocupaciones, con una carga simbólica, ausente hasta ahora de sus obras.

Trama está integrada por Antia Gandhal, Montse Camps, Luisa Ramos y Jordi Hoiguerá, artistas formados en la Escuela Masana, de Barcelona. Los dos últimos son profesora auxiliar de "macramé" y profesor de tapiz, respectivamente. Sus christmas textiles han estado expuestos recientemente en la citada Escuela. El grupo, que se formó hace tres años, ha hecho exposiciones en Madrid, Vich y Skelleftea (Suecia). Una obra suya está instalada en la estación del puente aéreo de Barcelona.

**MILES de ALFOMBRAS SALEN VOLANDO...**  
Premio doble si sabe Vd. de dónde

### En el Centro de Instrucción Comercial e Industrial de Madrid

### I EXHIBICION DE MODELOS DE ALTA COSTURA

Los trajes y los diseños expuestos conjuntamente son obra de los alumnos

Por primera vez, en el popularmente conocido caserón de Conde de Plasencia, 2, que alberga el Centro de Instrucción Comercial e Industrial, fundado en 1882, se ha hecho un desfile de modelos de alta costura. Cuarenta y cinco trajes de novia y noche, realizados comunitariamente por los alumnos de la Escuela de Técnicas Industriales de la Confección, fueron pasados por jóvenes estudiantes que se preparan para maniqués en esta misma institución. Al mismo tiempo se celebró una exposición de diseños, obra del alumnado.

Asistieron a esta manifestación, resumen de los resultados del primer trimestre del curso, de la recién creada Escuela de Técnicas Industriales de la Confección, los señores subdirectores generales de Formación Profesional y de Extensión Educativa, del Ministerio de Educación y Ciencia, representantes de la Cámara de Comercio e Industria, del Sindicato Nacional Textil, de firmas y empresas confeccionistas, de "boutiques", fabricantes de productos textiles, profesorado y responsables de las otras dos escuelas de igual temario que funcionan en Madrid.

La rama de moda y confección, con dos cursos de primer grado y otros dos de segundo, se ha introducido entre las enseñanzas de acuerdo el pasado otoño, de acuerdo con las disposiciones de la reforma educativa, con propósito de facilitar a España la preparación de técnicos y artistas que compitan, en este campo, con otros países. Para ello ha sido creada la escuela antes mencionada, que dirige doña Seve Gómez Pesquera, y en la que ingresan aspirantes hasta con catorce años. Unos sesenta chicos y chicas han participado en esta manifestación, demostrando su disposición y aptitudes públicamente.

## "SOBRE DE COMPRADOR"

**COINTRA-Godesia**

### Resultado del sorteo

De acuerdo con las bases publicadas, se efectuó el sorteo (15 de diciembre de 1975) ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Jesús Vázquez de Castro y Sarmiento, cuyos resultados son los siguientes:

#### PRIMER PREMIO

Viaje para dos personas, invitados de honor de COINTRA, S. A., a Madrid, Valencia, París y Roma, de nueve días de duración, para D. EMILIO LOPEZ, domiciliado en ROSAS (Gerona), calle VIVIENDAS S. JOSE, Bl. 2-2.º A.

#### SEGUNDO PREMIO

Viaje a Madrid o Valencia para cuatro personas, invitados de honor de COINTRA, S. A., durante una semana, correspondió a D. ANTONIO ROSAL CORTO, domiciliado en MADRID, plaza RUTILIO GACIS, 6-6.º 1.

#### TERCER PREMIO

Consiste en cuatro Premios Hogar, compuestos de una lavadora, un frigorífico y un lavavajillas, con marca y garantía COINTRA, con los que resultaron agraciados

D. JUAN ANDRES IZQUIERDO, domiciliado en BURJASOT (Valencia), calle CERVANTES, 24 - 5.º

D. JOSE HERRERA, domiciliado en BALSENYT (Barcelona), calle CRUZ, 19.

D. TEODORO GOMEZ DUQUE, domiciliado en MADRID, carretera BOADILLA DEL MONTE, 9-2.º B.

D. ANTONIO LLORENS GRANELL, domiciliado en MASARROCHOS (Valencia), calle CANTERAS, número 16, 1.º - 1.º

COINTRA-GODESIA también hace público su agradecimiento a todas aquellas personas, usuarios, distribuidores e instaladores que han hecho posible (desde 1967) que COINTRA-GODESIA haya podido desarrollar su investigación, fabricación y comercialización en calentadores de agua instantáneos, con todo tipo de gas, alcanzando uno de los primeros puestos europeos.

# DETRAS DEL SILENCIO

Por Concha CASTROVIEJO

EN la novela de Pedro Crespo "Carne de silencio", el silencio tiene un significado, una función simbólica; detrás está el miedo. Hay que entender que se trata del miedo que nace de la inseguridad de la persona ante sí misma; de su indefensión ante el ambiente, que es la consecuencia de esa inseguridad; de la presencia del tabú llenando el vacío de los conceptos poco firmes, de las ideas inexistentes o desorganizadas.

La novela, que publica Organización Editorial No varo, fue finalista del premio Internacional México 1974. Otros premios, de narrativa y de periodismo ha obtenido Pedro Crespo, que, pese a su juventud, tiene en su haber una obra que acredita su nombre. Nos encontramos ahora con un libro—el séptimo, me parece, de los suyos—muy denso y que empieza por adoptar la técnica de la narración directa, que no será, sin embargo, la definitiva. Las interferencias de lugar y tiempo, los diversos enfoques, en los que la percepción visual logra una gran eficacia en la transmisión de imágenes, el encaje de planos, muy bien logrado, proporcionan a la novela su riqueza formal dentro de una organizada y medida estructura. Su significado trasciende de la anécdota que se amplía y ramifica a lo largo del desarrollo de la acción.

Los hechos tienen así cierta manera de trascendencia que amplía su campo: la reacción ante ellos desvela el carácter de dos seres vulgares, enfrentados a una vida vulgar, aunque el conflicto que va a surgir suponga un acontecimiento insólito, y tanto más insólito cuanto que ha sido voluntariamente puesto en marcha. Me parece oportuno aludir a este elemento de vulgaridad que está tan bien recreado, individualmente y ambientalmente, y que tiene valor dado en la novela. La misma obsesión maternal de la protagonista, su determinación, ajena a lo previsible en el cuadro de sus recursos íntimos y sociales, su feracidad y su resistencia pasiva acaban por encajar en ese terreno anulador. Lo mismo que la violencia extrema y cobarde del hombre débil, vacilante, evasivo, que no parte de sí mismo, sino del miedo a los demás, no de los hechos, sino de cómo repercutan en la imagen que los demás han formado de él. La idea de la venganza no responde a un impulso primario de ofensa, sino de defensa por la im-

periosa necesidad de un silencio protector. Creo que en este sentido hay que entender la novela como expresiva de un campo más amplio de realidades y circunstancias humanas, y a sus protagonistas como una representación de fuerzas impulsoras de carácter también englobador. El enfrentamiento que lógicamente pudiera producirse en la intimidad de dos personas se transforma, en virtud de la debilidad de éstas ante el mundo y de la necesidad de mutuo apoyo, en una agresión hacia afuera, hacia la persona que está destinada a un mágico traspaso de la vergüenza y de la culpa.

La culminación de la novela, creo que puede hallarse en el contraste entre la reacción ante los hechos de Gloria, sostenida por la fuerza superior de un instinto ciego y certero, de una obsesión cumplida, y la de Ismael derrumbado, para siempre abocado a un conflicto que no sabe enfrentar, que no puede soporitar. Es él, con su débil personalidad, quien con su propia tortura avanza hasta el final con una presencia de antihéroe protagonista.

La acción se sostiene a ritmo tenso dentro de la firme estructura narrativa a la que se ciñe el lenguaje dotado de un eficaz poder de expresión. Pedro Crespo logra así una novela sólidamente construida, en la que la circunstancia vital abierta en todas sus posibilidades queda fuera de un amplio significado.

## OBRA REUNIDA

"Poesía incompleta," ha titulado Gloria Fuertes la que se contiene en el volumen recién editado por Cátedra. Reúne en él sus libros agotados. Dámaso Alonso se encargó de la presentación del libro en El Brocense con un análisis riguroso y esclarecedor de esta poesía y de su autora, a la que se refirió como una de las grandes auténticas poetas de hoy.

Gloria Fuertes es, para Dámaso Alonso, dueña de las claves de la poesía popular. Le corresponde el gran descubrimiento del valor, de la tontería, de la simplicidad inocente, eso que en su mejor aceptación es lo que en el pueblo se encuentra de más puro y estimulante. Pero todavía hay más: el contraste entre lo que en esta poesía, en su verso sabiamente medido, es identificable como vertiente culta y el populismo hacia el que dicha vertiente resbala una y otra vez como en busca de unas acoge-

doras praderas poéticas de predilección.

El populismo de Gloria Fuertes tiene raíces tradicionales, está vivificado de surrealismo, también de otros ismos y de otras fuentes que podrían irse reseñando. Pero es, en principio y sobre todo, fruto de un entronque con la realidad inmediata, con todo lo que está en la calle y es, por extensión, eso que se llama la calle, descubierto por una inteligencia alerta, una sensibilidad diríase que dotada de antenas y un humor fino y bárbaro, a un tiempo y alternativamente.

Gloria Fuertes, poeta de nutridas mayorías y de selectas minorías, ha logrado un lenguaje poético tierno y desgarrado, bronco y dulce, desafiante y conciliador, que es también el lenguaje de la calle, y el lenguaje de un hoy inmediato y abierto. El volumen que edita Cátedra y que abarca una buena y fructífera perspectiva, permite en panorámica, la visión contrastada de distintas, pero enlazadas y coherentes etapas poéticas, de continuados y ya largos, dentro de las posibilidades vitales todo puede ser pensado así, largos en su rendimiento, años de labor.

## CLUB DE ESCRITORES DE LA AUTONOMA

El Departamento de Actividades Culturales, que coordina Puzos Canelo, del Gabinete de Estudios de la Universidad Autónoma de Madrid, ha creado el Club de Escritores Universitarios, donde tendrán cabida los diferentes grupos interfacultativos.

Reunida la comisión delegada, y en sucesivas tomas de contacto con los jóvenes interesados en la problemática literaria contemporánea, se ha elaborado un programa de actividades concnientes a los géneros de teatro, novela, narrativa, poesía, crítica y pensamiento.

El Club de Escritores Universitarios tratará de fomentar los intereses creativos de sus componentes, los cuales serán orientados por personas cualificadas pertenecientes o no a la Universidad. Asimismo, se ha puesto en marcha la revista "Módulo 3", del Departamento de Lengua y Literatura de la Facultad de Filosofía y Letras, que colaborará directamente con los que creamos podrán ser futuros escritores.

# TEATRO ALCALA PALACE

C/ Alcalá, 90 (esq. a Jorge Juan) Aparcamiento Av. Felipe II

## JESUCRISTO SUPERSTAR

Versión original en español

Camilo Sesto - Teddy Bautista - Angela Carrasco

Y MAS DE SETENTA ACTORES, CANTANTES, BAILARINES Y MUSICAS EN DIRECTO

"¡¡EL MAYOR Y MEJOR ESPECTACULO JAMAS

MONTADO EN ESPAÑA!!" ("Pueblo")



LOCALIDADES A LA VENTA PARA LA FUNCION  
EXTRAORDINARIA DE NOCHEVIEJA. GRAN CO-  
TILLON, UVAS DE LA SUERTE, CHAMPAGNE Y  
REGALO DE UN DISCO DE CAMILO SESTO

TEATRO  
LA LATINA

(El palacio de la revista)

4 MESES  
DE  
EXITO

COLSADA presenta  
LA GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS DE

TONY LEBLANC

CON LA MARAVILLOSA SUPERVEDETTE

MARY D'ARCOS

EN EL FABULOSO  
Y DIVERTIDO  
ESPECTACULO



LETRA DE: TONY LEBLANC Y J. GOMEZ DE SEGURA  
MUSICA DE: TONY LEBLANC

OBSEQUIO DE GRAN  
BOLSA COTILLON

PASE EL FIN DE AÑO  
BRINDANDO  
CON CHAMPAN

CODORNIU



# ¡¡JUGUETES!!



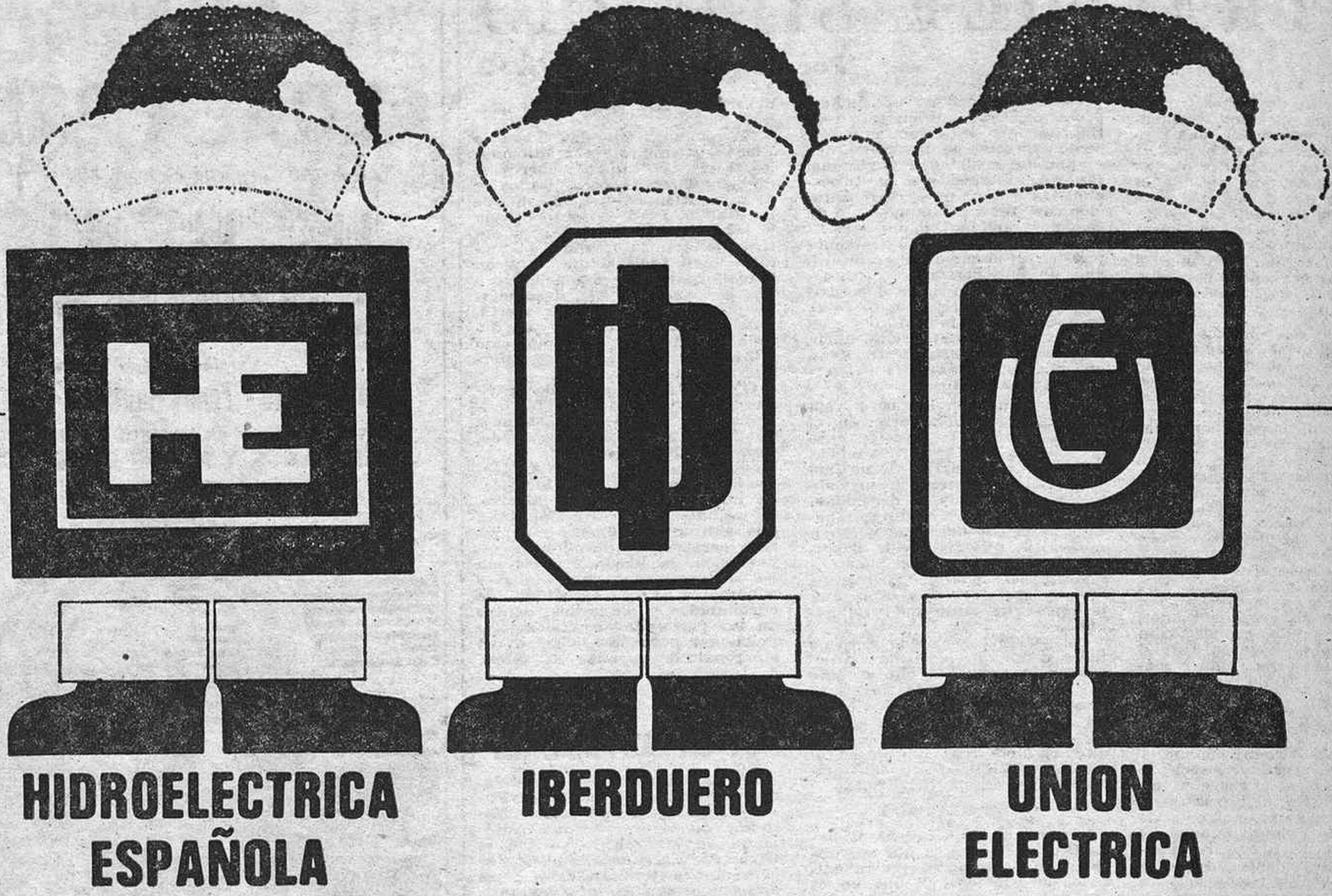
RESERVAMOS  
los elegidos

¡¡ A PRECIOS DE REYES MAGOS!!

MUEBLES LA FABRICA

C/ Alcalá, 380

C/ General  
Ricardos, 176



les desean

POOZ

y

felicitados

EXTENSA



# "BACHE" EN EL COMERCIO HISPANO-COMUNITARIO

"Quiérase o no, nuestro futuro está ligado al de Europa, la potencia comercial indiscutible y una de las regiones económica y tecnológicamente más avanzadas del mundo de hoy. De ahí que si algunas importaciones procedentes de este área no se han realizado y si otras encuentran dificultades en los últimos tiempos se debe, en la mayoría de los casos, a la actual recesión económica que se siente en el país, más que a desviaciones comerciales o a otras causas", dice la revista "Situación", del Banco de Bilbao.

La importancia de Europa en el comercio exterior de España es manifiesta; supone la mitad del mismo.

ENERO A SEPTIEMBRE DE 1975

	Importaciones españolas	Exportaciones españolas	% de cobertura
Europa ... ..	310.427	182.637	68,8
C. E. E. ... ..	239.758	138.203	57,6
América ... ..	181.605	66.851	36,8
Estados Unidos ... ..	111.164	30.268	27,2
Asia ... ..	152.318	26.220	17,2
Africa ... ..	47.635	33.038	69,3
Oceania ... ..	5.358	1.737	32,4
TOTAL ... ..	697.249	311.836	44,7

Y seguirá teniéndola, dadas la estrecha relación, la complementariedad e interpenetración crecientes entre España y los restantes países de esta parte del mundo. Es verdad que tales lazos pueden deteriorarse momentáneamente, como acaba de suceder; pero también lo es que, indefectiblemente, han de continuar acrecentándose de modo irreversible.

## HABLA UN ECONOMISTA DEL FUTURO

# "ESPAÑA NECESITA AHORA UNA EXPLOSION DE CREATIVIDAD"

"Hoy no es posible una dictadura económica: es buena para copiar, no para crear"

"En España debe producirse una gran explosión de creatividad, ya que para hacer frente al futuro político-económico del país es necesaria una fuerte dosis de imaginación. Esta explosión sólo será posible mediante un Estado de libertades. Veo al español como un ser abierto, especialmente las

generaciones que no han vivido la guerra civil, y con inquietudes similares a los del resto de los europeos. Creo que estamos suficientemente preparados para hacer frente al futuro con absolutas garantías."

Me lo dice José Ramón La-suén Sancho, cuarenta y tres años, catedrático de Teoría Económica y jefe del Departamento de la Universidad Autónoma de Madrid. Editor de varias revistas internacionales. Consultor de organismos como la ONU, Banco Mundial, Banco Africano

de Desarrollo y Banco Americano de Desarrollo. Consultor también de gobiernos tan dispares como el brasileño, argelino o venezolano. Es hombre de ideas claras, y sus apellidos han engrosado en numerosas ocasiones la lista de "políticos para el futuro".

Ni le gusta ni quiere hacer crítica destructiva sobre la política económica seguida en los últimos años; sin embargo, sus ideas y pensamientos son en cierta manera representativos de

lismo ni el capitalismo en su definición barroca tienen entrada en el mundo económico futuro. Una síntesis capitalismo-socialismo creo que puede ser apropiada. La libertad individual competitiva es indispensable para evolucionar, incluso creo que esta libertad hay que robustecerla y subvencionarla. Se hace necesario el fomento de la iniciativa privada.

### CRISIS ECONOMICA

—Se ha estado escondiendo al país la realidad de una crisis económica que apareció hace ya dos años y sobre la que se debieron tomar medidas estabilizadoras. Nuestra dependencia económica no debe ser llevada hasta el extremo de adoptar una postura pasiva en ese aspecto.

### INFORMACION

—Cada día se hace más necesario contar con una información veraz y objetiva. No todo lo es el simple dato, sino su significado y traducción. España necesita conocer la realidad de los hechos, y para ello la Universidad debe recobrar su postura crítica y los medios de comunicación difundir la realidad existente de una forma objetiva y real. La información es un medio para conseguir la solidaridad de un pueblo.

### REFORMA FISCAL

—Por supuesto, a favor siempre, y cuando sea real. No, a la redistribución de la renta a través de la reforma fiscal, sino a través de políticas sectoriales. Una reforma fiscal con objeto de financiar de forma justa los gastos públicos y privados colectivos. Precios públicos correctos. No, a los precios políticos indiscriminados. Fomento de la productividad a través de los impuestos. Impuesto sobre capital y no sobre renta en los directos y menos indirectos sobre precios al auténtico consumo. Descentralización del gasto y de la imposición, según sean éstos nacionales o regionales.

### LA BANCA

—Esta institución ha jugado un papel importante en la industrialización española con anterioridad a la guerra. Después, tan importante o más que la banca privada ha sido la financiación pública. Una vez terminada nuestra guerra civil la Banca ha jugado un papel más conservador como consecuencia de la ley de 1938, ley a mi entender completamente negativa. Se hace necesario que desaparezca el "status quo" de la Banca y recobre ésta una mayor competitividad. No soy partidario de la nacionalización de la Banca.

### POLITICA ECONOMICA DE LOS ULTIMOS CUARENTA AÑOS

—Regeneraciones y, por último, consumismo.

### FRACASO DE LAS ECONOMIAS OCCIDENTALES

—No saber resolver la dualidad pleno empleo-inflación.

# EL TANDEM McCRACKEN

Por Antonio DE MIGUEL

TODOS saben, o se imaginan saber, que "los grandes males exigen grandes remedios". Y tal vez por ello en estos momentos presentes en que están puestas en tela de juicio la mayor parte de los principios socio-político-económicos que han venido rigiendo el mundo durante siglos, el hombre se afane por encontrar nuevas estructuras o nuevas fórmulas que den alguna luz a las tremendas tinieblas que nos rodean. Tinieblas que han traído como de la mano hechos e incidencias, fenómenos y experiencias que antaño ni siquiera se habían sospechado. Por ejemplo—y ello valga de eficaz catalizador de la situación actual—, la coexistencia de una crisis evidente de producción, con una incontenible inflación y alza de precios. Porque antiguamente eran fenómenos aledaños

curvas de desaceleración y de desempleo que registra el mundo.

La gravedad del caso y lo insólito de fenómenos que le acompañan, ha hecho que los hombres, todos los hombres de la Tierra, se estén aplicando ahora con febril agitación no tanto a estudiar serena y calmadamente el nuevo fenómeno presentado cuanto a buscar con la mayor prisa soluciones viables del mismo, y a plazo corto. A ello se ha debido, sin duda, el que se haya constituido, con todos los sacramentos que las medidas de urgencia requieren, un grupo de estudio de tales cuestiones. No con finalidad de hacer investigaciones platónicas, en el ámbito de la pura ciencia teórica, sino de buscar con la mayor rapidez posible salidas válidas a tan

raosmanoglu, antiguo primer ministro adjunto para asuntos económicos del Gobierno turco; Komiya, profesor de la Universidad de Tokio, Lindbeck, director del Instituto sueco de Estudios Económicos Internacionales, y Matthews, economista que fue sucesivamente en Cambridge y en Oxford.

¿Qué se ha pedido a tan lucido tandem de expertos, que representan, ya lo habrá visto el lector, a los países más afectados por la crisis actual? Sencillamente, que busquen la manera de hacer frente a los gravísimos problemas que la "stagflación" ha planteado a corto plazo. Porque se ha advertido que tanto los movimientos inflacionistas como los deflacionistas no sirven ya para arreglar las cosas desarregladas. Es preciso buscar la solución en movimientos y cambios estructurales, mejor que en los puramente coyunturales, que han demostrado ser "pan para hoy y hambre para mañana". Es preciso, por consiguiente, volver a revisar las fórmulas clásicas del crecimiento económico ilimitado, y llegar, si es posible, a inventar nuevos instrumentos de política económica más aptos para proporcionar reacciones políticas oportunas y de mayor confianza, en cuanto a su aplicación. Se trata, en resumen, de alcanzar, si es posible, la receta maravillosa de tener una política de desarrollo económico, que tantos y tan importantes puntos ha conseguido para sostener la sociedad de consumo y la economía de mercado que a todos les conviene, sin caer en ninguna inflación monetaria.

La tarea no es fácil, desde luego, pero parece suficientemente clara y delimitada. Habrá que estudiar y balancear los instrumentos clásicos de gestión de la demanda; habrá que replantear el problema de las "inversiones insuficientes" bien por falta de dinero, bien por escasez de estímulos o de confianza para realizarlas; habrá que buscar las fórmulas óptimas en lo que se refiere al crecimiento de las necesidades de energía, de materias primas y de alimentos; habrá que poner a punto las necesidades de expansión y de engrandecimiento con una oferta ligeramente reducida. Y si la gran crisis de 1930 dio grandes motivos de reflexión, no hay razón para que ahora no se encuentren otras fórmulas nuevas que puedan hacer frente a la grave situación actual.



una cierta esfera socio-económica española. Resumo a continuación sus ideas de forma apretada. Muchas horas de conversación quedan aquí más para la lectura reposada y la meditación que para el entretenimiento o frivolidad.

### EUROPA

—Veo clara la incorporación de nuestro país a Europa no como una nación más, sino incluso con un puesto importante dentro de su contexto. La mayor parte de los sectores que componen nuestra economía sienten un cierto temor a entrar en el Mercado Común por razones puramente económicas. Sin embargo, desean la entrada de España en ese organismo por razones de orden político.

### LA EMPRESA

—El mundo de la empresa y de las finanzas en España está compuesto por una mezcla de ejecutivos de diferentes edades. Generalmente son gente bien preparada y que, al igual que el obrero español, goza de un cierto prestigio en el ámbito mundial.

### POLITICA ECONOMICA

—En la actualidad, no es posible en España una dictadura económica de carácter totalitario, ya que ésta en muy eficaz para copiar, pero no para crear. Hace veinte años fue posible. Sin embargo, con el nivel económico actual la única forma a mi entender, para salir adelante, es innovar, y para ello se hace necesaria la libertad. Ni el socia-

### MALES ESTRUCTURALES DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

—Principalmente estratégicos. La apertura pasiva seguida, y consistente en recibir los impulsos económicos de Europa y dejar salir nuestros excedentes de mano de obra, ha sido el más garrafal y nefasto error de la política económica seguida, aunque ha estado motivado por el aislacionismo a que se vio sometida España. En la actualidad esta política no es válida, porque desde el exterior sólo nos vienen los impulsos negativos.

Se nos presentan dos alternativas: volver a la autarquía o realizar una apertura activa y consistente en invertir fuera, en lugar de esperar a que vengan a invertir en España; decidir nuestro futuro, en vez de esperar a que Europa decida cuál debe ser. En definitiva, tomar nuestra propia iniciativa.

Se hace necesaria una reestructuración de nuestra economía en lo que a bienes de inversión, consumo y agricultura se refiere, entre otros.

### DESARROLLO

—El desarrollo económico español se ha producido a pesar de los planes de desarrollo. Podríamos decir que los planes, en la medida que han sido coherentes, han supuesto un freno al desarrollo. No tengo la menor duda sobre la necesidad de la planificación a tres niveles: horizonte, cuatro años y un año.

### REFORMA ADMINISTRATIVA

—¿Cuál? ¿La que es practicable o deseable? España es un país que debe aspirar a tener una política económica y social fuerte, y ésta debe llevarla el presidente del Gobierno.

Carlos DÍAZ GÜELL  
(Servicio especial de Logos)



(Chumy Chuméz, en "Situación", Banco de Bilbao.)

y correlativos las crisis económicas con el deterioro de los precios de los productos enviados al mercado. Pero entonces también el origen de la caída de precios era el reciente desempleo, que mermaba recursos de compra en la sociedad. Hoy, en que la producción ha llegado a límites insospechados, y en que los "stocks" lograron sus más altas cotas de existencia, la depreciación de las mercancías no sólo no se ha producido, sino que, progresivamente, se van advirtiendo signos evidentes de supervaloración de las mismas. En resumen, que se ha hecho compatible la situación crítica con una inflación galopante, signo seguro, asimismo, de que sigue manteniéndose una "demanda adicional", a pesar de las tremendas

grave y enojosa situación. Este grupo no está formado, por consiguiente, por científicos puros en el campo de la economía y de la sociología, sino que se han buscado personas realmente avezadas a enfrentarse con situaciones graves y han dado su consejo práctico a los que les consultaron. Por ello, al lado del consejero áulico más destacado de los presidentes norteamericanos, el oriundo irlandés McCracken, figuran personas tan significadas y calificadas como el profesor Barre, antiguo vicepresidente de la CEE; Carli, antiguo gobernador de la Banca de Italia, como luego lo fue del Banco Mundial y del FMI; Giersch, profesor de la Universidad de Kiel y presidente del Comité alemán de Consejeros Económicos; Ka-

## F. E. C. S. A. a sus accionistas

Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A., pone en conocimiento de sus accionistas que habiéndose publicado en el "Boletín Oficial del Estado" del día 11 de este mes la O. M. que desarrolla el artículo 10 del decreto-ley 13/1975, de 17 de noviembre, la Sociedad se propone, además de la ampliación de capital anunciada, una vez cumplimentadas las disposiciones legales y estatutarias pertinentes, realizar tan pronto como sea posible una nueva ampliación de capital social, liberando un 30 por 100 del nominal de las acciones con cargo a la cuenta de regularización. Barcelona, 12 de diciembre de 1975.

## EL BANCO COCA AMPLIA SU CAPITAL

En su sede central de Salamanca, el BANCO COCA, S. A., ha celebrado el pasado día 10 de diciembre una Junta general extraordinaria, en la que se acordó, por unanimidad, aumentar el capital social en 750 millones de pesetas.

# Síntesis de 7 DIAS

Aunque todavía con datos provisionales, el Instituto Nacional de Estadística indica que en noviembre pasado el índice general de coste de la vida para el conjunto nacional creció el 0,76 por 100, frente al 2,76 por 100 registrado en noviembre de 1974. Y, en el conjunto de los once primeros meses de 1975, ese crecimiento fue del 12,41 por 100, que en igual período del año anterior fue del 16,29 por 100. Por otro lado, el comentario económico de la Confederación Española de Cajas de Ahorro indica que el crecimiento anual de ese coste podrá situarse en el 15 por 100 en 1975, significando la reducción casi de tres puntos en relación con el 17,89 por 100 de crecimiento de dicha tasa en 1974. Una vez más, el gabinete Anaya anuncia su convocatoria para elegir el "Libro de 1975", en cuya designación intervendrán representantes de las entidades más vinculadas al comercio del libro. Puede ser candidato cualquier persona física o jurídica. La admisión de candidaturas permanecerá abierta hasta el próximo mes de enero. Organizadas por el comité correspondiente de la Asociación Española para el Control de Calidad se han celebrado en Madrid las V Jornadas Nacionales de Fiabilidad, en la Escuela Superior de Ingenieros Industriales, patrocinadas por el Instituto de Ampliación de Estudios e Investigación Industrial José Antonio de Artigas, con la participación de técnicos superiores especializados en la materia. Pronto comenzará un nuevo año, y con él se iniciará la sucesiva apertura de las ferias comerciales españolas. En Madrid, entre los días 11 al 15, el VII Salón Nacional de la Marroquinería, Artículos de Piel e Industrias Conexas (Iberpiel); del 14 al 18, en Zaragoza, el I Salón de la Maquinaria y Equipamiento de Bodegas (Enomag-76); en Barcelona, y entre los días 17 al 25, el XIV Salón Náutico Internacional y del Deporte. Valencia cierra este proceso ferial, en enero, con la VII Feria Monográfica de Manufacturas Textiles del Hogar (Textilhogar), en los días 20 a 24 de dicho mes. Esta nota, podría llamarse, se relaciona con los norteamericanos, de enero a octubre de 1975 España vendió 4.085 toneladas de productos varios, valorados en 55,9 millones de pesetas con destino a las bases de utilización conjunta con Estados Unidos; más con independencia

# POCA SUERTE CON LA EXPORTACION

MADRID, 20. (Crónica económica exclusiva de la agencia Logos, por Jaime Sanz.) — España no tiene suerte con la exportación. Su estructura productiva, tanto en la agricultura—concebida para el autoconsumo— como en la industria—desarrollada de espaldas a la demanda mundial—, no ha sido concebida en ningún caso para competir fuera de nuestros mercados. Algunos de nuestros grandes economistas, como Manuel de Torres, han insistido reiteradamente en el carácter autófago de nuestra economía y su incapacidad para reducir el permanente déficit comercial.

En estos momentos, según el secretario general técnico del Ministerio de Comercio, exportar se ha convertido en una prioridad de primer orden si es que se quiere mantener el modelo de desarrollo de los últimos quince años. Para el director general de Exportación uno de los problemas mayores del momento es la pérdida de competitividad comercial en los mercados exteriores.

### Exportar «agresivamente»

La búsqueda de exportadores "agresivos" ha sido la consigna de los últimos años, pero los resultados han sido bastante pobres; sucede que para exportar se necesita algo más que agresividad, empuje y decisión. Habría que comenzar replanteando toda la producción nacional con vistas a la exportación, conseguir precios competitivos, independencia tecnológica, normaliza-

de ello, se dice que la Junta del Puerto de Algeciras ha demandado ante Hacienda el impago por derechos de tránsito de mercancías militares norteamericanas, ordenando el bloqueo y embargo de los saldos en los bancos de la empresa naviera del Odiseo, S. A.

En noviembre pasado, el crédito oficial concedido ascendió a 18.095 millones de pesetas; más si se suma todo lo otorgado por este concepto durante los once primeros meses, totaliza la cifra de 187.107 millones de pesetas. **Obdulio GOMEZ**

## Sin embargo, exportar se ha convertido en una necesidad de primer orden para mantener el desarrollo

ción y calidad en las producciones, multiplicación de las muestras comerciales, continuidad en los programas de promoción y en la asistencia técnica, capacidad de más amplia financiación, seguridad en los suministros y, junto a todo ello, agresividad, empuje y decisión. Sólo contando con todos estos requisitos estará nuestro país en condiciones de salir al exterior con las suficientes y necesarias garantías de éxito en su gestión exportadora.

Como se ve, la amplitud de requisitos obliga a una serie de cambios estructurales y estrategias de exportación, como señala el título de las conferencias celebradas esta semana por la APD, que habrán de requerir el concurso simultáneo de administración y empresas, pues ninguno de estos dos estamentos tiene en sus manos los resortes necesarios para proceder al remodelamiento general de nuestra estructura comercial.

### El déficit no se detiene

El hecho cierto es que a pesar del sostenimiento de las importaciones por la debilidad de la demanda interna nuestro déficit comercial en lo que va de 1975 —los últimos datos se refieren al período enero-noviembre— ha aumentado en 19.800 millones de pesetas en comparación con el mismo período de 1974.

La causa no ha sido otra que las exportaciones no han podido siquiera mantener el ritmo seguido hasta ahora, y así en noviembre se han reducido en valor en un 7 por 100 frente al anterior mes de octubre, y en un 1,8 por 100 en comparación con el mismo mes de 1974. En definitiva, el déficit comercial acumulado durante los once primeros meses de 1975 ha totalizado 463.000 millones de pesetas, cifra que supera ampliamente nuestras exportaciones globales. Esto es, compramos en el exterior bastante más del doble de lo que vendemos.

Exportar más es también un objetivo básico para el actual vicepresidente económico, el cual no parece confiar excesivamente, al menos a largo plazo, en el turismo más que como colchón sobre el que asentar esta reconversión productiva. En todo caso, como consuelo siquiera sea momentáneo, don José Meliá nos ha anticipado que caminamos hacia un nuevo "boom" turístico. Siempre será bienvenido.

### Brotos proteccionistas

Pero en el lado comercial siguen las penas. El problema, por supuesto, no es sólo español, ya que el retraimiento general del comercio mundial ha agudizado la competencia hasta límites insospechados—donde en muchos casos el margen y el beneficio han quedado claramente relegados con tal de sostener mercados—, y sólo unos pocos países han podido mantener saneada su balanza comercial. Un riesgo compañero inevitable de estas situaciones suele ser el proteccionismo, y hacia él apuntan no pocas actitudes mucho más notorias entre las grandes potencias comerciales. El presidente del GATT acaba de reclamar a estas naciones mejor dotadas que no pongan en práctica restricciones a las importaciones y que no ofrezcan ventajas especiales a sus exportaciones para evitar dificultades en sus balanzas de pagos, ya que esta política podría desencadenar peligrosas reacciones en cadena. Quizá como consuelo ha añadido que tiene esperanzas de que en un futuro no demasiado lejano se recupere el comercio mundial.

Lógicamente sólo las grandes potencias económicas están en condiciones de imponer restricciones comerciales sin riesgo de sufrir medidas idénticas de sus competidores.

### Los pobres pagan el pato

España, que tampoco puede olvidar su vocación proteccionista, ya que nuestro arancel es de los más elevados de occidente, está sufriendo en los últimos meses notorias penalizaciones en el comercio de alguna de sus producciones básicas. Y es curioso que sea esta práctica tanto más grave en aquellos países con los que nuestro déficit comercial es mucho más fuerte. En lo que va de diciembre el calzado, por citar un ejemplo, se ha encontrado de nuevo—parece el cuento de nunca acabar—con el riesgo de cuotas en el mercado norteamericano en un intento de devolver el nivel de compra nor-

teamericano al de 1963. También el Gobierno sueco ha confirmado que va a establecer restricciones a la importación de calzado, y hasta Gran Bretaña parece que también impondrá límites a sus compras de calzado. En este último país y en lo que va de diciembre se han aplicado asimismo restricciones a la importación de textiles españoles. La lista de productos españoles discriminados en los prin-

cipales mercados mundiales—destacando por su rigor y extensión el caso de Estados Unidos—se alarga a las aceitunas de mesa, los tomates, los pimientos, los tubos de acero y otros productos siderúrgicos. Es posible que muchos de estos casos no pasen de tener un sentido más anecdótico que preocupante—de hecho las exportaciones de calzado siguen logrando nuevos récords a pesar de todos los obstáculos—, pero sí marcan el sentido insolidario y egoísta de aquellos países que basan en su prepotencia las fórmulas elementales de convivencia comercial. Pero tampoco podemos ocultar tras estas incidencias los graves problemas internos que tiene que afrontar el sector exportador español.

## CARTEX

### SOCIEDAD DE INVERSION MOBILIARIA, S. A.

#### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta entidad, haciendo uso de la autorización que le fue conferida en la Junta general de accionistas de fecha 27 de mayo de 1975, ha tomado el acuerdo de ampliar el capital social en CIN MILLONES DE PESETAS mediante la emisión y puesta en circulación de 200.000 acciones nuevas al portador, de la serie A, de 500 pesetas nominales cada una, números 1.183.751 al 1.383.750, ambos inclusive, con arreglo a las siguientes condiciones:

**DERECHO DE SUSCRIPCION:** Preferente a favor de los accionistas que lo sean el 19 de diciembre de 1975.

**PLAZO DE SUSCRIPCION:** Quedará abierto el 20 de diciembre de 1975 y se cerrará el 10 de febrero de 1976.

**PROPORCION:** Una acción nueva de 500 pesetas por cada 3.000 pesetas nominales que se posean.

**TIPO DE EMISION:** A la PAR.

**DESEMBOLSO:** Al ejercitar el derecho de suscripción.

El derecho de suscripción puede ejercitarse en todas las sucursales y agencias del Banco Exterior de España, S. A., mediante presentación y estampillado de los títulos, relevándose a los bancos y cajas de ahorro la necesidad de efectuar la presentación física de los títulos, que serán sustituidos por soporte magnético. En la lectura de los soportes se contendrá la garantía de que los títulos respectivos han sido estampillados o lo serán en el momento de la cancelación de los depósitos, con indicación de la fecha hasta la cual se han ejercitado todos los derechos de los títulos.

Madrid, 15 de diciembre de 1975.—Fernando Vilvar Mira, secretario del Consejo.



## Banco Atlántico, S.A.

### Ampliación de capital

El Consejo de Administración, debidamente autorizado, en uso de las facultades que le confirió la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 27 de junio de 1975, ha acordado aumentar el capital social del Banco en OCHOCIENTOS VEINTE MILLO- NES QUINIENTAS SESENTA Y CUATRO MIL PESETAS, elevándolo hasta la cifra de 3.282.258.000 pesetas mediante la emisión y puesta en circulación de 820.564 nuevas acciones de 1.000 pesetas nominales cada una, numeradas del 2.461.699 al 3.282.258, ambos inclusive.

**PROPORCION Y TIPO**  
La suscripción de las acciones que se emiten queda reservada a los accionistas del Banco en la proporción de UNA acción nueva por cada TRES antiguas.

Las acciones se emiten a la par y los gastos son a cargo del Banco.

**DESEMBOLSO**  
El desembolso correspondiente a las nuevas acciones podrá realizarse a elección del accionista suscriptor:

- En su totalidad en el momento de la suscripción.
- En el 50 por 100 en el momento de la suscripción y el restante 50 por 100 cuando lo acuerde el Consejo de Administración.

**PLAZO**  
Los accionistas podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción desde el 27 de diciembre de 1975 al día 2 de febrero de 1976, ambos inclusive.

**SUSCRIPCION**  
Para formalizar la suscripción, los accionistas deberán presentar los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de las oficinas del Banco, delegándose en los Bancos y Cajas de Ahorro el estampillado de las correspondientes a sus depositantes.

Los accionistas que deseen enajenar todos o parte de sus derechos de suscripción deberán solicitar los correspondientes vales-derechos en cualquiera de las oficinas del Banco, facilitándoles las mismas el correspondiente documento para su negociación. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, dicho documento quedará automáticamente sin valor ni efecto.

Las acciones que no sean suscritas durante el plazo indicado podrán ser colocadas libremente por el Consejo de Administración.

**DERECHOS**  
Las nuevas acciones que se emitan participarán de los beneficios sociales a partir del 1 de enero de 1976, en proporción a los correspondientes desembolsos del valor nominal.

Barcelona, 19 de diciembre de 1975.—El Consejo de Administración.

## BANCO URQUIJO, S. A.

Bonos de caja, 4,75 por 100, emisión 30 diciembre 1965

Se pone en conocimiento de los señores titulares de bonos de caja de esta emisión que, de acuerdo con las condiciones establecidas, a partir del día 31 de diciembre de 1975 se procederá al reembolso total de los títulos en circulación, a la par, o sea, a razón de 1.000 pesetas por título.

Asimismo, y en la misma fecha, se procederá al pago del cupón número 20, vencimiento 31-12-75, con arreglo al siguiente detalle:

	Pesetas
Importe bruto .....	23,75
<b>A deducir:</b>	
Impuesto 15 por 100, según decreto-ley 2/75 de 7 de abril de 1975 .....	3,56
<b>Importe líquido .....</b>	<b>20,19</b>

El importe del reembolso citado, así como el del cupón, podrán hacerse efectivos en nuestras oficinas centrales y en todas las sucursales de este Banco.

Madrid, 17 de diciembre de 1975.—Consejero secretario general.

## La Unión y El Fénix Español

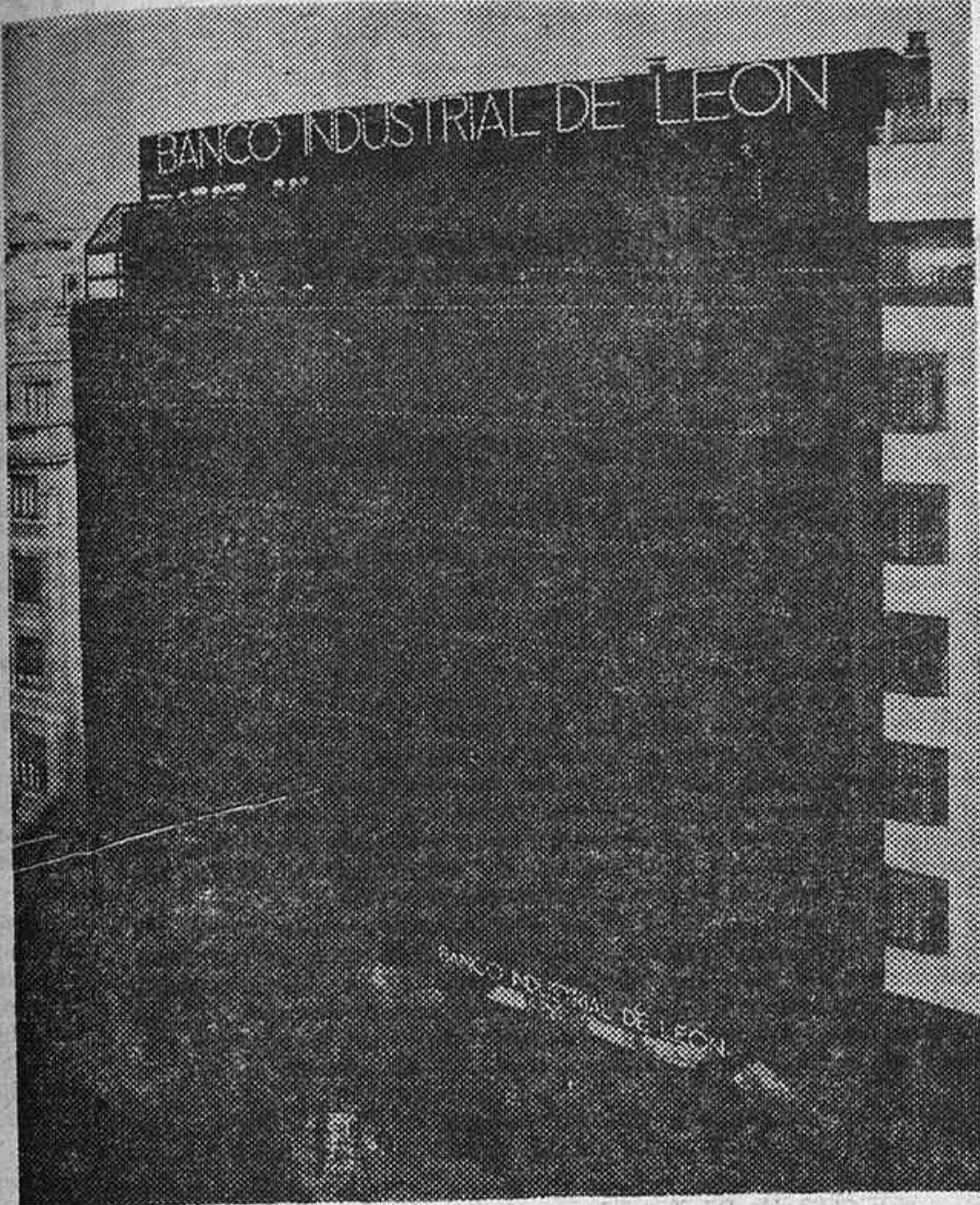
Compañía de Seguros y Reaseguros, Sociedad Anónima

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, se pone en conocimiento de los señores accionistas de la misma que, a partir del próximo día 26 del corriente mes de diciembre y contra cupón número 197, será repartido, a cuenta de los beneficios correspondientes al ejercicio 1975, un dividendo de veinte pesetas con veintiocho céntimos por acción, libre de impuestos, para las acciones números 1 al 2.400.000, ambos inclusive.

El referido pago se realizará por el Banco Español de Crédito en la Central de Madrid, calle de Alcalá, número 14, y sus sucursales.

Madrid, 18 de diciembre de 1975.—El secretario general y del Consejo, Rafael Fernández-Rojo.

Sede madrileña del Banco de León



El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, asistió el pasado viernes a la inauguración de la sede principal del Banco Industrial de León en Madrid, situada en la calle de Serrano. También estuvieron presentes en el acto el ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González Roldán; los ex ministros señores Sánchez Bella, Carro y Arburúa, el alcalde de Madrid y otras personalidades de la vida política y financiera del país. El señor Del Valle destacó que esperaba que el Banco Industrial de León contribuyera al logro del bienestar social y económico del pueblo español, y expresó su fe en este país, en los recursos inagotables del talento de nuestro pueblo y en la fecundidad de la paz que este régimen ha deparado, y que no puede considerarse como un bien heredado, sino como una herencia que ha de conquistarse cada día. Fundado en 1963 en León, el Banco está hoy presente en 15 provincias españolas, con unos recursos propios de 2.007 millones de pesetas y ajenos por valor de 13.205

ANAQUEL

"Estadística de nuestro comercio exterior en 1974"

Con más de mil páginas, este grueso volumen sirve a la Dirección General de Aduanas para presentar las estadísticas del comercio exterior de España—comercio por productos y países y nomenclatura en CUCI—correspondiente a 1974.

Entre las observaciones iniciales del volumen, se indica que esta estadística de nuestro comercio exterior se adapta a la Clasificación Uniforme del Comercio Internacional (CUCI), comenzando con ello una nueva estructura en la presentación de los datos, pues se añaden al año estudiado los de los dos anteriores, logrando así un conjunto trianual simultáneo de información conjuntada sobre el tema, merced a datos con tratamiento geográfico, para seguir con ello las normas de las publicaciones estadísticas de la OECD, una vez simplificados los datos que expresan las cantidades en toneladas y sus valores en miles de pesetas; valores consignados CIF a la importación, y FOB para la exportación. Los datos recogidos se refieren al comercio especial, comprendiendo la importación con todas las mercancías despachadas a consumo por las aduanas de la Península e islas Baleares y las administraciones de los puertos francos de Canarias, Ceuta y Melilla, se hayan o no abonado los derechos de arancel. En cuanto a la exportación, los datos señalan las mercancías nacionales o nacionalizadas en los mismos territorios exportadas definitivamente.

O. G.

Aragonesas: Trilogía socioeconómica sobre el Alto Aragón

Como primer trabajo de una trilogía socioeconómica sobre el Alto Aragón, don Alfonso de Urquijo y Landeche acaba de publicar un libro editado por Energía e Industrias Aragonesas S.A., empresa de la que es vicepresidente, sobre la naturaleza del Alto Aragón. En la trilogía se irán reflejando los paisajes, fauna, flora, cultura y costumbres de esta zona española. El primer tomo de la obra, "Alto Aragón, su naturaleza", aborda las bases geológicas, climáticas, suelos y aguas, manto vegetal, mundo animal y, muy especialmente, defensa y protección de la naturaleza, tema al que Aragonesas ha dedicado una cuidadosa atención a lo largo de su trayectoria empresarial.

En el acto de presentación, don Jaime de Urquijo, presidente de Aragonesas, destacó que desde 1918 la empresa viene explotando sus plantas hidroeléctricas y electroquímicas en el Alto Aragón, contribuyendo a la evolución económica e industrial tanto del país como de la zona. "El progreso industrial y económico—dice en la presentación del libro—ha de realizarse a favor del hombre y de su mundo, coordinando el desarrollo con la preocupación por nuestro entorno."

Asistió al acto de presentación S. A. R. don Carlos de Borbón y Borbón, así como representantes de las entidades que han colaborado en su realización, como el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, el Instituto de Caza Fotográfica y de las Ciencias de la Naturaleza y diversos colaboradores privados.

Aviaco, premio alemán de protección al medio ambiente

Aviaco ha sido la única compañía aérea española galardonada con uno de los premios destinados a distinguir a las compañías aéreas que mejor cumplen los estándares mínimos de ruido, a tenor de las recomendaciones de la Organización para la Aviación Civil Internacional (OACI). El aeropuerto de Frankfurt en el curso de un período de observación que ha abarcado desde el 1 de noviembre de 1974 al 31 de octubre de los corrientes, ha llevado a cabo un concurso sin precedentes entre todas las compañías aéreas que operan en el mismo, formando parte de una campaña general sobre el medio ambiente realizada en Alemania, país que tan particularmente sensible es a la generalizada preocupación mundial para la protección del mismo.

LA BOLSA

SOLO PARA EXPERTOS

Por J. M. MINER LICEAGA

EL desigual comportamiento del Mercado de Valores posibilita en gran medida que el ahorro privado no acuda a los títulos de renta variable—hablamos en términos generales—; condiciona al inversor privado a una actitud de prudente espera hasta que los ánimos se serenen y la panorámica bursátil se clarifique. Mientras sigan produciéndose estos cambios más o menos rápidos de orientación, la demanda seguirá inhibida; no tomará parte en el mecanismo de subidas o bajadas que con tanta frecuencia se vienen sucediendo en el Mercado madrileño. Si el inversor medio no acude a la Bolsa, el grueso de la contratación hay que atribuirselo a los grupos más fuertes del Mercado, como puedan ser las sociedades de cartera, sobre todo, y fondos de inversión. Y en este caso—y de ahí el título—la actividad bursátil se centra casi de manera exclusiva en los expertos. Por eso decimos que sólo los técnicos compran y venden en estos momentos. En realidad, por su condición profesional, son los únicos o casi los únicos que actualmente están en condiciones de conocer los entresijos de la Bolsa y los que con mayores garantías de éxito pueden comprar y vender. Actúan según sus posibilidades y objetivos propuestos, y sobre ellos recae todo el peso del negocio bursátil en las últimas semanas.

EL comportamiento de estos grupos está basado en muchos casos en elementos psicológicos, para ver si llaman la atención, primero, y atraen, después, el dinero de particulares. Por eso no debe extrañar, y ahora puede comprobarse con algo más de proyección por el tiempo transcurrido, que mientras no se conocía la composición del nuevo Gobierno, y por la lógica expectativa existente, la recuperación del mercado fue general, que se mantuviera dicha mejora incluso unos días después de conocerse los nombres de los nuevos ministros, y que las realizaciones de beneficios se hicieran nuevamente generales pocos días más tarde.

LA semana bursátil ahora terminada presenta en conjunto resultados negativos como consecuencia de la incidencia del papel de ventas en la segunda parte del ciclo. La jornada de apertura discurre con firmeza, aunque al cierre denotase cansancio, y en línea cada vez más desdibujada transcurrieron las siguientes sesiones, que componen globalmente una imagen descolorida. Dentro del parquet el ambiente no es, sin embargo, de pesimismo, como pudiera creerse en principio, porque se piensa—después de comprobarlo con anterioridad—que de la misma manera que el papel aparece y provoca descensos, surge un dinero capaz de recuperar las posiciones perdidas. Y se comenta también que de aquí a fin de año, aunque todo sea posible en este mercado de valores, el índice general no podrá alcanzar la altura que hace un par de semanas se presuponia. Quedan tres jornadas para que se cumpla el ejercicio de 1975—las de los días 23, 26 y 30—y nadie espera que pueda llegarse a la cota del 105. El viernes, el índice general señalaba 105,09 y la orientación era claramente vencedora. Y si bien 91 centésimas son fáciles de lograr por la influencia que determinados valores tienen en la confección del elemento representativo de la marcha del mercado, lo normal es que no se llegue a la mencionada cota.

BANSALIBER, S. A.

Dividendo complementario

A partir del día 1 del próximo mes de enero, y contra estampillado de los títulos múltiples representativos del capital de esta Compañía, se pagará a las acciones de la misma un dividendo complementario por los beneficios obtenidos en el presente ejercicio.

Este dividendo será del dos por ciento, libre de impuestos, es decir, diez pesetas líquidas por acción.

Unido este importe al de pesetas 20 que, con el carácter de dividendo a cuenta, se pagó en el pasado mes de julio, resulta un total de pesetas 30, que es el máximo que por el presente ejercicio puede esta Sociedad distribuir conforme a las limitaciones establecidas en el decreto-ley 2/1975, de 7 de abril.

El pago de dicho dividendo complementario queda domiciliado en todas las sucursales del Banco de Santander.

Santander, a 16 de diciembre de 1975.—El presidente del Consejo de Administración, José María Fernández-Castañera San José.

STETSON



PRIMERA MARCA MUNDIAL EN SOMBREROS

© VERONA

VALLEHERMOSO, S. A.

Princesa, núm. 5 - MADRID-8

BONOS CONVERTIBLES - EMISION 15 DE ABRIL DE 1971 PAGO DE INTERESES

A partir del próximo día 15 de enero se procederá a efectuar el pago del cupón número 10, a razón de 47,50 pesetas brutas, o sea 36,10 pesetas netas por cupón, una vez deducido el 24 por 100 del impuesto sobre las rentas del capital, en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, así como en la Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

QUINTA Y ULTIMA OPCION DE CANJE

Tendrá lugar el próximo día 15 de enero de 1976, para lo cual los bonistas que deseen hacer uso de la opción de canje por acciones de la Sociedad deberán entregar los títulos con el cupón núm. 11 en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, abonando en metálico la cantidad necesaria para completar el precio de la última acción suscrita.

De acuerdo con las condiciones de la emisión resulta más ventajoso para el bonista el tipo resultante de aplicar el apartado b): el tipo inicial de 250 por 100 disminuido en el importe del valor teórico de los derechos de las ampliaciones de capital efectuadas desde la fecha de su emisión en la proporción de 1 por 10 los días 12-1-1972, 5-4-1973, 28-6-1974, 6-8-1975, y en la proporción de 1 por 225 el día 28-4-1975; resultando para este quinto y último canje un tipo de 201,995 por 100, equivalente a 1.009,975 pesetas por acción. Los bonos se estimarán por su valor nominal de 1.000 pesetas.

Las nuevas acciones empezarán a disfrutar del derecho a dividendo a partir del 1 de enero de 1976.

Madrid, 15 de diciembre de 1975.—El Consejo de Administración.

VALLEHERMOSO, S. A.

Princesa, núm. 5 - MADRID-8

OBLIGACIONES CONVERTIBLES EMISION DE NOVIEMBRE DE 1973 PAGO DE INTERESES

A partir del día 31 de diciembre se procederá a efectuar el pago del cupón núm. 4, a razón de 41,118 pesetas brutas, o sea 31,25 pesetas netas por cupón, una vez deducido el 24 por 100 del impuesto sobre las rentas del capital, en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, así como en la Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Madrid, 16 de diciembre de 1975.

# Dos "oriundos" del Athletic



Dos fenómenos del Athletic de Bilbao—ayer, también—, que no son vizcaínos: José Angel Iribar, que despeja como lo mandan los cánones, y "Javi" Irureta, que sabe estorbar hasta al mismísimo Pirri, fueron figuras en el equipo de San Mamés. Acaso los dos que más estorbaron al Real en el difícil partido "casero". (Europa Press.)

# SOLO UNO, PERO GOLAZO

- Santillana rompió el marcador mediado el segundo tiempo
- El Athletic llegó a poner nervioso a un Madrid sin "centrocampismo"

Empezó mandando el Madrid, con rapidez y con profundidad, pero allí estaba Iribar. A la media hora empezaron los sustos para los blancos. La señal de alerta la dio "Chechu" Rojo, o más bien Rojo I, el más moreno, con un trillazo cerca de Miguel Angel, que Miguel Angel, el suplente de Iribar en el carnet de notas de Kubala, neutralizó con agudeza y velocidad de reflejos. Un minuto más tarde, Benito estudiaba tarjeta blanca de parte del señor Guruceta por contestatario. La pelota estaba en el tejado y no se veía nada claro. Iriondo, que a la chita callando es de los entrenadores del fútbol español que mejor se saben la pizarra, ataba cabos y estrechaba argollas en la zona anchísima, donde Netzer no acertaba. Del Bosque se veía espantado—¡ves, muchacho, cómo aquí se cuenta todo!—y Breitner acababa de salir de una dura convalecencia. En esa parcela mandaban más las correrías de Rojo el segundo, de Villar el de Kubala, de Goicoechea el "acordeón" y hasta del torponcillo Vidal, que replegaba posiciones conforme iba avanzando el reloj.

Era un Athletic difícil y poco a poco el Madrid se iba desmoronando como un acucarillo en aquella tela de araña del mediocampo bilbaíno. Había que correr más que los de enfrente, y enfrente corrían más los blanquirrojos que los "merengues". El Madrid mandaba, poco a poco, bastante menos, y ya en el segundo tiempo, el que mandaba era el equipo vizcaíno, que estrababa sus contraataques con auténtico peligro. Pero en la punta, Vidal se estrellaba contra la muralla de Benito o contra sí mismo.

La diferencia, a la sazón, estaba en los dos delanteros centro. Vidal, hecho un trompo, y Santillana, convertido en catapultilla. Esa acabó siendo la diferencia en el marcador. Véase...

### UN SENOR REMATE

Cuando mi reloj marcaba casi la mitad del segundo tiempo y el 0-0 se hacía recalcitrante o cosa así, hubo un error de uno de los jueces de línea. Uno más, de uno de los dos, que estuvieron toda la tarde procurando estropearle el perfecto arbitraje a Guruceta. Pero ahí, Guruceta dijo no. Señaló lo que habíamos visto él y la inmensa

### MANDA EL ALCALDE



"El 'uno', que tengo una quiniela..." Es posible que en la recepción municipal al Real Madrid, campeón doble en la temporada 74-75, don Miguel Angel García-Lomas no fuese tan tajante. Pero también es posible que a Santiago Bernabéu, veterano presidente, le diese, si no una consigna, sí una recomendación: "Mañana, por lo menos, 1-0..." Y eso. (Europa Press.)



ESTA VEZ PIRRI NO PUDO.—El bravo capitán madridista no acertó en esta ocasión. Pese a darnos fuerza y pundonor, Pirri no "vio" puerta y poco pudo hacer para levantar a su equipo. En el grabado vemos un remate de cabeza que se perdería en la grada.

mayoría de los... de Chamartín: falta para saque libre. Y fue el gallego... a la "casuela". Y allí estaba el ariete de la furia número 2, y que le dicen en las alineaciones Santillana. Pero además... como coraceros a Astráin y a Goicoechea, el santillanero... y metió el testarazo incontestable que dobó la espina... Era gol. Era el gol. Fue el gol de un partido que... movimiento en el marcador. Cuando se lo cuentan a don... joven viejo león bilbaíno volverá a decir que, si tiene un... o le dicen—Santillana. Por eso fue el 1-0 de ayer.

### VENTAJILLAS

Si es demasiado darle al Athletic nuevo de Rafa Iriondo el mando de la... central, ech... castela y piense que a Guerini o a quien sea, según los turnos, paso a una defensa lateral que se llama Lasa y que tenía se la olvidada... vienen los agobios. Y los sustos. Y Lasa se despacha... descubren que al Real Madrid se le ha saltado un... Camacho persigue al goleador Dani y aumenta el... y se deseaba para arreglar desaguisados propios, mientras agujero. El Madrid... juego de casi tirallinas. Había otro vasco, Sol, en la par... tantas cosas difíciles en la zona de atrás, cuejando uno de... titura. Y Sol... que viste de blanco madrileño. Entre él, atajando peli... tenía enfrente a unos noventa metros al que pudiera llamar... y Miguel... situaciones conflictivísimas, el Madrid se quedó a cero. A cero su maestro, cor... de Amancio y Santillana.

### DOS PORTEROS DE LIBREA

Athletic de ayer mostró en el estadio Bernabéu que es fácil cantar alirone... punto de entonarlos, sin alzar la voz apenas. Me parece diferencia que hay entre delantero centro y delantero centro, que ya he aludido... decir algo sobre el trabajo de un guardameta y la jornada pero también ha... dos, en el carnet de Kubala. Iribar acertó siempre, menos intensa de otros... y Miguel... imposible que acertara. par de veces en... en la quiniela.

### ORIUNDOS

Curiosamente... sea intención peyorativa alguna en lo que voy a contar a partir de esta... que sigue, los dos mejores bilbaínos del Athletic de ayer son "oriundos", con... Porque ninguno de los dos es vizcaíno. Al primero se le han colocado ya con... merecimiento y durante muchos años los calificativos que sole... mos manejar los... de fútbol. Al segundo se le han discutido en Madrid muchas cosas y acabó... emigrante relativo hasta el mismísimo "Bocho". Pero mucho de lo que contin... el entrañable antiguo Athletic lo firma José Angel Iribar, de lo que contin... exhibe desde esta temporada en su esperanzado renacer lo apostilla Irureta... "Javi", como ustedes quieran. Es el Athletic firme atrás y rotundo en el... "Javi" como madrileño "Iru" impuso ayer su ley y acuñó la placa de "sheriff" rompió a los "zonales" madridistas. Irureta era el hombre del nunca acabar. El hecho, pensó y dirigió a las mil maravillas, ¿Acertó el Atlético de aquí, el "chache", dejándole marchar a San Mamés?...

### TAQUILLON

Era el último otoño. Hacía frío. Había lleno. Y el campeón del doblete de este año que se arrojando se prendía en la solapa la medalla nueva: campeón de invierno del año del tercer cuarto de siglo de 1975. Felicidades...

### Raúl SANTIDRIAN

### LA PUNTA DEL 1-0

REAL MADRID: Miguel Angel; Sol; Benito; Camacho; Pirri; Del Bosque; Amancio; Brecht; Vitoria; Santillana; Netzer; Guerini.

ATHLETIC: Lasa; Astráin; Escalza; Goicoechea; Rojo II; Dani; Villar; Vidal (minutada); Irureta; Rojo I.

EL GOL: el 1-0, golpe franco contra la meta forastera, desde el lateral derecho del área cerca de la banda. Lanza Amancio, templando y "tentando", y el mejor lo ve es Santillana, que hace la palomita y cabecea a la derecha de Iriondo.

ABBITTO: guipuzcoano—uno más ayer sobre el césped del Bernabéu—, con... al borde de lo perfecto: se equivocó un par de veces, lo que también... ser símbolo de perfección en arbitraje, pero no fue suya toda la culpa... sus "auxiliares".

# HOJA DE DEPORTES

## GOLES HOLANDESES EN MESTALLA



En la foto superior, el momento en que Cruyff marca el primer gol del Barcelona. Desempató poco después el Valencia con su segundo gol, logrado por Rep en la jugada reflejada en la foto inferior. (Foto Europa Press.)





OTRO GRAN PASO

EN ATOCHA, EL ATLETICO TUVO VENTAJA, QUE PUDO AMPLIAR

● Gárate marcó, en preciosa intervención de Pereira, y Murillo igualó a nueve minutos del final.

SAN SEBASTIAN, 21. (Crónica de nuestro redactor, enviado especial.)

En una noche fría, de las de auténtico invierno, el Atlético de Madrid ha querido dejar constancia de sus muchas aspiraciones, al conseguir empatar a un gol en el blando terreno de Atocha y frente a una Real Sociedad que ni se desanimó ni descorazonó, a pesar de que enfrente se le estuvo dando una seria lección de buen fútbol organizativo, donde el sistema defensivo—azul en esta ocasión para los atléticos—, no le anduvo a la zaga el planteamiento de los centrocampistas, y mucho menos la valentía y total entrega de los delanteros, aunque éstos fueran contados.

Sacar de este campo un positivo a estas alturas no deja de ser una proeza, sobre todo si se tiene en cuenta que se estuvo cerquisima de conseguir los dos, y aun con cierto desahogo. El Atlético puede recordar esta noche como la de no ceder en nada ni por nadie. La Real ha de dar gracias a esta sonada festividad de Santo Tomás, que se celebró esta mañana por las calles donostiarra, pues, efectivamente, como antaño, los que "trabajaron" el campo—para nosotros, los atléticos visitantes—dejaron su regalo navideño a los dueños de él y no en un soberbio capón, sino en un succulento punto, cuando ni los más optimistas hubieran soñado con tal tributo.

DURA Y RENIDA PELEA

A la Real Sociedad se le notó la prisa. Era como si quisiera dejar resuelto a las primeras de cambio todo un partido de enorme trascendencia para los atléticos, ya que no quieren separarse del grupo de los aspirantes al título. Pero cuando dos pelean sin tregua, ya se sabe que pueden hacerse daño. Y así sucedió en los primeros enconamientos que sufrieron Araquistain y Díaz, aunque se llevó las de perder el defensa, como luego quedaría demostrado en la sustitución obligada, a nueve minutos del descanso, para dejar entrar a Fraguas, si bien éste pasó al lateral derecho y Capón al izquierdo—con lo que, dentro de lo malo, se ganó algo, ya que Idígoras supo sacar unos pasos de ventaja a su anterior "secante" y, en cambio, ya no le fue tan fácil frente al de refresco—. Sin embargo, cuando se produce un cambio, ya se sabe que es a pie forzado, y no precisamente a gusto del entrenador, a menos que se compruebe el bajo rendimiento del que sale del terreno. Pero el Atlético mantuvo su buena tónica en todas sus líneas, ya que Pereira estuvo firme atrás, al igual que sus compañeros; Alberto mandó en el centro, con ayudas esporádicas de Ayala y hasta de Gárate, y éstos, con Leivinha, fueron capaces de traer en jaque a cuatro defensas—pues Elcoro estuvo siempre junto a Gárate o Leivinha, según se colocaran en el eje del ataque—, con un afán de lucha que bien pudiera calificarse de un valor poco corriente.

VELOCIDAD, FRENADA POR EL ORDEN EN LAS LINEAS

Sin duda, el primer tiempo fue el clásico de los que juega el Atlético en sus desplazamientos cuando quiere ser conservador. Está atendido por cuatro hombres, de forma que apenas si cabía el balón entre ellos por mu-

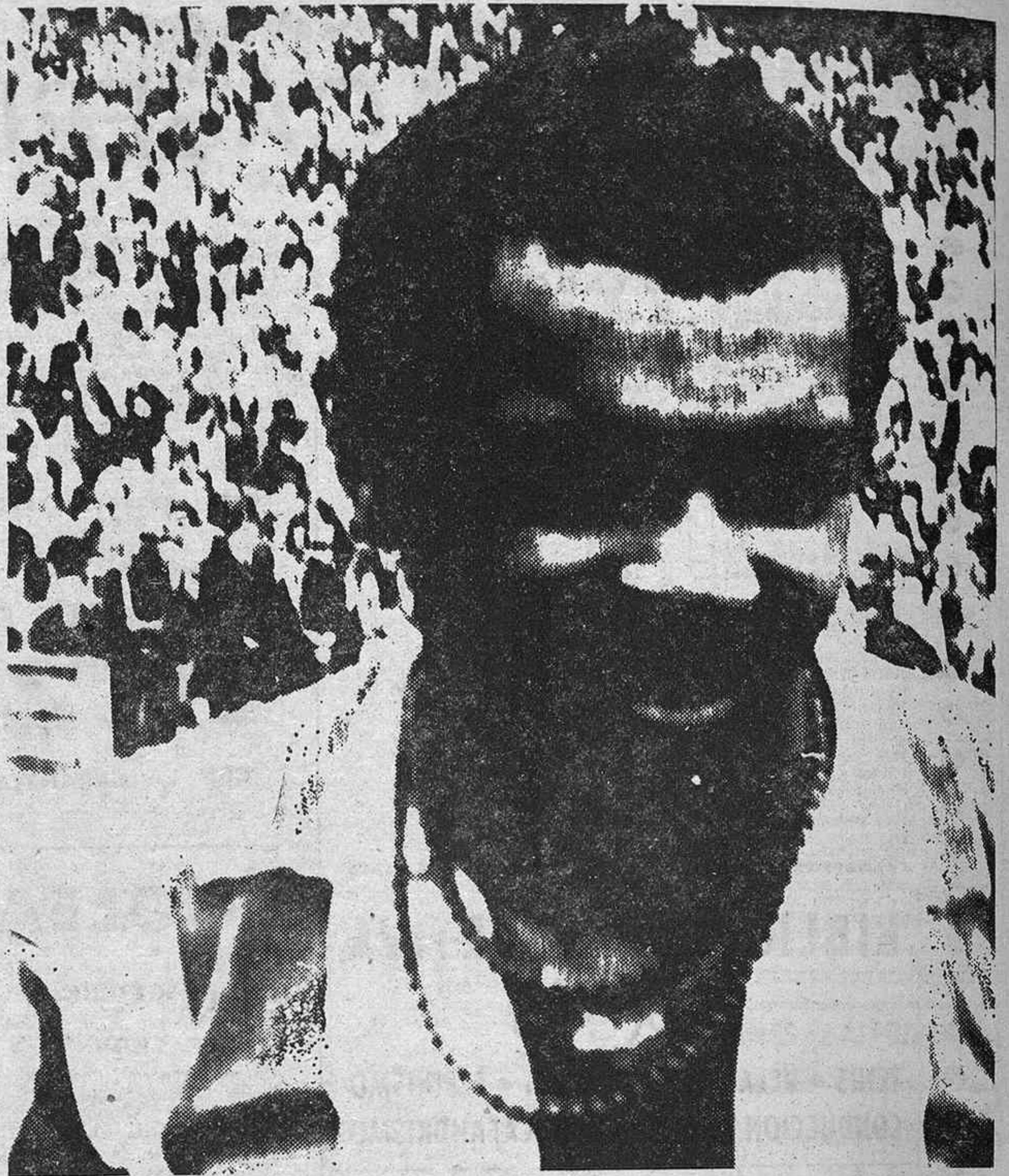
cho que corrieran los de enfrente. La pena fue comprobar cómo Pereira se quedó en su retrasada posición, y sólo en contadísimas ocasiones avanzó en apoyo de su delantera, y con la eficacia que él suele imprimir a sus acciones. Pero aun así, siempre se exhibió un buen orden en los azul mecánico con calidad y sin precipitaciones. En cambio, los donostiarra, preocupados por el cariz que tomaron las cosas desde el principio, jugaron a gran velocidad—quién duda que la tiene ese magnífico extremo que es Idígoras!—para sorprender por las bandas y desde atrás a la defensa visitante. En ello estuvieron incluso los dos defensas laterales blanquiazules, pero las lagunas surgieron de las entregas defectuosas o al ganárselas la acción los contrarios. Aquel ir con prisas pudo dar su resultado cuando en una ocasión Reina salió a despejar con el pie fuera del área y falló ante Idígoras, que había ganado velocidad en la carrera y se adentró mucho, si bien Díaz estuvo oportuno en el corte.

El Atlético contraatacó a ráfagas, pero seguro, a pesar de que la blandura del terreno la acusó en seguida Leivinha, que no pudo mantenerse bien en pie al principio. Además, los intentos de remate de los atléticos, algunos de ellos de Leal, siempre fueron repelidos por el cuerpo y piernas de los defensores o, lo que es lo mismo, no se apuró la jugada con serenidad y el sitio preciso para intentar con más fortuna el empalme preciso. Al quedarse Fraguas de vigilante de Idígoras, pudo Capón meterse por el lado izquierdo con cierta facilidad, y al borde de llegar al descanso empalmó con gran potencia, pero contra el cuerpo de Martínez, que acusó el golpe.

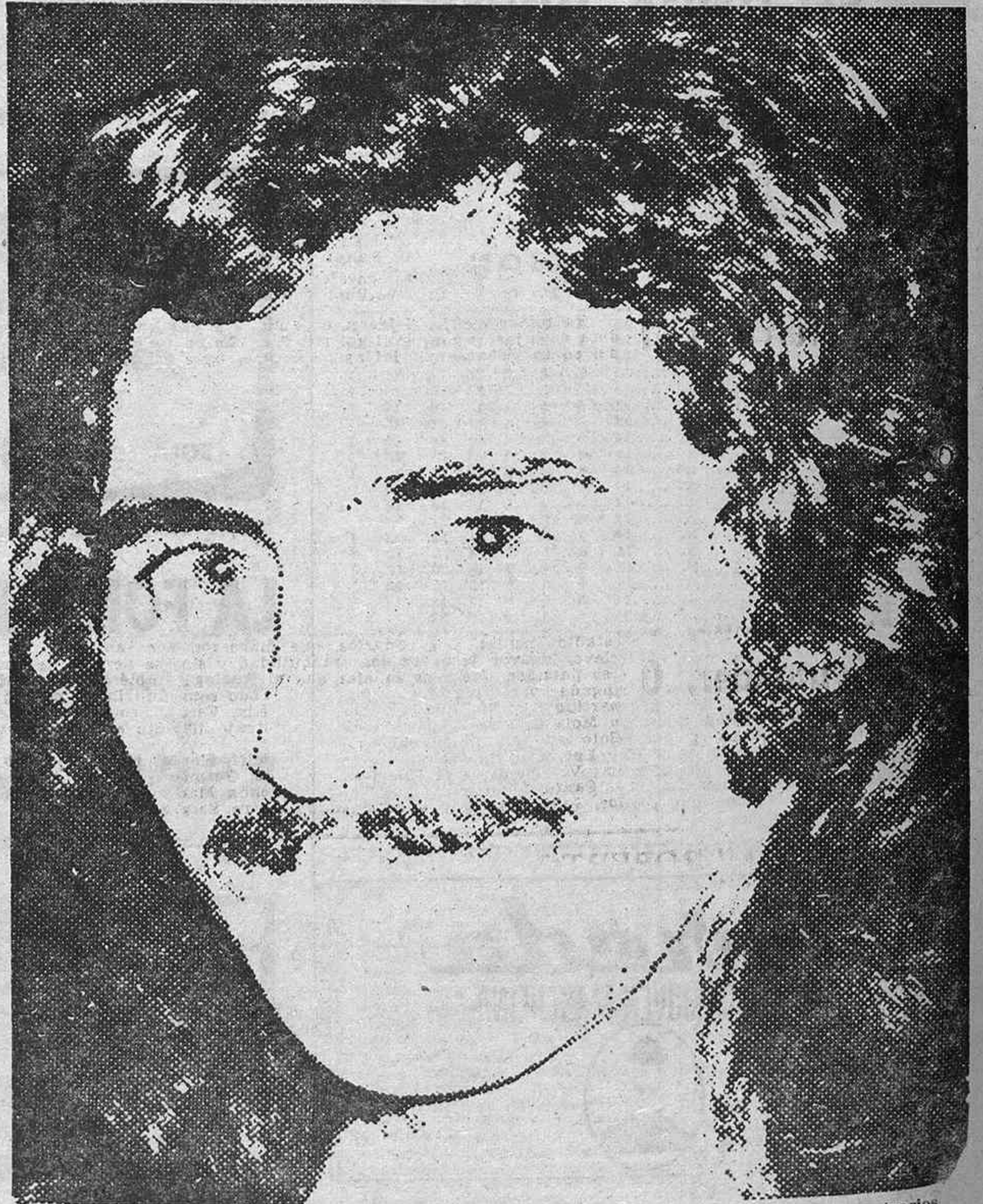
DOS BELLOS GOLES Y ALGO MAS

Sin goles en la primera parte, en seguida se presumió que los habría en la continuación. La Real, que había corrido mucho, empezó a aflojar su ritmo, con lo que el Atlético se adueñó mejor de la situación. A los catorce minutos vino el gol de Gárate como dibujado y estudiado de antemano, en un saque de esquina de Alberto que cabeceó "allí" Pereira para que el ariete lo colocara, también de buen testarazo, en la red. Primorosa jugada que no llegó a desanimar a los donostiarra. Allí comenzó la esforzada lucha de los valientes. Mientras Gárate disputó con fe cualquier balón—y parecidos a él los demás—, en el equipo blanquiazul sucedió lo mismo, hasta el punto de que surgieron algunos brotes de violencia entre Fraguas e Idígoras. Para dar "oxígeno" al equipo, a los veinticinco minutos, Satrustegui dejó su sitio a Boronat. La fuerza de Murillo iba a menos, sobre todo en los repliegues. Otro córner volvió a ser colocado de cabeza en la zona donde Gárate acudió a rematar, pero despejó la defensa. El empate, a los treinta y seis minutos, de Murillo. El Atlético, sereno y deportivo, aguantó hasta el final y se llevó el positivo que cuando menos había elaborado sin desaliento. Una renta muy bonita, que dará mayor confianza a los jugadores de Luis para el futuro...

Victor RUIZ



Esta vez no marcó Luis Pereira, pero facilitó a Gárate el único tanto atlético. El defensa brasileño sigue siendo uno de los mejores atacantes rojiblancos



Ayala no marcó ayer en San Sebastián, pero volvió a ser pesadilla de los defensas contrarios

FICHA DEL 1-1

Real Sociedad: Urruticochea; Gaztelu, Martínez, Uranga; Murillo, Elcoro; Araquistain, Diego, Satrustegui (Boronat), Zamora (Urreisti), Idígoras.

Atlético: Reina; Capón, Pereira, Díaz (Fraguas); Marcelino, Eusebio; Leal, Leivinha, Gárate, Alberto, Ayala.

Goles: A los catorce minutos de la segunda parte Alberto sacó un córner alto y se anticipó impecable Pereira y colocó de cabeza el balón hacia adelante para que Gárate, también de cabeza, lo empujara al lugar exacto. A los treinta y seis, un centro largo de Diego lo cruzó de formidable testarazo Murillo desde el lado izquierdo.

Árbitro: Carreira Abad, bien en general, sin concesiones, aunque la excepción confirme la regla. El único error fue cuando le señaló el fuera de juego a Gárate a los treinta y un minutos del segundo tiempo—todavía tenía ventaja el Atlético—, y delante del ariete estaban Urruticochea y Zamora. Pero un fallo... lo tiene cualquiera.

# EMOCION EN EL VALENCIA-BARCELONA

## VALIOSO EMPATE DEL ELCHE ANTE UN SPORTING FALLON

**Valencia, 3**  
**Barcelona, 2**  
(Cinco goles "extranjeros".)

Encuentro emocionante y bien jugado en general por ambos bandos. El primer tiempo fue más pródigo en goles, pues se llegó al descanso con el tanteo de 3-1. El Valencia comenzó marcando, a los diecinueve minutos, por medio de Keita, que aprovechó un corto rechace de Artola a tiro de Cerveró. Empató el Barcelona a los treinta y siete con un espectacular gol de Cruyff, que, tras parar el balón en el aire, largó un fortísimo y cruzado chut. En los minutos treinta y ocho y cuarenta y dos, Rep logró el segundo y tercer gol del Valencia. Tras el descanso apretó el Barcelona, que en el minuto veintiséis acertó distancias por medio de Neeskens. Desde ese momento continuó insistente la presión barcelonista, con rápidos contraataques locales. Arbitraje irregular del colegiado navarro Juango, que expulsó a Cerveró y Mir además de mostrar tarjetas a Barrachina, Tirapu, Repp, De la Cruz y Neeskens.

**Valencia:** Balaguer; Cerveró, Barrachina, Cordero, Domingo; Tirapu, Claramunt, Planelles (González); Repp, Quino, Keita (Ferrer).  
**Barcelona:** Artola; Tomé, Miquel, Costas, De la Cruz; Neeskens, Corominas (Mir), Asensi; Rexach (Sotil), Cruyff, Fortes.

**Español, 3**  
**Granada, 0**  
(Cazsely, tardío pero seguro.)

Primer tiempo sin goles, con acusado dominio españolista y eficaz defensa granadina. Los postes se allaron también en alguna ocasión con los visitantes. El primer gol no llegó hasta los veintidós minutos del segundo tiempo, logrado por Verdugo a raíz de un golpe franco ejecutado por Solsona y desviado por Amiano hacia la izquierda. A los treinta y nueve, una jugada excelente entre Amiano y Cazsely termina con tiro de éste, que marca el segundo. A los cuarenta y tres, Cazsely vuelve a marcar. Buena entrada y acertado arbitraje de Medina Iglesias, que mostró tarjeta blanca a Ramos y García Blanco.

**Español:** Echevarría; Ramos, De Felipe, Verdugo; Ferrer, Fernández Amado; Cuesta, Solsona, Amiano, Osorio, Cazsely.  
**Granada:** Puente; Calera, Castellanos (Sierra), García Blanco; Angulo, Ederra; Megido, Santi (Oruezabal), Parits, Grande, Lorenzo.

**Zaragoza, 3**  
**Salamanca, 0**  
(Festival de "Lobo".)

Interesante y disputado encuentro, pese a que pueda hacer pensar otra cosa el resultado. En realidad, el marcador solamente ha resultado rotundo en los últimos minutos, ya que hasta el treinta y nueve del segundo tiempo únicamente se registraba el 1-0, gol marcado por Diarte en el cuarenta y cuatro del primero, en jugada personal. El propio Diarte fue el autor de los otros dos goles, marcados cuando faltaban seis y cinco minutos, respectivamente, para el final. Gustó el Salamanca, en cuyas filas destacó el defensa Rezza, que, en fin de cuentas, perdió su sostenido duelo con el delantero zaragozano, en una espléndida tarde de éste. Regular arbitraje del castellano Lamo Castillo, que mostró tarjeta blanca a Bastos y Robi.

**Real Zaragoza:** Junquera; Jiménez, M. González, Royo; Duñabeitia (Gambón), Bastos; Cimarro, García Castany, Diarte (Porta), P. González, Juanjo.  
**Salamanca:** D'Alessandro; Iglesias, Robi, Bustillo; Lanchas, Rezza; Galleguillos, Pita, Víctor, Enrique, Pérez.

**Betis, 2**  
**Oviedo, 1**  
(Dos fases distintas.)

Dominó el Betis claramente durante toda la primera mitad, en la que el Oviedo se vio constantemente desbordado y pudo encajar más goles. Los dos tantos del Betis fueron logrados en esa fase: el primero, a los dieciocho minutos, por medio de Mendieta, y el segundo, a los cuarenta y tres, por Rogelio al ejecutar un golpe franco. Tras el descanso, el Oviedo cambió de táctica, dejando en la caseta al defensa Tensi y saliendo el atacante Galán. La consecuencia fue un mayor dominio ovetense, que se acentuó desde que, a los diez minutos, el extremo local Rogelio fue sustituido por Escalante. Los visitantes marcaron su gol a los treinta y nueve minutos por Alarcón. Excelente arbitraje de Orrantía.

**Real Betis:** García Fernández; Bizcocho, Iglesias, Cobo; Blosca, López; Benítez, Alabanda, Mendieta, Cardeñoso, Rogelio (Escalante).  
**Real Oviedo:** Dujkovic; Carrete, Tensi (Galán), Laguna; Maxi, Vicente; Cortés (Botella), Iriarte, Vall Llovera, Bartolotta, Alarcón.

**Gijón, 1**  
**Elche, 1**  
(Sorpresa y decepción.)

Resultado sorprendente, que ha supuesto una notoria decepción en el público gijonés. El Sporting dominó ampliamente a lo largo del encuentro, y el gol que marcó José Manuel a los trece minutos de juego debería haber sido acompañado de algunos más, pero la delantera local no se mostró inspirada esta vez, aunque tiró mucho a puerta en el primer tiempo y perdió en el segundo no pocas ocasiones de marcar. Tres minutos antes del final, en un tremendo fallo del defensa Fabián, Gómez Voglino, a pase de Antón, marca el gol del empate.

**Sporting:** Adelardo; Fabián, Redondo, Cundi; Garzón, José Manuel; Churrua, Ciriaco, Quini, Fanjul y Ferrero.  
**Elche:** Díez; Cortés, González, Canós; Indio, Montero; Jaime Cano, Félix, Rubén Cano, Gómez Voglino y Antón.

**Hércules, 1**  
**Sevilla, 0**  
(Puntos que cuentan.)

Ha tenido suerte el Hércules, aunque el resultado no pueda considerarse injusto, porque el gol fue fruto de un mayor dominio general del equipo local, cuya defensa, por otra parte, supo contener bien los peligrosos contraataques del Sevilla. Al descanso se llegó con empate a cero y el tanto fue marcado por Rivera de cabeza al rematar un saque de esquina botado por Juanito. Al Hércules le falló esta vez Saccardi en su habitual labor de ordenar el juego, y de ahí que el partido por parte herculana no fuera muy lucido. Pero el público aplaudió al equipo, ya que la victoria le sirve para continuar con sus positivos en lo alto de la tabla.

**Hércules:** Deusto; José Antonio, Giuliano, Carrero; Saccardi (Andren), Rivera; Juanito, Baena, Barrios, Juan Carlos y Carcelén.  
**Sevilla:** Paco; Juanito, Gallego, Hita; Lorant, Pulido; Biri Biri, Jaén, Cantudo, Rubio (Lora) y Plaza.

### JUGADO EL SABADO

**Las Palmas, 5**  
**Santander, 0**  
(Heriberto, tranquilizado.)

La recuperación apuntada por el equipo canario en su último desplazamiento a Madrid se confirmó plenamente el sábado pasado en el estadio Insular. Los canarios, que marcaron sus tantos en minutos clave, jugaron esta vez con tranquilidad y sin los nervios de anteriores partidos. Justo es señalar que el Racing también elaboró buenas jugadas y claras situaciones de gol. Todo esto contribuyó para que el partido resultara muy entretenido. Félix, Verde, Trona, Miguel Angel y Morete consiguieron los goles. Arbitraje discreto a cargo del señor Soto Montesinos.

**Las Palmas:** Carnevall; Martín, Wolff, Hernández; Castellano, Félix, Verde, Trona (Pepe Juan), Morete, Germán y Miguel Angel.  
**Santander:** Santamaría; Díaz, Chinchón, Macizo (Camus); Juan Carlos, Geñupi; Quinito, Ufarte, Aitor Aguirre, Sergio y Zubiria.

### LA "BOMBA" ROBERTO,

## EL MADRID SE PRONUNCIARA ESTA SEMANA

El "affaire" Roberto está trayendo mucha cola. Quizá más de lo que esperaba todo el mundo. De momento, el delantero madrildista sigue sin jugar, mientras que su club prepara los papeles necesarios para contraatacar a la denuncia presentada por los equipos vascos. Roberto estuvo en Argentina acompañado por su abogado en busca de pruebas de su ascendencia española y regresó

el viernes para introducirse en un mutismo casi absoluto. No quiere hacer declaraciones, evita decir cualquier cosa que pueda descubrir alguna pista y sólo espera. Pero ¿qué espera? Según todos los indicios, la respuesta madrildista está a punto de caer. ¿Cuándo? Esta misma pregunta se la hicimos ayer a Agustín Domínguez, pero el secretario general del Real Madrid tampoco quería

hablar. Por fin, ante la insistencia, dijo: "El club se pronunciará esta semana. No puedo decir ni cuándo ni cómo porque todavía nos faltan algunas cosas, pero esta semana el Madrid hará pública su postura."  
Pues ya lo saben: el Madrid va a hablar. Ahora sólo queda esperar para saber encima de quién va a estallar la "bomba" Roberto. JAVIER

# 1-X-2

## PRONOSTICO

JORNADA 17 (28 DICIEMBRE)

- 1 Hércules-Betis . . . . 1
- 2 Oviedo-Las Palmas . 1
- 3 Santander-Real Soc. x
- 4 At. Madrid-Español. 1
- 5 Granada-Valencia . . 1
- 6 Barcelona-R. Madrid. 1 x
- 7 At. Bilbao-Zaragoza. 1
- 8 Salamanca-Gijón . . 1
- 9 Sevilla-Elche . . . . 1 x 2
- 10 Murcia-Valladolid . 1 x
- 11 Castellón-S. Andrés. 1
- 12 Osasuna-Tarrasa . . 1
- 13 Burgos-Córdoba . . . 1 x 2
- 14 Huelva-Tenerife . . . 1 x 2

*R. Paulidz*

**RESTAURANTES**  
**VALENTIN, S. A.**  
75 AÑOS A SU SERVICIO

**VIEJO VALENTIN**  
SUS PLATOS DEL DIA  
AFARCAMIENTO  
San Alberto, 3. Tels. 251 00 25 - 2062

**NUEVO VALENTIN**  
EL RESTAURANTE DE LOS DIRECTORES  
DE EMPRESA  
Osoña, Euzkadi, 8. Teléfonos 258 18 24 - 7416

**LOS PORCHES**  
EN UN PASEO INCOMPARABLE  
ABIERTO TODO EL AÑO  
Paseo de Rosales, 1. Teléfono 242 21 27

**ESCUADRON**  
SUS SALONES PRIVADOS  
Tunaya y Bant, 3. Tels. 419 50 02 y 419 23 20

**EL CASTILLO**  
EN LA RUTA DE LOS CAZADORES  
REAL SITIO DE ARANJUEZ  
TELEFONO 831 10 47

**VALENTIN CLUB**  
COMIDAS DE NEGOCIOS  
BANQUETES - REUNIONES  
Avenida González, 87. Teléfono 270 20 47

**VANSAR**  
BAR-COCKTAIL  
ALCALA, 65 TELEFONO 275 17 33

## FOTOCOPIAS a 0,50 ptas.

CON CALIDAD DE IMPRENTA

FOTOCOPIAS FOLIO - FOTOCOPIAS REDUCIDAS	
1 a 5 del mismo original	1 Ptas.
6 a 50	1,50
51 a 100	0,75
1.000	0,60
2.000	0,50

**SEROTEL** RODRIGUEZ SAN PEDRO, 2, 4.º  
Teléfono 448 79 00

**No se equivoque de CASTILLO**

Un vino recomendable para la Navidad...



**CASTILLO MONTE ALEGRE**

**CASTILLO MONTE ALEGRE**  
Vejez y calidad



# (3-0) El Rayo despidió bien el año en casa

## LOS DEL CASTELLON, FLOJOS, DIERON MUCHAS FACILIDADES

Con goles, brillante actuación y júbilo en los graderíos se despidió en 1975, y para siempre, del recinto deportivo de Vallehermoso, donde ha actuado como "realquizado", el Rayo Vallecano, para pasar con todos los pronunciamientos favorables a su campo, flamante, en el próximo año volver a su ambiente. 1976 puede ser el año esperado desde hace lustros por la afición de Vallecas: a poco que la máquina fuerce su ritmo además de estrenar estadio, el equipo de Di Stefano, que tan acertadamente preside Marcelino Gil, puede estrenar también categoría.

### EL CASTELLON, UN "DON NADIE"

Ha sido el equipo de la Plana el cuadro más fácil de cuantos visitaron Vallehermoso; a su

nobleza, digna de todo elogio —no hubo ni una tarjeta blanca, algo insólito casi—, uno un juego individual donde cada uno busca su propio lucimiento sin jugar para el equipo, salvo en el caso del ex madridista González, que bregó mucho e intentó hacer labor de conjunto. Lo que es y debe ser fútbol asociación.

El Rayo Vallecano, que había tomado, era lógico, sus precauciones, por tratarse de un rival de la misma altura y con las mismas aspiraciones de ascenso, se encontró con la ventaja de que a los trece minutos marcaba un gol y de que su plataforma de ataque era muy superior a la de sus rivales por aquello de que no tenía conjunto y por tanto les faltaba apoyo en la jugada, tanto a la hora de lanzarse en busca del portal de Aramayo como cuando se trataba de "robar" balones al contrario. Por si esta primera ventaja era poca, los hombres punta—que contaron esta vez con las incorporaciones de los interiores Benito y Felines, en vena de acierto—superaron netamente a su pareja de marcadores y rompieron el juego defensivo del Castellón, que tuvo que replugar sus hombres dejando anémica, sin fuerza ni peligro, la delantera.

Si el Rayo hubiera acertado en el penalty, y en dos remates que no entraron por esas veleidades que tiene el juego, la superioridad de que hizo ayer gala le hubiera deparado seguramente un tanteo de escándalo. Pero al equipo de Vallecas se le escaparon muchos minutos dorados de la primera mitad, y en la segunda, sólo el gol y tal cual remate, nos hizo recordar los primeros cuarenta y cinco minutos. Por eso, por su facilidad para vencer, el Rayo se conformó y entonces, ya en las postrimerías, el Castellón pareció querer demostrar algo. Mas todo fue inútil y tardío; tan sólo quedó patente, hay que pregonarlo muy alto, su caballerosidad a todo lo largo del encuentro.

Sujeto Cioffi, el máximo goleador del grupo, el equipo de Di Stefano caracoleó mucho y en la segunda parte ensayó pases

y jugadas—a cargo, sobre todo, de los caballeros bajitos del ala izquierda—sencillamente buenos, pero luego no prodigaron el ansia de gol, que hubieran canalizado dichosamente las diabluras de Felines y Potele.

Y como no hubo susto por parte visitante, el cuadro de Vallecas, satisfecho de poder jugar "tranquilo", tuvo la iniciativa, acaparó el balón y atacó moderadamente, permitiéndose de tarde en tarde breves réplicas a los levantinos, que no consiguieron nunca poner sus hombres en posición de tiro.

Este es el balance final del año futbolístico en casa; el cierre de cuentas vendrá para la primavera. Jugó el equipo matritense el partido que le convenía sin forzar la velocidad. Destaquemos a Uceda, Artero, Fermín, Benito, Felines y Potele.

El Castellón luchó, pero careció de velocidad, armonía y empuje. Planteó mal el partido o quizá los hombres no se ajustaron al sistema. Eso allá el entrenador y los pupilos.

Y, ya no nos queda más que desear a todos, "Felines" Pascuas y buen campo nuevo.

LOPEÑA



Zancadilla a Benito, penalty y paradón del meta Racic al propio Benito, encargado de su lanzamiento. (Fotos Cifra.)

## FICHA DEL 3-0

**Rayo Vallecano:** Aramayo; Anero, Uceda, Luna; Artero, Fermín; Alvaro, Benito (Lo), Salamanca, Felines y Potele (Francisco).

**Castellón:** Racic; Subirats, Severino, González; Ramón, Cayuela; Pérez, Ruiz, Cioffi, Santos (Selma) y Claramunt.

**Goles:** Dos en la primera mitad y uno en la continuación. En el minuto trece, jugada entre Salamanca y Benito y tiro del interior alto que batió a Racic. En el treinta y uno, a la salida de un saque de esquina botado por Potele, peinó el balón Felines y Alvaro empalmó a la red. En la segunda parte, Potele arrancó desde su línea de medios y sin que le saliera nadie al encuentro se plantó ante Racic y de tiro bajo y raso cerró la cuenta.

**Arbitro:** Acertó en su labor el colegiado señor Sánchez Armiaño.

## EN ZORRILLA, BUEN FUTBOL Y VICTORIA LOCAL

VALLADOLID, 21. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

Buen partido en Zorrilla, aunque la victoria fuera mínima y conseguido el gol a los nueve minutos del segundo tiempo por una defensa en el saque de una falta, frontal al área avilesina. Luego, como antes, en múltiples ocasiones el Valladolid se contagió del fallo del Ensidesa—falta de rematadores—y rondaron la puerta de Lombardía con insistencia, peligrosidad y sin perceptor final.

Arbitró el señor Navarrete Antón; del Colegio Andalúz, quien señaló demasiadas faltas y justificó su descenso de Primera División. Cincuenta y cuatro, mitad y mitad, más cinco saques de esquina al Ensidesa y uno al Real Valladolid. Mostró tarjetas blancas a Landáburu, Quirós y Antón. El público también respondió hoy, y casi llenó el campo a pesar del frío tan intenso que hacía. La última victoria, en La Rosaleda, frente al Málaga, y la goleada copera, frente al Laredo, animaron a los espectadores, quienes aplaudieron mucho a su equipo.

El Ensidesa realizó un gran partido en su parcela, defendiéndose con orden y eficacia, saliendo siempre con la pelota jugada en perfecta compenetración de líneas, pero en cuanto llegaban al área local acusaban su falta de hombre para el ataque y se perdían en todos sus

intentos. Con resaltar que el único tiro a puerta lo realizó Novo, en el minuto ochenta y ocho del partido, queda dicho todo. No obstante, el conjunto asturiano gustó, salvo algún que otro conato de mal genio y la clásica jugada del "cuento" para engañar al árbitro.

La primera parte finalizó con el empate inicial, quizá porque Lombardía realizó paradas extraordinarias. En el minuto veinte del partido, el Ensidesa adoptó un sistema de marcaje férreo, muy cerca, tanto, hasta que provocó el derroche de tarjetas. El Valladolid realizaba buenas jugadas, y la defensa contraria logró mantener su meta imbatida por fallos o precipitaciones locales. El gol de la victoria lo consiguió Antón, a quien cedió Landáburu en saque de una falta y mediante un disparo raso, duro y sorprendente, batió al meta avilesino. Con este gol, sin descuidar su sistema defensivo, el Ensidesa intentó la hombrada, pero le resultaba imposible penetrar, aunque Campos, con salidas absurdas, le dio ocasión para conseguirlo. Al mismo tiempo, Alvarez desperdició dos o tres ocasiones de oro para redondear la victoria. El Valladolid de hoy actuó mejor que las veces anteriores, y al parecer existen esperanzas de conseguir la escalada en la clasificación.

**ENSIDESAS:** Lombardía; Vallina, Quirós, Esteban; Novo, Raya; Antón, Arraz (José Aurelio), Manrique, Luis Gabriel, Javi.

## Convocatoria del "Ya" de Oro de 1975

Puntual, cronométrica, indiscutible, llega la convocatoria de la cuarta edición del "Ya" de Oro, que premiará fundamentalmente los valores humanos en el deporte. En los tres años anteriores los galardonados fueron, sucesivamente, Mariano Haro, José Amengual y José Angel Iribar.

Esta vez, el querido colega "Ya" riza el rizo y convoca para el lanzamiento inicial de los hombres y los nombres merecedores de este "oscar" deportivo incluso a sus propios lectores, gran mayoría de la masa de aficionados, que pueden alcanzar puntos de mira que quizá a los discutiblemente más avisados—los cronistas—podrán escapársenos en la urgencia de la reseña diaria. Para el "Ya" de Oro 75 no hay pronóstico. Lo único seguro es que volverá a haber riada de deportistas españoles dignos de tal distinción. El 5 de enero próximo, reunión del jurado y despeje de incógnitas. Como dicen los informadores de la radio urgente, seguiremos informando.

Valladolid: Campos; Pérez García, Docal, Antón; Mellado, Puig-Viñeta; Vicente (Diez), Landáburu, Alvarez, Santos, Lázarralde (Drenks).

Paco ESGUEVA

## OTOÑO-INVIerno

EXTRAORDINARIO SURTIDO EN PRENDAS PARA CABALLERO, JOVENES Y NIÑOS

### CAZADORAS

EN PANA, TERGAL, ANTEX, POLIPIEL CUADROS, PELO - FORROS ACRILICOS MUCHOS MODELOS

### DEPORTIVAS

CAPUCHA Y FORROS DESMONTABLES SENSACIONAL SURTIDO EN MODELOS, COLORIDO Y PRECIOS

### GABARDINAS

RANGLAN, MANGA PEGADA, CRUZADA

### CHAQUETONES

EN ANTEX, CUELLO Y FORROS BORREGUILLO ACRILICO - PIEL VUELTA, NOVAK EN PANA Y TERGAL, FORROS DESMONTABLES

### ANORAK - TRENKAS - GABANES

Antes de comprar, visítenos sin compromiso... Nos lo agradecerá

**ROLDAN** TOLEDO, 54

(Metro Latina)

## Consulado Regio Versalles

### Liceo Garden

¡¡Hoy lunes, estreno!!

LA PELICULA DE ESTAS FIESTAS UN REGALO PARA SUS HIJOS



## El Viaje Fantástico de Simbad

PROTAGONISTAS JOHN PHILLIP LAW \* CAROLINA MUNRO \* TOM BAKER \* QUION DE BRIAN CLEMENS \* MÚSICA DE MIKLOS ROZSA \* VISUALES ESPECIALES RAY HARRYHAUSEN \* CREADOR DE EFECTOS DIRIGIDA POR GORDON HESSLER \* COLOR

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

UNA PRODUCCION: CHARLES H. SCHNEES

FILMADA EN DYNARAMA

# CALVO SOTELO, DE NUEVO LIDER

Dos positivos para el Huelva: el Murcia "negativo"

**Córdoba, 1** Encuentro sin calidad técnica en términos generales, especialmente por parte del Córdoba. El Tenerife, en conjunto, jugó mejor, pero le faltó la suerte. En los primeros minutos los visitantes pudieron haber marcado dos veces, pero en ambas el balón se estrelló en los postes. En la segunda mitad, mientras el Córdoba se dedicaba a defender el gol marcado por Burguete a los veintiséis minutos de juego, el conjunto canario apretó de firme y acorraló materialmente a su rival, aunque no logró el punto positivo que buscó con ahínco.

**Tenerife, 0** Córdoba: Molina; Manolo, Balbuena, Salas; Varó, Urbano; Montes, Corouera (Alvarez), Burguete, Onega, Rivero.  
Tenerife: Domínguez; Juan Miguel, Molina, Hugo Fernández; Esteban, Pepito (Ferreira); Medina (Salvador), Gilberto, Jorge, Montero Castillo, Illán.

**C. Sotelo, 2** Partido jugado de poder a poder, en el que al final la entrega y el ir a por todas de los jugadores locales terminaron por imponerse a la mayor técnica de los malagueños. Se adelantó el Málaga en el marcador por mediación de Aráez. Más tarde, primero Lobo, y Molina después, consiguieron los tantos del Calvo Sotelo. Tarjetas blancas para Quico, Mendoza, Quevedo y Benítez. Arbitro, discretamente, Díaz Agüero.

**Málaga, 1** Calvo Sotelo: Bernardo; Lobo, J. Vázquez, Quico; Mendoza, Viqueira; Bautista, Chone, Odair, Nuevo, Molina.  
Málaga: Humberto; Aráez, Requejo, Benítez; Macías, Martínez; Quevedo, Miguel (Galindo), Bustillo, Uriarte (Albart), Esteban.

**Murcia, 0** Una vez más, el estadio de La Condomina ha sido escenario de una tarde aciaga del club representativo de la ciudad murciana. Bastó una buena defensa andaluza, insalvable para los delanteros pimentoneros, y un acertado contragolpe, para que los jugadores onubenses se alzaran con un triunfo que, en justicia, se merecieron. El único gol del partido lo marcó Jeromo al sorprender a la defensa local. Arbitro, mal, García Carrión.

**Huelva, 1** Huelva: Romero; Toñanes, Soler, Ortiz; Alcorta, Lápiz (Galleguito); Espárrago, Morón, Torres, Jeromo.  
Murcia: Elting; Camino (Canito), Vidaña, Ruiz Abellán; Morgado, Herrero; Añal, Echeopar (Rolón), Vera Palmes, Castro, Cristo.

**Tarragona, 1** No refleja este resultado de empate lo acaecido durante el transcurso de este partido. El equipo castellano, superior en todas sus líneas al conjunto catalán, sólo se vio privado del triunfo cuando el árbitro, sorprendiendo incluso a los aficionados locales, castigó al Burgo, en el minuto cuarenta y seis de la segunda parte, con un penalty inexistente. Viteri, en jugada individual, y Cáceres, al transformar el máximo castigo, fueron los autores de los tantos.

**Burgos, 1** Tarragona: Lapedra; Angel (Figueira), Pany, Robles; Pedraza, Prieto; Berros (Sánchez), Picón, Company (Cáceres), Jaime, Tasio.  
Burgos: Manzanedo; Gómez, Bálmez, Ruiz Igartua; Aguilera, Ferrero; Viteri, Valdés, Juanito, Navarro II, Adzi.

**Tarrasa, 0** Partido de escasa calidad técnica, en el que la nota más destacable pudo ser el férreo marcaje que la defensa gallega ejerció sobre los hombres más peligrosos del ataque catalán. En la segunda parte, el Tarrasa, viendo que no alcanzaba la victoria, endureció considerablemente el juego, lo que motivó que el colegiado señor Medina Díez amonestara con tarjeta blanca a Valdez, Domenech y Nieto.

**Celta, 0** Tarrasa: Vallespir; Valdez, Sanjuán, Nieto; Aguado, Rodríguez; Planas, Bio, Fernández (Ramos), Domenech, Rojo.  
Celta: Fenoy; Hidalgo, Santomé, Navarro; Castro (García), Manolo; Lezcano, Waldo, Sanromán, Gonzalo, Delcura.

**Coruña, 1** El Cádiz salió con la clara intención de mantener la igualdad inicial, y si no lo consiguió fue por culpa de su jugador Isauro, que a los siete minutos de la segunda parte cometió una falta en el área y el correspondiente penalty lo transformó Rabadeira en el único gol del encuentro. A lo largo de los noventa minutos dominó más el Coruña, pero sin eficacia.

**Cádiz, 0** Coruña: Seoane; Pardo, Piris, Bello; Gallego, Canario; Pousada, García (Pino), Cocco (Castro), Albino, Rabadeira.  
Cádiz: Bonilla; Cenitagoya, Marfil, Espildora; Urruchurtu, Isauro (Herrero); Lloret (Díaz), Carvallo, Mane, Ortega, Villalba.

**San Andrés, 2** Encuentro de rivalidad local, que no dejó de estar presidido por los nervios de unos y otros. En algunos momentos, la dureza rozó lo antidportivo. El árbitro, que mostró tarjetas blancas a Rusky, Serrat, Martín y Font, expulsó del terreno de juego a Tovar por agredir a un adversario. Marcaron Martín a la media vuelta y Martín Fillosía de cabeza, por el San Andrés, y Martínez de penalty, por el filial azulgrana.

**Barcel. At., 1** San Andrés: Blanch; Rodri, Moya, Paquito; Curta (Font), Tobar; Erena, Martín Fillosía, Martín Angel, Abad.  
Barcelona Atlético: Santos; Fuster, Serrat, Olmo; Corominas (Rebollo), Vila; Rusky, Costa, Durán, Martínez, Carrasco.

**Alavés, 1** Apretado, pero justo, el triunfo del Alavés, que marcó su gol cuando faltaban seis minutos para el final por medio de Sánchez Martín al resolver un barullo en el área navarra. El encuentro no fue de calidad y los espectadores —entre los que figuraban dos mil seguidores pamplonicos— se aburririeron bastante, además de pasar mucho frío.

**Osasuna, 0** Alavés: Pereira; Martín-Vila, Bea, Zuluaga; Catalán, Uriarte II (Aranburu); Pana (Ortiguosa), Arambarri, Baldano, Sánchez Martín, Urquía.  
Osasuna: Vicuña; Julio, Pascual, Marín; Sánchez Rubio, Beriozábal; Luengo, Polo, Ostibar, Mata (Uban), Bosmediano (Echeverría). (Resumen de Alfíl.)

## EL COCHE DEL AÑO...

# HISTORICO Y HUMILDE "600"

Año tras año y por estas fechas, los medios de información españoles y de buena parte del mundo eligen por votación "el coche del año".

Se nos envía una detallada relación de los últimos modelos, con una serie de casillas, en las que especificar, con puntuación de cero a nueve puntos, el confort, mecánica, seguridad, consumo, etc.

El objetivo es loable y, en definitiva, es una orientación para el comprador de un automóvil; bien lo desee grande, pequeño, mediano, rápido, económico o confortable, sin pararse en mientes de precios o de octanos que exige el motor.

Naturalmente, los coches sobre los que emitir el voto son el "dernier cri" de la fabricación española. Otro tanto les ocurrirá a los periodistas de todo el mundo con respecto a la producción automovilística nacional.

Hace veinte años España se motorizó a nivel popular con un coche que, como otros, es ya un "histórico": el "600". Hace veinte años comenzó a fabricarse el diminuto, bien que correoso y práctico coche, para dejar de fabricarse después.

¿Por qué dejó de fabricarse? ¿Es que era demasiado duradero o bien una sociedad en plena vorágine de consumo iba a cosas más... ampulosas, de mayor... digamos dignidad?

Hubo una época en la que obtener un 600 era aspiración muy generalizada. Y le sucedió otra en la que el cochecito, además de "demodé", significaba para muchos un desdoro.

—No, hombre; tenemos que tener un coche mejor. Más grande. Ya sabes... el que dirán.

Y dejó de fabricarse. Ahora cuestan más caros de segunda mano que de nuevos. Las razones son simples y abogan muy en favor de la madurez y la sensatez del usuario español, al que ya le importa menos el qué dirán que el practicismo, la funcionalidad en el transporte urbano. Uno de los dramas de la sociedad de hoy.

Numeros cantan. En septiembre último había rodando en España nada menos que 7.005.180 vehículos automóviles. Y en Madrid, la friolera de 1.055.802.

Hasta el 1 de marzo de 1974 la gasolina de 85 octanos tenía un precio de 13,50 pesetas litro; la de 96 octanos, 17 pesetas, y la de 98 octanos, de 18 pesetas.

Desde el 15 de noviembre de 1975 la gasolina de 85 octanos supone 19 pesetas un litro; la de 96 octanos, 24 pesetas, y la de 98 octanos, 26 pesetas. Además de la nueva gasolina de 90 octanos, con un precio de 20 pesetas litro.

Apreturas en las calles y apreturas de bolsillo.

Pero creo que no son solamente razones de precio en la gasolina lo que ha vuelto a llenar las calles de "600", sino que incide decisivamente el realismo de la utilidad del ya histórico y antes humilde "600", que fue en un tiempo "el segundo coche" de la familia o el coche de las señoras, para volver por sus fueros de eficacia y para ser utilizado cada vez más por los que tienen que "patear" Madrid en automóvil.

Para mí, si hay un "coche del año 1975", es el "600".

José María CALLE

## La final de Wembley, diez años después

LONDRES, 21. (Alfil.)—Las selecciones de fútbol de Inglaterra y Alemania Federal que disputaron la final de campeonato del mundo en 1966 volverán a enfrentarse en el estadio de Wembley el próximo mes de julio.

Los dos equipos presentarán las mismas alineaciones que en la final de hace diez años, ganada por los ingleses por cuatro goles a dos en uno de los partidos más memorables del fútbol británico.

Seis de los titulares de la selección inglesa en aquella ocasión han abandonado ya la práctica del fútbol;

## El lunes, primera asamblea de los periodistas deportivos de Madrid

La Delegación de Madrid de la Agrupación Nacional de Periodistas Deportivos celebrará su primera asamblea general el próximo día 29, lunes. Cuestionario: preparación de temario para la ponencia que será presentada en la asamblea nacional de 1976, convocada para el mes de enero en Pamplona.

El lunes próximo, los periodistas deportivos madrileños perfilarán detalles para la definitiva redacción de la ponencia, que en principio intenta abarcar los siguientes diez puntos, amén del consabido turno-final-de ruegos y preguntas:

- 1) Establecimiento de una asamblea anual.
- 2) Trabajo dominical. Necesidad de una revisión reglamentaria.
- 3) Estudio para la creación de un seguro de vida.
- 4) Previsión social.
- 5) Asesoría jurídica.
- 6) Reforma de los estatutos: asistencia a las asambleas nacionales, inscripción mediante ponencias, cuotas de inscripción, clasificación de socios.
- 7) Elección de presidentes de la Agrupación Española y de las delegaciones provinciales—sistema, condicionamiento, incompatibilidades—.
- 8) Independencia de la Agrupación.
- 9) Presencia en la Asociación de la Prensa.
- 10) Día del Periodista Deportivo.

## Restaurante VALENCIA

desea a sus clientes y amigos FELICES PASCUAS

Avda. de José Antonio, 44

(Plaza del Callao)

Tls.: 2320150 - 2321194

La casa de las paellas y pechugas. Especialidad en arroz «a banda» y toda clase de arroces

# Su salud bien vale un chequeo

## ESTE ES NUESTRO CHEQUEO:

- Historia clínica.
- Exploración general.
- Exploración aparato digestivo.
- Metabolismo.
- Electrocardiograma.
- Exploración cardiovascular.
- Exploración pulmonar.
- Pruebas función respiratoria.
- Análisis (28 determinaciones).
- Exploración otorrino.
- Radiología.
- Exploración ginecológica.

EN UN SOLO DIA

## ASESORES MEDICOS

Av. Pío XII, 51. Tels. 259 86 45 - 458 23 09

## ESTADIO VICENTE CALDERON

DOMINGO día 28 de diciembre de 1975, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — JORNADA 15.ª

PRIMERA DIVISION

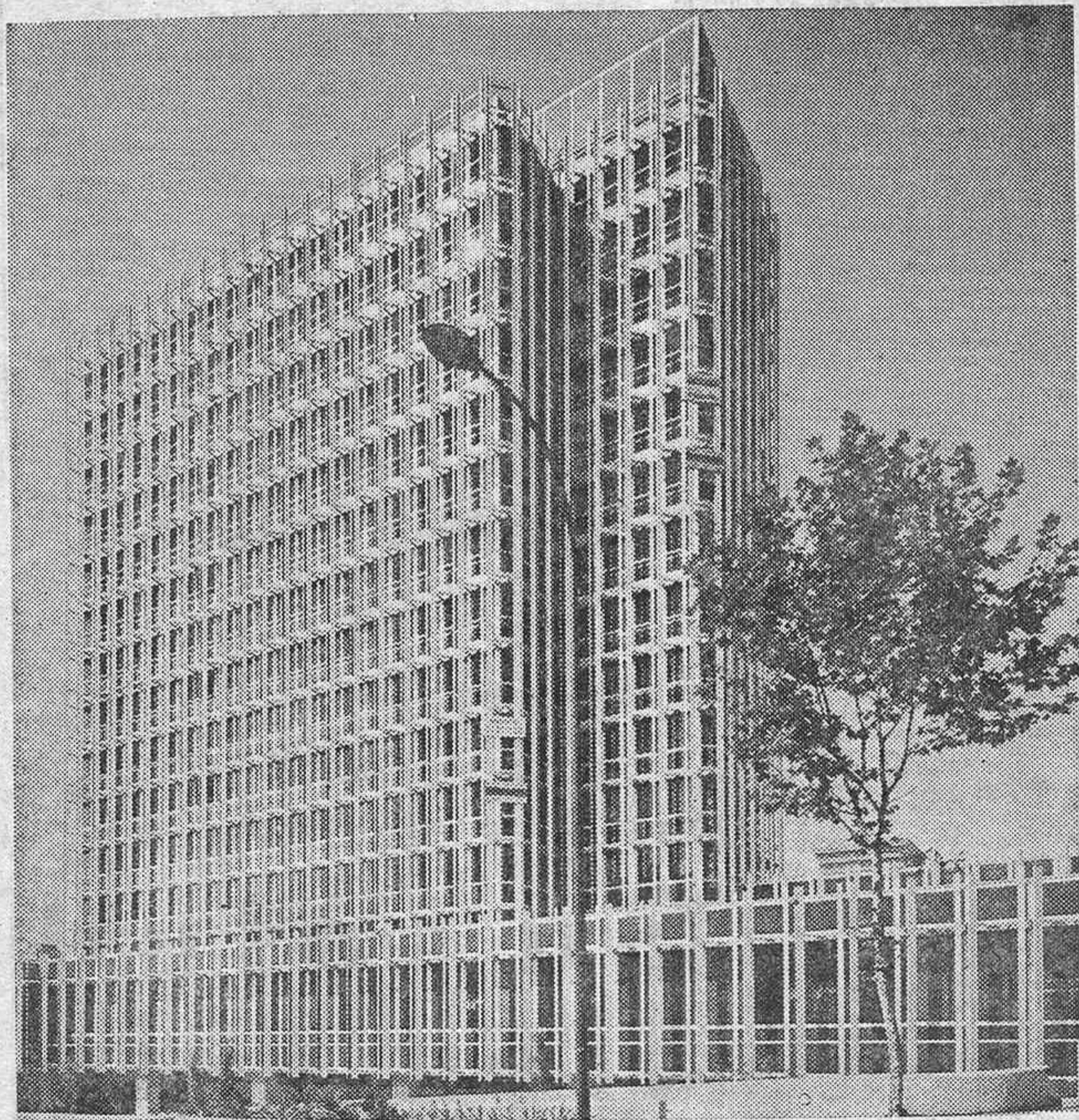
R. C. D. ESPAÑOL - CLUB ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las taquillas oficiales del club VIERNES 26 y SABADO 27, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 28, de ONCE a DOS de la mañana.

En las taquillas del estadio Vicente Calderón (fondo sur), VIERNES 26 y SABADO 27, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 28, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.

# EDIFICIO DE GRAN "STANDING" EN UN CENTRO VITAL DE MADRID

El edificio "Cadagua", situado en la manzana comercial de Azca, es hoy uno de los más atractivos de la capital



La singular estructura del edificio cadagua, en Madrid, llama poderosamente la atención

**H**OY vamos a presentar en HOJA DEL LUNES uno de los edificios que, por el singular atractivo de su construcción, magníficas y modernas instalaciones, enclave urbano, etc., llama más nuestra atención. Este edificio—el "Cadagua"—, situado en avenida del Generalísimo, destinado a oficinas, locales comerciales, etc., constituye, sin duda, una magnífica realización que Inmobiliaria Vasco-Central, S. A. (VACESA), de Bilbao, ha llevado a cabo en Madrid.

¿Cómo es el edificio "Cadagua"? Para el conocimiento o examen claro del lector sólo diremos que este edificio consta de 15 plantas sobre el nivel de la avenida del Generalísimo, que tiene una superficie de 12.067,24 metros cuadrados, y cuatro plantas subterráneas con aparcamiento capaz para 352 vehículos. Su sistema de circulación hasta la fecha es uno de los más completos de los realizados en España. Se trata de una red viaria que, convertida en túneles—nos dicen—, hará afluir en un mismo punto, una vez construidos los edificios de la zona, las salidas y entradas de garajes.

El edificio "Cadagua", de gran "standing", destinado a oficinas, locales comerciales y garaje-aparcamiento en régimen de alquiler, tendrá acceso por la red viaria subterránea de la manzana comercial de Azca en sus dos niveles circulatorios; esto es, con entradas desde Agustín de Bethencourt, plaza Basilica de la Merced, Orense, Perón y Hermanos Pinzón, y salidas a las calles Raimundo Fernández Villaverde, plaza Basilica, Capitán Haya y avenida del Generalísimo.

Al "Cadagua" los peatones accederán por avenida del Generalísimo, 25, e igualmente podrán hacer-

lo desde cualquier punto del interior de Azca, una vez que este gran centro esté en funcionamiento. También podrá efectuarse el acceso a través de una boca del Metro (línea VIII, Fuencarral-Nuevos Ministerios), situada en el extremo norte de la fachada de este edificio, que, a la vez, servirá como paso subterráneo del paseo a avenida.

La excelente dotación del "Cadagua" en cuanto a instalaciones o servicios (ascensores, aire acondicionado, electricidad, teléfono, fontanería, etc.) es completísima. Situado el edificio en la principal avenida de nuestra capital y dentro de uno de los centros comerciales que serán de los más importantes de Europa, la singularidad de su estructura, facilidad de acceso y comunicación lo hacen suficientemente apto para el fin con que fue construido. En un futuro próximo, la transformación que experimentará el centro Azca, donde se instalará la sede permanente de la Oficina Mundial del Turismo, motivará, por supuesto, un mayor auge a la zona. Por otra parte, se disfrutará de espacios verdes y otros muchos beneficios inherentes a la gran realización de estas obras, hoy a ritmo vertiginoso y en marcha.

VACESA (en Madrid, Alonso Cano, 4, teléfono 4467254) ha puesto el máximo empeño en dotar a nuestra capital de un gran centro y a tono, desde luego, con la vida de nuestro tiempo. Resultaría interesante—creo—especificar el coste de esta obra; pero Madrid bien se merece cuanto se haga en este aspecto. Y aquí está el edificio "Cadagua", ya casi a punto, hermoseando uno de los lugares con más "viva tensión" en nuestro asombroso Madrid de hoy.

Eliseo BERMUDO SORIANO

# PISOS Y

## APARTAMENTOS de CALIDAD en

- CLAUDIO COELLO, 85
- ARDEMANS, 29 (c/v. a José Picón)
- BUEN GOBERNADOR, 11 (c/v. a Elfo y Sambara)
- FERRER DEL RIO, 35 (c/v. a Iriarte)
- GALILEO, 57

### LOCALES COMERCIALES:

- RUIZ PERELLO, 12 y 14
- BUEN GOBERNADOR, 11 (c/v. a Elfo y Sambara)

### PLAZAS DE GARAJE:

- SANDOVAL, 12 (Junto Gt<sup>a</sup>. San Bernardo)
- CLAUDIO COELLO, 85
- SAN JULIO, 3 (Junto Gt<sup>a</sup>. Ruiz de Alda)
- RODRIGUEZ SAN PEDRO, 23

INFORMESE EN LOS PROPIOS EDIFICIOS  
PARA CONTRATAR AVDA. DEL VALLE, 15

LLAVE  
EN  
MANO



## Vd. no trataría de vivir fuera de Madrid,

Si pudiera hacerlo en el centro de la ciudad, sin ruido y sin polución.

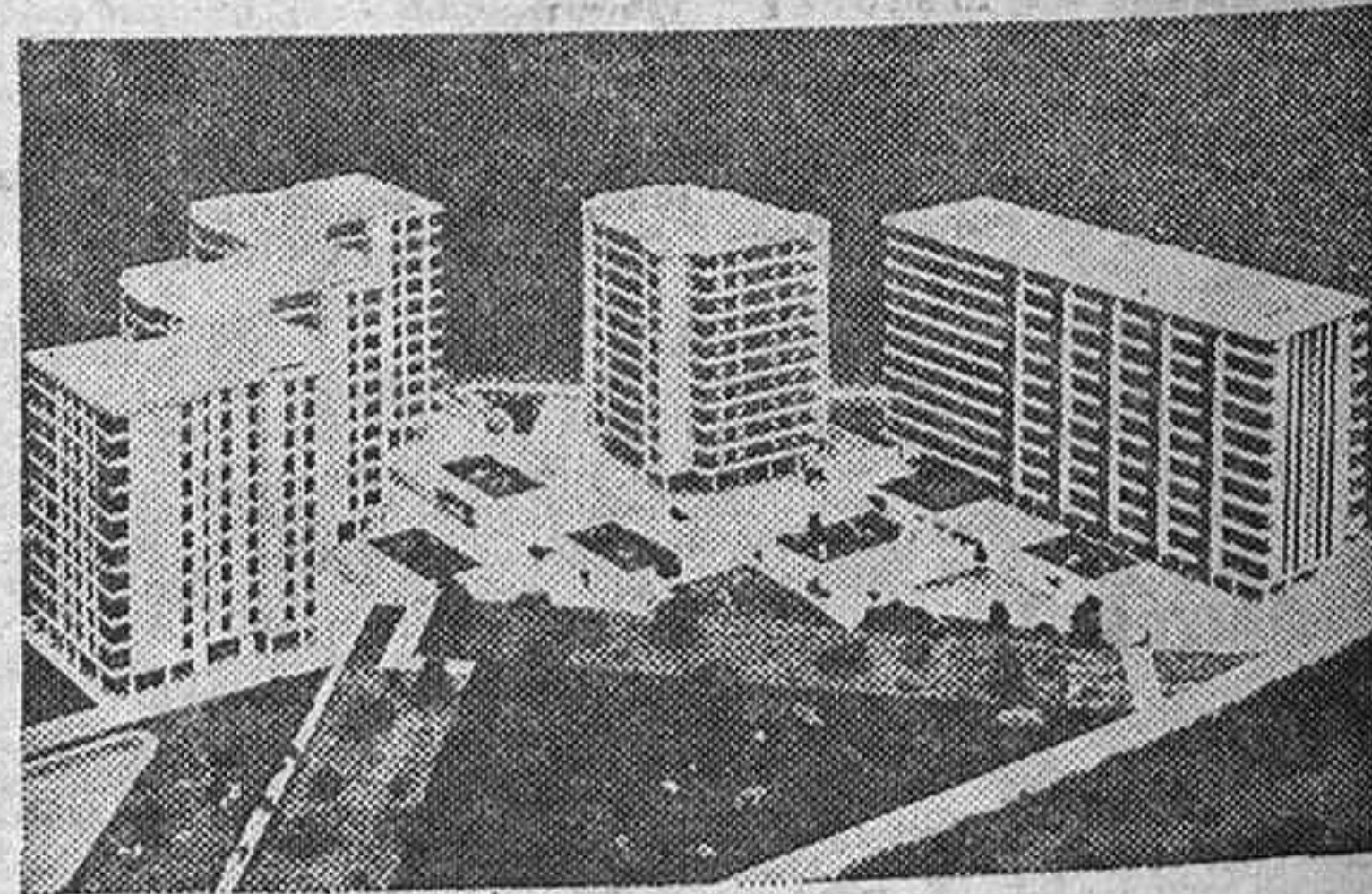
- Con grandes jardines. • Piscina. • Aparcamiento desde su ascensor.

A 30 metros del Ifa Suitehotel. Con la Ciudad Universitaria y la Sierra frente a sus terrazas. Sin que el aire puro, pueda contaminarse antes de llegar a ellas.

Y con una construcción, que entre otros detalles, tiene: Aire acondicionado centralizado • Suelos de moqueta y paredes tapizadas • Carpintería interior lacada. Y toda una serie de detalles que debe Vd. ver visitándolos en:

**GENERAL AMPUDIA, N.º 3**  
**C.V. A JULIAN ROMEA Y GAZTAMBIDE**

INFORMACION:  
«APARTAMENTOS RESIDENCIALES, S.A.»  
Avda. del Valle, n.º 15



## TAMBIEN PISOS DE LUJO EN AYALA, NUMERO 84

# TERCERA DIVISION

## SOLO DOS GANARON EN CASA

- Atlético Madrileño y Castilla vencieron a Carabanchel y Palencia.
- Getafe y Torrejón, derrotados por Moscardó y Pegaso.

### ATLETICO MADRILEÑO-CARABANCHEL, 2-1

No le resultó nada fácil al Atlético Madrileño imponerse al Carabanchel. Tras un primer tiempo esperanzador, en el que los rojiblancos llegaron a contar con 2-0 a su favor, llegó una segunda parte en la que el dominio y las jugadas más peligrosas correspondieron al conjunto visitante. Gordillo, de cabeza, y Minguez, al recoger un servicio de Gordillo, lograron los goles "colchoneros". Martínez, después de un claro fallo del defensa derecho, Ruiz, consiguió el gol carabanchelero. El partido fue presenciado por numeroso público que siguió con interés las incidencias del juego sin dar excesiva importancia a la fría mañana. El árbitro, colegiado valenciano señor Miller Andrés, estuvo muy desafortunado, a la vez que mal ayudado en las bandas. Mostró tarjeta blanca a Torán y a González y aun debió enseñar otras más, en especial a determinados jugadores, caso de Las Heras, que se emplearon con cierta violencia.

**AT. MADRILEÑO:** Catalán; Ruiz, Torán, Vargas; Rossi (Rubio), López; Gordillo, Samos, Prado, Minguez, Corchado (Javi).

**CARABANCHEL:** Martín; Ciudad, Hernández, Cobo; Las Heras, González; Marín (García Rivera), Carlos, Salagre, Martínez, Luis (Rubalcava).

### GETAFE-MOSCARDÓ, 0-1

Ha sabido jugarle bien el Moscardó al Getafe. La buena táctica de marcaje planteada por Medina y bien realizada por los de Usera le ha dado fruto con esos dos puntos que rebaja su cuenta de negativos.

Desde los primeros minutos del encuentro se veía que el Moscardó no iba a ser víctima propiciatoria de los getafenses. Al minuto de juego ya había rematado Ramírez fuertemente sobre Arévalo y a los dieciséis un fenomenal lanzamiento de Pintado al hueco que no se convirtió en gol por la precipitación del delantero rojiblanco.

El Moscardó emparejó a Ferrer con Salazar, a Sánchez con Chiqui y a Ramírez sobre Zambrano. Estos marcajes funcionaron perfectamente. El Getafe se veía atenuado en sus hombres clave y además, cuando intentaba profundizar, no se acordaba de que al perder el balón tenía la obligación de sujetar a los directores de los ataques visitantes. Así Pintado estuvo muy suelto y lanzaba una y otra vez sus medidos pases a los rápidos delanteros del Moscardó. A falta de dos minutos para el descanso, Ferrer, con gran oportunidad, remató con gran perfección de cabeza un centro de Fernández, logrando poner el balón en la portería de Arévalo. Finalizó la primera parte, y en la segunda, aunque apretó el Getafe, no lo hizo con acierto.

Parece mentira lo que puede cambiar un equipo de una a otra jornada. Si el Moscardó nos defraudó la pasada semana ante el Castilla, hoy nos ha convencido plenamente realizando un gran encuentro ante un Getafe que se ha mostrado desangelado y sin ideas, cansado quizá por el partido del miércoles. Claro que esta circunstancia no quita merecimientos a la victoria del Moscardó, que tuvo sus mejores hombres en Ferrer, Valbuena, Bordón y Pintado. El arbitraje del señor Rabadán, irregular.

**MOSCARDÓ:** Balbuena I, Blázquez, Bordóns, Jurado; Ferrer, Sánchez; Fernández, Pintado, Bellido (Recarte), Ramírez (Suárez), Serrano.

**GETAFE:** Arévalo; Amunárriz, Salmerón, Aparicio; Cruz, Alfonso; Bengochea, Chiqui, Salazar, Zambrano (López-Botella), Muñoz (Munguía).

### TORREJON-PEGASO, 1-2

Encuentro muy disputado y victoria del equipo de Enrique Mateos, quien poco a poco va consolidando a su equipo en una planificación cómoda y esperanzadora de cara a empresas mayores.

El encuentro, como refleja el marcador, ha sido muy disputado, y el Torrejón, pese a su derrota, ha buscado afanosamente como mal menor el empate, muy necesario, dada la peligrosa clasificación que ostenta en la tabla. Y no ha podido conseguir su deseo porque el contraataque del Pegaso ha sido muy peligroso, como lo demuestran sus dos con-

tragolpes premiados con dos soberbios goles. Estos le cayeron como jarro de agua fría a los locales, que sólo pudieron acortar distancias en la segunda mitad.

Los goles fueron logrados por De Diego a los catorce y a los treinta y ocho minutos, mientras el del honor era conseguido por Vicioso.

En resumen, partido entretenido, no exento de emoción y buen juego y un acierto importante en la victoria "camionera" a cargo de Enrique Mateos al sustituir a Domínguez y Pavón.

Buena actuación del colegiado murciano señor Almendros, que sacó tarjeta blanca a Pavón, González, Orive, Salcedo, Romero y Cocero.

### M. P.

**PEGASO:** Pascual; Cocero, Chafer, Martínez; Ramos, Pavón (Cruz); Olivas, González, Romero, De Diego, Domínguez (Morón).

**TORREJON:** Leal; Salcedo, Lozano, Arias; Ruiz, Orive; Hinojosa, García López, Vicioso, Tinín, Herrerritos.

### CASTILLA-PALENCIA, 3-0

Los propietarios siguen su marcha triunfal y se alzaron vencedores justamente ante un Palencia que en la primera mitad no pudo hacer nada por el gran juego de los filiales madridistas, que dominaron intensamente sobre todo apoyados por la gran confianza que da el ir por delante en el marcador.

Tras el descanso, los palentinos tuvieron una pequeña reacción y apretaron de salida, pero, al no ver fructificado su esfuerzo, se entregaron al juego más lento, pero siempre de calidad, de los del Castilla, que volvieron a imponerse en el centro del campo, desde donde nacieron jugadas que en muchos casos debieron terminar en gol.

Resultado, pues, justo y merecido por la superioridad no sólo técnica, sino física, de los madrileños.

El arbitraje del colegiado murciano señor Campos, deficiente. Mostró tarjetas blancas a Panchulo, De la Cruz, y a los locales Macua y Castañeda.

En el minuto cuatro, Escribano ejecuta una falta, e Isidro transforma en el primer tanto. Cuatro minutos más tarde falla la defensa, e Isidro nuevamente, con toda tranquilidad, logra el segundo. En la segunda parte, a los veinte minutos, Castañeda sortea a varios contrarios, entrega la pelota a Isidro, quien, en mañana de aciertos, coloca el tercero en el portal de Marcos.

### V. M.

**CASTILLA:** Amador; Sanjosé, Castañeda, Meneses; Marote, Macua (Monescillo); Martín Roales (Pascual), Escribano, Magdalena, Serrador, Isidro.

**PALENCIA:** Marcos; Alonso, Panchulo, Cobo; Tordellas, Núñez; Mota, Agustín, Garre, Iru (Cruz), Uco.

### TALAVERA-MICHELIN, 1-0

Primera parte sin goles por los abundantes fallos de ambas delanteras, y en la segunda, presión insistente del Talavera, que logró un solo gol, obra del interior derecho Guzmán, que, de buen cabezazo, se adelantó al portero.

**MICHELIN:** Aramallo; Garmendia, Sanse, Laca; Ongaitz, López (Errasti); César, Zubeldia (Perurena), Oyarzábal, Cadarso, González.

**TALAVERA:** Del Moral; Casquero, Merino, Carlos; Beato, Clavijo (Moreno); Nuevo, Guzmán, Gelo, Lello, Espinosa.

### SALMANTINO, MIRANDES, 4-0

Un solo gol en la primera mitad y tres más en la continuación, en la que el equipo charro se impuso totalmente al Mirandés, que luchó mucho, pero que nada pudo con el acierto de los delanteros locales, que se repartieron los goles entre Alonso, Serna, Pepe y Nava.

**SALMANTINO:** Redondo; Aparicio, Adriano, Lauro; Marcos, Pepín (Juanito); Alonso (Luengo), Nava, Mateos, Serna, Pepe.

**MIRANDES:** Muñoz I; Haro (Rodolfo), Urdaci, Bresera; Lecumberri (Bilbao), Uslé; Azcona, Andueza, Muñoz II, Cláuriz, Solanas.

### ZAMORA-TUDELANO, 1-2

El equipo visitante sorprendió al once zamorano, que se confió tras conseguir su gol, obra de Pollo en saque de esquina que falló el meta Alonso en el despeje.

Luego apretó el Tudelano, y Salvatierra I y Munárriz lograron la victoria.

**TUDELANO:** Alonso; Juan Carlos, Faustino, Jilos; Salvatierra, Salvatierra I (Múriz); Mena, Martínez (Ornaz), Irigübel, Sola, Munárriz.

**ZAMORA:** Merino; Ocaña, Rubén, Pepe; Pollo, Neke; Corobés, Baquedano, Ventura, León, Juan Antonio (Robledo).

### ALFARO-R. IRUN, 3-0

Los espectadores, que en gran número acudieron a presenciar este partido, motivos sobrados tuvieron para pasarlo bien. Pese a la clara victoria del equipo de Logroño, también los jugadores guipuzcoanos ofrecieron lo mejor de sí mismos y, aunque la victoria local hay que señalarla como justa, merecieron la consecución de algún gol. Marcaron Arberoa, al resolver una "melée"; Javi, en jugada persona, y Chomin, a centro de Arberoa.

### LOGROÑES-

### SAN SEBASTIAN, 0-1

El gol de la victoria visitante lo consiguió Heras, en tremendo fallo del portero riojano. Encuentro disputado de poder a poder en su primera mitad, y una segunda en la que el cuadro local arrolló a su rival, pero tan alocadamente que la firme cobertura donostiarra rompió los ataques locales.

### LAGUN ONAK-EIBAR, 2-0

Partido de rivalidad regional, en el que la fuerza de los jugadores de ambos bandos, sobre un terreno de juego en no muy buenas condiciones, fue importante. El conjunto local, más peligroso en sus contraataques y con mayor fuerza, se adjudicó la victoria, en goles de Arrieta, de penalti, y Lucio. Regular arbitraje del señor García Cabrerós.



## AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros usuarios y público en general que los números de teléfonos de la Agencia Comercial de Madrid, recientemente instalados, a su disposición, son los siguientes:

### INFORMACION GENERAL:

245 98 00

245 98 09

### SERVICIO PERMANENTE DE AVERIAS:

245 98 08

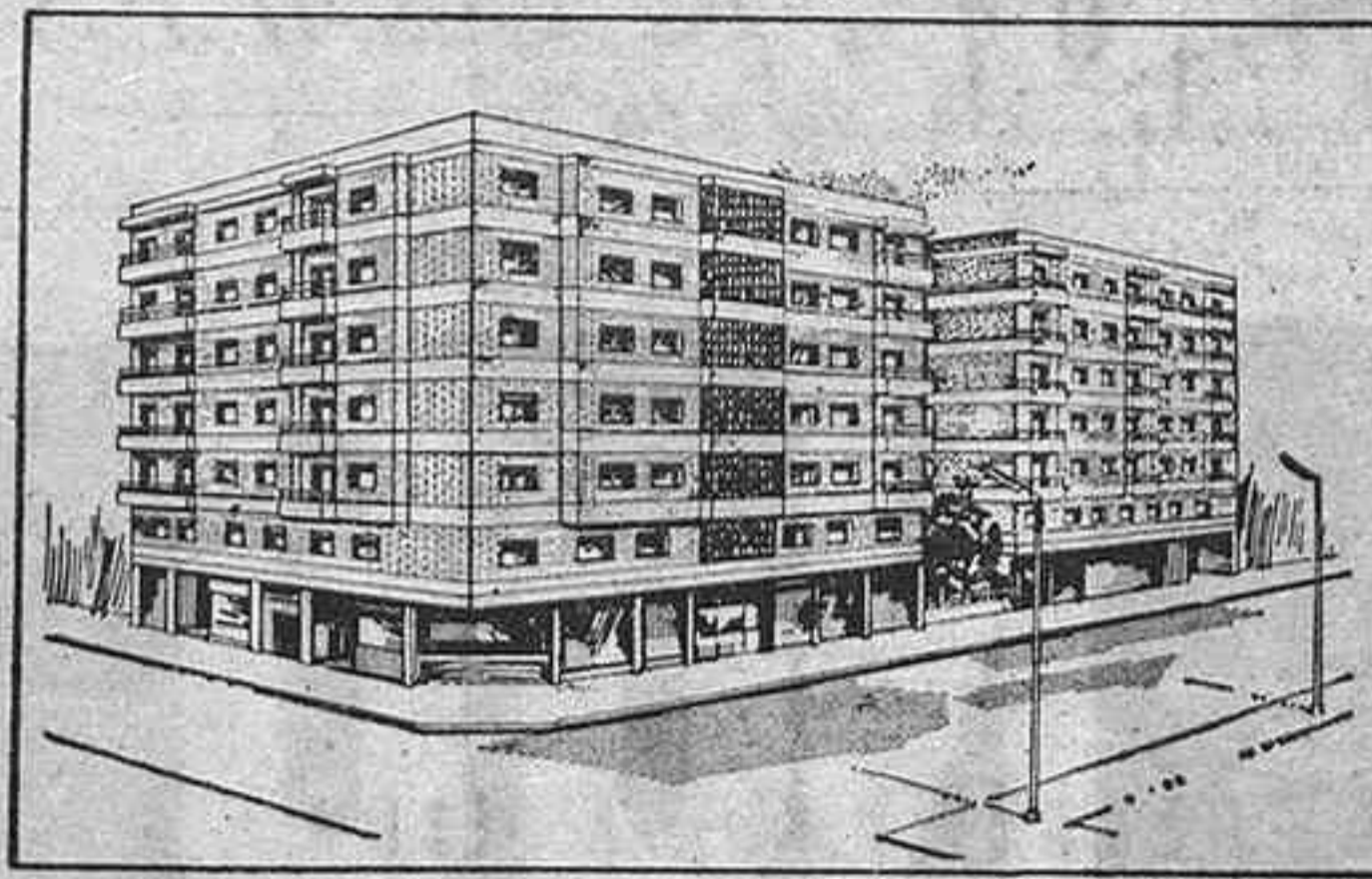
## BUTANO, S.A.

## VIVIENDAS

«TOTALMENTE TERMINADAS»

TOMAS BRETON, 1

(C/v a Batalla del Salado, 53)



SALON-COMEDOR, 3 DORMITORIOS, CUARTO BAÑO, ASEO Y COCINA

- Máximo confort
- Carpintería calidad extra
- Parquet y terraza 1.ª calidad
- Azulejos serigrafados en baño y cocinas
- Empapelado hall y salón
- Resto, pintura Gotelet
- Cocinas amuebladas
- Gas ciudad
- Calefacción central por carbón

- Armarios empotrados
- Portal y escaleras en mármol y madera noble
- Telefonía interior
- Ascensor subida y bajada
- Zona entrada ajardinada
- Garaje opcional

GASTOS MINIMOS  
FACILIDADES DE PAGO  
HASTA 10 AÑOS

VISITE PISO PILOTO

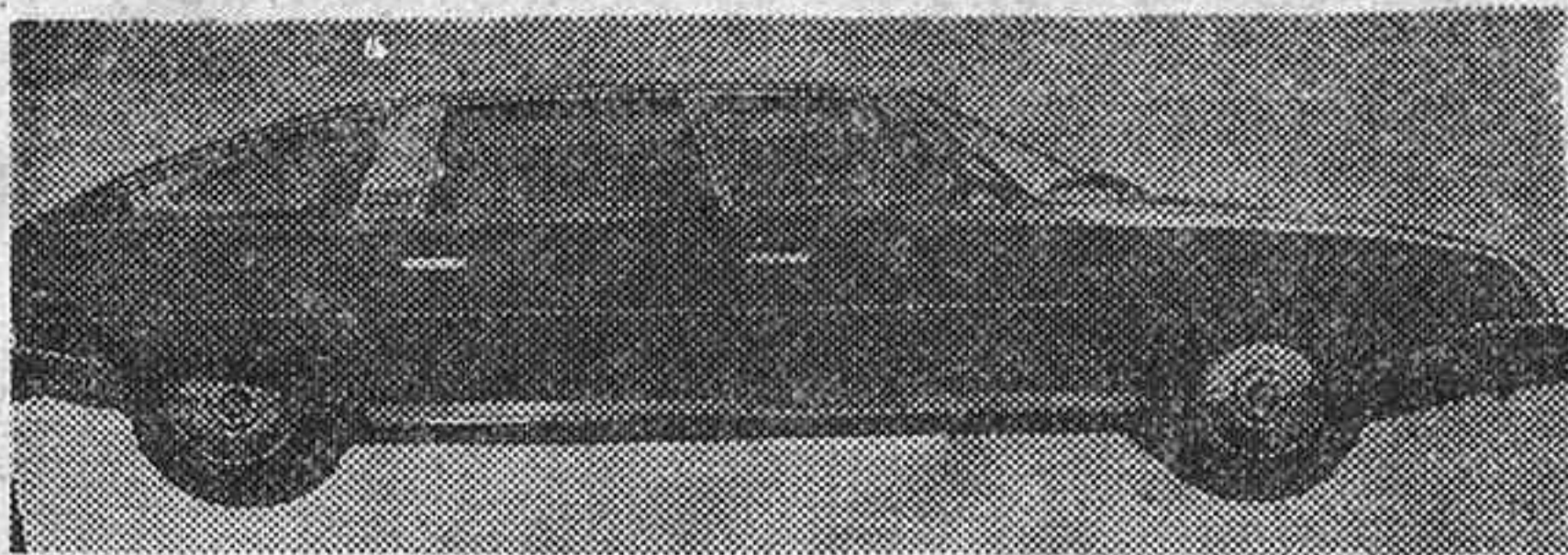
Ingeniería y Construcciones

# marcor S.A.

Información: En propia obra y En General Mola, 9, 2.º - Tel. 226 93 00

Venta: General Mola, 9, 2.º Tel. 226 93 00

**Nació el Citroen CX Prestige**



Murió el Tiburón, ¡viva el CX! Así ha sido acogido en Francia el nuevo modelo de Citroen CX, vehículo llegado para reemplazar al DS 23 en su papel de automóvil oficial. Lleva motor de cuatro cilindros de 2.350 c.c., desarrollando 115 CV DIN, a 5.750 r.p.m. El coche soñado por muchos españoles, ciertamente

**BILLAR**

**Tres españoles, Almerich, Domingo y Fernández, detrás del ganador, Corin, en el mundial artístico**

MOL (Bélgica), 21. (Afil.) — Tres españoles y dos belgas son los primeros clasificados al término del campeonato mundial de

billar artístico, disputado en esta ciudad.

El resultado final de la competición es el siguiente: 1, Corin (Bélgica), 20 puntos, 184 ensayos y 43 figuras; 2, Almerich (España), 223-195-38; 3, Domingo (España), 213-187-35; 4, Fernández (España), 199-185-35; 5, Steylaerts (Bélgica), 198-188-36; 6, Tosi (Argentina), 175-198-30; 7, De Jonghe (Bélgica), 165-199-29; 8, Tomsich (Italia), 165-200-27; 9, Tiedtke (Alemania), 156-200-23.

**EUROCOPA**

**Malta, 0; Bulgaria, 2**

LA VALETTA (Malta), 21. (Afil.) — En partido de fútbol correspondiente al grupo octavo de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, Bulgaria venció hoy aquí a Malta por dos tantos a cero. Los goles fueron marcados ambos en la segunda parte por Panev (sesenta y nueve minutos) y Yordanov (ochenta y tres).

A falta únicamente del encuentro Alemania Federal-Malta, que se jugará el 28 de febrero, la clasificación del grupo queda así: Grecia y Alemania, siete puntos; Bulgaria, seis; Malta, dos.

**TIRO OLIMPICO**

**Exito de participantes en el trofeo de Navidad**

Organizado por la Federación de Madrid de Tiro Olímpico, se celebró en el polígono de tiro de Canto Blanco el tradicional Trofeo de Navidad en las modalidades de carabina olímpica en posición de pie a 50 metros, pistola estándar a 25 metros y revólver avancarga.

Las notas destacadas de la jornada han sido la gran cantidad de participantes, 223 en total, y el espíritu de camaradería de la familia de tiro olímpico español.

**RESULTADOS**

Carabina olímpica: 1, Mariano Rodríguez, 10-10.

Pistola estándar: 1, Salvador Jara, 10-10.

Revólver Avancarga: 1, Arturo Baldero, 10-10.

Les tocó el gordo

**Cuatro realistas afortunados**

Astarbe, el más joven, quiere empezar a ahorrar

SAN SEBASTIAN 21. (De nuestro enviado especial.)—Idigoras, Astarbe, Esnaola y Amuchástegui, jugadores de la Real Sociedad, que se encuentran realizando su servicio militar en el regimiento de Infantería Sicilia, se han visto agradablemente sorprendidos al comprobar cómo las veinticinco pesetas que les redujeron de su última paga de soldados se han convertido en 187.500. El más joven, Astarbe (veinte años), se piensa gastar parte del premio en invitar a Amadeo, conserje de Atocha desde hace cincuenta años, y el resto le servirá para empezar a ahorrar. "Pero no mucho, pues no quiero gastarme el dinero en bobadas". Al que le vendrán de maravilla será a Amuchástegui, que piensa casarse el mes que viene. En resumen, una noticia agradable para estos cuatro jóvenes, que se han encontrado con una sustanciosa "prima" de Navidad. Víctor RUIZ

**El árbitro del Valencia-Barcelona se retira definitivamente**

«Esta ha sido la gota que colma el vaso», declaró el señor Juango

Los incidentes ocurridos en el Luis Casanova al término del encuentro Valencia-Barcelona han llevado al colegiado, señor Juango, a tomar una drástica determinación. "Este será—declaró a Afil—el último arbitraje de mi vida. Los incidentes de hoy, con agresión de un jugador del Barcelona a un señor a quien no conozco, son la gotita que hace rebosar el vaso de mi paciencia. Nadie me ha obligado o presionado para tomar esta decisión, pero me retiro definitivamente."

Pues si cunde el ejemplo, seguro que se acaba el problema arbitral... pero por falta de colegiados.

**ESGRIMA**

**Campomanes, en florete, y García, en sable, vencedores del Trofeo César Diego**

En el INEF de Madrid han tenido lugar las últimas rondas del III Trofeo Nacional César de Diego en las modalidades de florete y sable.

La prueba de florete tuvo su vencedor en el madrileño Joaquín Campomanes, que también se adjudicó el primer puesto de la clasificación general. Segundo en este arma fue Martínez Vassallo.

La prueba de sable se la anotó, tras desempate, Wenceslao García Hernández, que se impuso a Paraíso y Sánchez Elvira, aunque el primer lugar de la clasificación final ha sido para Valentín Paraíso.

Los primeros lugares en espada correspondieron a Ignacio González y Angel Martínez Vassallo, mientras que los de florete femenino se los anotaron Ana María González y Paloma Rodríguez.

**Hockey**

**T. Santander y Egara, en cabeza**

Resultados de los partidos de sonkey hierba celebrados ayer: División de honor.—At. Tarrasa, 0; Tarrasa, 3. Egara, 3; EHC, 1. Tenis Santander, 3; At. San Sebastián, 0. Jolasetta, 0; Lagunat, 1. C. Campo, 1; Real Polo, 4.

Clasificación: Tenis Santander y Egara, 4 puntos; Tarrasa, Atlético Tarrasa, Polo, Lagunat, 2; At. San Sebastián y Jolasetta, 1; EHC y C. Campo, 0.

Primera División.—Hípica, 2; Internacional, 3. San Pablo Valdeluz, 1; Pilaristas, 0. Rimas, 0; Barcelona, 0. Junior, 3; Polo 1897, 1. Pedrabes, 3; Vallés, 1.

Clasificación: Junior, 4 puntos; San Pablo e Internacional, 3; Pilaristas, Polo y Pedrabes, 2; Rimas y Barcelona, 1; Vallés e Hípica, 0.

**MILES de ALFOMBRAS SALEN VOLANDO.. Premio doble si sabe Vd. de dónde**

**TEATRO BELLAS ARTES**

**Director: JOSE TAMAYO**

**Desde MAÑANA, martes, 23 a las 10,30 noche**

**PRESENTACION EN MADRID DESPUES DE SU TRIUNFAL ACTUACION EN NUEVA YORK**



**RECITALES de**

**Nati Mistral**

**HORARIO DE FUNCIONES DE LA PRESENTE SEMANA**

MARTES 23: 10,30 noche  
MIÉRCOLES 24: No hay funciones  
JUEVES 25: 7 tarde y 10,30 noche  
VIERNES 26: 7 tarde y 10,30 noche  
SABADO 27: 7 tarde y 10,45 noche  
DOMINGO 28: 7 tarde

**MESON LAS RUEDAS**

Grandes fiestas de Nochevieja y Reyes

**PRECIO: PAREJA, 500 PESETAS INCLUIDA CONSUMICION**

SERVICIO DE RESTAURANTE ESPECIAL

C/ Manuel Ferrero, 5, esquina a Rafael Herrero  
Teléfonos 215 10 89 - 733 17 49

# BAZA DECISIVA PARA SIERRA NEVADA

## LA FINAL DE LA COPA DEL MUNDO DE ESQUI 1977

- España puede alcanzar el definitivo espaldarazo internacional con esta organización.
- No se regatearán medios económicos (de ocho millones presupuestos, la inversión real puede casi duplicarse) ni de carácter personal.
- Mil quinientas líneas telefónicas automáticas, susceptibles de ampliarse, y suficientes camas en la estación, factores fundamentales para un completo éxito.
- La variante del Dornajo podría terminarse para 1977 y facilitaría notablemente el acceso y tráfico de la sierra.

Con suficiente antelación se están ya estudiando los problemas y soluciones a la organización de la final de la Copa del Mundo de Esquí Alpino del año 1977, que ha sido encomendada a la estación invernal Solynieve, de Sierra Nevada. En este aspecto se ha entrado en contacto con un grupo de especialistas de prensa, radio y televisión, que tuvieron ocasión de plantear la problemática general de una prueba tan importante, sobre todo para el extranjero.

Se quiere llegar a la perfección, y por eso, cuando la Federación Española designó Sierra Nevada, tras la concesión de dicha final por la FIS, inmediatamente se iniciaron los trabajos por un grupo de destacadas personas, entre las que se encuentran los representantes de la entidad que respalda económicamente la organización y el propio director de la estación, Arturo Hammersley, miembro de la FIS. Y es importante conocer que del presupuesto facilitado por la FEE, de 8.000.000 de pesetas, la previsión real para esta final está entre los doce y los quince millones, pues se pretende la modernización de todos los medios de remonte (aun cuando los mismos se encuentran en óptimas condiciones de rendimiento, por ser muchos de ellos de reciente instalación) y la construcción de telesillas y telesquíes específicos para esta Copa del Mundo. Todas estas mejoras "quedarían" en beneficio de la estación organizadora, aunque, en un criterio optimista, se piense recuperar una parte de la inversión a través de los medios publicitarios, etc.

**TODOS COMPROMETIDOS**  
Bien patente quedó la preocupación de los periodistas madrileños de contar con los mejores medios de comunicación. Así, se aludió a que Sierra Nevada acaba de inaugurar una central telefónica automática, capaz en la actualidad para 1.500 líneas, y susceptible de ampliarse. Se dispondrá, pues, de una gran sala de prensa, con cabinas suficientes para los diversos medios de información, télex, telefotos, etc. Imprescindible que el alojamiento de todos los enviados especiales se haga en el mismo hotel donde se encuentre esta sala de prensa.

La verdad es que todos los que nos hallamos ligados a los deportes de la nieve—de manera muy especial el turismo—estamos comprometidos en una labor de colaboración total y absoluta. España tiene que alcanzar en esta ocasión que se nos brinda el definitivo espaldarazo internacional y demostrar al mundo que el esquí en nuestro país tiene un lugar predominante y sabe desenvolverse en el plano organizativo. No basta con que entornemos los ojos para ver lo que nos interesa. Será necesario tenerlos bien abiertos para que ni un solo fallo pueda ser captado por los que nos visiten, y que, a buen seguro, pretenderán mirarlo todo con lupa. En esta idea están los organizadores, afortunadamente, pues muchos de sus esfuerzos se diri-

gen a contar con buenos accesos, amplios aparcamientos (se ha mejorado notablemente el que existía), comunicaciones regulares de autobuses desde otras próximas zonas para aparcar, señalización perfecta de la carretera y suficiente número de camas. Estos dos últimos capítulos pueden ser decisivos. Si un temporal de nieve coincidiera con las pruebas en aquellas cumbres, la carretera actual (la del Dornajo, por transcurrir en la cara sur, no tendría tantos inconvenientes) necesitaría de postes señalizadores perfectamente distinguibles, ya que el espesor de una buena nevada, nos consta, puede sobrepasar las bandas metálicas. En cuanto al número de camas hoteleras y extra o parahoteleras, deberá quedar perfectamente definido, en evitación de reclamaciones que desprestigiarían la estación y, por ende, la organización de esta final. En otras palabras, que todo lo que se prometa ha de darse cumplidamente.

**NIEVE**  
Es bueno saber que se ha previsto hasta la escasez de nieve, con lo que las dos carreras de "slalom" gigante y "slalom" paralelo (si definitivamente se acuerda por la FIS esta última prueba, vistosa, pero no muy ortodoxa en lo deportivo) tendrían otras pistas como escenario, al subir por encima de Borreguilles (2.700 metros). En principio, se quiere marcar en la ladera que va desde el parador nacional a Pradolano, con montaje en la meta de tribunas metálicas para el público.  
Aludida queda la variante del Dornajo, un nuevo acceso por

### Juan Manuel Fernández Ochoa ganó el Slalom Gigante en Lienz

**La prueba es valedera para el Campeonato de Europa LIENZ (Austria), 21. (Aifil).—**Juan Manuel Fernández Ochoa, de España, se adjudicó una prueba masculina de "slalom" gigante valedera para la Copa de Europa de esquí alpino, celebrada en esta ciudad tirolésa. La clasificación registrada fue ésta: 1, Juan Manuel Fernández Ochoa (España), 2 minutos 59 segundos 73 centésimas; 2, Hubert Berchtold (Austria), 3-0-30; 3, Engelhard Pargaetz (Suiza), 3-0-68; 4, Christian Sottaz (Suiza), 3-01-26; 5, Dave Murray (Canadá), 3-01-39.

**FRANCISCO FERNANDEZ OCHOA, VIGESIMO PRIMERO EN LA COPA DEL MUNDO SCHLADMING (Austria), 21. (Aifil).—**Clasificación registrada en la prueba masculina de "slalom", valedera para la Copa del Mundo de esquí alpino, celebrada hoy aquí (sobre 500 metros de longitud, con 200 de desnivel y 69 puertas). Francisco Fernández Ochoa se colocó en vigésimo primer puesto, con un tiempo de 110 segundos y 48/100.

**CLASIFICACION**  
1, Hinterseer (Austria), 105 segundos y 32/100; 2, Atenmark (Suecia), 105-44; 3, Gro (Italia), 105-49; 4, Neureuther (Alemania Federal), 106-44; 5, Radici (Italia), 106-14.  
Después de esta prueba, la clasificación general masculina para la Copa del Mundo queda así:  
1, Stenmark (Suecia), 66 puntos; 2, Gros (Italia), 60; 3, "ex aequo", Irwin (Canadá) e Hinterseer (Austria), 47; 5, Klammer (Austria), 36.

**CLASIFICACION POR NACIONES**  
1, Austria, 337 puntos; 2, Suiza, 273; 3, Alemania Federal, 198; 4, Italia, 185; 5, "ex aequo", Canadá y Francia, 85.

**HINTERSEER, BRILLANTE**  
Batidos el sábado en su propio terreno en la prueba de descenso por los canadienses, los esquiadores austriacos se han desquitado hoy en el "slalom" al triunfar Hans Hinterseer, espléndido de forma, con una diferencia de 12-100 sobre el sueco Ingemar Stenmark, que había quedado ganador de la primera manga con 21-100



el que se ha venido suspirando desde hace tiempo. Si Obras Públicas realiza el esfuerzo preciso, acomete esta carretera por ambas puntas y la deja terminada para la Copa del Mundo, se conseguiría para Sierra Nevada y Granada uno de los mayores

beneficios y el acercamiento de estos dos enclaves turísticos. Por otra parte, estamos seguros que los 35 kilómetros que actualmente los separan quedarán reducidos en distancia y, lo que es más importante, en riesgos para los automovilistas. Tenemos noticias

de que en estas fechas se decidirá la adjudicación de las obras. Imprimanse a ellas la celeridad que requiere el caso y se habrá garantizado un elevado tanto por ciento para conseguir el éxito que todos deseamos.

V. R.

## Balónmano

# El Vallehermoso perdió en Valencia (23-20)

## NUESTRA SELECCION JUNIOR, DERROTADA EN ALEMANIA

**VALENCIA, 21. (Aifil).—**En la pista del Marcol se celebró el encuentro correspondiente a la jornada suspendida, en el día 23, entre el Marcol y el Vallehermoso. Finalizó el partido con la victoria del conjunto valenciano por 23-20.

El encuentro resultó flojo técnicamente y aburrido para el aficionado. De salida, el Vallehermoso sorprendió al Marcol con un juego rápido, logrando adelantarse en el tanteador, llegando a tener a su favor un 1-5. Tardó en reaccionar el Marcol, que logró el empate a cinco en el minuto diecisiete. A partir de este momento se sucedieron los empates a seis, siete, ocho y nueve tantos, logrando despegarse el equipo valenciano en los últimos dos minutos de este primer tiempo, que finalizó 12-9.

En la continuación bajó el ritmo del equipo madrileño, y el Marcol, sin hacer un gran partido, pero gracias a Ortega, en acciones individuales de gran mérito, logró la iniciativa en el marcador durante todo este período, siendo en los últimos minutos cuando el Vallehermoso consiguió aminorar distancias, dejando el tanteador final en 23-20.

Bajo la dirección de los colegiados Arrabal y Amigo, de Vizcaya, cuya labor fue mala, los equipos formaron así:

**Marcol:** Pérez y Campos en la meta; Andréu, Ortega (10, dos de penalty), Molero, Guiso (6, uno de penalty), Tamargo, Orch, Lluca, Fidalgo (1), Chapa (2), Cascallana (4).

**Vallehermoso:** Gete; De Blas (7, uno de penalty), Cadenas, Ruiz, Pernia, Revilla (1), López (6, cuatro de penalty), Cortazar (1), Suárez (1), Gugel (1), García (3).

### RESULTADOS DIVISION DE HONOR

Marcol L. Aragón, 23; Vallehermoso, 20.  
San Antonio, 20; Gavá, 13.

### PRIMERA DIVISION Grupo Primero

Gaztelueta, 18; Don Bosco, 18. Domibane, 19; Lasalle Ralpe, 17 (sábado).  
Zarauz, 12; Beti-Onak, 11. Escuela Máquinas, 24; Salleko, 23 (jugado el día 8).  
Claretianos-Covadonga (aplazado).

### Grupo Segundo

Juventud C-Excursionistas, 20; Puerto de Sagunto, 15.

de ventaja. En el segundo recorrido, Hinterseer se lo jugó todo a una carta y consiguió ser primero con 33-100 sobre Stenmark. Otro de los favoritos, el italiano Gustavo Thoeni, falló una puerta en la segunda "manga".

Stenmark, sobre una pista helada que le favorecía, tuvo, sin embargo, un ligero fallo al comienzo de la carrera, perdiendo el ritmo.

Su desventaja fue de 51-100 respecto al germano Christian Neureuther, 38-100 del italiano Piero Gross y 33-100 del austriaco Hans Hinterseer.

La victoria fue, pues, para Hinterseer, que obtenía así su quinto triunfo en Copa del Mundo después de los "gigantes" de Ancharage y Vaj d'Isere en 1973, el "slalom" de Kitzbuhel en 1975 y el de Naeba en 1975.

Con esta victoria, Hans Hinterseer, cuyo padre fue campeón olímpico en "slalom" especial de Squaw Valley en 1960, mantiene sus aspiraciones de ganar la Copa del Mundo de la presente temporada y obtener el título de los Juegos que se disputarán en Innsbruck el próximo febrero.

Seat, 21-N. S. Montserrat, 7. Palautordera, 21; Dominicos, 15. Banesto, 18; Sarriá de Dalt, 15 (ayer).  
Helios, 20; Crevillente, 13.

### PRIMERA DIVISION FEMENINA

Riego Porriño, 7; Pasajes, 9 (sábado).  
Medina Madrid, 10; Medina Zaragoza, 11.  
Medina Valencia, 10; At. Madrid, 7.  
Medina San Sebastián, 14; Medina Málaga, 9.

### DERROTA ESPAÑOLA EN ALEMANIA

**BONN, 21. (Aifil).—**La selección "junior" de Alemania Federal ha vencido a la de España por 22 goles a 16 en encuentro internacional de balonmano disputado ayer.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 10-9, favorable a los germanos.

El equipo español estuvo integrado por De Miguel y Hernández, Vicente (5 goles), Alvaro (1), De la Puente (2), Company (1), González (1), Escudero (1), Parrilla Moral (5) y Tarazona.

## CAFE DE CHINITAS

Restaurante-Tablao Flamenco

**MARIQUILLA MARIO MAYA**

Victor Monge

**SERRANITO**

**JORNADITAS FLAMENCAS DE NAVIDAD**

**CUADRO CAFE DE CHINITAS**

Torija, 7 Reserva de mesas: 248 51 35 / 247 50 11

¿SE LE CAE EL CABELLO?

¡VD. PUEDE EVITARLO!

¿TIENE CASPA O GRASA?

¡VD. PUEDE ELIMINARLA!

Solicítelo contra reembolso a su precio de 398 pesetas, a

METODO SANCHEZ-LAFUENTE

"Higiene y Conservación del Cabello"

Este METODO está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal, MU-159-1960. También con Dirección Facultativa

15 años de éxito en España y en el extranjero

C/ PINTOR VILLACIS, 4 MURCIA (frente a Correos) Teléfono 21 51 63 C. S. 231 C.

**Palacio DE LA Prensa**

**Velazquez**

**10 SEMANAS. ¡CLAMOROSO EXITO!**  
LOS DOS MONSTRUOS DEL CINE

**SOFIA LOREN y RICHARD BURTON**  
EN LA SUPERPRODUCCION



**BREVE ENCUENTRO**

**SOFIA LOREN · RICHARD BURTON** en **BREVE ENCUENTRO**  
JACK HEDLEY · ROSEMARY LEACH director **ALAN BRIDGES**  
una producción: **CARLO PONTI · CECIL CLARK**  
technicolor

*Sólo un deseo: compartir con ella el amargo sabor del amor prohibido. Sus dos vidas, unidas por el azar, no tenían edad, ni pasado, ni futuro... Dos almas gemelas separadas por el matrimonio...*

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**Bilbao Vergara**

**Victoria**

**HOY LUNES, FASCINANTE ESTRENO**

**filmax** PRESENTA UNA PRODUCCION DOCUMENTO FILM

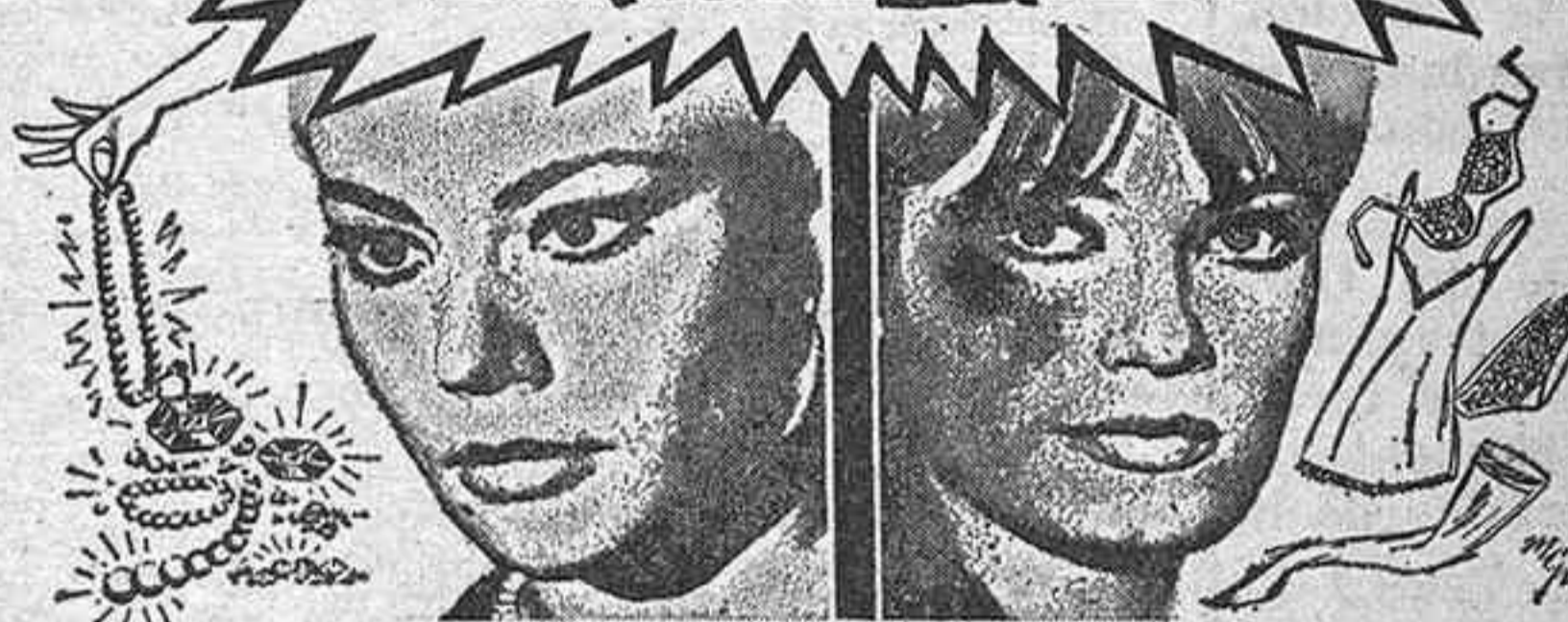
REPARTO (POR ORDEN DE APARICION)

PRODUCIDA POR GIANNI HECHT LUCARI

**URSULA ANDRESS VIRNA LISI**



**PROBLEMAS EXTRACONYUGALES**



**CLAUDINE AUGER · JEAN-PIERRE CASSEL**

**FRANK WOLFF · LANDO BUZZANCA**

y con la participación de **MARIO ADORF y MARISA MELL**

COLOR

PRODUCTOR EJECUTIVO **FAUSTO SARACENTI** DIRECTOR **LUIGI ZAMPA**

¡LLEGA LO QUE USTED ESPERABA!

CUATRO HERMOSAS MUJERES JUGANDO A VIVIR LO DESCONOCIDO...

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**CLUBS**

**Consulado**  
228 00 57 y 239 47 47

**Victoria**  
256 01 25 y 255 54 16

**8**

**ORQUESTAS**

**BOITES-DISCOTECAS**

**Garden**  
439 10 02 y 439 57 76

**Lisboa**  
463 55 54 y 463 47 04

**Cdad. Lineal**  
259 07 04

**GRANDES GALAS LAS NOCHES DE**  
**FIN DE AÑO y REYES**

FABULOSO  
COTILLON,  
UVAS DE LA SUERTE  
y CHAMPAÑA

**CODORNIU**

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE DE 11 A 1,30 Y 5 A 10  
LUNES 5 DE ENERO (NOCHE)

**TRADICIONAL BAILE DE REYES**

EN TODA LA CADENA







SEGUNDA JORNADA HIPICA EN PINEDA

# La señorita Baillo, delante de la señora Goyoaga, ganó en Amazonas

## VUELVEN A SER MUCHOS LOS ACERTANTES DE LA QUINTUPLE

QUINTUPLE					Para el APOSTANTE
A	B	C	D	E	
1	1	16	1 16	1 16	
2	2	17	2 17	2 17	
3	3	18	3 18	3 18	
4	4	19	4 19	4 19	
5	5	20	5 20	5 20	
6	6	21	6 21	6 21	
7	7	22	7 22	7 22	

Combinación con muchos acertantes (223), a cerca de 4.000 pesetas como dividendo

¡¡ULTIMAS NOVEDADES!!



GOYA, 28 - Teléfono 226 31 46

Pista en buenas condiciones, bastante público y mañana soleada, aunque fría, la de ayer en Sevilla, donde, en su hipódromo de Pineda, se disputó la segunda reunión de carreras de caballos allí programada.

Cinco eran las carreras a disputar, un "steeple", en el que sobresalía la probabilidad de "Caifás", caballo criado por, y propiedad de, Carmen Olivares y que está demostrando no sólo haberse adaptado muy bien a los obstáculos, sino una gran clase en los mismos que le dará muchos triunfos, ya que, además, para ello tiene como preparador a Juan Vicente Chavarrias, nuestro "as" de obstáculos.

Las otras carreras eran: un desdoblado, una de venta y otra de amazonas, en la cual seis de nuestras mejores jinetes iban a disputarse la victoria.

Como, por otra parte, volvie-

ron a darse resultados normales, hubo muchos acertantes en las apuestas, lo que siempre es una satisfacción para los apostantes.

En La Zarzuela hubo un gran lleno de aficionados para efectuar sus apuestas y pasar una mañana agradable.

### RESULTADOS, DIVIDENDOS EN MADRID POR DIEZ PSETAS Y COMENTARIOS

Primera carrera: Premio Delegación Nacional de Deportes ("steeple-chase") (3.400 metros)—1, "Caifás", 62 (J. V. Chavarrias); 2, "Horus", 65 (señor Terry); 3, "Tarpege", 67 (J. L. Balcones). Gan., 14. Col., 11 y 22. Gem., 31.

Carrera de poca emoción, ya que desde la salida Juan V. Chavarrias tomó el mando con "Caifás" y así se hizo los 3.400 metros sin preocuparse de lo que detrás de él sucedía, que fue que

Terry, a pesar de hacer alguna falta en los saltos, fue también fácil segundo.

Segunda carrera: Premio Diana (amazonas) (1.600 metros): 1, "Frikky", 61 (señorita Baillo); 2, "Hola Hola", 68 (señora Goyoaga); 3, "The Present", 56 (señora Slikker). Gan., 18. Colocados, 13 y 12. Gem., 25. Doble, 20.

Carrera espectacular y bien montada en la que se impuso la señorita Baillo con mucho mérito, ya que no es fácil de llevar "Frikky" a la señora Goyoaga, que trajo muy bien a "Hola Hola", aunque la falta de clase de ésta no le permitiese imponerse por sólo una cabeza.

Tercera carrera: Premio Luis Ramos Paul (hándicap) (2.100 metros)—1, "Ligh Flame", 59 (Carudel); 2, "Prince Yarn", 62 (J. V. Chavarrias); 3, "Tilario", 52 (M. Borrego). Gan., 25. Colocados, 25 y 27. Gem., 40. Doble, 64.

Carrera en la que se impuso, bien empujado por Carudel, "Ligh Flame", delante de "Prince Yarn", que quitó el colocado a "Tilario" de finales.

Cuarta carrera: Premio Eugenio de Luque (hándicap) (2.100 metros)—1, "Mayesti", 59 (M. Hernández); 2, "Betelu", 45 (Rangel); 3, "Arandino", 58 (R. Martín). Gan., 58. Col., 43 y 25. Gem., 93. Doble, 130.

Quinta carrera: Premio Radiotelevisión Española (venta-hándicap)—1, "Stormy", 45 (D. Martínez); 2, "Moll Grey", 40 (Rangel); 3, "Sultán", 48 (Avial). Gan., 26. Col., 18 y 38. Gem., 127. Doble, 128.

"Stormy", en fuerte lucha con "Moll Grey", que había llevado el mando desde la salida, se impuso poco antes de la meta. Detrás, no lejos pero sin atisgarles en ningún momento, estuvo "Sultán".

### APUESTAS MULTIPLES, RESULTADOS, ACERTANTES Y DIVIDENDOS

Los números 3, 2, 1, 6 y 5 formaron la combinación de la apuesta quintuple de la jornada; de ésta aparecieron 223 boletos exactos, que cobrarán un dividendo de 3.929 pesetas cada uno.

De la triple gemela reversible, números 2-1, 1-6 y 5-7, el número de videntes fue de 29. Total, a cada uno les tocan 12.285 pesetas de dividendo.

Y el próximo domingo se celebrará, en el mismo hipódromo, la tercera reunión de la temporada con el premio de la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España, un hándicap sobre 2.100 metros, como carrera más importante.

### LOS "GOYOAGAS", COMERCIANTES

Nuestro ex campeón del mundo de hípica y su esposa, la actual subcampeona de amazonas de Europa y campeona de España (Francisco Goyoaga y Paula Elizalde), el pasado viernes han inaugurado la primera "boutique" que se ha montado en España de artículos deportivos para el caballo.

El establecimiento está muy bien instalado, en la calle de Lagasca, 119, y estamos seguros que constituirá un éxito para nuestros buenos amigos, ya que además de saber del asunto como nadie, son muchos los amigos y las simpatías que tienen, que de seguro pasarán por allí para adquirir lo "último" que exista de dichos artículos en el mundo.

¡¡HOY LUNES, ESTRENO!! ¡El filme más divertido en la historia del humor!  
¡Mucho más explosiva que la anterior!

## PROYECCIONES CINERAMA

BLAKE EDWARDS, PETER SELLERS, CHRISTOPHER PLUMMER, CATHERINE SCHELL, C. B. FILMS, S. A. UNITED ARTISTS y LA PANTERA ROSA le garantizan dos horas de diversión ininterrumpida

JEWEL PRODUCTIONS, LTD. y PIMLICO FILMS, LTD. presentan a

PETER SELLERS  
CHRISTOPHER PLUMMER  
CATHERINE SCHELL  
HERBERT LOM

en la realización de BLAKE EDWARDS



Banda sonora original en discos y cintas R. C. A.

con BURT KWOUK / PETER ARNE • Producida y dirigida por BLAKE EDWARDS

Guión de FRANK WALDMAN y BLAKE EDWARDS

Música de HENRY MANCINI, Letra de HAL DAVID • Productor Asociado TONY ADAMS

Animación y títulos RICHARD WILLIAMS STUDIO COLOR PANAVISION® United Artists

HORARIOS: Laborables, 4,15, 7 tarde y 10 noche. Sábados, 4,15, 7 tarde y 10,30 noche.  
Festivos, 4,15, 7 tarde y 10 noche. PARA TODOS LOS PUBLICOS

MILES de ALFOMBRAS SALEN VOLANDO. Premio doble si sabe Vd. de dónde

# Dos citas para el fútbol español

El fútbol español se encuentra ante dos convocatorias a cual más importante. Una, que nos atañe directamente, aun cuando quede un tanto lejos, es la puesta en marcha del Campeonato Mundial de Fútbol correspondiente a 1982 como organizadores y ejecutores del mandato de la FIFA, que otorgó en su día —Congreso de Tokio— la función organizadora a España.

Pero si la anterior convocatoria es importante para nosotros, por ser nada menos que anfitriones del mejor fútbol del mundo dentro de seis años, no es menos cierto que también nos atañe nuestro compromiso con vistas al mundial a celebrar en Argentina en 1978 y donde la asistencia del equipo nacional de España es casi baza fundamental a los efectos económicos, como lo será de forma indudable la presencia de la escuadra nacional de Italia. Sólo con tener en cuenta la población de origen italiano o español en tierras argentinas, puede deducirse la importancia que tendrá para los organizadores del próximo mundial la asistencia de España e Italia.

Ante esta doble disyuntiva, que pone de manifiesto, de forma clara y rotunda, las dos importantes citas que tiene ante sí el fútbol español, se llega a la consecuencia del esfuerzo realmente inaudito que tiene que realizar nuestro fútbol en esas dos fechas previstas para poder optar a una participación efectiva. En un caso, como obligado asistente a un mundial a desarrollar en tierra hermana, con gran cantidad de seguidores españoles. En el segundo de los casos, con la doble obligatoriedad de hacer un papel digno como participante y sensacional como organizador.

Ante Pablo Porta se abre un amplio círculo, por donde va a discurrir nuestro fútbol. En el caso de Argentina, una doble eliminatoria contra Yugoslavia y Rumania —otra vez!—, que quizá nos hagan sudar mucho y corten nuestras aspiraciones de llegar a la fase final de Mar del Plata. En cuanto a las fechas de 1982, la necesidad ineludible de hacernos acreedores a la confianza que en su día depositó la FIFA en nuestra entidad federativa.

Por eso las medidas federativas y las emanadas de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes tienen una importancia singular, por cuanto que lo que se busca y pretende es potenciar nada más y nada menos que la selección nacional de fútbol. Kubala, que sigue al frente del cuadro nacional, va a tener ocasiones sobradas de poner en marcha la máquina futbolística de nuestra selección. Un equipo nacional que se encuentra en buen momento, con excelente palmarés y que tiene ante sí, como aperitivo a su intervención en la fase preliminar del mundial, nada menos que la disputa de los cuartos de final de la Eurocopa, cuya eliminatoria y adversario se conocerá el próximo día 14 de enero, fecha en que se efectúa en Zurich el sorteo de las competiciones continentales, dependientes todas ellas de la comisión organizadora de la UEFA.

Dos etapas, dos citas, dos acontecimientos a intervenir. El fútbol español camina bien, mejor asesorado y bien aleccionado.

M. SARMIENTO BIRBA

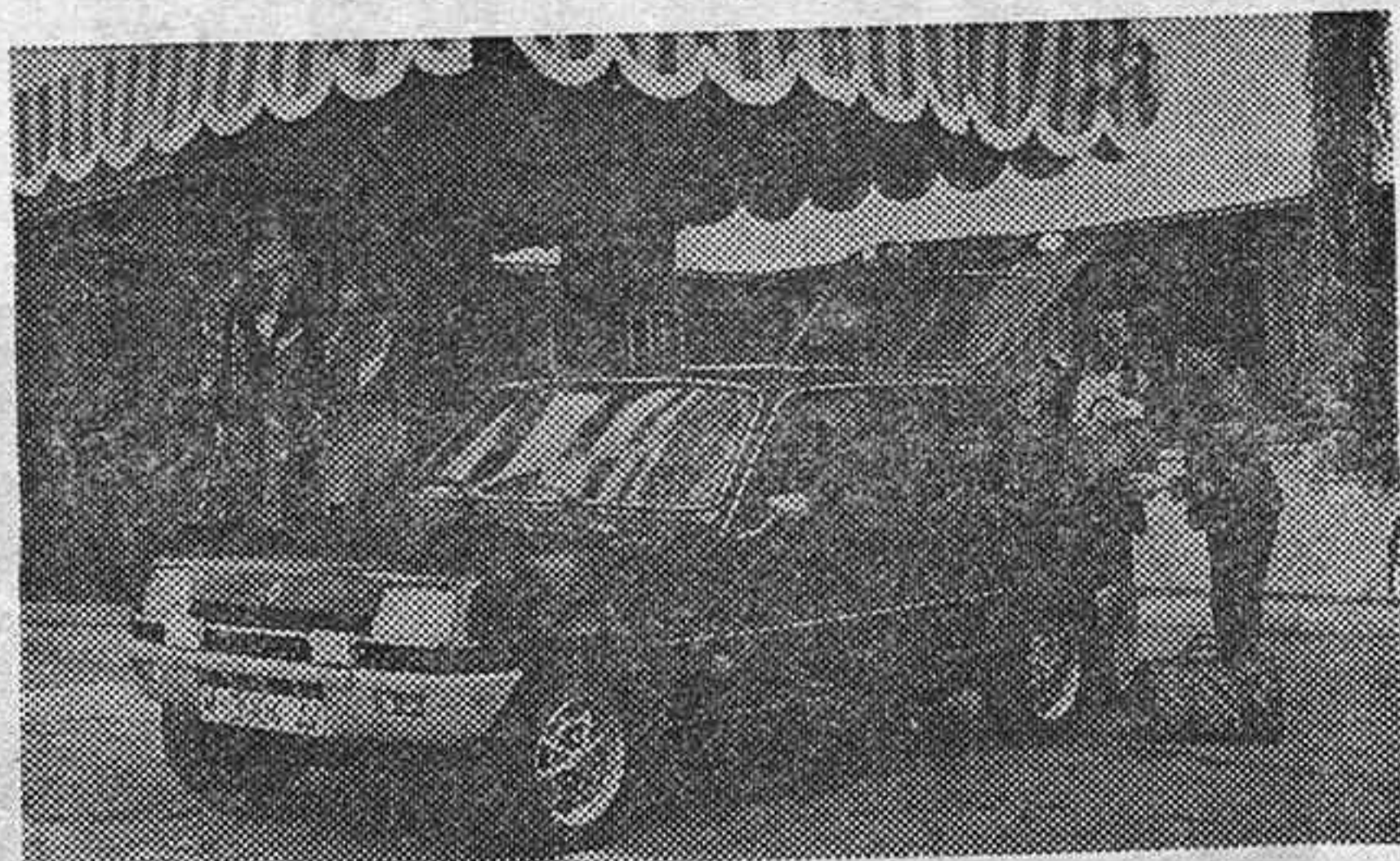
# Noticias del MOTOR

- Renault 5: Versiones TL, GTL y TS
- Citroen: "Gama 76", el GS

● **RENAULT Y SU AÑO 1975.** Ahora que vamos a decir adiós a este año habrá que reseñar que la firma Fasa-Renault ha dado un salto de gigante en su producción, con sus cuatro versiones de la nueva gama Renault 5, Renault 5 TL, Renault 5 GTL y Renault 5 TS. Todos los modelos salidos de una misma matriz, el Renault 5. El éxito ha sido, cara al público, importantísimo. La concepción básica del Renault 5 es un armónico compromiso entre las necesidades actuales: habitabilidad, confort, estética, performances, dimensiones reducidas, funcionalidad y economía. Seis puntos de contactos en los Renaults 5. Y la última versión es, repetimos, el Renault 5 TS, que va dotado, aparte de su acabado, de una robusta mecánica de 1.289 c.c., lo que hace pensar que pertenece a la nueva generación de coches: los 1.300 c.c. com-

pactos. Hemos hablado de economía. Ahora vamos a detallarlo, en precio de fábrica, se entiende: Renault 5 TL cuesta pesetas 154.200; Renault GTL, pesetas, 163.400, y Renault 5 TS, 178.200 pesetas.

● **CITROEN Y SU PROYECCION.** Mañana presentará la "gama 76" la Sociedad Española de Automóviles Citroën, S. A.: el nuevo Citroën GS. Ha sido uno de los coches mejor acogidos en este año. Su línea y su capacidad han causado impresión. El nuevo modelo Citroën GS, que pese a estos tiempos de subidas y pese a la gran producción, se sigue vendiendo al completo, como lo prueban las tres semanas de demora que aún existen en las entregas. Pero advertimos que el precio es sensiblemente bajo si tenemos en cuenta los adelantos técnicos que porta Citroën GS y que son puestos por ese



Exteriormente incorpora, además del limpia-lavaluneta posterior, las luces de marcha atrás, la luneta térmica y el embellecedor-protector lateral. Faros halógenos de largo alcance y llantas deportivas de 4½ tipo Renault 12 S

aceptable precio a disposición del mayor número de personas.

● **CERRO SEAT** el año con la presentación del 1.200 Sport, modelo de diseño muy moderno y avanzado, sin paralelo alguno en la producción Fiat. El precio, oficialmente, es de 235.000 pesetas, franco fábrica, y las entregas comenzarán a finales de este mes o principios de enero. Y señalemos, con franca alegría, que de la factoría Seat en zona franca de Barcelona ha salido ¡medio millón! de unidades del Seat 127, vehículo que "nació" en el mes de junio de 1972. Y otro detalle: según la ADAC alemana, el Seat

127 es el coche europeo de menos consumo.

● **PIRELLI** acaba de lanzar un nuevo tipo de cubiertas de goma blanda denominada "punto rojo" para coches de alto rendimiento e incluso para competición de vehículos de serie. Cubiertas muy buenas sobre piso seco y que adquiere mayor seguridad en piso mojado. Estas cubiertas ciertamente no están destinadas para el público normal, sino para aquellos verdaderamente enamorados del bien "calzado" de sus coches.

CHEMA

## LA COMPAÑIA INTERNACIONAL DE COCHES-CAMAS, AGENCIAS DE VIAJES

### Wagons-Lits // Thomas Cook

Y SUS COMPAÑIAS FILIALES, VIAJES INTERSOL, S. A., EUREST ESPAÑA (Sociedad Española de Restauración, S. A.), y FINRESA, S. A. (Restaurantes de Colectividades, Empresas y Autopistas), y ETAP HOTEL INTERNACIONAL (Cadena Hotelera)

DESEAN UNA FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO 1976  
A TODOS SUS CLIENTES, AMIGOS Y COLABORADORES.

#### NUESTRAS ACTIVIDADES Y SERVICIOS

- Servicios de coches-camas y literas en las líneas de RENFE.
- Servicio de comidas en los trenes españoles.
- Más de 840 oficinas y representantes en 137 países.
- Restaurantes de Aeropuertos.
- Servicio de comidas y bebidas para compañías aéreas (Catering)
- Restaurantes, cafeterías, zonas de recreo, moteles, hoteles, etc. en las áreas de servicio de las autopistas.
- Restaurantes de colectividades y empresas.
- Gerencia y Administración de Hoteles.

Dirección en España: Marqués de Urquijo, 28. Madrid-8. Teléfono: 248 30 00.

# Ante la próxima convención de su empresa escoja un marco nada convencional: Mallorca.



Una convención suele ser un punto y aparte en la marcha de su Empresa: Revisión de resultados obtenidos y estudio de nuevos objetivos.

No por celebrar la convención en uno u otro lugar, los objetivos se van a cumplir con mayor o menor rapidez. Pero de lo que sí puede estar seguro, es de que creando un clima adecuado al lanzamiento de consignas, éstas serán mejor asimiladas y recibidas con mayor entusiasmo. Y en Mallorca se puede crear un buen clima. Su **Agencia de Viajes** puede informarle muy ampliamente, y facilitarle mucho las cosas.

**MALLORCA**  
Donde Paisaje y Belleza  
pasan su luna de miel.

FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

# XI Trofeo

- Desde el miércoles: Arizona State University, Palmeiras, Estudiantes y Real Madrid
- Grandes favoritos, los norteamericanos y los anfitriones
- El Palmeiras, "outsider" más que considerable

La Comisión de Organizaciones Internacionales de la F. I. B. A. ha decidido hacer un buen regalo de Navidad a todos los aficionados al baloncesto y para ello ha reunido en el XI Trofeo Philips a lo mejorcito del basket mundial. Y ahora mismo, aun antes de iniciarse tan magno certamen, ya podemos asegurar que los organizadores se van a apuntar otro tanto a su favor, porque la sola presencia del equipo de la Arizona State University ya es, por sí misma, una garantía de calidad y espectáculo. Si encima añadimos el concurso del Palmeiras, uno de los conjuntos brasileños que más éxitos ha obtenido en el extranjero, podemos afirmar que la participación extranjera va a alcanzar en esta ocasión un altísimo nivel. Por otro lado, no debemos olvidar a la representación española, formada, como viene siendo costumbre, por el anfitrión, Real Madrid, y un renovado y combativo Estudiantes. En fin, todo lo necesario para que los madrileños a los que les guste el baloncesto—e incluso aquellos a quienes no les guste demasiado—puedan disfrutar de unas Navidades estupendamente amenizadas.

### NUMERO UNO

La Arizona State University está considerada como una de las cinco mejores formaciones—hay más de doscientas—del campeonato universitario "yankee" y son de sobra conocidas la potencia y calidad del basket norteamericano. La espectacularidad y la eficacia se dan la mano en el estilo de juego de estos jóvenes universitarios que vienen a Madrid con la sana intención de llevarse a sus vitrinas el XI Trofeo Philips. Y como muestra pueden valer estos tres botones: cuatro hombres (Lamb, Wright, Zeno y Lloyd) por encima de los dos metros; tres bases (Taylor, McCutcheon y Tarrant), que miden un metro noventa y un centímetros y un promedio de edad

de veintitún años. La Arizona State University es, sin duda, el favorito número uno para el título.

### NUMERO UNO «BIS»

El Real Madrid ha dejado atrás la "era Ferrándiz" y se ha metido de lleno—con éxito de momento—en la "era Sainz". El equipo parece haber cambiado en sistemas de juego y en muchas otras cosas. Es pronto, de todas formas, para juzgar—para bien o para mal—la labor de Lolo y, sin embargo, se puede asegurar que el cuadro blanco atraviesa un gran momento y que la presencia de John Coughran fortalece aún más su potencia. Los madridistas, siempre anfitriones, tienen a su favor el factor am-

biental y acaban de inyectarse una buena dosis de moral tras la obtención de sus dos primeros puntos "europeos" ante todo un campeón intercontinental: Forst de Cantú. En vista de todo ello, optamos por declararle favorito número uno "bis".

### NUMERO TRES

El Palmeiras, pese a su indudable calidad, queda relegado a un tercer lugar por los dos "monstruos" del certamen. Los brasileños, muchas veces campeones de su país y de Sudamérica, ya estuvieron presentes en la edición de 1972 y se llevaron un merecidísimo segundo puesto, superando a la Universidad de Virginia. Para ellos, por tanto, no es nuevo ni lo de dar sorpresas ni lo de vencer a conjuntos norteamericanos. Este año se presentan con una formación muy homogénea, en donde se han conjugado sabiamente la juventud y la veteranía. Por si fuera poco, cuenta con la aportación de tres estrellas del baloncesto mundial: Ubiratán, que a punto estuvo de fichar por el Real Madrid y que es el mejor pivot sudamericano; Edwar, extraordinario conductor de juego, y Gehrman, viejo conocido del aficionado madrileño, ya que ha participado en varios Trofeos Philips defendiendo los colores de diferentes equipos. El Palmeiras es, por tanto, el favorito número tres... con muchas posibilidades de dar la gran sorpresa.

### NUMERO CUATRO

El Estudiantes está ya acostumbrado a ver cómo todo el mundo le coloca el cartel de desahuciado en cuanta competición interviene. A los jóvenes integrantes del club colegial no les preocupa en absoluto este "desprecio", porque también están acostumbrados a hacer polvo casi todos los pronósticos. En esta ocasión contarán, como siempre, con el apoyo de su simpática y ruidosa "hinchada" y esperan, no sin reconocer las dificultades que ello entraña, dar algún disgusto a los favoritos. La plantilla que dirige Bermúdez ha alcanzado una gran penetración, los refuerzos de Gil y Meister se han notado satisfactoriamente, y como entusiasmo y coraje no les falta, habrá que darle un margen de confianza. De todos modos, de momento se quedan con el número cuatro en la lista de favoritos.

Esta ha sido, pues, una presentación rápida de los cuatro participantes en el XI Trofeo Philips. Todo está listo para que los aficionados madrileños puedan recibir ese gran regalo de Navidad que todos los años hace la casa Philips.

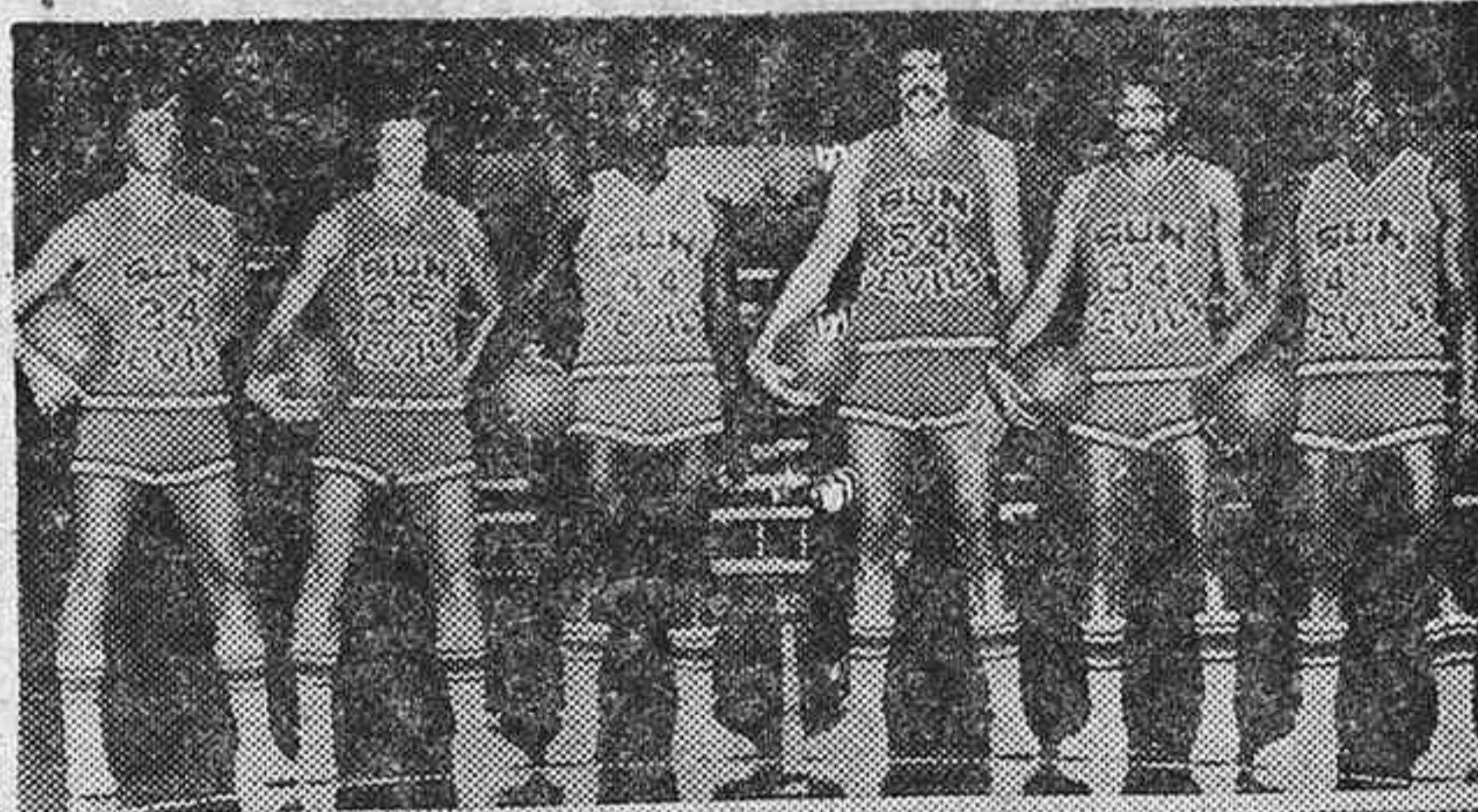
### CALENDARIO

El Trofeo Philips dará comienzo el miércoles día 24, a las cinco de la tarde, con el encuentro Arizona-Estud. A continuación (siete de la tarde) se celebrará el Real Madrid-Palmeiras. El jueves, día de Navidad, se enfrentarán en primer lugar (cinco de la tarde) norteamericanos y brasileños para dar paso (siete de la tarde) a una nueva edición del "derby" madrileño. Por último, el viernes, a las cinco, Palmeiras y Estudiantes se disputarán, en buena lógica, el tercer puesto. Y a las siete, la gran final (si se respetan los pronósticos) entre madridistas y norteamericanos.

### ARBITROS

El Comité Nacional de Arbitros ha designado cuatro de nuestros mejores colegiados para dirigir el XI Trofeo Philips. Son éstos: José Marín, Carlos Bagué, del Colegio Catalán, y Cipriano Martín y José Ángel Gárate, del Castellano.

# PHILIPS



## Concurso de ANIS CASTELLANA,



SEAT 133



## SEPTIMO COCHE SEAT 133 QUE ENTREGA ANIS CASTELLANA

EN EL SORTEO CELEBRADO ANTE EL NOTARIO DON LUIS SANZ SUAREZ, DEL ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DE MADRID, RESULTO AGRACIADO CON OTRO COCHE SEAT MODELO 133 DON JUSTO GARCIA GARCIA, RESIDENTE EN MADRID, CON DOMICILIO EN CALLE BONETILLO, NUM. 14. ¡ENHORABUENA!

En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA S. E. R. el domingo día 14 del actual diciembre se determinó el número 851, coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior para el sorteo de otro automóvil SEAT 133, que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo).

Envíe su etiqueta, cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número 851 a RADIO MADRID, avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre "PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA".

ANIS CASTELLANA el anís de España



## BALONCESTO

PABELLON DE DEPORTES  
Ciudad Deportiva del Real Madrid C. de F.  
XI TROFEO PHILIPS

MIERCOLES 24 DE DICIEMBRE DE 1975

A las 17 horas	A las 19 horas
Arizona State University Estudiantes Monteverde	Palmeiras de Sao Paulo REAL MADRID

JUEVES 25 DE DICIEMBRE DE 1975

A las 17 horas	A las 19 horas
Arizona State University Palmeiras de Sao Paulo	Estudiantes Monteverde REAL MADRID

VIERNES 26 DE DICIEMBRE DE 1975

A las 17 horas	A las 19 horas
Palmeiras de Sao Paulo Estudiantes Monteverde	Arizona State University REAL MADRID

**SUS EDIFICIOS PREFERIDOS EN LA COSTA DEL SOL NAVIDADES Y FIN DE AÑO**

MALAGA: La Casa de las Flores - Salitre  
 TORREMOLINOS: Borbollón 1 y 2 - El Remo  
 BENALMADENA COSTA: Tamarindos 1 - Corinto  
 Zodiaco - Gamonal  
 FUENGIROLA: Olimpos 1, 2 y 3 - Perlas 3, 4, 5 y 6  
 MARBELLA: Conjunto Las Fuentes y Las Palmeras

Haga AHORA sus reservas para  
**SEMANA SANTA 1976**  
 TORREMOLINOS. Calle El Remo, 3  
 Teléfono 38 19 05

**DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA DE MADRID**  
**INSTALACIONES ELECTRICAS**

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del decreto 2617/1966, de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de autorización para ampliar la estación transformadora de Fuencarral. (49 SE 132-2) 26 SE-220/132/66/45.

Peticionario: Hidroeléctrica Española, S. A., con domicilio en Madrid, calle Hermosilla, n.º 3.

Objeto de la petición: Ampliación de la actual estación transformadora de Fuencarral-Madrid, situada en el p. k. 12,800 de la carretera nacional Madrid-Irún, que quedará constituida de la siguiente forma:

Un parque de 220 kV compuesto por un sistema sencillo de barras preparado para cuatro posiciones de línea, de las cuales dos (2), denominadas Villaverde y La Mudarra, son las autorizadas anteriormente y que en la actualidad pasan a ser San Sebastián de los Reyes I y II; una (1) es objeto de esta ampliación, denominada Azután, y una celda que queda en reserva. Dos (2) posiciones más para alimentación a dos bancos trifásicos de transformación (también autorizados), compuesto cada uno de ellos por tres (3) autotransformadores monofásicos de 75/80/20 MVA y relación 225/126 ± 10%/11 kV, destinándose el arrolamiento terciario para alimentación de un compensador sincrónico de 60 MVA, también autorizado.

En la tensión de 132 kV se adoptó el sistema de embarrado sencillo y consta de tres partes, que se unen por medio de seccionador. Las dos partes primeras se encuentran autorizadas, con la disposición de siete celdas en la primera y de seis en la segunda, siendo ampliada en esta etapa con un tercer tramo para dos nuevas celdas.

Las modificaciones efectuadas en esta tensión de 132 kV son:  
 Instalación de un nuevo transformador de 80 MVA, relación 132/66/22 kV.

Dos celdas para líneas de San Felipe I y II.  
 Sustitución de transformador I de 15 MVA por otro de 40 MVA, relación 132 ± 10%/22-16,5 kV.

Sustitución de los transformadores III y IV de 15 MVA c/u por otros dos de 60 MVA y relación 125/47/15 kV.

Las líneas denominadas anteriormente Majadahonda Villaverde I y II pasan a denominarse Majadahonda-El Pilar, Alcobendas y Reserva.

La disposición de celdas en el conjunto de este embarrado después de efectuada la ampliación es la siguiente: Cinco (5) para las líneas de El Pilar, San Felipe I, San Felipe II, Alcobendas y El Pilar-Majadahonda. Dos (2) para el conexionado con los dos bancos de transformación 225/126 ± 10%/11 kV. Una (1) para el transformador I de 40 MVA y relación 132 ± 10%/22-16,5 kV. Una (1) para el transformador II de 15 MVA relación 125/47/15,7 kV. Dos (2) para el conexionado de los transformadores III y IV de 60 MVA, relación 125/47/11 kV. Una (1) para el transformador V de 80/80/25 MVA, relación 132/66/22 kV, y una (1) de reserva.

Se complementa este parque con los dos seccionadores de unión de los tres tramos de embarrado.

El nuevo nivel de 66 kV se instala en el mismo parque de 45 kV, al cual se le reduce en seis celdas que pasan a 66 kV, aprovechándose la estructura y embarrados y cambiándose el aparellaje necesario.

En esta tensión de 66 kV con sistema de embarrado principal y de transferencia habrá los siguientes circuitos: Una (1) celda para el transformador V de 132/66/22 kV. Dos (2) para las líneas de San Agustín y Villalba. Dos (2) en reserva; y una (1) para acoplamiento de barras.

El sistema de 45 kV queda constituido por un doble embarrado con once posiciones, de las cuales se utilizan seis (6) salidas de línea, una actualmente en reserva, una a la S. T. de Ciudad Universitaria, una a Renfe, una a Canal de Isabel II y dos a la S. T. de Chamartín; cuatro (4) de llegada de transformadores, dos para los transformadores de 60 MVA 125/47/11 kV, uno para el transformador de 15/15/15 MVA 125/47/15,7 kV y otra de reserva; una (1) posición para el acoplamiento de barras.

El cuadro de 15 kV autorizado anteriormente es del tipo interior, estando constituido por veinticinco (25) posiciones, de las cuales se utilizan diez (10) salidas de línea, dos (2) para el conexionado de los terciarios de los transformadores I y II antes descritos, dos (2) celdas de medida, una (1) para acoplamiento, una (1) para alimentación a los transformadores de servicios auxiliares y nueve (9) en reserva.

En los circuitos de 220, 132, 66 y 45 kV hay instalados interruptores automáticos de 1.250, 1.200, 1.000 y 600/800 A de intensidad nominal, y 12.500, 10.000, 1.500, 1.000/1.500 MVA de capacidad de ruptura, respectivamente.

Completan la instalación los equipos correspondientes de protección, mando, medida y maniobra, así como el de servicios auxiliares de la subestación.

Se pretende con esta ampliación y modificación hacer frente al creciente aumento de consumo de energía en la capital de Madrid y sus alrededores, motivado principalmente por el aumento de población.

Todos los elementos a emplear serán de procedencia nacional.

Presupuesto de la ampliación: 61.981.300 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de ampliación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en esta capital, calle de Francisco de Rojas, n.º 5, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Madrid, 12 de diciembre de 1975.—El delegado provincial (firmado), L. Coloma Dávalos.

**Madrid, sede del II Congreso Internacional de Cirujanos Taurinos**

- Lo presidirá el doctor García de la Torre, con participación de los especialistas más famosos de Hispanoamérica.
- También se ha constituido la Asociación Española, que en febrero celebrará asamblea general.
- El 6 de junio, a beneficio de la entidad, se celebrará una corrida en las Ventas.

Al finalizar el I Congreso Internacional de Cirugía Taurina, celebrado en la capital mexicana en el mes de noviembre de 1974, se acordó por unanimidad que el II Congreso se celebrase en Madrid en junio de 1976 y que el doctor Máximo García de la Torre fuese su presidente.

La intervención del famoso cirujano español causó sensación, y su ponencia "Cogidas y cornadas", ilustrada con la proyección de doscientas diapositivas en color, recuerdo gráfico de sus más intrincadas y difíciles intervenciones quirúrgicas, prendió la atención de los reunidos—los jefes de las enfermerías de las plazas de toros más importantes de Méjico, Venezuela, Ecuador, Perú y Colombia—. Hay algo anecdótico sobre esta comunicación de don Máximo, motivada por el título precisamente. En el país azteca "cogida" y "coger" tienen un doble sentido y su empleo se elude siempre entre las gentes educadas. Al fin, dado el ambiente científico en que se desarrolló la asamblea, se dio luz verde a lo que allí es un "palabro", y el ilustre doctor español dictó su lección normalmente.

Ya se ha fijado la fecha definitiva de este II Congreso Internacional: los días 3, 4 y 5 de junio de 1976; y el salón de actos del colegio de Médicos de Madrid, el escenario elegido. Además de las sesiones de trabajo, habrá una serie de actos sociales—excursiones a El Escorial, Segovia, Toledo; una fiesta campera, banquete de clausura, etc.—, y, por primera vez en la historia, una corrida a beneficio de la Asociación Española de Cirujanos Taurinos.

**CORRIDA PARA LOS CIRUJANOS**

—Fernando Jardón y Juanito Martínez—nos anuncia el doctor—, al enterarse de la celebración del Congreso en Madrid, expresaron su deseo de colaborar generosamente, y probablemente el día 6 de junio se celebrará esa corrida. Es un gesto que agradecemos en todo su valor.

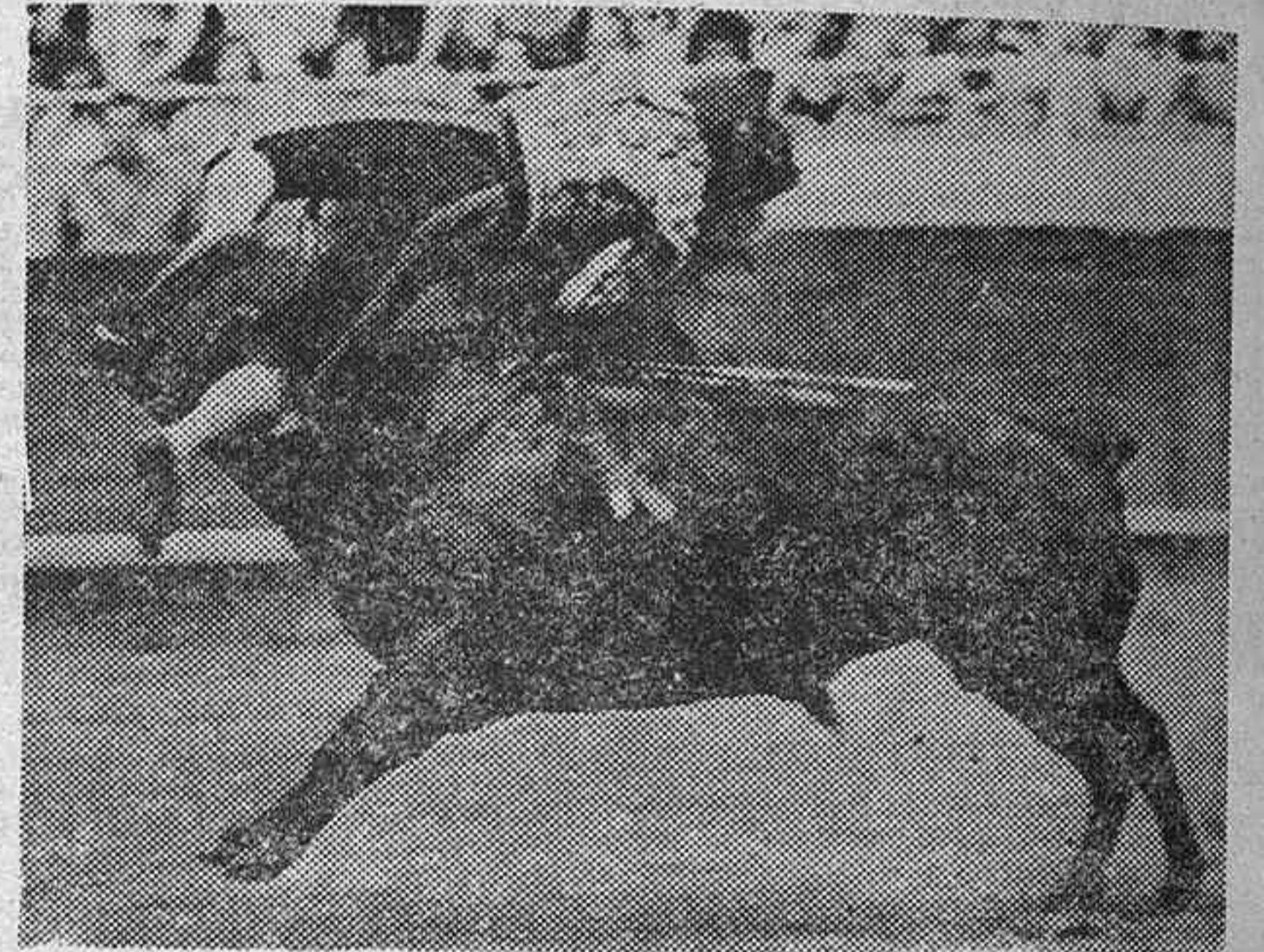
De acuerdo con lo que determina el Reglamento del Congreso Internacional, para celebrar en España su segunda edición habrá que constituir una Asociación Nacional y celebrar una asamblea general. Tras los enojosos trámites legales—redacción de estatutos, solicitud de inscripción, designación de la directiva...—se ha nombrado a las personalidades médicas que la van a regir hasta el próximo 21 de enero, día que comenzará la asamblea, y en la cual se procederá a elegir la Junta directiva. Provisionalmente actúa como presidente el doctor García de la Torre, y como vicepresidentes, los doctores Bourio, de Bilbao; Vila Arenas, de Sevilla; Felipe de Luz, valenciano, y Montero, de Salamanca. El secretario es el granadino, doctor Pulgar, y vicesecretario, el cirujano de Vista Alegre, Lumbreras Vergara; tesorero, el doctor Gálvez, de San Sebastián de los Reyes; contador, don Enrique Castelló, y vocal, el hijo de don Máximo, y también cirujano, doctor García Padrós.

—¿Cuáles son los fines de la Asociación, doctor?

—Primordialmente, el beneficio del hombre que se juega la vida en los ruedos: el torero. Para ello estableceremos relaciones con los países más avanzados, para conocer las más modernas técnicas quirúrgicas; estrictos lazos entre todos los cirujanos es otro de nuestros propósitos, ya que quienes tengan mayor experiencia deben hacerla conocer a los demás y no reservársela. Asimismo, queremos exaltar la memoria de los grandes especialistas que nos precedieron.

Los nombres de Ruiz Albéniz, Segovia, Giménez Guinea, Agustín Hidalgo, Olivé Gómá y Olivé Guillet, Leal Castaño, son pronunciados con devoción y respeto por quien hoy está a la cabeza de esta difícil especialidad y tiene un renombre universal.

—Ya se han inscrito para participar en nuestra asamblea setenta colegas. Yo me permitiría ahora hacer un llamamiento a



La ciencia de un Olivé Guillet, el famoso doctor catalán, nada pudo en este caso. Esta foto es el documento gráfico de la mortal cogida de José Falcón en Barcelona. (Foto archivo.)

todos los médicos que tienen relación con el espectáculo taurino para que se inscriban también, ya que los temas que se van a abordar son trascendentales para el futuro.

—Entre esos temas, ¿figurará el de las enfermerías de los pueblos?

—Naturalmente; estudiaremos las posibilidades de que en cualquier plaza, en el más alejado rincón, disponga el torero de los

Cuando acaba la información sobre la Asamblea Nacional y el Congreso Internacional comienza el anecdótico sobre cogidas de toreros célebres, intervenciones de urgencia, casos pintorescos, resumen de muchos años al frente del equipo médico de la plaza de toros de Madrid.

—Miguel Báez y Palomo llegaron a la enfermería sin la menor alteración de las pulsaciones. Igual que Manuel Benítez.

**EL TORNIQUETE EN EL MUSLO SANO**

Entre las más divertidas anécdotas que recuerda el presidente del II Congreso Internacional de Cirujanos Taurinos figura por derecho propio la de aquel torerillo que entró en el Sanatorio de Toreros con un torniquete en el muslo derecho. Había sido cogido en una plaza pueblerina y el doctor García de la Torre procedió a quitarle la ligadura de urgencia y a buscarle la herida.

—Había sido contusionado en el otro muslo—de poca importancia—, y en el que se le aplicó el torniquete sólo tenía sangre del toro agresor. Su apoderado y la cuadrilla creyeron que el bicho le había partido la femoral. En otra ocasión, al ir a operar a un viejo subalterno—la de hernia, me encontré marcado con una cruz el "campo operatorio". Al preguntar a mis ayudantes que quién había hecho esa señal, el paciente me confesó que había sido él: "La he pintado yo—dijo el pobre hombre—para que no se equivocuen de lado..."

**LA TENSION DEL CIRUJANO TAURINO**

Recuerda don Máximo las tremendas operaciones que tuvo que realizar en la enfermería madrileña: la más reciente—en la pasada temporada—la de Julián de Mata, el sobresaliente de un mano a mano Galán-Ruiz Miguel.

—El anestésista me avisaba que el pobre hombre, con el pulmón atravesado. Se nos iba de las manos. Se pasa muy mal, créeme. La tensión del médico que tiene que salvar una vida, resolver el problema, sin una duda ni una vacilación, no lo sufre nadie. Estoy casi seguro que la muerte del cirujano de Barcelona, el admirado Olivé Guillet, se precipitó por el fallecimiento en enfermería de Joaquín Camila no y José Falcón. ¡Se pasa muy mal, se sufre mucho...! Por eso todo lo que se haga por divulgar técnicas, por ampliar conocimientos, es poco; de así la eficacia de nuestras reuniones nacionales e internacionales.

PEPE LUIS



El presidente del II Congreso Internacional de Cirujanos Taurinos, doctor García de la Torre. (Foto archivo.)

medios quirúrgicos necesarios para su asistencia: ambulancias, quirófanos portátiles, plasma, instrumental...

**INSCRIPCIONES**

Elogia don Máximo a una persona que ha sido pieza clave para constituir la asociación: don Enrique Muñoz García, que asesoró a la Directiva sobre todos los trámites legales y jurídicos que permitieron la aprobación de los estatutos. También me habla del doctor Zumel, que será coordinador del Congreso Internacional de junio y que tan brillante papel tuvo en el de Méjico. Don Mariano es socio de honor de la Asociación Española.

—¿Vendrán representantes de Portugal y Francia al Congreso?

—Seguramente se inscribirán unos cirujanos de Bayona; de Portugal no creo que venga nadie. Los seguros son Méjico, con el cirujano jefe de la Monumental de aquella capital al frente, el doctor Campos Licastró, presidente efectivo del I Congreso y honorario del nuestro; y los colegas de Venezuela, Perú, Colombia y Ecuador.



**PRIMERA CASA EN EL RAMO DE ALIMENTACION, CAFES, BARES Y CAFETERIAS**

**DOCTOR SANTERO, 8 • Teléfono 2537027**

"A LO HECHO, PECHO..."

UNA nueva etapa se abre para TVE. De momento, sólo un nombre ha sido publicado: el del director general, don Gabriel Peña Aranda, que sustituye al señor Sancho Rof.

Pero en esta nueva singladura, el hombre y el nombre es lo de menos, con ser mucho. Lo de más es el talante que debe primar a TVE; un talante inédito, liberal, serio a todos los niveles, sereno ante los problemas. Decidido, decisivo, ejemplar. Los mil y un prejuicios que pesaban sobre el medio han de ser desterrados, barridos, aventados. "La verdad ni teme ni ofende." El país está maduro, el pueblo es consciente y está sereno; serenado por cuarenta años de ejemplar desarrollo técnico y social, que no político. A formarlo en esto deben tender los objetivos primeros de televisión, haciendo una televisión "ofensiva" en lo cultural, en lo social, en lo político. Abrir las puertas a la información debe ser obsesión primera y primordial. Canalizar espacios de debate y polémica ha de ser sustancia y médula para que la pantalla deje de ser rectángulo de ausencias, con presencia sólo para lo inane e inoperante, aunque sea divertido. No sólo de diversión vive el hombre...

Que nadie olvide que "Telediario" es un periódico de muchos millones de tirada, y que en un diario así no caben ni compromisos personales ni malabarismos oratorios. Noticias y comentarios objetivos, breves y claros, deben ser su médula. Y que la base informativa debe ser ampliada hasta "vertebrar" a TVE con programas radicalmente actuales en todos los aspectos sociales y políticos. "Face en face" y "Cinq colonnes a l'une" siguen, pese al tiempo, siendo programas-estrella de la ORTF; los coloquios sobre grandes temas de nuestro tiempo conforman los espacios de más audiencia en la televisión sueca. Sólo los televisores de países totalitarios se desentienden de todo esto...

TVE cuenta ahora con buena y nutrida plantilla de profesionales de la información; dirigirlos debe ser fácil si quien ha de hacerlo, o lo hace, recibe las mimbres necesarias para hacer el buen cesto. Hasta ahora no ha sido posible. Desde ahora, debe serlo. Y en seguida. Nadie olvide que al espectador se le conquista más por temas que le preocupan que por dramas, tragedias o sainetes que sólo le ocupan tiempo. Y a veces puede ser tiempo perdido. Nutrir, técnica y presuntamente, los servicios informativos para que sus cuadros respondan a las exigencias de esta hora, ha de ser tema inicial del señor Peña Aranda o de su ejecutivo en Prado del Rey. Prever los fondos necesarios, primera batalla a ganar con el argumento valioso de que la televisión es el gran medio nacional para conformar al pueblo en la hora joven de la Monarquía nueva. Estamos seguros de que esto lo saben quienes deben saberlo, y que poner al día de Europa a TVE es el objetivo inicial. Insistir, por tanto, en esto, parece innecesario.

Vamos, pues, a empezar. Y que la novedad que el nombre del señor Peña Aranda supone indique novedad en el estilo. En el nuevo estilo de TVE.

"EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA"



El romanticismo... ¡ay el romanticismo! "El estudiante de Salamanca" es alcalde del género, y el género estuvo indeciso, respecto a tratamiento, en "Cuentos y Leyendas".

Luis Ariño hizo un guión enérgico, tímido en algunas cosas que requerían tratamiento menos "respetuoso"—digamos—con la moral consabida para que el ambiente calara bien en la audiencia y prendiera, aprehensiva, toda la maldad de don Diego... Pero escenas necesarias fueron hurtadas con elipsis discutibles, para entretenernos, en cambio, con las de juego y esgrima menos comprometidas con la censura al uso y al abuso. Y así, don Diego quedó como despojado de su condición donjuanesca—es imposible sustraerse al antecedente tenorero—y malvada, para aparecer como un ser con maldad de guardarropía, como el vestuario.

Ricardo Merino pechó con la peor parte de este "quero-y-no-puedo", en versión de la que, posiblemente, no es responsable el señor Ariño ni tampoco el director-realizador José Briz, que buscó buenos escenarios y consiguió algunos efectos de excelente factura como la congelación de las imágenes, en algunos momentos, para disociar la acción. Cargó, en cambio, las tintas en otras, trascendidas de "más allá", a base de humo y contraluces...

Juan Amigo, Damián Velasco, Sandra Mozarowsky, excesivamente fría y "distante" por envaramiento, José Yepes, Julia Lorente y Mayte Tojar, asumieron la responsabilidad interpretativa sin mucha convicción, me parece.

"El estudiante de Salamanca" quedó, me parece, en intento plausible, esto sí, por el esfuerzo de todos.

NUEVA PROGRAMACION EN ENERO

"Un, dos, tres", los viernes en lugar de "Cuentos y leyendas"

Como es habitual, Televisión Española ha confeccionado su esquema de programación para el primer trimestre del año que entra. En el primer programa no se producen variaciones sustanciales; afectan, en líneas generales, a programas que figuran en el anterior y que varían en su hora o día de emisión, y también a series nuevas de telefilmes que entrarán en antena a medida que finalicen las existentes. Por otra parte, algunos espacios desaparecen para dar paso a nuevos de producción propia, entre ellos "Un, dos, tres", que seguramente será emitido en color, etc.

PRIMER PROGRAMA

**Lunes.**—Después de "Novela" se emitirá el espacio infantil "Un globo, dos globos, tres globos", seguido de "Para los pequeños", "Vikie el vikingo", "Mundo indómito", "Revista de toros", "Estudio-estadio", "Segunda edición de telediario" y "El teatro", que se alternará quincenalmente con "Los reporteros" y "El quinto jinete".

**Martes.**—Inmediatamente después de "Para los pequeños" se emitirá "El mundo de la música", "La comparsa", "Viajar", "Cultural informativo", "Telediario", "Vivir para ver" y "Largometraje".

**Miércoles.**—El programa "Terry Toom", que antes se emitía los lunes, a las diecinueve horas, se pasa a los miércoles a la misma hora. A éste seguirá "3 programa 3" y a continuación un espacio dedicado a telefilmes en el que se emitirá primero "Las buenas apariencias", que desaparecerá el 25 de febrero, para dar entrada a otra serie titulada "Al filo de la memoria"; seguirá el resto de la programación con "Telediario", "Los ríos", "Este señor de negro" y "La hora de...".

**Jueves.**—A las diecinueve horas se emite "Cuentopos", pero sólo hasta el día 22 de enero, día en que comenzará una nueva serie, "El hada Rebeca". Seguirá "El taller de los inventos", "El campo", "Ballet", "Telediario" y "Largometraje".

**Viernes.**—A las diecinueve horas se emite "La granja de Fooly Foot", "La semana", "En ruta", "Telediario", "Informativo", "El hombre y la tierra" y "Cuentos y leyendas", que se emitirá hasta enero, en que entrará en antena "Un, dos, tres".



Entre los nuevos programas filmados que comenzarán a ser emitidos en enero figura "Las seis esposas de Enrique VIII", que sustituirá a "Estrenos TV"

segundo programa se abre, como ya es habitual, a las ocho horas de la noche con el espacio "Hawai 5-0", seguido de "Jazz vi-



Narciso Ibáñez Serrador, que vuelve con "Un, dos, tres..."

vo", "Noticias", "Cultura 2", "Pequeño álbum de la zarzuela" y "Página del lunes".

**Martes.**—Se inicia con el programa "Polideportivo", "Noticias", "Opera", hasta el 12 de marzo, que se emite un nuevo programa titulado "Teatro club" y "Maestros y estilos".

**Miércoles.**—"Revista de cine", "Noticias" y "Cine-club".

**Jueves.**—"Planeta vivo", "Más allá", "Noticias", "Mundo pop" y "Temas 75".

**Viernes.**—Se abrirá la programación con "Documental", al que sigue "Página del viernes", "Noticias" y el nuevo programa "A fondo".

**Sábado.**—El sábado, la programación se inicia con "Recuerdo del telefilme" y sigue "Flamenco", "Noticias", "Crónica 2" y "Concierto".

**Domingo.**—La programación del domingo se abre a las diecinueve treinta con el espacio "Disneylandia", seguido de "Las calles de San Francisco", "Noticias" y el nuevo programa "La clave", que dirige el periodista J. Luis Balbín, dentro de la tónica del debate sobre grandes temas que se toquen con la proyección de producciones cinematográficas que hayan tenido gran impacto.

ESPECIAL NOCHEBUENA

El "Especial Nochebuena", que comenzará a las 9,30, estará presentado por Manolo Gómez Bur, Florinda Chico, Mariano Ozores y Sergio y Estibaliz. Entre los artistas que intervendrán figuran once conjuntos: Santabarbara, Los Puntos, Las Grecas, Nuestro Pequeño Mundo, Trébol, Desmadre 75, Los Mismos, Rumba Tres, Lola y Manuel, Nuevo Mester de Juglaría y Jarcha.

Entre los cantantes figuran Antoñita Moreno, María del Mar Bonet, Rosa León, Guillermina Motta, Ana María Drack y Mari Trini. Actuarán, además, Juan Camacho, Rafael de Córdoba, Jaime Morey, José Luis Perales, Emilio José, Miguel Gallardo, José Vélez, Danny Daniel, El Noy, Manolo Otero y Waldo de los Ríos con su música.

El programa ha sido dirigido y realizado por Fernando García de la Vega.

"CULPABLE: EL HOMBRE"

Así, con este título escueto—"Culpable: el hombre"—y auténtico, Paco Costas produjo uno de los mejores programas "de actualidad" en TVE. Porque el tema de la circulación siempre será, desgraciadamente, programa de actualidad.

Tremendo balance: 62.882 accidentes, 99.803 víctimas, 9.319 muertos en un año. Sangre, lágrimas, luto, horror. Culpable: el hombre. Culpables, nosotros, todos nosotros, porque nosotros, todos nosotros, somos agentes o pacientes de ese complejo que se llama tráfico. Automovilistas o peatones conformamos la "jungla de asfalto", y la jungla se hace sangrienta por irreflexión, por irresponsabilidad, por negligencia, por estupidez. Paco Costas, con su autoridad admirable, con su telegenia indudable, con su seriedad informativa, "hizo" un programa que la espléndida, sorprendente realización de Fernando Navarrete puso en imágenes sobre el guión coherente de Tomás Zardoya, en el que el gran "cascadear" Petite produjo calofrías escenas de su profesionalidad tan arriesgada. Un montaje musical inspiradísimo—obra de Rafael Beltrán—completó este espacio informativo del viernes, que, ojalá tenga duplica, porque todo cuanto se haga por "concienciar" a las gentes sobre la circulación será poco.

Guitarra didáctica

Segundo Pastor dará un curso de enseñanza y divulgación de la guitarra española en TVE. Constará de lecciones estructuradas al alcance de cuantos deseen seguirlo, ya que partirá de "cero".

El principal objetivo es que donde se carezca de profesores, quienes deseen aprender, tengan idea clara de cómo debe iniciarse el estudio de la guitarra. En cabezas de partido de Cuenca, Ciudad Real, Guadalajara, etc., las diputaciones y ayuntamientos han iniciado recitales para que al comenzar el curso televisado en enero haya alguna preparación inicial.

Sabida es nuestra obsesión en este tema; nadie ignora cuánto hemos insistido sobre ello. Y lo seguiremos haciendo. Hace falta, mucha falta, programas así, como "Culpable: el hombre", para estimular la conciencia de todos y producir una circulación más correcta, más responsable, más "humana". Paco Costas ha dado un resonante timbrado de alarma que ojalá tenga eco. Y lo ha hecho, además, usando a la televisión con arreglo a los mejores cánones de la expresión televisiva en la forma y en el fondo.

PROGRAMACION NAVIDEÑA en TVE 2

- Televisión Española ha preparado una programación especial desde Barcelona para emitir a través del Segundo Programa, en UHF, con motivo de las próximas fiestas navideñas, Año Nuevo y Reyes. Se ha creído que es la selección más idónea por las peticiones y consultas recibidas a lo largo de los últimos meses.
- DIA 25.**—A las 19,15 se emitirá un musical titulado "Recordando la Exposición 75". Se trata de una síntesis del festival celebrado en Roda de Bará (Tarragona) el pasado día 9 de agosto, en el que intervinieron destacadas figuras de la canción moderna. En el programa que ofrecerá Televisión Española actuarán Juan Camacho, Danny Daniel, Emilio José, Luis Aguilé, Manolo Otero, Conchita Bautista y Paco de Lucía. Realización, Julio Herrero.
  - DIA 26.**—A las 18,45 se pondrá en pantalla un musical dedicado a Francisco Pi de la Serra. El popular componente de la Nova Cançó, que acaba de llegar de Estados Unidos y Canadá, ofrecerá un concierto especial de su repertorio característico. Pi de la Serra interpretará "La cultura", "La matança del porc", "Un dia gris a Madris", "Verda", "Quant les Patums fan patam, nosaltres patim", "La lluna blanca i atrevida", y "N'hi haurà per a tothom". La realización es de Luis María Güell.
  - DIA 1.**—A las 19, musical dedicado a "Sisa", que no pudo emitirse en su día y hora acostumbrados para el circuito Cataluña-Baleares, debido a la retransmisión del Gran Premio de Madrid de Tenis. La realización corre a cargo también de Luis María Güell, y las canciones previstas son: "Netejant pollastres", "En el castell", "El trist i desconsolat enterrament de la meva esposa", "El setè cel" y "Qualsevol nit pot sortir el sol".
  - DIA 4.**—A las 18,30, debido al éxito alcanzado en su primera emisión dentro de Taller de Comedias, se reemitirá de nuevo la obra "Un ferret per l'Artur", que interpretará el Grup Ziasos, bajo la realización de Juan Bas.
  - DIA 6.**—A las 19, musical dedicado a Nuria Feliu. Se trata de una recopilación de temas musicales que interpretó bajo el escenario natural de la plaza del Rey. Las canciones son: "La Marieta", "Ja vos he reconegut", "La Paula té unes mitges", "El clar país", "Poutpourri", "El golpe", "Emmanuelle", "Nit, música i somni" y "Satin's doll". Antonio Chic ha sido el realizador de este musical.

# TVE tve PROGRAMA DE LA SEMANA TELEVISION

## LUNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AQUI, AHORA.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.30. REVISTERO.
- 16.00. NOVELA (capítulo XVI de XX): "La familia de Alvareda" de Fernán Caballero.

Adaptación: A. González Vergel. Realización: A. González Vergel. Música: Célula. Intérpretes: Marta, María Fernanda d'Ocón; Felipe, Victor Valverde; don Gómez, Guillermo Marín; Lucía, Julia Trujillo; Pastrana, Antonio Medina; Urbina, José María Navarro; Inés, Pilar Puchol; alférez, Francisco Marsó; coreografía: Sandra Lebrocq.

- 23.50. ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.55. REFLEXION.
- 24.00. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MIERCOLES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AQUI, AHORA.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.30. REVISTERO.
- 16.00. NOVELA (cap. XVIII): "La familia de Alvareda", de Fernán Caballero.
- 16.30. ESPECIAL VACACIONES: Cantar y reír. "¿Dónde está mi hijo?" ("Little boy lost") (1953). Guión: George Seaton. Dirección: George Seaton. Intérpretes: Bing Crosby, Claude Dauphin, Nicole Maurey, Christian Fourcade, Gabrielle Dorziat.
- 18.30. AVANCE INFORMATIVO.
- 18.35. UN GLOBO DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! (episodio n.º 19).
- 19.00. BALONCESTO: Real Madrid - Palmeiras. Realización: Eduardo Casanova. Comentarios: Héctor Quiroga.
- 20.30. 3 PROGRAMA 3.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. ESPECIAL NOCHEBUENA. Realización: Fernando García de la Vega. Coreografía: Portillo. Presentación: Florinda Chico, Manolo Gómez Bur, Mariano Ozores, Edy Lage y Sergio y Estibáliz. Programa especial dedicado a la entrañable y tradicional noche navideña, por el que desfilarán un extenso elenco de artistas de la canción y las variedades. Entre otros, actuarán The Humphrie Singers, Rafael de Córdova, María del Mar Bonet, Las Grecas, Nuestro Pequeño Mundo, Waldo de los Ríos, Ana María Drack, Desmadre 75, Mari Trini, Lole y Manuel, Jarcha, El Noy, Juan Camacho, Antónita Moreno, Guillermina Motta, Rosa León, Santa Bárbara, Migue! Gallardo, Manolo Otero, Nuevo Mester de Juglaría y Danny Daniel.
- 23.30. CLAUSURA DEL AÑO SANTO Y MISA DE NOCHEBUENA.
- 1.15. ESPECIAL NOCHEBUENA.
- 1.45. DESPEDIDA Y CIERRE.

- 15.30. REVISTERO.
- 16.00. CONCIERTO: "Concierto para cello y orquesta", Dvorak.
- 16.30. ESPECIAL VACACIONES. Cantar y reír. "El temible burión" (1952). Guión: Roland Kibbee. Dirección: Robert Siodmak. Intérpretes: Burt Lancaster, Nick Cravat, Eva Bartok, Torin Thatcher, James Haycher.
- 18.30. AVANCE INFORMATIVO.

- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños: Plástica. Episodio de la serie "Vision On" (Sin palabras).
- 19.00. BALONCESTO. (Torneo de Navidad: Real Madrid-Arizona.) Realización: Ramón Díez. Comentarios: Héctor Quiroga.
- 20.30. LA SEMANA.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. INFORMATIVO.
- 22.00. EL HOMBRE Y LA TIERRA: "El macho montés" (I).
- 22.30. CUENTOS Y LEYENDAS: "La inocencia castigada", de María Zayas. Guión: Jesús Martínez León. Realización: Alfonso Ungria. Intérpretes: Diego, Ernesto Aura; Inés, Enriqueta Carballeira; Casilda, Mayrata O'Wisiedo; Don Pedro, Alvaro de Luna; Sr. Vienta, María Jesús Lara; Brujo, Manuel Pereira; Beatriz, Yelena Samarina; Corregidor, Luis Ciges; Don Felipe, José Riesgo.

## Radiola

Guión: Carlos Puerto. Realización: Manuel Ripoll. Intérpretes: Ana, Julita Martínez; Perico, Joaquín Kremel; Pedro, Miguel Angel; Juan, Fernando Cebrián; María, Alicia Hermida; Rita, Teresa Rabal; don Benito, Alfonso del Real; Ventura, Ernesto Aura; Elvira, Cristina Victoria;

## MARTES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AQUI, AHORA.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.30. REVISTERO.
- 16.00. NOVELA (cap. XVII): "La



- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños: Musical. ¡Abrete, Sésamo! episodio n.º 19 A.
- 19.00. BALONCESTO. (Torneo de Navidad: Real Madrid-Estudiantes.) Realización: Francisco Sastre. Comentario: Héctor Quiroga.
- 20.30. BALLET: Ciclo Balanchine. Realización: Klaus Lindemann.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. "AVENTURA EN ROMA" (1962). Guión y dirección: Melville Shavelson. Intérpretes: Charlton Heston, Elsa Martinelli, Harry Guardino, Brian Donlevy, Baccaloni.
- 23.25. ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.30. REFLEXION.
- 23.35. DESPEDIDA Y CIERRE.

- 22.30. CUENTOS Y LEYENDAS: "La inocencia castigada", de María Zayas. Guión: Jesús Martínez León. Realización: Alfonso Ungria. Intérpretes: Diego, Ernesto Aura; Inés, Enriqueta Carballeira; Casilda, Mayrata O'Wisiedo; Don Pedro, Alvaro de Luna; Sr. Vienta, María Jesús Lara; Brujo, Manuel Pereira; Beatriz, Yelena Samarina; Corregidor, Luis Ciges; Don Felipe, José Riesgo.

## Radiola

- 23.25. ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.30. REFLEXION.
- 23.35. DESPEDIDA Y CIERRE.

## VIERNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AQUI, AHORA.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.30. REVISTERO.
- 16.00. NOVELA (capítulos XIX y XX): "La familia de Alvareda", de Fernán Caballero.
- 17.00. ESPECIAL VACACIONES. Cantar y reír. "Lazos eter-

## SABADO

- 11.45. CARTA DE AJUSTE.
- 12.00. APERTURA Y PRESENTACION.
- 12.01. LA GUAGUA: Guión general: Pedro Ubeda del Aguila. Realización general: Federico Muñoz. Intérpretes: Paula Gardoqui, Raquel Rojo, Torrebruno, Manuel de la Rosa. EL NIÑO DEL CIRCO: "Episodio n.º 10". LOS JUEGOS. ACTUACION DE GRUPOS INFANTILES. MISION RESCATE. TIEMPO



Imagen y Sonido

**distribuidor:**

ESTABLECIMIENTOS



MUEBLES • LAMPARAS ELECTRODOMESTICOS

Juan de la Cierva, 18 ARGANDA DEL REY (Madrid)

Teléf. 28

## Radiola

- 16.30. ESPECIAL VACACIONES: Cantar y reír. "El capitán Blood" ("Captain Blood") (1935). Basada en la novela de Sabatini. Dirección: Michael Curtiz. Intérpretes: Errol Flynn, Olivia de Havilland, J. Carrol Nash, Basil Rathbone.
- 18.30. AVANCE INFORMATIVO.
- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: Para los pequeños. Información. ¡Abrete, Sésamo! (episodio número 18-A). El mundo de la música. La Comparsa: "El maestro rural". Guión: Germán Urbillos. Realización: Josefina Molina. Intérpretes: Luis Barbero, José Luis Sanz, Roberto Cruz y los niños Gabriel Ruiz y Luis Enciso.
- 20.00. VIAJAR.
- 20.30. CULTURAL INFORMATIVO.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. VIVIR PARA VER. Un programa de Alfredo Amestoy.
- 22.00. "BRIGADA 21". Guión: Philip Jordan, Robert Wyler. Dirección: William Wyler.

## JUEVES

- 10.45. CARTA DE AJUSTE.
- 10.59. APERTURA Y PRESENTACION.
- 11.00. SANTA MISA.
- 12.00. BENDICION URBET ORBI ET ORBI (desde Roma).
- 12.30. CONCIERTO.
- 13.10. BALONCESTO (Torneo de Navidad: Estudiantes-Arizona).
- 14.30. AQUI, AHORA.
- 15.00. TELEDIARIO.

## Radiola



Imagen y Sonido

**distribuidor:**

LAMPARAS CRIS

GALICIA, 16-18 - TELÉF. 695 98 40 - GETAFE

ELECTRODOMESTICOS • ARTICULOS REGALO • MUEBLES DE COCINA • ELECTRICIDAD •

Los programas marcados con C se emitirán, posiblemente, en color

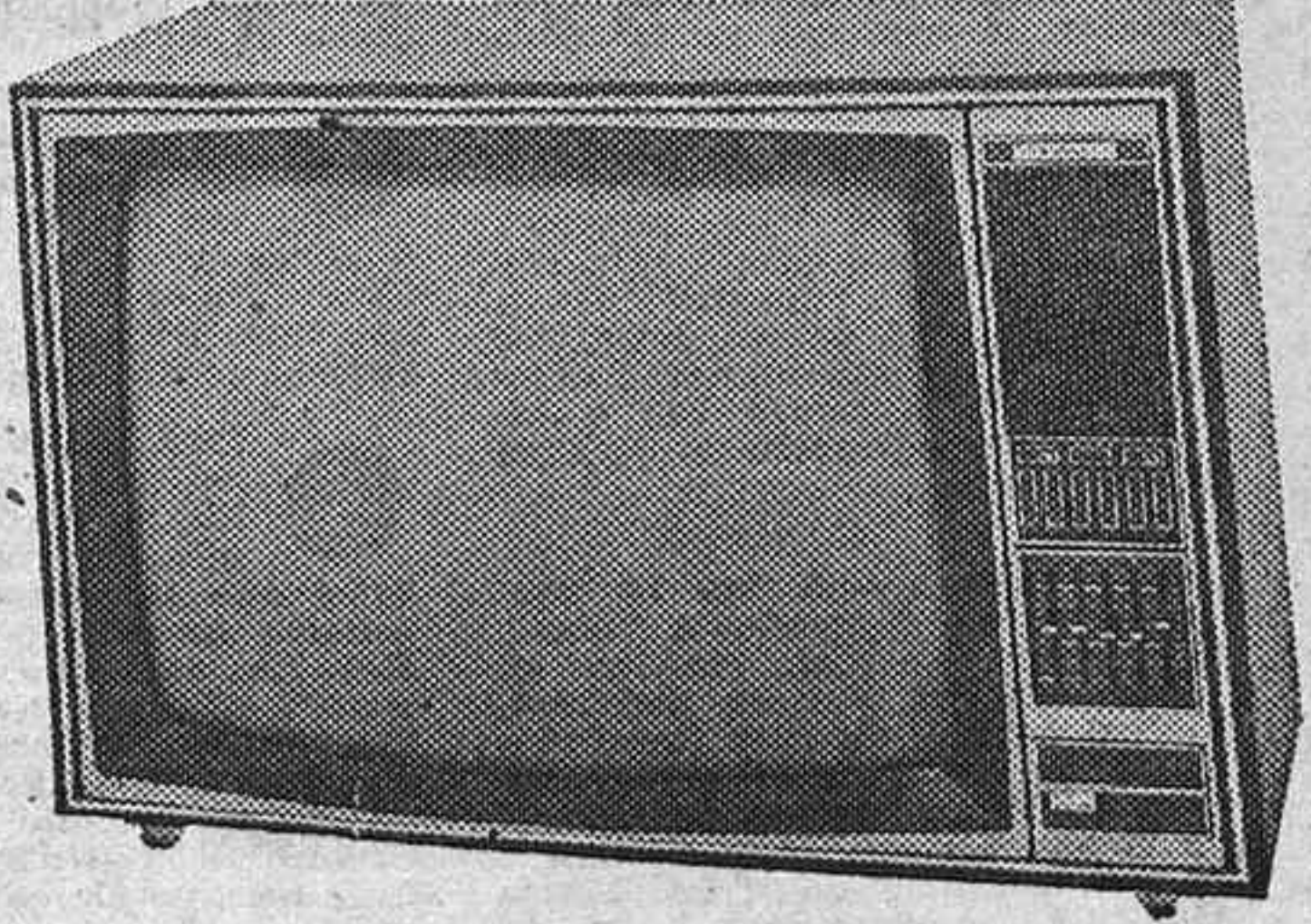
# RADIOLA TIENE COLOR

Nuevo televisor Radiola con el más avanzado sistema para equipo de color.

- Nuevo televisor Radiola en color:
- Equipado con tubo de 110"
- Totalmente transistorizado
- Estabilización automática
- Dos altavoces frontales
- Cambio de canales por control digital
- Mínimo consumo
- Un solo control adicional para ajuste de color.



**Radiola**  
Imagen y Sonido



**distribuidor:**

TVE

tve

# PROGRAMA DE LA SEMANA TELEVISION

## SEGUNDO PROGRAMA

LIBRE. ISMAEL PASARRATOS.  
14.25. AVANCE INFORMATIVO. POR LAS RUTAS DE SAN PABLO: "La llegada a Corinto".  
15.00. TELEDIARIO.

15.30. HEIDI: "Adiós abuelita".

### Radiola

16.00. PRIMERA SESION: "La fuga de Tarzán" ("Tarzán escapes") (1936). Dirección: Richard Thorpe. Guión: Cyril Hume. Intérpretes: Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan, John Buckler, Benita Hume.  
18.00. EL CIRCO DE TVE. Guión: Gaby, Fofó y Miliki.  
19.00. AVANCE INFORMATIVO.  
19.05. TORNEO: Final baloncesto.  
20.00. PORTAVOZ: "El transporte aéreo". Guión: Francisco Summers. Dirección y pre-



sentación: Angel Losada. Realización: Adriano del Valle.  
20.30. LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES ESPAÑOLES: "La Amazonia misteriosa". Guión y dirección: José Manuel Reverte. Realización: Francisco Colombo González.  
21.00. INFORME SEMANAL. Presentadora: Rosa María Mateo. Realizador: Carlos

### Radiola

Amann. Director: Pedro Erquicia.  
22.00. DIRECTISIMO. Dirección y presentación: José María Inigo. Realización: Fernando Navarrete. Coordinación: Tomás Zardoya.  
23.30. KOJAK: "Juego peligroso". Dirección: Seymour Robbie. Intérpretes: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson, Demosthenes, Art Lund.

0.20. ULTIMAS NOTICIAS.  
0.25. REFLEXION.  
0.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

### DOMINGO

10.15. CARTA DE AJUSTE.  
10.30. APERTURA Y PRESENTACION.  
10.31. EL DIA DEL SEÑOR. La Santa Misa.  
11.15. CONCIERTO: "Concierto para violín y orquesta", de Mendelssohn. Realización: José Luis Hernández Batalla.  
11.45. GENTE JOVEN. Guión y dirección: Fernando J. Santos. Realización: Eugenio G. Toledano. Presentación: Antolín García. Dirección musical: Rafael Ibarbia. Presentación: Antolín García.  
12.30. SOBRE EL TERRENO. Balonmano. Realización: Ramón Díez. Comentarios: Antolín García.  
14.15. CRONICA DE SIETE DIAS. Editor: Luis Losada. Realizador: Pedro Rozas.  
15.00. NOTICIAS DEL DOMINGO.  
15.10. LA CASA DE LA PRADEIRA: "Navidad en Plum Creek". Director: William F. Claxton. Intérpretes: Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert, Melisa Sue Anderson, Alison Arnglim.

16.00. LAS CANCIONES DEL DESVAN.  
16.10. SOLDADO Y YO: "Episodio número 8".  
16.35. MUNDO ACUATICO: "Episodio núm. 11".  
17.00. VOCES A 45. Realización, José L. Hernández Batalla.  
18.00. EL MUNDO DE LA TV. Presenta: Santiago Vázquez. Realización: Eugenio García Toledano.  
18.30. EXTRAÑOS HECHOS DE MUERTE (Strange and deadly occurrence) (1974). Guión: Sandor Stern-Lane Silate. Dirección: John Newell Moxey. Intérpretes: Robert Stack, Vera Miles, L. Q. Jones, Herb Edelman, Dena Dietrich.  
20.00. FUTBOL. Barcelona - Real Madrid. Comentarios: Fernández Abajo.  
22.00. NOTICIAS DEL DOMINGO.  
22.15. ESTRENOS TVE. Hoy: McCloud: "La jugada en la jungla de cemento". McCloud en París, tras el hombre que es enlace entre Europa y América en el negocio de drogas.  
23.45. DESPEDIDA Y CIERRE.

### LUNES

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. HORIZONTES HUMANOS: "Historias insólitas: invitación a una cacería".  
21.00. CUATRO TIEMPOS: Revista dedicada al mundo del motor.

### Radiola

21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
22.00. JAZZ VIVO: Marion Williams (II). Realización: José Carlos Garrido.  
22.30. HAWAI 5-0: "Esta vez vendrás conmigo". Guión: Anthony Lawrence. Dirección: Jack Lord. Intérpretes: Jack Lord, James McArthur, Al Harrington, Kam Fong.  
23.30. ULTIMA IMAGEN.

### MARTES

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. POLIDEPORTIVO.  
21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
22.00. ORIGINAL: "Luces en el árbol". Guión: Alfredo Castellón. Realización: Jaime Piccas. Intérpretes: José, Carlos Ibarzábal, Marcelo, Pedro Gil, Augusta, Josefina



Tapias; Botones, Carlos Reguant.  
22.30. OPERA: "Turandot", de Puccini. Realización: José L. Mendizábal.  
23.00. ULTIMA IMAGEN.

### MIERCOLES

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. REVISTA DE CINE: Primera secuencia: Tendrá a Juan Antonio Bardem como personaje central. Comentario de Alfonso Sánchez, que tratará sobre el musical de siempre. Coloquio: En el estudio, sobre el "nuevo musical" (de "West side Story" a "Nashville"), con asistencia de Valerio Lazarov, Gonzalo Garcíapelayo y Teddy Bautista.

### Radiola

Se analizarán fragmentos de las películas "Erase una vez en Hollywood", "El fantasma del paraíso", "Woodstock", "Jesucristo Superstar", etc.

21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
22.00. CINECLUB CICLO: LA GENERACION PERDIDA: "Johnny O'Clock". Dirección: Robert Rossen. Intérpretes: Dick Powell, Lee J. Cobb, Evelyn Keyes, Nina Foch, Ellen Drew.  
23.30. ULTIMA IMAGEN.

### JUEVES

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. PLANETA VIVO: "En el regazo de los dioses".  
21.00. MUSICAL POP: "La isla de Wight". Presentación y comentarios: Ramón Trecet.

### SABADO

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. VIAJE A LA AVENTURA: "Las joyas del séptimo continente: el mundo maravilloso de los corales".  
20.30. HISTORIAS DE AMOR: "Cuando las chicas salen a jugar". Dirección: Corey Allen. Intérpretes: Valerie Perrine, Frank Lanfella, Virginia Principal.  
21.30. NOTICIAS. Resumen informativo.  
21.35. CRONICA 2. Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.  
22.00. AUDITORIUM. Realización: José María Quero. Durante

**Radiola**  
Imagen y Sonido

**distribuidor:**

**MAKI-RADIO**

CENTRAL: Mártires de la Ventilla, 14. Teléfono 215 00 10. Madrid-29  
SUCURSALES: Avda. de Betanzos, 15. Teléf. 201 03 60. Madrid-29 - Ofelia Nieto, 77 - Teléf. 459 50 49. Madrid-29 - Pegaso, 7. Teléf. 759 36 66. Madrid

21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
22.00. RECITAL: Rafael Orozco (I). Dirección: Joan Guinjoan. Realización: Antonio Chic.  
22.30. TEMAS 75.  
23.30. ULTIMA IMAGEN.

### VIERNES

19.30. CARTA DE AJUSTE.  
20.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
20.01. FLAMENCO: "Navidad gitana".  
20.30. BARNABY JONES: "El defensor asesino". Guión: Dick Nelson. Dirección: Michael Caffey. Intérpretes: Budy



Ebsen, Lee Merrywether, Leslie Nielsen, Linda Matkins, Tony Monaco.  
21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
22.00. RECUERDO DEL TELEFILME: Hoy. Patrulla juvenil: "Ojo por ojo". Guión: Tony Barret. Dirección: Earl Bellamy. Intérpretes: Michael Cole, Clarence William III, Peggy Lipton, Tiger Andrews, Bob Sales, William Vaughn.  
23.00. PAGINA DEL VIERNES.  
23.30. ULTIMA IMAGEN.

las dos semanas de descanso de la Orquesta Sinfónica y Coro de la RTVE, con motivo de las fiestas navideñas, volverá a ocupar la emisión de la noche el espacio AUDITORIUM.  
24.00. ULTIMA IMAGEN.

### DOMINGO

17.30. CARTA DE AJUSTE.  
18.00. PRESENTACION Y AVANCES.  
18.01. JUDO: V Campeonato Internacional de España Juniors. Realización: Eduardo Casanova. Comentarios: Celso Vázquez. Desde Fuengirola, Málaga, finales del V Campeonato Internacional de España de Juniors de Judo.  
19.00. DISNEYLANDIA: "El zorro ciudadano".  
20.00. LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. "El solitario". Director: Seymour Robbie. Intérpretes: Karl Malden, Michael Douglas, Tony Jo Bianco, Sabrina Scharf.  
21.00. AHORA: Cal y Canto. Realización: Sergio Schaff.  
21.30. NOTICIAS. Resumen informativo.  
21.35. PAGINA DEL DOMINGO. Dirección: Francisco Rioboo. Editor: José Luis Rodríguez Puértolas.  
22.15. TELE-SHOW: "Vendí un millón" (y XIV).  
23.00. CULTURA 2: "Número 56". Dirección y realización: José Luis Cuerda. Presentación: Elena Escobar.  
23.30. ULTIMA IMAGEN.

## RADIOLA TIENE COLOR

Nuevo televisor Radiola con el más avanzado sistema para equipo de color.

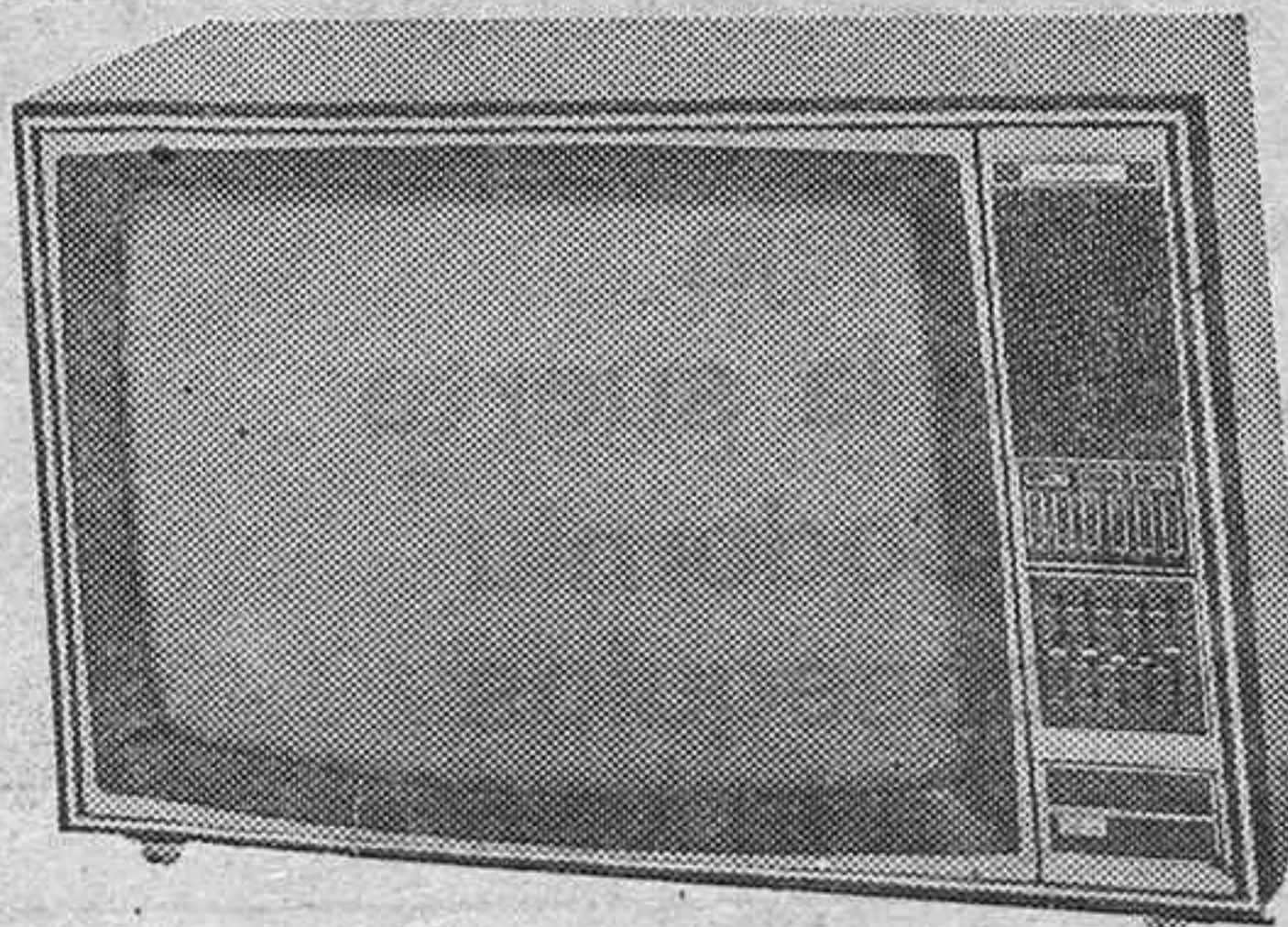
Nuevo televisor Radiola en color:

- Equipado con tubo de 110"
- Totalmente transistorizado
- Estabilización automática
- Dos altavoces frontales
- Cambio de canales por control digital
- Mínimo consumo
- Un solo control adicional para ajuste de color.



### Radiola

Imagen y Sonido



**distribuidor:**



# UNA AUSENCIA DE TRINIDAD VIVES

Vimos el otro día en televisión, en el ágil y siempre oportuno programa de Iñigo "Directísimo", a un gran bailarín español, Luis Fuente. Procedente del London Festival, es una de las figuras mundiales de la danza, y ha sacrificado sus actuaciones para ayudar a la divulgación del "ballet" en España. Bailó como siempre y con una compañera diestra y excelente. Pero echamos de menos a quien en varias apariciones escénicas de Luis Fuente ha sido su "partenaire", y que tiene primera categoría de solista, a pesar de su juventud: Trinidad Vives. La habíamos visto con él en la gala patrocinada por la entonces Princesa doña Sofía a beneficio de los huérfanos del Ejército, en la Zarzuela; sabíamos que habían actuado juntos en la gala de Santa Cruz de Tenerife en el primer centenario de la Cruz Roja; en la gala del Club Cultural de Elche; recientemente, en la organizada por la María Guerrero, organizada por la Casa de Cataluña en Madrid, con motivo de la elección de la Pubilla...

Por eso nos extrañó ver a Luis Fuente en "Directísimo" sin esta admirable bailarina. Alguna explicación que hemos pedido nos hace saber que Trinidad Vives ha estado ausente de Madrid, preparando, en París y en Bruselas, su participación en el concierto anual de Lausana, que se celebrará a finales de enero. Pero sin duda habría acudido a Madrid si se le hubiese indicado pa-

ra participar en este programa de Televisión Española. Esperamos volver a verles juntos. Esperamos que en cualquier caso pronto podremos ver de nuevo a Trinidad Vives, que Televisión Española nos va a dar esta oportunidad de verla, en pareja o como solista. Día habrá —y es una profecía fácil— en el que Trinidad Vives tendrá muchas más ofertas de las que pueda atender.

El problema está en saber si será captada en España por la creación de una compañía nacional de "ballet", o si, una vez más, tendremos que ver a una gran bailarina española contratada por compañías extranjeras. En todo caso, hay algo que se puede decir: Trinidad Vives va a ser una gran bailarina. Lo es ya, y sólo necesita el paso del tiempo, de muy poco tiempo, para que sea así reconocida por todos.

ANGEL

## El estreno de Juanjo Menéndez

El día 25 estrena en España Juanjo Menéndez la obra "¡Qué país!", versión de Natividad Zaro. Vendrá a Madrid el 15 de enero. El reparto, con Juanjo, lo forman Lina Canalejas, Paco Racionero, Loreta Tovar y Miguel Ayllones; decorados de Emilio Burgos, dirección de Alonso Millán.

## Concha Márquez Piquer: un dilema



La gran actriz cantante Concha Márquez Piquer tiene un dilema: un prestigioso autor inglés, Shaper, ha escrito exclusivamente para ella una obra sobre el reinado de María Estuardo, con libro y partituras que ella define como maravillosas, y que podría ser la consagración de su carrera; pero la obra tiene escenas que su familia—su marido y sus padres—consideran demasiado fuertes, y se oponen a la representación. ¿Qué tendencia vencerá en esta pugna? En todo caso, Concha Márquez sabe que estamos junto a ella en esta ocasión, sin intervenir en lo que ha de ser su decisión final.

# EL MEJOR CIRCO DEL MUNDO

Por Andrés MONCAYO

Otra vez el circo... La Navidad nos ha traído, una vez más, su gran regalo: el Festival Mundial, que por sexta vez consecutiva se celebra en España y en el Palacio de Deportes. Los que siempre añoramos el circo, los que siempre recordamos—y recordaremos mientras nos quede aliento—las maravillosas temporadas del Prico de Madrid, que fue víctima de la más torpe piqueta (con el añadido de que hasta ahora no se ha construido nada en su solar arrasado), estamos ahora de enhorabuena. No es un circo lo que tenemos aquí: es un supercirco. Es la reunión de los números más espectaculares y más importantes del mundo, reunidos aquí para celebrar el Festival Mundial y para competir—con la nobleza y la elegancia que son patrimonio del circo y de sus artistas—por el Oscar mundial, que se entregará el día 9 de enero.

Hablemos en seguida del número de "El globo de la muerte". La emoción no se nos ha pasado todavía. En una esfera armilar de seis metros de diámetro estos increíbles motoristas canadienses rizan el rizo, se entrecruzan, se tocan casi, a unos doscientos kilómetros por hora. No es nuevo en el mundo del circo el número de las motos suicidas, pero estas que hemos visto ahora superan todo lo que se podía imaginar. La emoción brota continuamente del espectáculo. Está en los trapecistas venidos del Circo Ringling, de Estados Unidos; la Troupe Armors, que van más allá del triple salto mortal; está en los funámbulos alemanes Diablos Blancos, a los que vemos en sus inverosímiles ejercicios a veinte metros de altura, venciendo el vértigo y desafiando a la muerte, o está en el disparo del cañón que envía al proyectil humano John Taylor a cien metros de distancia...

Y el contrapunto, la risa. Están los augustos que distraen los intervalos con sus breves y delirantes pantomimas, pura cuna del surrealismo; la fura y el humor de los Di Lello, "clowns" del Circo Togni, de Italia; está el maravilloso Ray Dondy, que viene de Suiza. Y está algo eternamente cómico, como es la Banda del Empastre, la famosísima banda española del Empastre, que une a su gracia y a sus "gags" cómicos una verdadera musicalidad. Bien venidos al circo, bien venidos al Festival. Son muy dignos de figurar en el mejor programa del mundo. Si un tercio del circo es la emoción y otro tercio es la risa, el tercero es el de los animales. Hemos visto ahora las inteligentísimas focas del Circo Smart, de Londres; los osos humanos, dúctiles, cuyo poder se hace gracia, que nos vienen de Checoslovaquia; el caballo "Furia", que ha venido de París...

La enumeración se hace imposible. Son artistas de treinta circos de todo el mundo—por cierto, que los directores de todos estos circos vendrán a Madrid el día 9 para asistir a la entrega del Oscar mundial—y forman, sin duda, el mejor espectáculo de circo que se pueda formar hoy. Desgraciadamente, es efímero: cada uno de ellos habrá de volver después a su lugar de origen, y en ningún caso será posible reunirlos otra vez en un solo programa. Porque a éste lo podríamos llamar "el programa soñado". La dispersión de estos artistas por el mundo, la enorme carestía no solamente de sus "cachets", sino de su transporte y el de sus aparatos, sus obligaciones contractuales—muchos de ellos tienen ya sus actuaciones previstas con cinco años de anticipación—, harían imposible para cualquier empresario normal poderlos reunir a todos.

Se trata de que Arturo Castilla no es un empresario normal, sino un hombre capaz de dar dinámica real a cualquier sueño, y cada año se compromete a organizar este Festival Mundial. Anotemos también en su haber algo que no suele verse en el circo por los espectadores y que es no sólo la larguísima y paciente tarea de la contratación, sino el montaje del espectáculo. No basta en un circo con números buenos: su presentación, su gradación, los complementos con que se cubre el programa, requieren un gran ritmo y una preparación minuciosa. Arturo Castilla, con sus expertos colaboradores, con toda la impecable organización de la empresa Feijoo-Castilla, ha conseguido un ritmo sorprendente, una enorme agilidad.

La alegría y la emoción de los espectadores fue continua. Madrid es una ciudad aficionada al circo; una ciudad de entendidos. Comentan con oportunidad los números y los ejercicios. Y los madrileños aplaudieron hasta romperse las manos este verdadero alarde de programación que es el IV Festival Mundial del Circo.

## Nueva obra de Torcuato Luca de Tena

En el Conferencia Club de Valencia, don Torcuato Luca de Tena leyó su nueva comedia "El extraño mundo de Nacho Larrafiaga"; el público reconoció la importancia de estas primicias ofrecidas por tan gran autor, y saboreó la calidad de la obra que va a ser próximamente estrenada. Hubo verdaderas ovaciones al final de la primera parte y al terminar la obra. Luca de Tena había sido elogiosamente presentado por el profesor García Condé. Como es sabido, Torcuato Luca de Tena ha estado representando durante varios días el papel principal de su obra "Una visita inusual" en el teatro Infanta Isabel; ha demostrado que su calidad de actor corre parejas con la de autor. Esta interpretación se debía a la sustitución de Bódalo, que hubo de ser intervenido. Ya José Bódalo se ha incorporado a su papel, y la reincorporación fue presentada por el propio don Torcuato Luca de Tena en unas palabras llenas de elogio.

### 200 de "Los chicos de la banda"

En su nuevo domicilio del teatro Marquina, "Los chicos de la banda" ha conmemorado sus primeras doscientas representaciones. Y decimos primeras, porque la obra está embalada y va a llegar muy lejos. Los actores interpretan la obra con la misma atención y cuidado que el día del estreno, y el público lo pasa en grande con la audacia de una obra que se ha hecho ya famosa en toda España.

### La compañía infantil de Pablo Villamar

La compañía infantil que dirige Pablo Villamar va a estrenar el espectáculo "La tierra de Jauja", musical sobre textos de Lope de Rueda, en el Monumental. La fecha prevista es la del 10 de enero y la temporada, de dos representaciones semanales, durará hasta el 31 de mayo. La obra iba a ser representada en el Español, pero el desgraciado incendio de ese teatro obligó al aplazamiento. El personaje central de la obra será Pablito Miyar, tan famoso por su serie "Crónicas de un pueblo" en la televisión.

### CUADRO DE LA SEMANA

Ayer han dado comienzo en los teatros Club y Barceló la actuación de sendas compañías infantiles. Actuación que se mantendrá continuamente durante todas las fiestas navideñas, merced al impulso y cariño que hacia tal género teatral siente su empresario, don Rafael Mateo Tari.

Mañana, martes, se repone en el María Guerrero "La feria de Cuernacabra", de Alfredo Mañas, dirigida por José Luis Alonso.

Y en el Bellas Artes, a su vuelta de Estados Unidos, se presenta esa misma noche Nati Mistral.

Por último, hoy también, en el Ateneo, estreno de "Somos rueda...", somos humanos", de José Luis Velasco, dirigida por José Francisco Tamarit.

HOJA DEL LUNES:  
Teléfono  
222 64 50

# TEATRO REINA VICTORIA

## ¿POR QUE CORRES, ULISES?

DE ANTONIO GALA

Hoy lunes 7 tarde · 10,30 Noche



Nochevieja  
Las uvas de la suerte  
Benjamin "Codorniu"  
y otros obsequios  
Localidades a la venta

LAS CRONICAS DE ANTONIO VALENCIA

“¡Viva el duque, nuestro dueño!”, en el Pequeño Teatro (19-12-75)

El Teatro Libre de Madrid presentó en el Pequeño Teatro la obra “¡Viva el duque, nuestro dueño!”, original de uno de sus miembros, J. L. Alonso, único nombre que podemos hallar en una creación en interpretación colectiva de las mejores que se pueden ver, esforzada y ejemplar de lo que una actuación de teatro libre e independiente debe ser, sin mimetismos, sin escolásticas baterías, sino arrancando de una pura tradición, la picaresca española y, si se quiere, de la teatral del “Viaje entretenido” para mostrar el entramado social de una época determinada con carácter real y simbólico a la vez. Es decir, aplicable a la anécdota histórica concreta de la agonía del barroco contra-reformista español (reinado de Carlos II el Hechizado), pero no menos transparente sobre cualquier época de prepotencia de una clase social. Nos gustó sobremanera que una creación española, sin necesidad de apoyarse en Brecht o el Ruzante, tenga creación y garbo representativo para la sátira de la explotación clasista o para mostrar una asombrosa veta de humor y desenfadado realista y popular, sin perder de vista una cuadratura literaria.

En efecto, “¡Viva el duque, nuestro dueño!” es el reverso de la trama de un señor que no aparece, cuya voluntad aprieta y ahoga desde lejos, por sus mandatos o por la autoridad—los cuadrilleros—del “establishment” a una misera tropilla de cómicos que ensayan su función, que les ha de sacar de apuros si al señor duque le place y se muestra benevolente. El esbozo de obra está trazado con una sencillez admirable: un ensayo donde el teatro sobre teatro está surcado, entrecruzado por la vena realista de los cómicos, sus personalidades y

necesidades. El encuadramiento es tan perfecto como la resolución teatral del caso, lo más plausible de lo que se ve en este tipo de teatro. Contra su viejo hábito de neutralidad en este aspecto, el crítico aplaudió decididamente al final de la obra. He aquí un teatro libre—pensaba uno—, pero libre del todo y original en el sentido chesteroniano, según el que nada hay más original que un origen, o dorsiano, según el que todo lo que no es tradición es plagio. He aquí—seguimos—una sátira barroca riquísima, literaria, profunda, bien urdida, perfectamente interpretada, con humor realista bien colocado, sobre los fundamentos de una sociedad desigual.

La interpretación fue perfectamente adecuada a la materia dramática que el Teatro Libre desenvolvía, fresca, vivaz, con sus desmadres encuadrados en un orden superior de comunicación. Siento no poder mencionar todos los nombres, pero me place testificar mi aprobación sin reservas al autor, a la dirección y a los intérpretes del grupo Teatro Libre, de tan continuada labor teatral, que han acertado una diana completa. Merecen prolongarse mucho sus representaciones en el Pequeño Teatro, que a sus muchos méritos contrarios debe añadir en lugar eminente esta obra, y su interpretación, que dejó absorto al auditorio el día del estreno, tan metido y embebido en su valor, que tardó algo—sobre un final de obra admirable—en romper a aplaudir lo que nos venía del Arcipreste, de los cómicos itinerantes que hacen teatro sobre teatro en Shakespeare, del fondo del desencanto de la picaresca literaria española. ¡Bravo, bravo! En su género y especie (y aun sobre otras) es la obra del año y uno diría que de algunos más.

“Pueblo de España, ponte a cantar”, en el Arniches (12-XII-75)

El espectáculo ofrecido en el Arniches es más que un recital en primer término, porque hay una ordenación de una serie de poemas en orden a conseguir la unidad superior de sus textos coordinados y, luego, porque se han escogido los de autores que tienen carácter de poesía civil y comunicativa en relación con España y sus vicisitudes. Puede decirse que, si no hubiese habido guerra en España, la mayor parte de la poesía que constituye el espectáculo del Arniches no existiría o sería de otra manera. Me nos César Vallejo y Nicolás Guillén, el resto de los poetas son españoles: Machado, Neruda, Alberti, León Felipe, Miguel Hernández, Otero, Celaya, Caballero Bonald, Antonio Cisneros, J. A. Goytisolo, Pedro Beltrán y Antonio Cisneros. No se trata de una selección de calidad, sino una selección de actitud, de tema y de tono, en la que no cabrían, por ejemplo, Juan Ramón, Lorca o Cernuda. Lo interesante del espectáculo

teatral, supuesto este empaste previo temático, es el modo como la distinta poesía se ha articulado en un texto escénico. Los cuatro intérpretes de esto, que es mucho más que un recital, Pilar Bayona, Ruth Guerrero, Alberto Alonso y Emilio Lahera, recitan, bien independientemente, bien en forma coral o alternada, y hay que reconocer que la poesía brilla con todo su valor en sus voces y sus combinaciones bajo una dirección muy acertada y el relieve que le presta la música de dos guitarras y un cello sobre un escenario desnudo. Lo más interesante, y creemos que en ello estriba el meollo del espectáculo y la razón de su éxito, se halla en haber logrado como una voz superior y colectiva de una poesía varia, a pesar de sus coincidencias fundamentales y clásicas, una especie de concertante poético en el que confluyen y se funden sus componentes gracias al acierto con que se expresan. El espectáculo fue aplaudido con entusiasmo.

LA MUSICA EN EL MUNDO

CONCIERTO SINFONICO CORALES

Por Federico SOPEÑA IBAÑEZ

LA estabilidad, el constante trabajo y el impecable estilo del Coro Nacional han permitido que la “Novena sinfonia”, sin dejar de ser acontecimiento, sea ya repertorio. Por eso mismo, testificado el grandísimo éxito, debo insistir en la espléndida novedad o casi del “Stabat Mater”, de Rossini. Un examen superficial, el corriente por desgracia, despacha con cuatro palabras lo que reclama examen de fondo: la “religiosidad” de la obra. Rossini no era hombre para plantearse una polémica interior sobre la “fe recibida y socialmente aceptada”. Lo bonito en esta obra es que la estupenda técnica de Rossini le empuja, a pesar de tratarse de obra de encargo, a mezclar muy sabiamente tres formas distintas, que él no hace distantes, de expresión religiosa: la dieciochesca religiosidad mariana—muy típica de Nápoles—, la exigencia de ver lo religioso melodramáticamente y la más personal de una dulzura honda. Desde nuestro tiempo se puede preferir sin desdenar el resto. Desde un punto de vista técnico, de haber como antaño una sesión preliminar, hubiéramos oído con mucho gusto a un posible analista de fugas demostrar cómo una sujeción estricta a reglas no es óbice para una muy hermosa inspiración: una vez más se muestra bien claro aquello de Gide de que “el arte muere de libertad”. Otra elección podría venir de la siguiente pregunta: ¿Qué trozo o trozos oíríamos sin sobresalto en la nueva liturgia? Sin duda alguna, las dos largas intervenciones del coro, hermo-

sísimas, ejemplo de arrodillada música coral. Lo demás, muy grato de oír, si, como en este caso, los solistas—Enriqueta Tarrés, Alicia Nafé, Renzo Casellato y Simón Estés—están a la altura de las dificultades, del necesario alarde virtuosístico. Los aplaudimos como a los de la “Novena Sinfonia”—Ana Higuera, a la cabeza en brillo y pureza; Carmen Sinovas, Dieter Ellenbeck y Simón Estés—, consolándonos de anteriores desdichas.

La obra de Rossini fue llevada por Frühbeck de manera espléndida, creando sobre el ajuste exacto una muy jugosa libertad. En los trozos que he escogido como los más significativos se puede señalar la excepcionalidad de la interpretación dentro del magnífico tono general: sólo con batuta segurísima y valiente a la vez puede pasarse de la fuga como “fórmula” a la fuga como rotunda afirmación de religiosidad colectiva, paso del contrapunto como “caligrafía” al contrapunto como “inspiración”. El otro aspecto, el del coro cantando solo, con afinación de oído absoluto, pudiendo expresar porque no había miedo de fondo, incluso aupando suavemente al solista, fue logrado de forma perfecta por el Coro Nacional. Como la orquesta pasó de anteriores rutinas a sonido cuidado, apunto el éxito como uno de los más bellos conciertos de estos años, concierto que tuvo una muy grata primera parte al recordar en versión sin escena “El pirata cautivo”, esa pequeña y preciosa ópera de Esplá que tan mal se presentó en el festival de ópera y tan a gusto escuchamos

LOS REYES, EN EL CONCIERTO

Mis crónicas de conciertos de la Orquesta Nacional se hacen sobre la sesión del viernes. Así, la mía de esta semana. Pero he aquí—última hora—que el sábado por la tarde, recién terminado el luto oficial, los Reyes aparecieron en el palco real del teatro Real: tres veces la palabra, pero así tiene que ser. Recibidos y despedidos con la Marcha Real, desde entrada

a despedida el clamor fue inmenso. Entre la aureola, los detalles de cariño con el director de la Orquesta, con la directora del Coro Nacional, con los solistas, con todos. En el programa, la “Novena sinfonia”: canto a la libertad, a la fraternidad, a la alegría y, desde ellos, a Dios, que las hace posibles. F. S.

LA ACTUALIDAD DEL DISCO

MAURIZIO POLLINI

ALGUNOS, más bien no pocos, me reprochan el no haber lanzado la pluma al grito con motivo del disco de Pollini con toda la obra de piano de Schönberg. En primer lugar, yo fui el único crítico español que estuvo presente en el sensacional concierto de Berlín, que fue prólogo a esta grabación: escogí la fecha y di cuenta del acontecimiento en esta sección. Lo fundamental es que yo esperaba a las siguientes entregas de la Deutsche, y aquí están, y nada menos que con esto: los “Preludios” de Chopin, y la “Gran sonata” y “Fantasía del viajero” de Schubert. Si los que eligen el intérprete del año no ponen en primer lugar a Pollini merecen un cero. ¡Qué ejemplo, qué ejemplo mejor dicho, del intérprete como “creador”! El Schönberg de Pollini nos demuestra cómo esa música hereda lo que no es historia en el romanticismo: hacer universalmente vá-

lida una experiencia interior, radicalmente subjetiva, pero que logra expresar recovecos del corazón y algo más, hasta entonces inéditos. ¡Ah!, pero esto es así porque con Pollini desde su hoy atormentado y alucinante, desde las ráfagas, silencios, arañazos e insólitas ternuras de Schönberg, Chopin, el relampagueante Chopin de los “Preludios” que no son preludio de nada, sino breves, hondísimos y cerrados mundos, parece salirse del disco para patear comentarios cursis como los de Cortot—inevitable: los reproduce Gavatoy en su libro sobre Chopin, aunque con precauciones—o radicalmente inexactos, como los de Gide. Tengamos esperanza: cuando en los conciertos para estudiantes de la Fundación March Joaquín Soriano ataca el “Preludio número 16” ocurre lo que Pollini quiere: que la ternura, para no ser mema, sea el remanso del sobresalto. Con es-

pacio no menor al de la duración del disco comentaría a gusto el Schubert de Pollini, especialmente la “Fantasía”: lo que puede parecer signo externo, la continuidad de los tiempos, adquiere en esta interpretación verdadero esplendor de estructura abierta, es decir, de algo que en sí tiene trascendental hermosura, pero señalando futuros hacia Brahms y hacia el mismo Schönberg. No conozco personalmente a Pollini, me llegan confusamente algunos de sus mensajes: muy discutibles los veo, pero es bien positivo que un pianista como él pelee y se encabrite contra un público que le quisiera sólo preocupado de crear su mito. Ahora bien, lo que sé, aunque sea confuso, me sirve para señalar cómo, supuesto un “oficio”, una mecánica trabajada para lo infatigable, la “técnica” viene regida desde la alucinación. F. S.

ALQUILAMOS

máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas

ACADEMIA CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11 (junto a HORTALEZA, 67)

**CINE PAZ** 

**TODD-AO**

5.º MES DE EXITO

LA PELICULA MAS APERTURISTA

¡PREGUNTE A QUIEN LA HAYA VISTO!!




**El libro de Buen Amor**

INSPIRADA EN LA OBRA DE JUAN RUIZ, ARCIPRESTE DE HITA

patxi andion · blanca estrada

COMO JUAN RUIZ

DIDI SHERMAN · ANGELES HORTELANO · PALOMA CELA

ACTRIZ INVITADA MONICA RANDALL

JOSITA HERNAN COMO PROTAGONISTAS

UN FILM DE TOMAS AZNAR PRODUCCION POR CINEVISION

DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNACIONAL DISTRIBUCION EASTMANCOLOR (MAYORES DIFUSION AÑOS)

¡FUE LA PELICULA DEL VERANO Y ES LA PELICULA DE LAS NAVIDADES!

# AGENDA DE LA SEMANA: QUEREJETA, EDITOR

El productor Elías Querejeta acaba de fundar una editorial. Está dirigida por Angel S. Harguindey. Ya ha lanzado el primer libro. Se trata del guión de "Cria cuervos...", la nueva película, todavía sin estrenar, de Carlos Saura. Lo ilustran varias fotografías del filme y lo completa una entrevista de Harguindey con Saura y un estudio de su cine, debido a Vicente Molina

## "Adele H", mejor película extranjera en Nueva York

La crítica cinematográfica de Estados Unidos ha seleccionado como mejor película del año 1975 la francesa "Adele H", y a su protagonista, Isabelle Adjani, la mejor actriz. El premio especial fue concedido a "La flauta mágica", dirigida por Ingmar Bergman, por la excepcional forma de trasladar la ópera a la pantalla.

Dos películas han compartido el título de mejor filme nacional, "Nashville", de Robert Altman, y "Barry Lyndon", dirigida por Stanley Kubrick.

Como actor del año ha sido designado Jack Nicholson por su interpretación en la cinta "One flew over the Cuckoo's nest".

## Retirada la prohibición a la última película de Pasolini

Los censores romanos han retirado la prohibición que pesaba sobre la película "Salo o los 120 días de Sodoma", la última de las obras del director Pier Paolo Pasolini, muerto trágicamente el mes pasado.

Según fuentes oficiales del Ministerio de Turismo y Espectáculos, la cinta será exhibida sin cortes para público mayor de dieciocho años.

Foix. Seguirán otros títulos, también guiones de obras producidas por Querejeta: "La prima Angélica", "El espíritu de la colmena" y "Pascual Duarte", basada en la novela de Camilo J. Cela. Ofrecen la novedad de llevar prólogos de intelectuales un poco ajenos al cine. Juan Benet es el autor del de "Cria cuervos...". Entre los proyectos más lejanos están previstos guiones de Semprún, Bergman, Herzog y otros.

La nueva editorial no se limitará a libros de cine. Incluirá también los de tema sociológico-político, serie dirigida por Ignacio Fernández de Castro.

Aunque se han publicado algunos guiones de películas españolas, faltaba una serie. Se publican en otros países. Libros interesantes para los buenos aficionados y los estudiosos del cine. Querejeta quiere ponerle un precio muy adsequible.

Alexandre Astruc, cineasta, novelista y crítico de cine, ha publicado una nueva novela. Se titula "Ciel de cendres" y tiene un dispositivo en forma de secuencias. Quedó finalista en el reciente "Prix Interallie". Era la favorita. Alexandre Astruc fue el que formuló la teoría de la "cámara-stylo". "Llegará un día -anunció- en que se podrá escribir con la cámara lo mismo que con una pluma estilográfica." Hace tiempo que se cumplió ese augurio.



Geraldine Chaplin en "Cria cuervos...", la nueva película de Carlos Saura

Se extiende el sistema de videocassettes. En el pasado festival de San Sebastián, al igual que en el de Cannes, fueron muchas las películas presentadas por este procedimiento en el "Mercado del Filme". El sistema se aplica también a obras teatrales. En Londres han iniciado la grabación de las obras de Shakespeare. Se hace en el St. Georges Elizabethan Theatre, dotado con equipos especiales para este fin. En un plazo de tres a siete años quedarán grabadas todas las obras del gran escritor.

## Premios Sadoul 1975

En homenaje al historiador y crítico Georges Sadoul se crearon en Francia unos premios que llevan su nombre. Están destinados a recompensar el primero o segundo largometraje de un realizador documental o de ficción en 35 ó 16 milímetros. Todos los años se conceden dos: uno, a un filme extranjero, y otro, a uno francés. Este año, el primero ha sido concedido "ex aequo" a tres películas africanas: "Hijos del otro", de Dikongue Pipa (Camérún); "Carta campesina", de Safi Faye (Senegal), y "Nacionalidad emigrado", de Sidney

Bokohona (Francia-Mauritania). Se ha declarado desierto el destinado a una obra francesa. El jurado estima que ninguna de las presentadas es digna de premio, lo que prueba una vez más la crisis de nuevos valores que sufre el cine francés, ya revelada en los festivales. El premio vacante ha sido dado a la brasileña "Iracema", de Jorge Bodanzky.

El Sindicato Nacional del Espectáculo ha convocado sus premios anuales. Entre ellos figuran los guiones, dotados con 250.000, 200.000 y 150.000 pesetas. Los aspirantes pueden solicitar las condiciones en la sede del Sindicato, Castelló, 18.

## A toda velocidad

Coctel con motivo del comienzo de rodaje de "El hombre que supo amar", nueva película de Miguel Picazo. Se basa en la figura y obra de Juan de Dios, que es interpretado por el actor inglés Timothy Dalton (la televisión francesa coproducirá unos veinticinco filmes en 1976). Agnes Varda, Anna Karina, Bibi Anderson y otros realizadores, actrices y críticos de quince países han creado la Film Women International, asociación destinada a promover la realización de películas por mujeres y a luchar para que cambien la imagen que el cine actual da de la mujer. Por fin, la censura ha dado autorización para el rodaje de "La pequeña gran guerra de Cecllio Rubes", basada en la novela "Mi idolatrado hijo Sisi", de Miguel Giménez-Rico. El diablo será

Una buena inversión, compra o regalo que perdure, denota, además, buen gusto

## VISITENOS

Antigüedades, relojes, cuadros, etc. Precios muy interesantes Avda. José Antonio, 34, 2.º, local 9. Aparcamiento gratuito Tudescos-Callao

protagonista de una comedia musical. Se titula "Mefistófeles". La música es de Simon Heath, un compositor australiano de veintidós años. Protagonistas: Karen Black y Omar Shariff. ITO.

## INGENIERO INDUSTRIAL

PRECISA

Importante empresa internacional para su servicio de asistencia técnica

El puesto es adecuado para titulado en ingeniería industrial superior, que, estando claramente motivado hacia trabajos de gestión, posea capacidad para organizar y dirigir el trabajo de otras personas. Se valorará cualquier tipo de experiencia industrial, aunque en todo caso la Empresa ofrece un training de formación, que se desarrollará parte en España y parte en el extranjero, teniendo una duración mínima de un año.

El training de formación comprenderá tres etapas bien definidas: "Conocimiento técnico de los productos", "Organización y métodos de trabajo" y "Problemática de la gestión de talleres".

Finalizada la fase de formación, se ocupará de un puesto directivo en la Organización Central o Periférica, dependiendo directamente del ingeniero jefe del Servicio de Asistencia Técnica.

Se exige conocimiento del inglés técnico. En el Servicio de Asistencia Técnica trabajan actualmente un número superior a 800 personas, distribuidas en 42 talleres y un servicio central.

La remuneración será objeto de concreción particular a tenor de los conocimientos y experiencia de las personas seleccionadas.

Las personas interesadas deberán enviar su historial profesional a: APARTADO DE CORREOS NUMERO 13.238

**Peletería Villar**  
**PIELES FINAS**  
 VEA NUESTROS MODELOS 75-76 FACILIDADES  
 MARQUES URQUIJO, 26  
 GUZMAN EL BUENO, 2  
 Tels. 2483733-2475419 - Madrid

# ALBENIZ CINERAMA



¡MAÑANA MARTES  
 GRANDIOSO  
 ESTRENO!

PRESENTADA EN  
**CINERAMA**

HORARIOS:  
 Laborables: 4,30, 7 y 10 noche  
 Sábados: 4,30, 7 y 10,30 noche  
 Domingos y festivos: matinal 11 mañana, 4,30, 7 y 10 noche

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**CINE** LA CATASTROFE DE UN PUEBLO PREDESTINADO A DESAPARECER BAJO EL MARI

**EL HUNDIMIENTO DEL JAPON**

# LOS ACENTOS

Por Alfonso SANCHEZ

La orden del doblaje obligatorio, dictada bajo la euforia imperial, no afectaba a las películas españolas. Sin embargo, pronto se contagió tan mal sistema. El deseo de rebajar presupuestos y la necesidad de repentinizar un elenco de intérpretes, quizá también la escasez de aparatos modernos, hicieron que nuestros realizadores utilizaran el nefasto procedimiento de la postsincronización. Las películas se rodaban en mudo, y después se doblaban. Si el doblaje de las extranjeras privó al cine español de la decisiva ventaja del idioma, con ese procedimiento se renunciaba a la que aún tenía. No siempre el doblaje lo realizaba el intérprete del personaje, sino la voz prestada de un especialista. El daño era doble. Por un lado permitía colocar en el reparto a gentes dotadas de buena presencia, pero carentes de la mínima condición de actor. Porque no puede llamarse actor a quien no domina la dicción. Por otra parte, las voces de los equipos de doblaje, sobre todo las mejores, no eran demasiadas, y también suplían las de los más destacados artistas extranjeros. Una buena voz queda en el oído y se identifica fácilmente. Entre oír a través de Gary Cooper, por caso, o de un rostro insulso, la diferencia es notable. El cine español se privaba así de esa enorme ventaja que da la dicción propia, la expresión directa de un actor. El sistema de la postsincronización tuvo otro mal, por añadidura. Los realizadores no pensaban en la banda sonora al escribir el guión. La banda sonora tiene una función expresiva autónoma que colabora con la de la imagen. No son independientes, sino que se complementan. La postsincronización rompe este equilibrio expresivo. La banda sonora de esas películas se limita a registrar una música de fondo descriptiva, compuesta en bloque, y algunos ruidos. El resultado es una banda sonora plana, idéntica a la de las películas extranjeras dobladas. También una banda sonora original habría hecho que el espectador apreciara la diferencia, con lo que el cine español habría ganado. Al presentar las películas en igualdad de condiciones, es lógico que el espectador prefiriera la extranjera en la mayor parte de los casos.

Cada idioma tiene sus matices y su ritmo. Hay películas italianas, sobre todo las de humor, que pierden su ritmo al sustituir el que les da su idioma. El ritmo, siempre cuestión importante, es esencial en el cine cómico. La postsincronización también altera el ritmo de nuestras películas. El sistema hizo incurrir en otro error: no aprovechar la variedad de acentos que las diversas regiones pone en nuestra lengua. Es una cuestión de mentalidad. En lugar de explotar las ventajas de los acentos, se anulaban. A cuenta del acento, en nuestro cine se dobla a excelentes actores argentinos que actúan en teatros españoles sin que a nadie le choque ese acento. Peor todavía es doblar películas mejicanas o argentinas, con lo que pierden su personalidad y gran parte de sus valores. El cine español sólo utiliza los acentos como elemento cómico o folklórico. Nunca para marcar personalidad o contrastes o crear el ambiente. Con tanto como ha imitado al cine italiano, bien podía haberlo alargado al eficaz uso que ese cine suele hacer de los distintos acentos de su lengua. El doblaje obligatorio no ha dejado que nuestros directores asimilen esta enseñanza. A la enorme comicidad de "Operación San Genaro", por citar un ejemplo, contribuye decisivamente el contraste entre el modo de hablar de los "gangsters" llegados de Norteamérica y el de sus compinches sicilianos. El doblaje le privó de este eficaz efecto, y la película perdía un ochenta por ciento de su comicidad. El actor inglés Edward Fox, que habla un irreprochable inglés de Oxford, permaneció un mes en Texas para tomar el acento de esa región. Lo requería su papel en "La jauría humana". El doblaje lo anuló. Hay centenares de ejemplos a citar. El cine español no aprovechó ninguno. Salvo Berlanga en "El verdugo"—tal vez haya otro caso raro que escapa al recuerdo—, los realizadores españoles no matizan el empleo de los acentos como elemento de expresión dramática. El idioma de nuestro cine suele ser bastante plano y no explota toda la riqueza del lenguaje castellano. Con esa riqueza, los acentos contribuyen a dar a la película la impresión de algo vivo. Es otra de las ventajas potenciales a oponer a la competencia de las películas extranjeras dobladas.

Se ha autorizado el uso de las lenguas regionales. Ya han creado una empresa para promocionar el cine gallego. Cabe imaginar que se refiere a favorecer la producción de documentales o largometrajes que recojan algunas de las facetas de esa hermosa región. Será difícil la realización de películas en esas lenguas por cuestión de su reducido mercado. Pero quizá esto sirva para que nuestros realizadores enriquezcan sus películas, cuando sea oportuno, con la inclusión en sus diálogos de giros, dichos y acentos de esas lenguas regionales. Jaime Camino ya lo hizo en "Un invierno en Mallorca", aunque lo exageró un poco el uso del mallorquín, que no todos los públicos españoles comprenden.

Se observa en nuestro cine un cierto "complejo de acentos", algo injustificado, porque los ponen los españoles en sus diálogos de la vida cotidiana. Pero es que nuestro cine no suele tener mucho en cuenta la realidad de la vida cotidiana de los españoles. Nuestro cine viene a ser como una provincia aparte.

# La película de la semana "TIBURON", de Spielberg



Pasemos por alto lo del cine de consumo, de evasión y otras lindezas al uso. Hollywood tiene el secreto de estos productos que abarrotan las salas de todo el mundo. Como película de espectáculo, "Tiburón" es perfecta. Cine muy difícil de hacer y nada desdeñable cuando se pone el talento que derrocha Steven Spielberg, un joven realizador revelado el año pasado en Cannes con "Sugarland Express". Hay mucho buen cine dentro de "Tiburón". Quizás infantiliza un poco al espectador, pero le mantiene apasionado a lo largo de un relato hecho en impecable lenguaje cinematográfico. La película es superior a la novela. Más de seis millones de ejemplares lleva vendidos Peter Benchley. Varios miles han leído su traducción al castellano, digamos mejor su "doblaje" al castellano, pues se trata de un idioma aproximado. "Tiburón" llega después de batir "records" de taquilla en Estados Unidos, donde

ha desencadenado una especie de "tiburomanía".

"Más inhumano que Frankenstein, más sanguinario que Drácula, más fuerte que King-Kong." La propaganda no ahorra prosopopeya. No defrauda. Este tiburón ha conquistado el puesto de "vedette" del zoo cinematográfico. Steven Spielberg recoge todas las incidencias de la novela. Los personajes, en cambio, son más simpáticos. Spielberg explicaba en San Sebastián que en la novela son desagradables y al lector no le importa que los devore el tiburón, mientras que en la película lo siente. El "clow" de la película está en su secuencia final. Ninguna escena de "catastrofe" tan intensa y emocionante. Es la lucha del tiburón contra los hombres que salen a darle muerte. No se ahorra efecto de terror. El espectador siente la angustia, alguna risa nerviosa y hasta el terror frío. El gran guión alcanza así sus títulos de nobleza. Para esa secuen-

cia se ha construido un tiburón mecánico—150.000 dólares de coste—que es una maravilla. La película está construida para esa apasionante escena final.

Hasta llegar a esos momentos, Spielberg se ha dedicado a una atrayente tarea descriptiva y a acumular "suspense". Con buen arte y segura técnica, va creando el clima de inquietud motivado por la presencia del terrorífico tiburón en las plácidas aguas de una playa turística. Hace de pasada algunas anotaciones críticas sobre el egoísmo humano, capaz de arriesgar vidas para que no sufran los intereses económicos. No llega a decir que el hombre es peor que el tiburón, pero lo insinúa. Para evitar la alarma, se quiere silenciar el peligro. Se impone el criterio sensato. Unos hombres valerosos saldrán a la captura del tiburón.

Los efectos están graduados con extraordinaria eficacia. Cada vez que asoma el tiburón surgen gritos nerviosos en la sala, seguidos de aplausos para aliviar la tensión. Son dos horas con el ánimo sobrecogido. Los "efectos especiales" no acusan el menor artificio y contribuyen a que el público esté en continuo susto.

Roy Scheider, Robert Shaw, Richard Dreyfuss y Lorraine Gray consiguen con sus interpretaciones que el tiburón no les "robe" el papel, lo que supone una hazaña.

Una soberbia película dentro de su género.

A. S.

## Valentino de Oro para Liza Minnelli

LECCE (Italia). (Efe).—El premio internacional de cine Rodolfo Valentino le fue entregado a Liza Minnelli al término de un espectáculo celebrado en el teatro Greco, de Lecce, durante el cual fueron también premiados con Máscaras de Oro numerosos actores y directores.

Tras haber recibido la estatua de Anthony Quinn y Jeanne Moreau imprimió las huellas de sus manos y puso su firma sobre una plancha de cemento que será fijada a los pies del monumento a Rodolfo Valentino.

En las tres ediciones precedentes, el premio había sido entregado a las parejas Elizabeth Taylor-Richard Burton, Sofía Loren-Anthony Quinn y Jean Moreau-Alain Delon.

Las Máscaras de Oro fueron consignadas a Claudia Cardinale, Barbara Bouchet, Philippe Leroy, Luigi Vannucchi, L. Proietti y Cio Tessari y Pasquale Squitieri.

En la sexta película de Jaime Armiñán, "¡Jo, papá!", estrenada el viernes pasado, se plantea un hecho sociológico plante. Hemos preguntado al realizador si ha sido su propósito también dar alcance político a esta obra.

—Por supuesto, que sí. A mi juicio, todo el tema está informado por lo político. Creo, además, que ésta es la primera existencia de un tema político en nuestro cine. No por culpa de los directores...

Armiñán, en tanto que creador, se ha expresado con talante neutral.

—He querido hacer un personaje de verdad, no una caricatura de fascista. He presentado un tipo que tiene bondades y debilidades. Ya no se pueden machacar criaturas de cartón-piedra, totalmente malas o totalmente buenas. Ferrandis defendió el país, en términos de interpretación, con sinceridad, porque él creía en la existencia de un hombre así y en su razón. Por eso su labor es convincente.

Hablamos de Enrique, el protagonista. Un ex combatiente que hizo la campaña de la guerra civil recorriendo España, desde Vigo a Vinaroz, en Castejón de la Plana. Para él, aquel tiempo no ha caducado. Lo conserva en la memoria y alimenta con él la imaginación de su familia, principalmente de Pilar, su hija mayor, por la que siente una especie de absorbente amor.

—La mujer aparece como un

# "Jo, papá", primera película política del cine español contemporáneo

- Armiñán la presenta como reportaje de una realidad nacional.
- "Soy contrario a proponer moralejas en mis obras, dice el director madrileño."

puente entre dos generaciones. pero se encuentra desilusionada por falta de futuro. Porque él siente ternura por su marido,



tiene parado su reloj en el pasado. La hija, que ha sido modelada a medida por el padre, pero está dotada de una fuerte personalidad, se rebela contra sus imposiciones.

—¿No te parecía suficiente el suceso de la ruptura generacional?

—No, mi idea se basaba en el aspecto político, y el tema generacional, que, por otra parte, se ha estudiado más, es aquí adyacente al hilo de la película.

—Ocupando la mayor parte de la cinta los recuerdos de la contienda, ¿cómo no has intercalado secuencias en "flash-back"?

—Creo que no irían bien a esta película. Me pareció más honesto, y considero que su apariencia es más limpia si sólo se escuchan las palabras. He hecho una única excepción, de orden auditivo: los zumbidos de los cañonazos y el tableteo de las ametralladoras en uno de los lugares del combate.

—"¡Jo, papá!", se terminó de

rodar en junio y de montar y sonorizar, en septiembre. Contiene bellísimas secuencias de varias provincias españolas, entre los puntos geográficos que indicábamos antes. Las de Asturias, a lo mejor, por el afecto hacia aquella región, de donde procede una rama de los antepasados de Armiñán, aunque él haya nacido en Madrid, son de las más escogidas.

—No me ha quedado por decir nada de lo que pretendí. El guión adolece nada más de mis auto-limitaciones, provocadas por el exterior. En otro marco o circunstancias, quizá hubiera concebido otra película diferente. Pero tal como ha salido, la pensé. Cualquier fallo que se le vea es imputable a mí y no a los demás. No me gusta dárme las de censurado y perseguido. El guión pasó por numerosos problemas, pero la película no. Se discutió el argumento y el personaje principal, y parte del diálogo, y algunas palabras que no se debían mencionar. Pero, al final, se pudo realizar conforme a mi propuesta original.

Jaime de Armiñán es padre de tres hijos, dos niños y una niña, Carmen, que hace un papel fundamental, como segunda hija de Enrique, en la película.

Abogado, guionista en TVE desde 1959, laténdole desde la infancia una insoslayable vocación cinematográfica, Armiñán define su última obra como "un reportaje de una realidad bastante concreta en nuestro país".



3ª SEMANA DE GRAN EXITO

Laborables: 4,30, 7 y 10
Festivos: 4,30, 7 y 10
Visperas de festivos: 4,30, 7 y 10,30
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

ANTHONY QUINN ANN-MARGRET

GARY LOCKWOOD

R.P.M. REVOLUCIONES POR MINUTO

Un film de STANLEY KRAMER technicolor

Quiero ver si el coeficiente de inteligencia de esta chica es superior al mio... Tal vez si, pero en la cama no me supera. ¿Que hay mejor que la sensualidad?... Sólo el poder

llámame más tarde, estoy enseñando a mi alumna.



CARTELERA DE ESPECTACULOS

GACETILLAS

JOSE RUBIO. ¡RABIOSAMENTE SIMPATICO! ¡SALVajemente divertido! ¡Escandalosamente atrevido! En el exitazo cómico «Enseñar a un sinvergüenza»...

«ENSEÑAR A UN SINVERGÜENZA». JOSE RUBIO le invita a pasar dos horas frívolas y divertidas en el teatro Fíguro.

TEATROS

ALCALA PALACE.—(Alcalá, 90. Teléfono 2254608.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7 y 10,30: ¡Por fin en teatro la ópera rock cantada en español!

ALCALA PALACE.—(Alcalá, 90. Teléfono 2254608.) Hoy, 10,30 noche, por descanso de la compañía Jesucristo Superstar...

ALFIL.—Hoy, 7 y 10,30: La compañía Morgan de teatro presenta a Vicky Lagos, Ramiro Oliveros y Pedro Clivera...

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5.) 7, 10,45: Julia Martínez, Rafael Alonso, Francisco Piquer, Carmen de la Maza...

ARNICHES.—(C/ Cedaceros, 7. Metro Sevilla.) ¡Nueva programación! ¡Festival teatro infantil!

BARCELONA.—(San Bernardo, 5.) 7, 10,45: Julia Martínez, Rafael Alonso, Francisco Piquer, Carmen de la Maza...

BARCELONA.—7 y 10,30: Revistas Lina Morgan en Pura, metalúrgica (con Florinda Chico y Arturo López).

BEATRIZ.—(Teléfono 2264626.) 7 y 10,45 noche: Compañía Arturo Fernández en Sencillamente un burgués...

BELLAS ARTES.—Mañana, martes 23, 10,30 noche, presentación en Madrid, después de su triunfal actuación en Nueva York...

BENAVENTE.—(2221864.) 7 y 10,30: Carlos Ballesteros y Silvia Tortosa en Los derechos de la mujer...

CALDERON.—7, 10,30: El ídolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta Su nuevo espectáculo 1975-76...

CLUB.—Todas las Navidades, 4,30, teatro infantil: Un juguete y una canción (de Vicente Aranda).

COMEDIA.—7 y 10,15: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer, con Margot Cottens, Luis Peña...

COMICO.—(2274537. Paseo Delfinas, 41. Metro Palos de Moguer.) Hoy no hay funciones por descanso compañía.

ESLAVA.—(2665440.) 7 tarde y 10,30 noche: Compañía Irene Gutiérrez Caba, con Carlos Estrada, en el estreno Una vez al año...

FIGARO.—7 y 10,45: Compañía José Rubio: Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso).

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Metro Banco.) Temporada de las bodas de oro de empresa y dirección Arturo Serrano.

LARA.—(2211631.) Hoy lunes, martes y miércoles no hay funciones por descanso compañía.

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, descanso. 7 y 10,30: ¡Cuarto año de éxito! Compañía Pedro Osinaga, con Erica Wallner y José Cerro...

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde: La compañía nacional María Guerrero presenta La feria de Cuernicabra (de Alfredo Mañas; dirección, José Luis Alonso).

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Jueves 25, 7 y 10,30: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda...

2214778. Metro Banco.) Temporada de las bodas de oro de empresa y dirección Arturo Serrano.

LATINA.—(Teléfono 2652835. El palacio de la revista.) 7 tarde y 10,30 noche (sábados y visperas de fiesta, 7 y 10,45); Colsada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc...

LARA.—(2211631.) Hoy lunes, martes y miércoles no hay funciones por descanso compañía.

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, descanso. 7 y 10,30: ¡Cuarto año de éxito! Compañía Pedro Osinaga, con Erica Wallner y José Cerro...

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde: La compañía nacional María Guerrero presenta La feria de Cuernicabra (de Alfredo Mañas; dirección, José Luis Alonso).

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Jueves 25, 7 y 10,30: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda...

tes de La Irresistible ascensión de Arturo Uí (de Bertila Brecht, en versión de Camilo José Cela; dirección, Peter Fitz y José Luis Gómez).

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, descanso. 7 y 10,30: ¡Cuarto año de éxito! Compañía Pedro Osinaga, con Erica Wallner y José Cerro...

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde: La compañía nacional María Guerrero presenta La feria de Cuernicabra (de Alfredo Mañas; dirección, José Luis Alonso).

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Jueves 25, 7 y 10,30: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda...

MUNOZ SECA.—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: ¡Un éxito de clamor! Las corsarias (la famosa revista de ayer en versión original íntegra).

PALACIO DE LOS DEPORTES. (Avda. Felipe II. Tel. 4018392. Metro Goya. Parking.) Hoy, 6,30 tarde...

sino, Ramón Corroto, Damián Velasco, Joaquín Kremel, Julio Gasete, Ricardo Tundidor, Juan Pedro José Luis Pellicena; dirección: Jaime Azpillicueta).

MARTIN.—(Teléfono 2316393.) 7 tarde y 10,30 noche: El embarazo (de Bariego y Pajares, con Manolo Díaz y la presentación de la fabulosa Moría Casan, la vedette de América).

MONUMENTAL.—(Atocha, 65. Teléfono 2271214.) Hoy, 10,30 noche: Hair (un canto a la paz y la libertad).

MUNOZ SECA.—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: ¡Un éxito de clamor! Las corsarias (la famosa revista de ayer en versión original íntegra).

PALACIO DE LOS DEPORTES. (Avda. Felipe II. Tel. 4018392. Metro Goya. Parking.) Hoy, 6,30 tarde...

AMAYA 16ª SEMANA DE EXITO. Jose Esteban Alenda / distribución PRESENTA. FULMINO. UN FILM DE Jose Luis BORAU. PREMIADA CON Gran Concha de Oro...

GAYARRE ● APOLO ¡HOY LUNES, ESTRENO!! KIRK DOUGLAS EN SCALAWAG "PATA DE PALO" AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

TIVOLI ● GRANADA ● BAHIA 2ª SEMANA DE EXITO!! Pippi en la isla de Taka-Tuka. CON PIPPI, TODOS LOS DIAS SON FIESTA. eastmancolor UNA DIVERTIDA PELICULA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



el  
**BANCO COCA**  
les desea  
paz  
y  
prosperidad

